Te Māngai Pāho

Te Pūrongo ā-Tau

2025/26

Te Pūrongo ā-Tau a Te Māngai Pāho 2025/26

He mea tāpae ki te Whare Rūnanga o Pāremata e ai anō ki te whiti 150 o te Crown Entities Act 2004

—

Wāhanga Pūrongorongo

Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2026

He mea whakaputa nā

Te Māngai Pāho
Pouaka Poutāpeta 10 004
Te Whanganui-a-Tara 6140
Aotearoa
www.tmp.govt.nz

—

Te Tari Matua

Papa 7 – Te Iho
1 Bowen Street
Te Whanganui-a-Tara 6011
Aotearoa

—

Te Tari ki Tāmaki Makaurau

A1/One Beresford Square
Newton, Tāmaki Makaurau 1010
Aotearoa

Waea: +64 4 9150700

Īmēra: info@tmp.govt.nz

Paetukutuku: www.tmp.govt.nz

Kaitātari Kaute

Te Mana Arotake hei ringa nō te Kaitātari Kaute Matua

—

Pēke

Westpac

—

Ngā Rōia

McCaw Lewis
Kāhui Legal

—

© Te Māngai Pāho 2026
Pūmau ana ngā mana katoa
Ko ngā pātai me tuku ki te kaiwhakaputa
ISSN 1173 3233

Rārangi Kaupapa

3 Tirohanga Whānui

4 Ngā Hirahiratanga o te Tau 2025/26

5 He Kupu nā te Toihau

6 Te Poari o Te Māngai Pāho

7 Te Tauākī Haepapa

8 He Kupu nā te Kaihautū

10 Te Poutarāwaho Haumitanga

12 Te Whakatutuki i ngā Takune Rautaki me ngā Whakaarotau Haumitanga

14 Ngā Tutukinga Hirahira

22 Ngā Māramatanga

23 Te Wāriu ā-Ōhanga o Te Reo Māori

24 He Arotake mō ngā Pāpātanga ā-Pāpori o ngā Waiata Reo Māori

26 Te Tauine KoPA

33 Ngā Tutukinga me te Taha Pūtea

34 Te Poutarāwaho Haumitanga

48 Ngā Tutukinga ā-Wāwāhinga i te Paunga o te Tau

52 Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga ā-Whakahaere

55 Ngā Tauākī Pūtea ā-Tau

76 Te Pūrongo a te Kaitātari Kaute Motuhake

79 Ngā Tohanga Pūtea

80 Ngā Pūtea Kaupapa Pāho Kanorau

86 Ngā Pūtea Reo Irirangi Māori

87 Ngā Pūtea Waiata Māori

89 Ngā Pūtea Tautoko ā-Ahumahi

91 Te Rārangi Whakapānga

Kia māhorahora te reo Māori!

01

Tirohanga Whānui



Aro, CubaDupa 2026

Ngā Hirahiratanga o te Tau 2025/26

59 miriona
ngā pāhotanga tikinoa o ngā waiata reo Māori



201 mano ngā mātakinga o te pāhotanga mō Te Rā o Waitangi

5.6 miriona ngā kitenga i ngā pae pāho Matariki mō te tau 2026



5:06 hāora i ia rā te roa toharite e whakarongo ana ki te Reo Irirangi Māori[1]

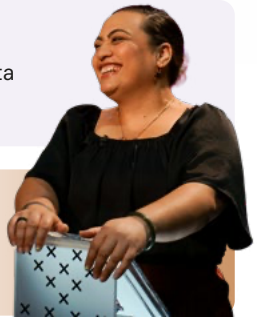
635 mano ngā pāhotanga waiata reo Māori i te reo irirangi

67.4 mano te minenga tōpū mō ngā Reo Irirangi Māori[1]

75.9 mano ngā hāora i pāhongia ai te kaupapa reo Māori ki ngā Reo Irirangi Māori

$13.32 miriona mō ngā Reo Irirangi Māori e 21 ($630 mano ki tēnā, ki tēnā)

6 waiata reo Māori i eke ki te rārangi o Ngā Tino Waiata Takitahi 20 o Aotearoa



16 ngā waiata reo Māori i whai huruhuru i eke ki te rārangi o Ngā Tino Waiata Takitahi 10 i te Reo Māori

97 ngā Kaupapa Pāho Kanorau i whai huruhuru

90 ngā waiata reo Māori hou i whai huruhuru

63 ngā arawātea whakawhanake i whai huruhuru

64 ngā kaupapa pāho mā te hunga matatau ki te reo i whai huruhuru (14 ngā kaupapa Tamariki Rangatahi)

209 mano i mātaki i te pāhotanga mō Matariki Herenga Waka



$11.7 miriona mō Ngā Rongo o te Wā

$5.9 miriona mō ngā kaupapa pāho Tamariki Rangatahi mā te hunga matatau ki te reo

Ngā whakaahua mai i runga ki raro: Morning to Moonlight, Takitini Productions Limited; Tai Pari Tai Timu, Moana Communications; Kerewa Tiki, Mako Media Limited; Matariki Herenga Waka, Kahawai Productions

1. Mātāpuna: GFK. 16 noa iho o ngā reo irirangi Māori 21 ka whāngaia ki te pūtea e kapi ana i ngā rohe i tirohia.

He Kupu nā te Toihau



Reikura Kahi

I ngā marama tekau kua noho nei au hei Toihau mō te Poari o Te Māngai Pāho, ehara i te mea kāore nei ana uauatanga. Hou mai ana ahau ki te tūranga nei, inā noa atu ngā āhuatanga haurokuroku i pā ki te rāngai, ā, i te roanga o tēnei wā, ko te toitūtanga o te reo Māori hei whakaarotau matua mō te Poari.

Ko tētahi wāhanga nui o te tau 2025/26 i pau i te Poari, i ngā kaimahi me te rāngai pāpāho Māori e wānanga ana, e kōrero rautaki ana, e tohe ana hoki mō te āpōpō o te rāngai. Ko te whai kia tautika te pūtea ka riro mai kua roa nei e arohia ana, nō mai anō i te whakatūnga mai o Te Māngai Pāho. Ahu atu ana ki te tau pūtea 2026/27, $16 miriona te nui o te whakahekenga pūtea i mua i te aroaro o te whakahaere, me te aha, me i pērā, kua tino heke ngā arawātea ki te rāngai pāpāho Māori.

E koa ana ahau, nā tā tātou mahi tahi kīhai te whakahekenga pūtea i eke ki te nui i whakapaetia. Tuia ki tērā, i whakamaurutia anō ngā pāpātanga mā te āta whai kia kaua e whakapaua katoatia ngā pūtea i te tau e arotakehia nei. E rere nei aku mihi ki aku hoa o te Poari, ki ā mātou kaimahi, otirā, ki ngā tini kaitautoko puta noa i te rāngai, nā ā rātou mahi hoki i pēnei ai te hua i te mutunga iho.

Ahakoa e uaua tonu ana te taiao pūtea o te wā, e pūmau tonu ana tō mātou pūtake. Kua roa nei mātou e kī ana, mātāmua ana, he hinonga reo Māori a Te Māngai Pāho, ā, koia tonu tērā e ārahi nei i ā mātou mahi. E ngākau titikaha ana mātou ki te whai kia tautoko ngā whāinga rautaki katoa, ngā whakataunga pūtea katoa, me ngā kaupapahere katoa i te whakatutukihia o ō mātou whāinga mō te reo Māori.

Ko te tau 2026/27 hei tau whakawhitinga mō Te Māngai Pāho me te rāngai pāpāho Māori. He arawātea te tau nei hei wānanga, hei whakamātau whakaaro, hei mahi tahi anō hoki kia para i ētahi huarahi auaha hou mō te anamata. E ngākau titikaha tonu ana mātou ki te tautoko i tētahi rāngai pāpāho Māori e toitū ana, e anga whakamua ana hoki, mā te whakaū i ngā whakataunga pūtea e hua ai he pāpātanga ki te reo Māori e whai tikanga ana.

E mārama ana mātou e hūhē haere ana te rāngai i ngā mahi whiriwhiri, ao ake i ētahi arotakenga karapipiti nā te minita, me te hūrokuroku o te whakawhitiwhiti whakaaro i te tau kua hori nō tātou ka aro ki ngā pēhanga ā-pūtea.

E mārama ana mātou ki te nui o te wā me te ngao ka pau i ēnei mahi. Heoi anō, nō mātou hoki te haepapa kia arahina ngā whakatau ka whai pānga pea ki te anamata o te rāngai e ētahi wānanga tōtōpū, kia whai wāhi mai hoki ko ētahi tirohanga kanorau, ka mutu, kia tika te whakamātautia. E hiahia ana mātou ki te mahi tahi ki te rāngai kia hoahoa ngātahi ai i tētahi tauira ka urutau, ka urupare hoki ki ngā panonitanga ki tō tātou taiao whakahaere. E kapi ana i tēnei ko te whakawhānui i tā mātou e mārama nei ki ngā minenga, me te whai kia kitea ngā kaupapa pāho reo Māori e kounga ana i ngā wāhi e toro atu nei ngā minenga.

Ko te āheinga reo Māori kei a mātou e whai tikanga katoa ana, ko te awenga me ngā pāpātanga ka hua i ā mātou mahi. Mā te whakaū i te māori o te noho o te reo Māori puta noa i te pouaka whakaata, te reo irirangi, ngā kiriata, ngā pae matihiko, me wāhi kē atu e kainga ana ngā kaupapa pāho, mā te whakapai ake hoki i ngā waiaro ki te reo Māori, ka taea tā mātou whakatenatena i te tangata kia ako, kia kōrero, kia whakanui hoki i te reo Māori i ō rātou anō ao o te ia rā.

Hei kupu whakamutunga māku, e rere nei aku mihi nui ki te rāngai pāpāho Māori, tae atu ki ngā kaiwaihanga, ki ngā kaiwhakataki reo irirangi, ki ngā toa reo Māori, ki ngā ringapuoro, tae atu ki te hunga kei mua, kei muri hoki i te kāmera e mahi ana. He wāhi nui tō tēnā, tō tēnā ki te tukuhanga o ngā kaupapa pāho reo Māori ki a Aotearoa whānui. Nō mātou te whiwhi e mahi tahi nei ki a koutou, otirā ki ngā kiripānga whānui, ā, e anga whakamua ana te titiro ki te tau kei mua i te aroaro i a tātou ka kōkiri tonu i ā tātou mahi, mō te reo Māori te painga.

Nāku noa, nā

Reikura Kahi
Toihau

Te Poari o Te Māngai Pāho

Te Hanga o te Poari

He mea kopou tō mātou Poari e te Minita Whanaketanga Māori, ā, e toru hoki ngā mema ka tautapangia e Te Mātāwai. Kawea ai e Te Māngai Pāho āna mahi i raro i te Crown Entities Act 2004, kei reira rā e takoto ana ko ngā haepapa mana whakahaere, ka tautoko hoki i te pūnaha hauropi o te reo Māori, e ai anō ki tērā i tautuhingia i Te Ture mō Te Reo Māori | Māori Language Act 2016.

E whā katoa ngā mema o te Poari ka whakatōpū mai i ō rātou pūkenga i ngā rāngai rau, reo Māori mai, kaupapa Māori mai, pāpāho mai, mātauranga mai, hapori mai anō hoki. I te tau 2025/26, 14 ngā wā i hui tahi ai te Poari ki te whakatutuki i ana kawenga, mana whakahaere mai, rautaki mai, whiriwhiri whakataunga mai anō hoki. I te tau nei, i kopoua a Reikura Kahi hei Toihau mō te Poari, ā, ko Kingi Kiriona i kopoua hei Toihau Tuarua mō te Poari. Nō muri mai, ka heke a Kingi Kiriona i tōna tūranga i te marama o Mei 2026, kia tau rā anō ngā hua o te Kōwhiringa Pōti ā-Motu mō te tau 2026.

Kotahi hoki te komiti motuhake kei raro i te maru o te Poari, ko Te Tātari Kaute me te Tūraru, ko tōna toihau motuhake ko Craig Owen, he kaitohutohu, he hoa hoki nō te Poari, ā, ko tāna he tautoko i te Poari i ana haepapa whakahaere i te taha ki te pūtea me te tūraru. Waihoki, e whai wāhi atu ana a Te Māngai Pāho ki tētahi komiti āpiti ngātahi ki a Irirangi Te Motu kia whakahaere i Te Tahua Ngātahi mō te Kaupapa Pāho Reo Māori, e whakaata ana i tō mātou ngākau titikaha ki te whāngai ngātahi i te pūtea, ki te whakahāngai hoki i ngā mahi i te rāngai.

E noho haepapa ana a Te Māngai Pāho ki te Minita Whanaketanga Māori. Kāore e āhei tana tohutohu i a mātou mō ngā take ahurea, kaupapa pāho rānei, engari e āhei ana tana tuku tohutohu ōkawa mai mō take kē atu mā Pāremata. Kāore i tukuna mai he tohutohu ōkawa i tēnei tau.



Reikura Kahi
Waikato, Ngāti Hine, Ngāti Porou, Te Whānau-a-Apanui, Kuki Airani

Toihau



Kingi Kiriona
Ngāti Ruanui, Ngā Rauru, Ngāti Apa, Ngāti Kahungunu

Toihau Tuarua
(i heke i te marama o Mei 2026)



Brian Morris
Ngāti Kahungunu, Rongowhakaata



Tamalene Painting
Ngāpuhi



Erana Reedy
Ngāti Porou, Te Aitanga a Māhaki, Rongowhakaata



Craig Owen
Heamana Motuhake Komiti
Arotake Tūpono hoki

Te Tauākī Haepapa

E noho haepapa ana mātou ki te whakarite i ngā tauākī pūtea me te tauākī tutukinga a Te Māngai Pāho, otirā, ki ngā whakatau kua tatū i roto tonu i aua tauākī.

E noho haepapa ana mātou ki ngā mōhiohio katoa ki ngā tutukinga i te paunga o te tau ka hora i a Te Māngai Pāho i raro i te wāhanga 19A o te Public Finance Act 1989.

Nō mātou te haepapa kia whakatūria, kia whakahaere tonuhia hoki tētahi pūnaha tiaki rāroto kua waihangatia hei whakaū i te tika me te pono o ngā mahi pūrongorongo ā-pūtea.

Ki ō mātou whakaaro, e tautika ana te whakaata ake a ēnei tauākī pūtea me te tauākī tutukinga i te tūranga pūtea o Te Māngai Pāho me ana whakahaere anō, mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2026.

He mea waitohu hei māngai mō te Poari e



Nāku noa, nā

Reikura Kahi
Toihau o te Poari

30 o Oketopa 2026

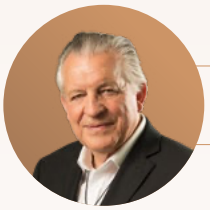


Nāku noa, nā

Tamalene Painting
Mema o te Poari

30 o Oketopa 2026

He Kupu nā te Kaihautū



Larry Parr

Ko te hunga kei te rāngai pāpāho i Aotearoa, me manawaroa. Nā te iti o te mākete i Aotearoa, nā te iti o te pūtea, nā ngā hangarau e tere huri ana, nā ngā hiahia hoki o ngā minenga e huri ana, i hua ai ko tētahi taiao he rite tonu te hua mai o ngā panonitanga. Tuia ki tērā ko te tūpono ka heke te nui o te tautoko ā-pūtea kāwanatanga ka riro mai, ko te maeatanga ake hoki o te atamai hangahanga, e māmā ana te kitea he aha i uaua ai, i haurokuroku ai hoki te tau 2025/26 ki te rāngai.

I pēnei hoki te āhua ki a Te Māngai Pāho. I te tīmatanga o te tau pūtea ko tā mātou he takatū ki te rironga atu o te $16 miriona o te pūtea i herea ki te wā. I te marama o Pēpuere 2026, i runga i te whai kia puata, i runga hoki i ngā tūpono pāpātanga ka tau ki te rāngai, i whānui tā mātou whiriwhiri tahi ki te rāngai, ka āta whakapuakina hoki ko ētahi tūāhuatanga tuku pūtea ka tūpono hua ake. Ko te whāinga kia ākina te rāngai kia wānanga i ngā pāpātanga o tētahi taiao e iti iho ana te pūtea, i ngā pānga hoki ki te anamata o te rāngai. Ko ngā whakahokinga kōrero i riro mai he mea hua i te āta whakaaro, he whaihua, he whānui, ka mutu, i whai wāhi ki ngā whakatau a te kāhui arataki me te Poari. Heoi anō, i āta whakatau hoki mātou kia kaua e whakapauhia katoatia ngā pūtea i te tau 2025/26, ka tiakina ai tētahi wāhanga, hei whakamauru i ngā pāpātanga ki te whakahekea te pūtea hei te tau whai muri atu.

I pai ake ngā putanga i Te Tahua 2026 i tērā i matapaetia, inā hoki, he $10 miriona i ia tau i āpitihia ki ā mātou pūtea tūāpapa. Ahakoa ka $6 miriona te hekenga ki te tapeke pūtea ka riro mai i te tau 2026/27 tēnā i te tau 2025/26, kāore e rangona mārikatia ngā pāpātanga o tērā kia tae rā anō ki te tau 2027/28. Nā tērā, ko te hanga o te tau e tū mai nei e tūwhena ake ana i tērā i whakapaetia, me te aha, kua whai wā, kua whai wāhi anō hoki te rāngai ki te whai whakaaro ki te hanga o tētahi rāngai pāpāho Māori e aronui nei ki te anamata. E hari ana mātou i tēnei āhuatanga, e mihi nui ana hoki ki ērā puta noa i te rāngai whānui i tautoko i ngā kōkiritanga i pēnei ai te hua.

Ahakoa i arohia nuitia ēnei taero, i tupu tonu, i tōnui tonu hoki te rāngai.

I te marama o Mei 2026, i whakanuitia te angitu o ngā ringapuoro Māori i Ngā Tohu Puoro o Aotearoa, i reira rā, 13 o ngā Tūī e 24 katoa i riro i te ringapuoro Māori, i te waiata reo Māori rānei. I Ngā Taonga Whakaata o Aotearoa, i whai wāhi atu ai hoki ko ngā kiriata mō te wā tuatahi, ko te kiriata matua reorua, ko Ka Whawhai Tonu, ka whakawhiwhia ki te tohu kiriata rangatira o te pō.

I whai ngā reo irirangi Māori kia whānui ake te toro, kia whakapoapoahia hoki ngā minenga mā ngā pae pāhopori, matihiko hoki. Hei reo e whakaponotia ana i ō rātou anō hapori, nā ngā reo irirangi ā-iwi hoki ngā whānau me ngā ratonga ohotata i whāngai ki ētahi mōhiohio waiwai, i tautoko hoki i ngā wā e matea nuitia ana.

E whakahī ana hoki mātou e tautoko nei mātou i ngā ringamahi o te ahumahi kia whakawhanake tonu i ngā pūkenga, ngā āheinga me ngā wheako i te rāngai whakaata. Nā ngā kaupapa Mahi Tahi, tae atu ana ki te Activator Screen Business Programme, i taea ai tā tētahi kāhui kaiwaihanga toro ki ētahi mākete matua ki tāwāhi, kia whai māramatanga ai hoki ki te āhua o te taiao waihanga i te ao whānui.

Anga whakamua ana te titiro, mātāmua ana ki a mātou kia mārama pai, kia tūwhena hoki te ara kei mua i te rāngai. Ko tā te Poari i tohu mai ai, ko te tau 2026/27 hei tau whakawhitinga. Hei taua tau, ka arotakengia tā mātou ara tuku pūtea, ka whakatauria mēnā e tika tonu ana ngā hanga o te wā, ka whakaarohia ngā whakaarotau mō te anamata, ka tautuhia hoki ko ētahi arawātea e whānui ake ai ngā pāpātanga. Katoa ēnei mahi ka kōkirihia ngātahitia ki te rāngai, kia rangona ai, kia arohia ai hoki ko ngā reo o te rāngai. E ngākau titikaha ana mātou ki te kimi huarahi e tautoko ana i te rāngai pāpāho Māori kia pakari, kia toitū, kia whakatutuki tonu hoki i ētahi putanga whai tikanga ki te reo Māori.

Ngā hirahiratanga ā-whakahaere

22	ngā rauna pūtea tuwhera
411	ngā tono i arongia ($180.8 miriona te tapeke i tonoa)
115	ngā kaiwaihanga kaupapa i whai huruhuru
42+	ngā ringapuoro i tautokona
175	ngā kirimana i tutuki
269	ngā kirimana i whakahaerehia

882
ngā kaupae i whakaaengia

Me mihi te Poari i te māramatanga me te ārahitanga i oti nō mātou e ahu atu ana ki tētahi tau uaua, otirā ki te tūponotanga ka pā ko tētahi whakahekenga pūtea nui mārika. I a mātou e āta aro ana ki ngā pāpātanga o tētahi whakahekenga pūtea nui, nā tā rātou tautoko mātou i āwhina kia koke tonu ahatia ngā haurokurokutanga o te wā, kia tūhura tonu i ētahi arawātea hou, otirā kia ngākau titikaha tonu ki te rāngai me te reo Māori.

Me mihi hoki tā mātou kāhui kaimahi, he 17 te tokoiti, nā te manawanui me te ngaio i tika ai te whakahaerehia o ngā pūtea tūmatanui, i whāia tonuhia hoki kia whakamōrahitia ngā pāpātanga o ia tāra ka haumingia ki te reo Māori. Ki ngā kaiwaihanga kaupapa pāho, ngā kaipāpāho, ngā ringapuoro, ngā pae pāho me ngā hoa mahi tahi, tēnā koutou i te manawaroa, i te auaha, otirā i te ngākau titikaha ki tā tātou kaupapa ngātahi.

Ahatia te nui o te pūtea, ngā āhuatanga tōrangapū, ngā pēhanga nō waho rānei, e pūmau tonu ana ko tō mātou aronga. Ko te tautoko i te waihangatia me te tuaritia o te kaupapa pāho reo Māori tā mātou tukuhanga whai tikanga katoa ki te whakarauoratanga o te reo. E kitea ana, e rangona ana, e wheakotia kētia ana ngā pāpātanga o taua haumitanga puta noa i Aotearoa, ā, e ngākau titikaha tonu ana mātou ki te whakawhānui tonu i aua angitutanga i te tau 2026/27, ki tua anō hoki.

Ko te reo te take!

Nāku noa, nā

Larry Parr
Kaihautū

Ngā Tohu Whakanui

Ngā Tohu Kaitito Kaiaka a Te Tautāwhinga 2025

- Te Tohu Kaitito Kaiaka nā Te Tautāwhinga – *Atua Atu Rā*, he mea tito nā Marlon Williams* rāua ko Te Pononga Tamati-Elliffe (KOMMI), he mea waiata nā Marlon Williams (*Concord Music Publishing)
- Te Tohu Maioha nā Te Tautāwhinga – *Kei Whati Te Marama*, he mea tito nā Henare Kaa rātou ko Tim Driver, ko Hemi Hoskins, ko Rory Matao Noble, he mea waiata nā Dillastrate.

Ngā Tohu Wāhine o te Aro Whitiāhua 2026

- Te Māngai Pāho, Te Tohu mō te Toa Reo Māori – I whakawhiwhia ki a Viv Wigby-Ngātai

Ngā Taonga Whakaata o Aotearoa 2025

- Te Māngai Pāho, Te Tino Hōtaka Māori – *Homesteads Terenga 2*, Te Imurangi Limited, Whakaata Māori, MĀORI+
- Te Māngai Pāho, Te Tino Hōtaka Reo Māori – *Ruamata: It's More Than Hockey 2*, Mairanga Media, Te Reo Irirangi o Aotearoa

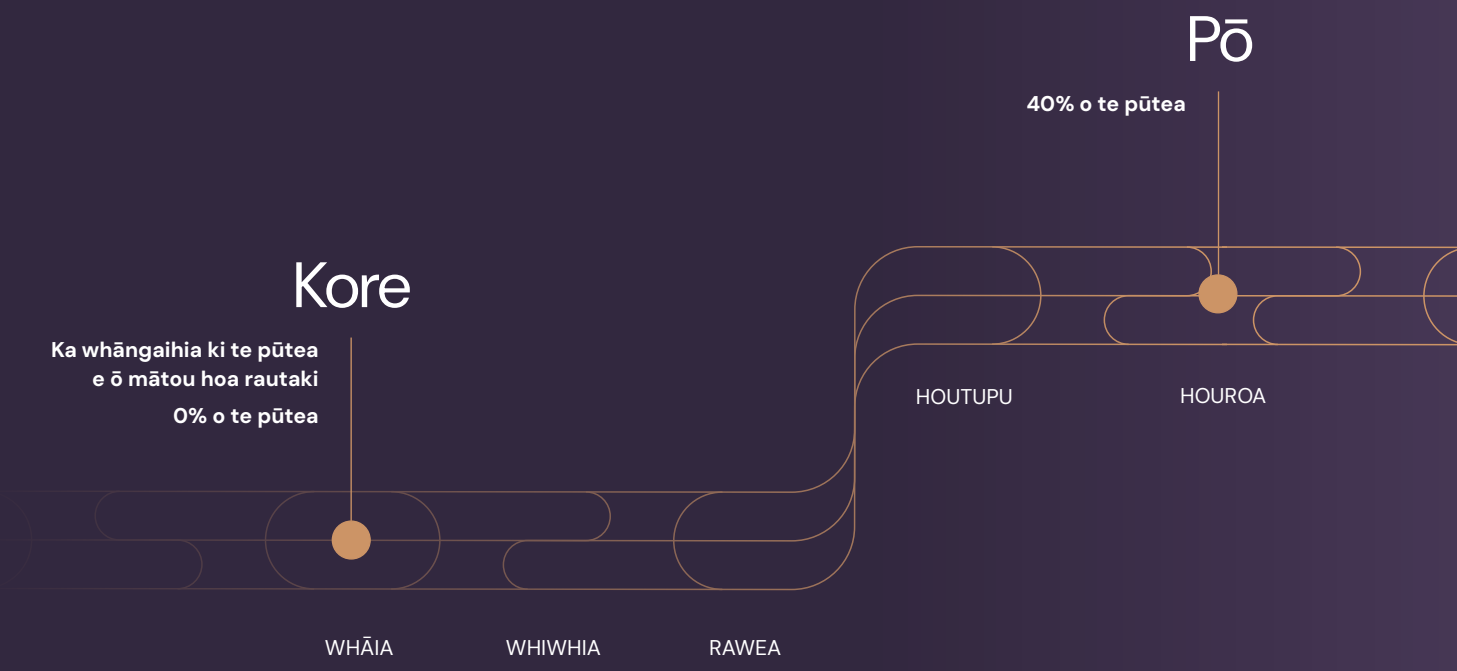
Ngā Tohu Puoro o Aotearoa 2026

- Te Tohu mō te Mana Reo - Stan Walker mō te waiata *Mō Ake Tonu (rangona ana ko Hana Rāwhiti Maipi-Clarke)*
- Te Manu Taki Māori o te Tau – TAWAZ

Ngā Tohu Reo Irirangi, Punua Pāho 2026

- Te Tino Pāhotanga i te reo Māori - *Kapu Tairāwhiti,* Tūranga FM
- Te Tino Kaupapa Reo Māori/Ao Māori - *Reo Rangahau*, Tumeke FM
- Te Tino Punua Pāho Reo Māori - *Witi Underwater,* Pūrongo Productions mō RNZ

Te Poutarāwaho Haumitanga



NGĀ AROTAHI MATUA

NGĀ KAIWAIHANGA

Ākina, whakawhanakehia, poipoia anō ngā pūkenga auaha me ngā āheinga Māori.

NGĀ KAUPAPA PĀHO

Ākina te auahatanga, te para huarahi me te kairangitanga i te waihangatanga mai o ngā kaupapa pāho Māori.

NGĀ MINENGA

Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kounga ana, e māmā ana hoki te torohia.

Awatea

60% o te pūtea

TE ORA

TE AO MĀRAMA

TE WHAKAKITENGA

Kia māhorahora te reo Māori!

NGĀ UARATANGA



Te Hiranga



Ngā Tikanga



Mahi Tahi



Te Tauutuutu

NGĀ PUTANGA

PUTANGA PAETATA/Ā-TAU

Ia tau ka 2% te nui o te neke whakatekatau o te pūwaenga i te tauine KoPA.

PUTANGA PAEWAENGA

He tokomaha ake ngā tāngata o Aotearoa e kōrero Māori ana.

PUTANGA MATUA

Ka kaingākautia te reo Māori me te ahurea Māori e Aotearoa whānui.

Te Whakatutuki i ngā Takune Rautaki me ngā Whakaarotau Haumitanga

E arahina ana e te whāinga "Kia māhorahora te reo" e whai nei a Te Māngai Pāho kia whakawhānui ake i te kitea me te whakamahia o te reo Māori i ngā mahi o te ia rā a ngā tāngata huri noa i Aotearoa.

He mea whakatū i raro i te Broadcasting Amendment Act 1993, ka whakatairanga a Te Māngai Pāho i te reo me te ahurea Māori mā te haumi ki ngā kaupapa pāho reo Māori. Ka kawea hoki ana mahi i roto tonu i te pūnaha hauropi reo Māori whānui i hua ake i Te Ture mō Te Reo Māori | Māori Language Act 2016. Mahi tahi ai a Te Māngai Pāho ki hoa kōtui kē atu i te rāngai hei tautoko i te whakarauoratanga me te māori o te noho o te reo Māori. Ko te aronga rautaki o te whakahaere e hāngai pū ana ki ngā kaiwaihanga kaupapa, ngā kaupapa pāho me ngā minenga, kia rangona ai, kia kitea ai, kia uaratia ai, kia rāhiritia ai hoki te reo Māori.

Mā roto mai i ngā tukuhanga pūtea, ka whakawhānui ake a Te Māngai Pāho i ngā arawātea ki te tangata kia rongo, kia kite, kia whai wāhi atu hoki ki te reo Māori, nōna ka tautoko hoki i te waihangatanga mai o ngā kaupapa pāho reo Māori he nui te kounga. Mā ēnei haumitanga e kaha ake ai te manawa ū, e kitea ai hoki ngā kokenga mauroa i te āhua e wāriutia ai, e wheakotia ai, e whakamahia anō ai te reo Māori e te tangata.

He mea whakarite te anga haumitanga e ai anō ki ētahi aronga matua e toru e whakapakari nei i ngā putanga reo Māori, e tautoko ana hoki i te nekehanga whakatekatau i te tauine KoPA. Inehia ai ngā pāpātanga e ai anō ki te tauira KoPA, he anga taketake e ine nei i ngā panonitanga ki ngā waiaro me ngā whanonga o te tangata ki te reo me te ao Māori.

Mahi Tahi

Ko te mahi tahi te ara ki te angitu

Ka mahi tahi mātou ki ngā hinonga i ngā rāngai whakaata, puoro, auaha anō hoki, pēnei i a APRA, i a Recorded Music NZ, i a Irirangi Te Motu, i Te Tumu Whakaata Taonga, i te Manatū Taonga anō hoki. I ēnei whakaritenga mahi tahi, he rite tonu te haumi kōtui atu ki ngā kaupapa pāho e whakaata nei i ngā kōrero Māori, e toro atu ana hoki ki ngā minenga kanorau.

Mahi tahi ai mātou ki hinonga reo Māori kē atu, tae ana ki a Whakaata Māori, Te Taura Whiri i te Reo Māori me Te Mātāwai kia tutuki ai ngā whāinga rongomaioro e takoto ana ki te Maihi Karauna. He hononga hoki ō mātou ki ngā kaipāpāho me ngā pae pāho, ngā reo irirangi Māori, ngā kaiwhakaputa motuhake me ngā kaiwaihanga kaupapa, kia mātua whakaatahia ai ngā tirohanga me ngā wawata Māori, kia whakahaumakotia anō ai te paparahi ahurea o Aotearoa e ngā kaupapa pāho ka tautokona e mātou.



Full Noise, HiMama Productions Limited

	Ngā Kaiwaihanga	Ngā Kaupapa Pāho	Ngā Minenga
Ngā Aronga Matua Ko tā Te Māngai Pāho e whai ana	Kia whakawhanake, kia tautoko hoki i ngā kaiwaihanga Māori.	Kia ākina te auahatanga me te kairangitanga i ngā kaupapa pāho reo Māori.	Kia whakatupu i ngā minenga, kia whakapiki hoki i te manawa ū ki ngā kaupapa pāho reo Māori.
Ngā Haumitanga Ko te ara e whakamātāmuahia ai ngā haumitanga	Kia tautoko ā-pūtea i ngā kaupapa whakawhanake, whakaruruhau hoki, hei whakatupu i ngā pūmanawa auaha me ngā āheinga Māori.	Kia tautoko ā-pūtea i ngā kaupapa pāho reo Māori e auaha ana mā ētahi rauna pūtea tuwhera.	Kia whakawhānui i te whai wāhitanga ki ngā kaupapa pāho reo Māori mā ngā kitenga ā-pae pāho, ā-minenga hoki.
Ngā Pāpātanga Ko ngā putanga haumitanga	Ko ngā kaiwaihanga kaupapa reo Māori kia pakari, ko ngā pakihi pāpāho Māori kia toitū.	Ko ngā kaupapa pāho reo Māori e whai kiko ana, e pārekareka ana hoki ki ngā minenga kanorau.	Kia whānui ake te toro, te whai wāhi me te manawa ū ki ngā kaupapa pāho reo Māori.
Te Whai Wāhi ki te Kauneke Whakatekatau Ko te wāhi o ngā haumitanga ki ngā putanga reo Māori	Ka whakapakari i ngā āheinga auaha Māori me te toitūtanga o te rāngai.	Ka whakawhānui i te kitea me te mana whakapoapoa o ngā kaupapa pāho reo Māori.	Ka nui ake ngā huarahi e rangona ai, e kitea ai, e whai wāhi ai hoki ki te reo Māori.

Ngā Tutukinga Hirahira

Inehia ai e Te Māngai Pāho ana tutukinga mā ngā pāpātanga o ana haumitanga ki te reo Māori. E kapi ana i tēnei ko ngā nekehanga i ngā waiaro me ngā whanonga o ngāi tūmatanui, tae atu hoki ki ngā awenga o te kaupapa pāho ki ngā minenga. Inehia ai ēnei putanga ki te tauira KoPA. Waihoki, ka whakamahia ko ētahi tūtohu angitu kē atu e hua ai he wāriu ā-ahurea, pēnei i ngā tohu whakanui ā-ahumahi, ngā whakamihi arohaehae, me te manawa ū o ngā minenga, katoa, katoa ēnei āhuatanga ka tautoko i te hāpaitanga ake o te mana o te reo Māori.

Inehia ai ngā tutukinga e ai anō ki ngā aronga matua e toru: Ngā Kaiwaihanga, Ngā Kaupapa Pāho me Ngā Minenga. Ko ngā tūtohu matua i raro nei e whakarāpopoto ana i ngā tutukinga, ā, he taipitopito atu anō e rārangi ana i te wāhanga Tauākī Tutukinga o tēnei pūrongo.

I te mea, ko te tukanga auaha, mai i te whāngaitanga ki te pūtea ki te putanga o te kaupapa, ka whakawhiti i ngā tau pūtea i ētahi wā, ko tā tēnei wāhanga he whakamiramira i ngā kaupapa pāho i tae ki ngā minenga i te tau 2025/26, ahakoa nōnahea tukuna ai te pūtea.

E takoto ana i tā Te Māngai Pāho Tauākī Kawatau Tutukinga mō te tau 2025/26 ko ētahi aronga matua e toru: Ko Ngā Kaiwaihanga, ko Ngā Kaupapa Pāho, me Ngā Minenga. Kei ngā whārangi e whai ake nei ko ētahi hirahiratanga i puta i ēnei aronga. Ko te rārangi whānui o ngā kaupapa katoa i whāngaia ki te pūtea kei te wāhanga Ngā Tohanga Pūtea o tēnei pūrongo.

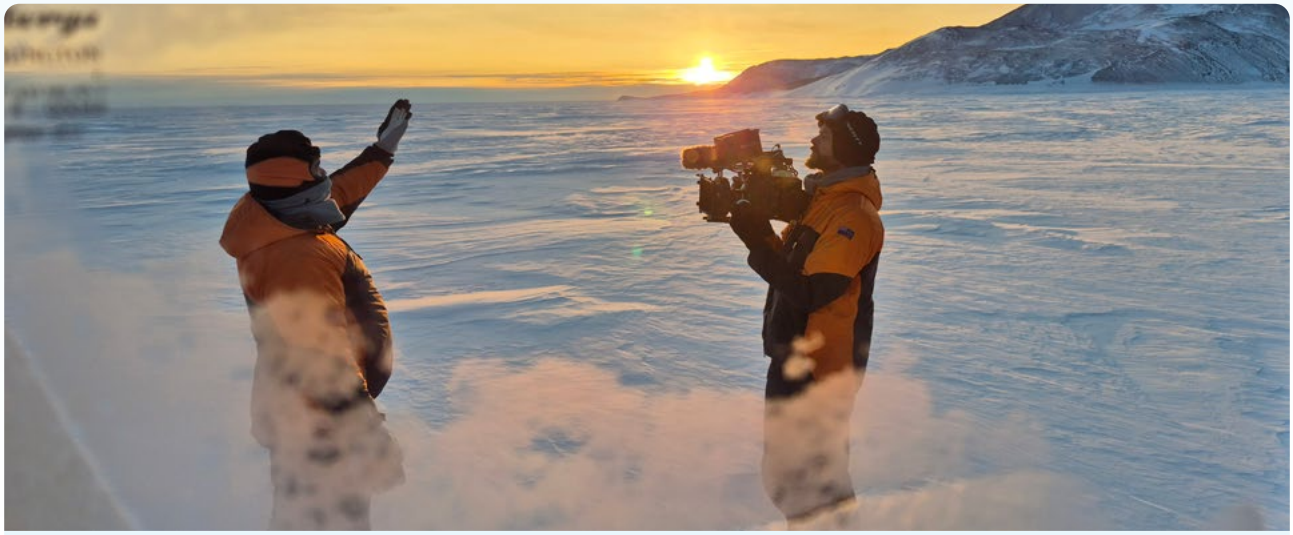


Pūkana, Cinco Cine Film Productions Limited

Ngā haumitanga ki ngā kaupapa pāho reo Māori	2025/26		2024/25	2023/24
	PAEARU	TŪTURU	TŪTURU	TŪTURU
Ngā Kaupapa Pāho Kanorau				
Ngā Kaupapa Pāho				
O ngā kaupapa pāho ka whāngaihia e Te Māngai Pāho ki te pūtea, e 60% neke atu rānei mā ngāi matatau ki te reo (kāhore e iti iho i te 70% te nui o te kiko reo Māori).	>60%	62%	45%	44%
Te nui o ngā hōtaka, o ngā kaupapa rānei ka whāngaia ki te pūtea hei Kaupapa Pāho Kanorau.	70	97	80	73
Ngā Minenga				
Kia 5% te pikinga ki te nui o ngā minenga ki ngā hōtaka ka whāngaia ki te pūtea huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, tuihono anō hoki.	>5%	-1%	+1%	0%
Ngā Reo Irirangi Māori				
Ngā Minenga				
Kia 5% te pikinga ki te nui o ngā minenga whakarongo ki ngā reo irirangi ā-iwi Māori huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, tuihono anō hoki.	>5%	-1%	+4%	-4%
Te Puoro Māori				
Ngā Kaupapa Pāho				
Te nui o ngā pāhotanga waiata reo Māori i te reo irirangi.	600,000	635,145	593,649	516,427
Ngā Minenga				
Kia 5% te pikinga ki te nui o ngā minenga pae tuihono ki te puoro Māori (pāhotanga tikinoa).	>5%	-11.85%	+14%	-6.23%
Te Tautoko ā-Ahumahi				
Ngā Kaiwaihanga				
Te nui o ngā kaupapa ka whāngaihia ki te pūtea.	50	32	47	Kua panonitia te ine
Te nui o ngā arawātea whakawhanake.	30	63	33	He ine hou

Ngā Kaiwaihanga

Ākina, whakawhanakehia, poipoia hoki ngā pūmanawa auaha me ngā āheinga Māori



Ranginui: Call of the Ice, Putiputi Productions Limited

Ranginui: Call of the Ice

→ **Putiputi Productions Limited mā Te Reo Tātaki me Te Reo Irirangi o Aotearoa**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

Ko te pakipūmeka whai tohu whakanui, ko *Ranginui: Call of the Ice,* i whai i a Tākuta Rangi Matamua rāua ko Mataia Keepa i tā rāua haerenga whakahirahira ki Te Tiri o te Moana, i whakakotahingia ai ko te mātauranga Māori, ko te pūtaiao nō te Uru, ko te taiao motuhake anō hoki o Te Tiri o te Moana.

I whakaatungia tuatahitia ai a *Ranginui: Call of the Ice* i te DocEdge Festival i Tāmaki Makaurau i te marama o Hūrae 2026, i reira rā whakawhiwhia ai ki te tohu Best New Zealand Cinematography. Nāwai rā ka whakaatuhia ki TVNZ 1 me TVNZ+ mō Matariki 2026, i mua i te whakapāhongia ōna ki RNZ.



Ngā Tohu Reo Irirangi ā-Iwi, Te Whakaruruhau o ngā Reo Irirangi Māori

Ngā Tohu Reo Irirangi ā-Iwi 2025

→ **Te Whakaruruhau o Ngā Reo Irirangi Māori**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

He tuatahitanga i ngā tau e whitu, i tū Ngā Tohu Reo Irirangi ā-Iwi ki Heretaunga i te marama o Oketopa 2025. He kaupapa whakahirahira tēnei hei whakanui i te reo Māori, otirā i ngā whakatutukinga nui a ngāi reo irirangi ā-iwi. I toa i a Tumeke FM te Tohu mō te Teihana o te Tau, me te aha, ka noho tonu ki a rātou taua hōnore mō tētahi anō tau.



Tīpene – A Legacy Reborn, Te Imurangi Productions Limited

Tīpene – A Legacy Reborn

→ **Te Imurangi Limited mā Whakaata Māori**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2020/21

E whā tau e waihangahia ana, ko tā *Tīpene - A Legacy Reborn* he kapo ake i te whakatuwheratanga mai anō o Tīpene. Heoi anō, he rite tonu te auahangia o te ara ki taua rā e ētahi āhuatanga i waho atu i te maru whakahaere o te kāhui waihanga i te kaupapa nei.

"I te tīmatanga rā anō i mōhio tonu au he nui noa atu tēnei kaupapa i te whakatuwheratanga mai anō o Tīpene. Ahatia ngā raru o mua, e hia nei ngā reanga rangatira kua puta i Tīpene, nā rātou te ao Māori me te Aotearoa e mōhio nei tātou i auaha. Nā taua āhuatanga noa iho i pārekareka ai te kaupapa.

I tōia atu au ki te kaupapa, nā te āheinga ki te tūhura haere i ngā kaupapa kei tua atu o te kura ake. Ka noho ko te kiriata hei wāhi wānanga, hei wāhi whakatakoto i ngā tirohanga rerekē, inā koa mō te taha ki te whanaungatanga tautini, matatini hoki i waenga i te Māori me te hāhi.

Ko te pakipūmeka ki ahau, ehara i te mea kapo noa iho i te kaupapa. Heoi anō ko tāna, he whakatau horopaki, he whakawhānui i te tirohanga, he akiaki anō i te minenga kia hōhonu ake te whai whakaaro ki ētahi huatau. Ahakoa ko Tīpene hei iho mō te kiriata, he whānui noa atu tana kaupapa."

– Kimiora Kaire-Melbourne, kaiwaihanga o *Tīpene, A Legacy Reborn*.

Chase Woods

→ **I whai huruhuru i te puna Oro Kura Roa**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2025/26

I te tau 2025/26, i whakaaetia tā Chase Woods whiwhi pūtea kia tuhi, kia waihanga, kia whakaputa hoki i tētahi kōputu (EP) waiata reo Māori, ā, whakawhiwhia ana ia ki tētahi pūtea tautoko e wātea ai ia ki te aro pū ki ana mahi puoro. Mō Woods, ko te whāinga kia houtupu tana hāpai i te ao waiata reo Māori. Mā tēnei pūtea ka wātea a Woods ki te aro ki te ako i te reo, ki te aro ki te taha pakihi me te taha whakatairanga o te ahumahi puoro, me te aha, mā konei tautokona ai ia kia koke ki tētahi huarahi whai oranga e toitū ana, e whai pāpātanga ana anō hoki.

Koinei te tau tuawhā i whakahaerengia ai tēnei rauna pūtea.



Activator Limited

Activator Screen Business Programme

→ He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

Ko te Activator Screen Business Programme tētahi kaupapa ā-ao hei whakawhanake hohoro nei i ngā kaiwhakaputa rakahinonga ā-kiriata, ā-pouaka whakaata hoki o Aotearoa. Ko tāna he whakawhanake i ngā pūkenga hautū, he whakawhānui i ngā whatunga ngaio, he whakariterite hoki i te ahumahi mā roto mai i ngā kaupapa whakangungu mātanga me ngā toronga mākete ki tāwāhi. I tautoko ngātahi a Te Māngai Pāho, a Irirangi Te Motu me Te Tumu Whakaata Taonga i tēnei kaupapa, me te aha, i tautoko i te whai wāhitanga atu o ētahi kaiwaihanga Māori e toru.

Ngā Kaupapa Pāho

Ākina te auahatanga, te wairua para huarahi me te kairangitanga i te waihangatanga o ngā kaupapa pāho reo Māori



Mānawatia a Matariki, Ata Limited

Ko te whakatupu i te tūoho ki a Matariki

→ **Ata Limited**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2025/26

I mahi tahi a Te Māngai Pāho ki te Manatū Taonga kia whakaputa i ētahi kaupapa pāho hei whakatairanga i Te Rā Aro ki a Matariki mō te tau 2026. E whai wāhi atu ana ko te hōtaka pāhopori i arahina e ATA Limited mō Gen Reo, ngā pae Matariki, Stuff me Shit You Should Care About.

Nā te whakawhānui i te whai wāhitanga ki ngā kaupapa pāho kounga mō Matariki, me ērā e kounga nei te reo Māori, he manomano tāngata i Aotearoa i ako, i whai hononga hoki ki a Matariki.

Puta noa i ngā pae pāho, nā te hōtaka pāhopori mō Matariki 2026 i oti ai ēnei tutukinga:

- E 45% te pikinga ki te nui o te kitea o te kaupapa, tēnā i te tau 2025, mai i te 6.5 miriona ki te 9.4 miriona kitenga, ā, e 52% te pikinga ki te nui o ngā toronga, mai i te 1.8 miriona ki te 2.7 miriona.
- I whakatairangatia he kaupapa pāho e 49% te nui o te reo Māori o roto, nā konei i nui ake ai te wāhi o te reo Māori ki te āhua e aro ai, e mārama ai, e whakanui ai hoki a Aotearoa i a Matariki.
- I whai wāhi tōna kotahi miriona tāngata (956, 334) atu anō i ērā nō te tau 2025, ki ngā kaupapa pāho mō Matariki he nui te kounga. I te mea ko tōna 67% o ngā kitenga nō Aotearoa tonu, ko te whakapae ko tōna 34% (1/3) o ngā tāngata katoa o Aotearoa i kite i te hōtaka.



Dead Ahead, HiMama Productions

Dead Ahead

→ **HiMama Productions mā Te Reo Tātaki**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2023/24

I whakaatuhia tuatahitia a *Dead Ahead* ki TVNZ i te marama o Hūrae 2025. Ko tētahi āhuatanga tāpua i tēnei terenga ko te whai wāhitanga atu o te haumarutanga ā-ahurea, ā-wairua anō hoki o te kāhui waihanga, he mea ārahi nā te poutiaki reo, nā Stacey Morrison. I te mea ko te kēhua, otirā ko te ao wairua hei wāhanga matua o te hōtaka, i whakahaerehia he wānanga puta noa i ngā wāhanga katoa o te kaupapa. Katoa te kāhui kaiwhakaari me te kāhui waihanga i āta aratakina mō te taha ki te ahurea, i whai wāhi ki te wānanga, ki ētahi āhuatanga anō hoki ka taea e rātou kia tiakina ai te oranga ahurea, te oranga wairua hoki. He nui ngā kaiwhakaari me ngā kaimahi i kōrero mō te whai hua o ēnei wānanga, me te kī ake, koinei te wā tuatahi kua rongo rātou i tēnei momo tautoko i tētahi kaupapa waihanga pēnei.

E wātea ana a *Dead Ahead* hei pāhotanga tikinoa ki Netflix i Aotearoa, i Ahitereiria hoki, mā konei toro atu ai te hōtaka ki ētahi minenga atu anō.

Te Whakataetae Ipu Whutupōro Wāhine o te Ao

→ **Rangiata Sky mā Sky Sport**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

I tautoko a Te Māngai Pāho i te Whakataetae Ipu Whutupōro Wāhine o te Ao 2025 mā te tautoko ā-pūtea i ngā mahi autaua i te reo Māori, ngā kaupapa pāhopori, me te whanaketanga o ētahi kupu hou. Nā te kaupapa i tōia atu ai te reo Māori ki tētahi minenga ao whānui, i parahia hoki he huarahi e aro ai ngā autaua me ngā minenga Māori ki te tātāwhāinga mā te reo Māori.

"He waimarietanga nui… te eke ki te atamira o te ao, ko te reo Māori e whakapāhotia ana, e kite ai ā tātou rangatahi me ngā autaua o āpōpō, he kāinga kei konei mō rātou, ka mutu, e matea ana rātou i konei. .

Mā te reo Māori e ruku ai te tangata ki tua o te whakawhiti reo. He mea kawe e te reo ko te whakapapa, ko te wairua, ko te kupu whakarite anō hoki, nā konei i huri ai te āhua e wheakotia ai te kēmu. Ehara i te mea he whakaahua noa i ngā nekehanga te mahi - engari kē ia, ko te Māori o te whai wāhi atu, i noho ai ko te reo tonu hei wāhanga o ngā mahi, o te wairua, o te mana anō hoki o te kaupapa." **– Maiau Houltham, autaua reo Māori.**

Tangata Pai

→ **Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited mā Three**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2023/24

Ko Tangata Pai, ko te kaupapa whakaari reo Māori tuatahi mā Three, i whakapāho tuatahitia ki tētahi tūranga mātaki matua i Te Wiki o te Reo Māori i te tau 2025. He mea tū ki Ngāmotu, ko tā te hōtaka nei he whai whai haere i ētahi tāngata e rima i a rātou e aro ana ki te noho whenua i Aotearoa. Ka rangona te mita motuhake o Taranaki i te hōtaka nei, tae atu hoki ki tētahi aronga whai tikanga ki te reo Māori puta noa i ngā kōrero whakaari.

I whakaatuhia hoki te hōtaka ki te Hawai'i International Film Festival, i reira whai wāhi ai ngā minenga ki tētahi whakaaturanga motuhake roa, i whakaatuhia ai te whānuitanga o te hōtaka ki te mata whakaata nui.



Tangata Pai, Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited



Witi Underwater, Te Pūrongo Productions Limited

Witi Underwater

→ **Te Pūrongo Productions Limited mā Te Reo Irirangi o Aotearoa**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2024/25

Nā tana whakahī ki tana tuakiri Māori, me ana pukapuka mō ngā kaupapa Māori, he nui pea te hunga i pōhēhē e matatau ana te kaituhi rongonui, a Witi Ihimaera, ki te reo Māori. Ko tā te kaituhi whai tohu i hura ai, e hē ana tērā, ka mutu, i ngā rā o tōna ao, "kōrero ai ia, tuhi ai ia i te reo hē."

Ko tā te punua pāho he whai haere i a Ihimaera nōna ka ruku ki ngā akoranga rumaki reo i tana tau 80. I whakawhiwhia te punua pāho ki te tohu Best Te Reo Māori Podcast i te 2026 Radio and Podcast Awards, te tohu Best Radio Podcast - Bronze i te 2025 NZ Radio and Podcast Awards, me te tohu Spotify Best Docos mō te tau 2025.

Ngā Minenga

Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kounga pai ana, e māmā ana hoki te torohia



Te Wiki o te Reo Māori, Te Taura Whiri i te Reo Māori

Te Wiki o te Reo Māori

I te marama o Hepetema 2025, i whakanui ai a Aotearoa i te 50 tau o Te Wiki o te Reo Māori. I mahi tahi a Te Māngai Pāho ki a APRA AMCOS kia whakanui i ngā waiata reo Māori nō roto i ngā tau. Puta noa i te marama o Hepetema, he waiata reo Māori rongonui ka tiria ki ngā pae pāhopori a ngā whakahaere e rua, kia whakanuia ai ngā waiata e aroha nuitia ana, kia whai wāhi ai hoki ngā reanga hou ki ētahi waiata hou.

Te Iho: Te Pātaka Kōrero ā-Motu

→ **Whakaata Māori**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2025/26

I te tau 2025/26, i rewa i a Whakaata Māori ko *Te Iho*, he putunga rongo o te wā. Ko tā te kaupapa, e whai ana kia whakaawe i te mahi tahi, kia iti hoki te tāruatanga, he whakakotahi i ngā pokapū rongo o te wā ā-rohe me ngā kaipāpāho rongo o te wā kia whakahoahoa, kia mahi tahi hoki ki ngā kaupapa rongo o te wā.

I rewa i a Whakaata Māori te kaupapa i te marama o Māehe 2026, ka whakahono tuatahitia atu ai ko ngā pokapū rongo o te wā ā-rohe, ko TVNZ me Whakaata Māori. I te tau 2026/27, ka wātea tonu a *Te Iho* ki ngā reo irirangi ā-iwi, ki ngā whare pāpāho rongo o te wā auraki anō hoki. He tuatahitanga tēnei, ko tā *Te Iho* e whai ana, ko te āta whakaemi i ngā rongo o te wā kia whai wāhi ai ngā pae katoa ki ngā rongo o te wā reo Māori e ōrite ana, e kounga ana hoki, ka mutu, kia whakapono ngā minenga, e tika ana ngā rongo o te wā e whāia ana e rātou.



Te Iho: Te Pātaka Kōrero ā-Motu, Whakaata Māori

Whakapakari Hononga Kiriata mā te Arataki me te Reo Turi: Bridging Māori Sign Communication in Film

→ **JPF Films Limited**
He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2025/26

Ko *Whakapakari Hononga Kiriata mā te Arataki me te Reo Turi* tētahi awheawhe whakawhanake pūkenga motuhake e whai nei ki te whakapakari i te reo Māori i ngā taiao whakaata, mā te whakapakari i ngā pūkenga o ngā kaiwhakamāori reo rotarota o Aotearoa (NZSL), kia tika ai te whakapuakitia o ngā āhuatanga me ngā tikanga Māori, otirā o ngā tohu reo rotarota Māori motuhake. He mea ārahi nā ētahi Māori e turi ana me ētahi mātanga reo Māori, ko tā te kaupapa he aro ki tētahi āputa waiwai i te ahumahi, ka mutu i whakaputaina tētahi kete reo Māori–NZSL hei hāpai i te whai tūāpapa ā-ahurea o ngā whakawhitinga kōrero i ngā papa whakaahua, puta hoki i ngā kaupapa whakaata o te anamata.

"I te tau kua hori, kua mahi tahi māua ko Corey Le Vaillant ki te whakarite i ētahi kupu Māori, reo rotarota anō hoki mō te ao kiriata, ka waihanga hoki i ētahi rotarota hei whakamahi i ngā mahi waihanga kiriata, kaupapa whakaata hoki. Ko tētahi wāhanga o ngā mahi ko te tautohu i ngā kupu me ngā āhuatanga ka whakamahia i te papa whakaahua, ka kimi huarahi ai kia māori te whakapuakitia ki te reo rotarota, ki te reo Māori anō hoki.

He mea nui tēnei mahi i te mea kei te nui haere te whai wāhi a ngā kaiwhakamāori reo rotarota ki ngā taiao kiriata, whakaata hoki, engari e ārikarika tonu ana ngā kupu mō te kiriata me te waihanga kua āta whakaritea ki te reo rotarota, inā koa ko ērā e ahu mai ana i te tirohanga Māori, tae ana ki ngā aronga ā-tikanga nei ki ngā mahi whakaata. Mā te whakawhanake i ēnei kupu, ka pakari ake te tūāpapa e whai wāhi ai a ngāi turi Māori, me ngāi reo rotarota ki ngā mahi waihanga kaupapa whakaata.

Mōku ake, ko ngā pāpātanga wāroa ko te waihanga i tētahi ahumahi whakaata e wātea ake ana, kua whai tūāpapa ā-ahurea hoki, e whai wāhi atu ana te reo rotarota me te reo Māori ki te tukanga waihanga, tē arohia noatia ai hei taputapu mō te whai wāhitanga atu."

– Jared Flitcroft, Ringatohu, JPF Films.



Being Turi, Ingot Films Limited



Marlon Williams

Marlon Williams – Te Whare Tīwekaweka

→ He mea whāngai ki te pūtea i te tau 2019/20

Ko tā Marlon Williams kōpae reo Māori, ko *Te Whare Tīwekaweka*, tētahi o ngā whakaputanga waiata reo Māori mīharo katoa o te tau, ka mutu, he whakatutukinga hirahira mō te taha ki te puoro Māori. Koinei te kōpae tuatahi nō Aotearoa i eke ki te tūranga tuatahi i ngā rārangi puoro toa, ka mutu, koia ko te kōpae reo Māori tuatahi rawa i pēnei.

I whakanuia a Marlon Williams me tana kāhui huri i te motu nei, i te whakawhiwhinga ki te 2026 Taite Music Prize, tae atu ki ngā tohu Album of the Year, Best Solo Artist, me te Song of the Year i te 2026 Aotearoa Music Awards. I toa hoki i a Williams te tohu APRA Kaitito Kaiaka me te Country Song of the Year i te Country Music Honours.

Hei hoa mō te kōpae, ka whakaatuhia hoki ko *Ngā Ao e Rua – Two Worlds*, he pakipūmeka roa e whai ana i a Marlon Williams nōna ka hono anō ki tōna whakapapa, ka rekoata hoki i tana kōpae tuatahi rawa ki te reo Māori anahe.

02

Ngā Māramatanga



The Wāhine Show, Mauri Media Limited

Te Wāriu ā-Ōhanga o Te Reo Māori

Ko tā te pūrongo mō te Wāriu ā-Ōhanga o Te Reo Māori, nā Business and Economic Research Limited (BERL), ko te reo Māori hei wāhanga taketake nō te tuakiri o Aotearoa, waihoki, e nui haere ana te wāhi ki a ia i te whai wāhitanga ā-ōhanga, ngā āheinga o te rāngaimahi me ngā arawātea wāroa.

He mea kōmihana nā Te Māngai Pāho, ko tā te rangahau nei ko tētahi tātaritanga hōhonu ā-taupori nei mō te hononga i waenga i te matatau ki te reo Māori me ngā putanga mō te taha ki te rāngaimahi huri noa i Aotearoa. Ko ngā kitenga e whakaata ana i te 40 tau o ngā mahi whakarauora, tae atu ana ki te tupu haeretanga o ngā huarahi mātauranga reo Māori, me te wāhi ki te ao pāpāho Māori ki te māori ake o te noho o te reo Māori, ki te pakari ake o te whakamahia o te reo Māori i te ia rā. Kua whai wāhi ngātahi atu ēnei pūnaha ki te aranga ake o tētahi rāngaimahi kōrero Māori e tupu ana, e māia ana, e whai pūkenga ana hoki, ā, ko ngā tino pāpātanga ka puāwai tonu ka hou mai ana ngā whakareanga e pihi ake ana ki te rāngaimahi.

"Ko te rangahau nei e whakaata ana i te kokenga o te reo Māori i Aotearoa. E kitea mārikatia ana te tupu haere o ngā āheinga ki te reo Māori puta noa i ngā rāngai katoa, he mea whakaatu hoki i te nui haere o te whai wāhitanga atu o te reo Māori ki ngā mahi o te ia rā. Kātahi te āhuatanga whakatītina ko te kite atu ko ngā rāngai mātauranga me te pāpāho ētahi whetū tārake, me te aha e mārama ana te wāhi nui ki ēnei rāngai i te māori ake o te noho o te reo Māori, me te whakatairangatia ōna."

Larry Parr, Kaihautū

Ngā Kitenga Matua

Ko tā te rangahau e whakaatu ana, e pakari haere ana ngā āheinga ki te reo Māori puta noa i te rāngaimahi, ka mutu, kua pai haere te taha ki te whai mahi, kua piki hoki ngā utu ki te hunga kōrero Māori.

Ko te whakatupu i ngā āheinga ki te reo Māori i te rāngaimahi

Kua piki te ōrau o ngā kaimahi kōrero i te reo Māori i te 1.8% i te tau 2013 ki te 3.3% i te tau 2023, me te aha kua tata tāparatia i roto i te tekau tau. Ko te ōrau nui katoa kei te ao mātauranga me te whakangungu (8.2%), ka whai atu ko te pouaka whakaata (7.2%), te reo irirangi (7.0%), me ngā whakahaeretanga tūmatanui (4.9%).

E hōhonu ana te puna rangatahi

Koni atu i te 70% o te hunga matatau ki te reo i tīmata ki te ako i mua i te tau 2013, nā konei e whakaatuhia ana ngā pāpātanga wāroa o te wawe o te rumakina ki te reo. Ko te āputa ā-matatau nei ki te reo i waenga i te hunga 15-34 tau me ērā e pakeke ake ana i te 35 tau, e whakaatu ana he tini te hunga matatau kei ngā tau tīmatanga tonu i ā rātou umanga, kei ngā ara mātauranga tonu rānei, me te aha, koirā e auaha nei i te hanga o te rāngaimahi o te wā, o te anamata anō hoki.

Ko te whakapakari i ngā putanga ōhanga

Kua purua te āputa ā-utu nei i waenga i ngā arero Māori me te hunga kāore nei he reo, ā, mō ngā uri Māori he kōrero Māori hoki, kua tauaro. I āianei, e wāhi nui ake ana te utu ki ngā uri Māori kōrero Māori (0.7%), tērā i ngā uri Māori kāore nei e kōrero Māori – i iti iho kē i te tau 2013 me te tau 2018.

Ko ngā ara nā te Māori tonu, e kōkiri ana i ngā āheinga

Ko ngā ara mātauranga reo Māori me ngā taiao ako e titia ana ki te ahurea e whai hononga ana ki te angitu ā-reo nei, ā-mātauranga nei anō hoki.

He Arotake mō ngā Pāpātanga ā-Pāpori o ngā Waiata Reo Māori

I te tau 2026, i mahi tahi a Te Māngai Pāho ki a APRA AMCOS (APRA) ki te tautoko i tētahi arotakenga motuhake ki ngā pāpātanga o ngā waiata reo Māori ki te whakarauora reo, te hononga ahurea, te whanaketanga ringapuoro, te manawa ū o te minenga, me te tupuranga wāroa o te pūnaha hauropi waiata. He mea whakahaere nā KPMG, ka whakamahi te rangahau i ētahi uiui ringapuoro, mātanga reo hoki, i tētahi wānanga minenga ā-rōpū, i ētahi urupare patapatai e 430, me ētahi raraunga ahumahi.

Ko ngā kitenga i whakaū i te rautaki haumitanga tautini a Te Māngai Pāho e kīia ai ngā waiata reo Māori he waka whai hua nui mō te taha ki te whakarauora reo. E hāngai ana ki te whakakitenga, 'Kia māhorahora te reo Māori', ko ngā kitenga rangahau e miramira ana i te tupu haeretanga o te kitea (o te reo), o te manawa ū o te minenga, o te hononga ahurea anō hoki puta noa i Aotearoa.

He rite tonu tā te hunga whai wāhi ki te rangahau whakaahua i ngā waiata Māori hei ara wātea, hei ara pārekareka hoki ki te reo, ki ngā tikanga, ki te ao Māori anō hoki. I puta i te rangahau ko ētahi taunakitanga pakari e mea ana nā ngā waiata reo Māori i whānui ake ai te whai wāhi ki te reo, i pakari ake ai ngā hononga ahurea, i tuwhera ai hoki ko ētahi huarahi e arohia ai te reo Māori i ngā mahi o te ia rā. Tā ngā ringapuoro hoki, i hōhonu ake ai ngā hononga ki te whakapapa, te tuakiri ahurea, te reo Māori, me te ao Māori nā te waihanga me te whakapuaki i ngā waiata reo Māori.

> **"Hei māmā nō tētahi tamaiti ko te reo Māori te reo taketake, me uaua ka āta whakapuakina te hirahiratanga o tana rongo i tōna reo i ngā waiata e whakarongo nei ia, otirā e waiata nei ia i ia rā."**
>
> Kaiurupare patapatai

Te Toronga me te Manawa Ū[2]

90% e whakaae ana kua nui ake te rangona o te waiata reo Māori tērā i ngā tau e ono ki mua

87% e mea ana e kaha ake ana te kitea o te waiata reo Māori i ngā horopaki o te ia rā

86% e mea ana nā ngā waiata reo Māori kua piki te tūoho ki te reo Māori

80% e mea ana nā ngā waiata reo Māori i nui ake ai te whakamaiohatia o te reo Māori

74% i whakarongo ki ngā waiata reo Māori i ia wiki, **43%** i ia rā

2. Ko ngā raraunga kei ēnei whārangi e hāngai ana ki ngā urupare a ngā kaiurupare patapatai e 430. Ko te nuinga o ngā kaiurupare ko ngā minenga i whai wāhi kē ki ngā waiata reo Māori, ā, i torohia rātou mā ngā whatunga o APRA, o Te Māngai Pāho me KPMG. E whakaata ana ngā kitenga i ngā wheako me ngā tirohanga o ngā kaiurupare patapatai, ā, ehara i te mea e whai ana kia whakaatahia ko ērā o te taupori whānui o Aotearoa.

Ngā Pāpātanga Ahurea[2]

92% e whakaae ana he wāhi nui tō ngā waiata reo Māori ki te hanga ā-ahurea o Aotearoa

88% e whakaae ana nā ngā waiata reo Māori i pakari ake ai ngā hononga ki te ao Māori

75% e whakaae ana ko ngā waiata reo Māori e tautoko ana i te mauri tūroa o te reo Māori

53% e whakaae ana nā ngā waiata reo Māori rātou i whakaohooho kia nui ake te whakamahia o te reo Māori, kia ako tonu rānei

> **"Nā te waiata reo Māori i pono ai ahau ki a au anō. Nāna i pakari ake ai au, i māia ake ai au, i whai kaha ai anō hoki ētahi atu ki te pērā."**
>
> Ringapuoro

Hei Tautoko i te Pūnaha Hauropi

300+ ngā waiata reo Māori i waihangahia, i whakaputaina hoki i ngā tau e whitu kua hori

7 → 22 mātanga reo kua whai wāhi ki ngā titonga arumoni mai i te tau 2018

Ngā Ara e Whakarongo ai ngā Minenga[2]

71% mā ngā pāhotanga tikinoa

59% mā te reo irirangi

57% mā te pāhopori

51% mā te pouaka whakaata me te kiriata

50% mā ngā whakapuakitanga mataora me ngā hui ahurei

Mō Te Māngai Pāho, i puta i te arotakenga ko ētahi taunakitanga e whakaatu ana i te wāhi o ngā waiata reo Māori ki ngā putanga whānui mō te whakarauoratanga o te reo Māori. Mā te whakawhānui i te horapa, e tautoko ana ngā waiata reo Māori i tā te iwi whai wāhi ki te reo me te ao Māori mā ētahi ara e wātea ana, e whai tikanga ana hoki.

Ka miramira hoki te arotakenga i te hua o te haumi puta noa i te pūnaha hauropi waiata reo Māori. Ko ngā putanga nui i tūhonotia atu ki ngā momo taunakitanga i āta whakaritea, tae atu ana ki te whanaketanga ringapuoro, ngā mātanga reo, ngā wānanga tito waiata, te waihanga, te whakatairanga, ngā kaupapa ā-minenga, me ngā whakaritenga mahi tahi rautaki. Katoa mai, e tautoko ana ēnei haumitanga i ngā ringapuoro, e whakawhānui haere ana i te kitea o ngā waiata reo Māori, e whakapakari ana hoki i te pūnaha hauropi nāna i tupu tonu ai, i whai pāpātanga tonu ai hoki ngā waiata reo Māori.

E tautoko nei ngā kitenga i tā Te Māngai Pāho whai kia haumi ki ngā pūnaha e titoa ai, e rangona ai, e tuaritia ai, e toitū ai hoki ngā waiata reo Māori. Mā te haumi ki ngā pito rau, waihanga mai, whanaketanga āheinga mai, whakatairanga mai, tuaritanga mai, whakararata minenga mai anō hoki, e whakapakari ana a Te Māngai Pāho i ngā āhuatanga e tōnui ai ngā waiata reo Māori, e tautoko ana hoki i te whakarauoratanga o te reo Māori, me te māori o tana noho, puta noa i Aotearoa.

E rere nei ngā mihi ki a APRA i tana ngākau titikaha ki te kaupapa, me te wāhi nui ki a ia i ngā kaupapa me ngā tutukinga kua miramirahia i tēnei pūrongo. Ka mihi hoki mātou ki ngā whakapaunga kaha ā-kāhui nei a ngā hoa kōtui puta noa i te rāngai, nā tā rātou mahi tahi, tautoko hoki i whanake haere ai, i pakari haere ai hoki ngā waiata reo Māori i ngā tau.

Te Tauine KoPA

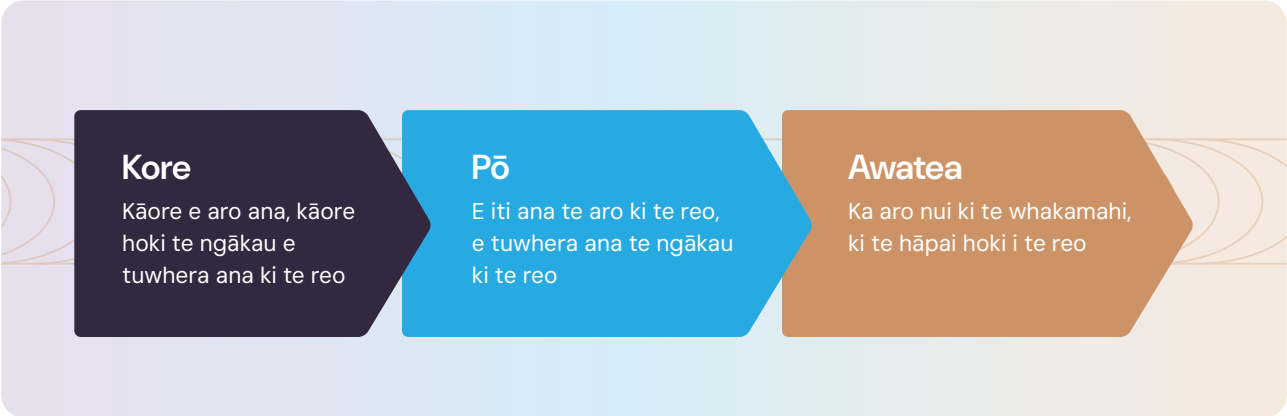
Kua koni atu i te whitu tau a Te Māngai Pāho e pūrongorongo ana e ai anō ki te tauine KoPA. He mea whakahāngai nō te anga Māori, nō ZePA, nā Tākuta Poia Rewi rāua ko Ahorangi Rawinia Higgins i waihanga, ko tā KoPA he ine i ngā waiaro me ngā whanonga ki te reo me te ao Māori puta noa i te taupori whānui o Aotearoa.

Ko tā te tauira nei he wāwāhi i te taupori ki ētahi rōpū whānui e toru: Kore (ko rātou kāore nei e aro), Pō (ko rātou e takahi haere ana i te ara ako), me Awatea (ko te hunga e hohe ana te whakamahi me te whakatairanga i te reo Māori). Ka hua i a ia ko tētahi ine horopū ki ngā nekehanga i te tauine, ka mutu, ka aromatawaitia te wāhi o ngā haumitanga ki ngā putanga reo Māori.

Mai anō i te tau 2021, kua kohia ngā raraunga KoPA mā te putunga patapatai ā-motu, mā te Nielsen Consumer & Media Insights (CMI). Ko tā te patapatai he kapo ake i ngā raraunga mō ngā whanonga, ngā hua hangapori, ngā āhua noho me ngā ritenga pāpāho o te kiritaki i ētahi tīpakohanga horopū e 2,500 tāngata te nui, ka whāia i ia hauwhā tau (10,000 i te tau).

Ko tā KoPA he ine i ngā waiaro me ngā whanonga, engari anō te matatau ki te reo. E whānui ake ai te māramatanga ki te kauneketanga i te tauine, e whai wāhi atu ana ki te tauine ko ētahi wāwāhinga āpiti e whitu atu anō puta noa i ngā rōpū o te Kore, te Pō me te Awatea. Ko te whāinga wāroa, kia 2% te nui o te neke whakatekatau o te pūwaenga taupori i ia tau.

E whai tikanga nui tonu ana te tauine KoPA ki ngā whakataunga haumitanga me te māramatanga ki ngā panonitanga puta noa i te pūnaha hauropi reo Māori. I te tau 2025, kīhai te pūwaenga i neke, ā, hei tohu tērā i te tūwhena o ngā nekehanga papai i pūrongotia i te tau 2024/25. Ahakoa ko te whāinga kia hua he nekehanga whakatekatau i te tauine, ko tā tēnei putanga he miramira i te whai tikanga nui o te ū tonu ki ngā haumitanga, me te aroturuki tonu i ngā ia wāroa.

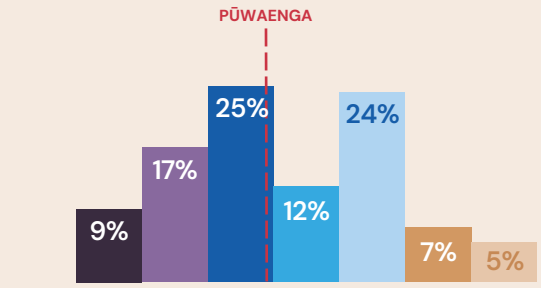


Te Pūwaenga KoPA

Inehia ai te pūwaenga KoPA mā ngā urupare ā-kāhui ki ētahi tirohanga ā-waiaro, ā-whanonga, ā-porihanga hoki ki te reo me te ahurea Māori i te patapatai CMI.

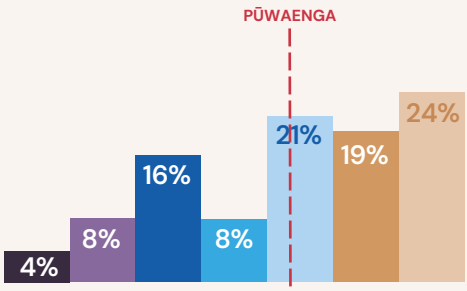
Ko ngā kauwhata me ngā mōhiohio kei raro iho nei e whakatairite ana i ngā putanga mō te taupori o Aotearoa me te taupori Māori.

Te Pūwaenga KoPA – Te Taupori o Aotearoa[3]



	Ko1	Ko2	P1	P2	P3	A1	A2
2025	9%	17%	25%	12%	24%	7%	5%
2024–25	8%	17%	26%	12%	24%	7%	6%
2023–24	9%	18%	29%	11%	21%	7%	5%
2022–23	9%	17%	27%	13%	22%	7%	5%
2021–22	8%	17%	27%	15%	22%	7%	5%
	Kore		Pō			Awatea	

Te Pūwaenga KoPA – Te Taupori Māori[4]



	Ko1	Ko2	P1	P2	P3	A1	A2
2025	4%	8%	16%	8%	21%	19%	24%
2024–25	8%	17%	26%	12%	24%	7%	6%
2023–24	9%	18%	29%	11%	21%	7%	5%
2022–23	9%	17%	27%	13%	22%	7%	5%
2021–22	8%	17%	27%	15%	22%	7%	5%
	Kore		Pō			Awatea	

Ko te mārama ki te nekehanga whakatekatau

I tūwhena tonu te pūwaenga KoPA i te tau 2025, e tohu ana kāore i tino rerekē ngā waiaro, ngā whanonga me ngā tirohanga ki te reo me te ahurea Māori tērā i te wā nō nā tata nei e taea nei te whakatairite.

Ngā Māramatanga ki ngā Wāwāhinga KoPA

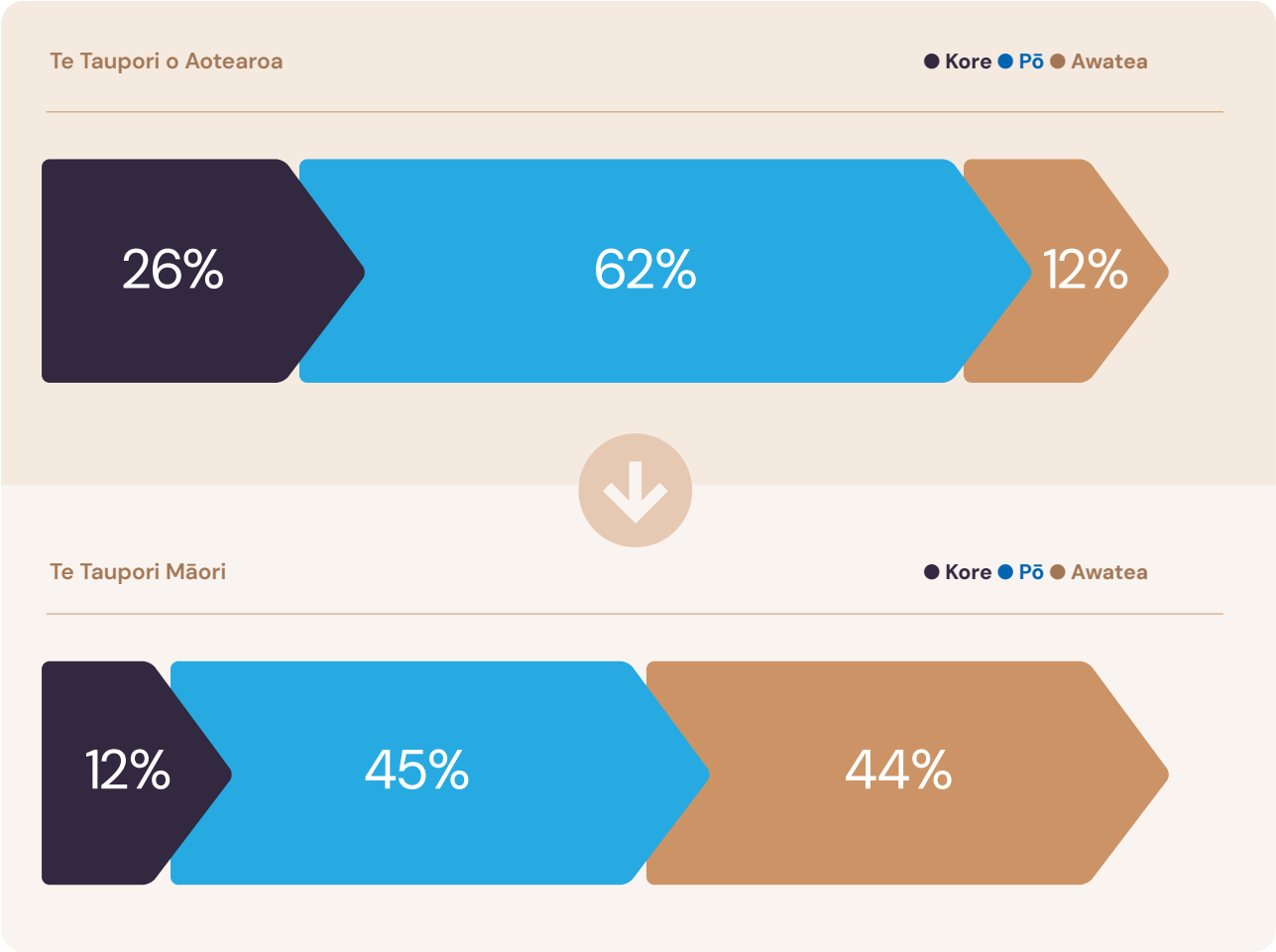
Ko tā te tauine KoPA he ine i ngā nekehanga mai i te arokore ki te reo me te ahurea Māori ki te āta whai wāhi atu me te taunaki. Mā te mārama ki ngā wāhi e tau nei te iwi i te tauine ka taea te tautohu ngā minenga e nui ake ana te tūpono ko rātou hei hāpai i te nekehanga whakatekatau wāroa.

I noho tonu atu te pūwaenga KoPA mō te taupori o Aotearoa ki te pito whakarunga o te wāwāhinga Pō–P1, e tohu ana i te whanake haeretanga o te hononga ki te reo me te ahurea Māori. I ū hoki te pūwaenga KoPA mō te taupori Māori ki te pito whakarunga o te wāwāhinga Pō–P3, e whakaata ana i te hōhonu ake me te pakari ake o te whai wāhi atu. Ko te āputa i waenga i ēnei rōpū e rua e whakaatu ana me whai he ara rau e ea ai ngā hiahia o ētahi minenga kanorau.

E whakaatu ana hoki ngā raraunga i tētahi āputa i waenga i ngā waiaro papai me te hohe o te whakamahi i te reo, ina koa i waenga i te taupori o Aotearoa. Ahakoa e 62% i whakaatu i te waiaro pai, 12% noa iho e āta whai wāhi mai ana. Hei hua tauaro, e 45% o te taupori Māori kei te rōpū Awatea, e hohe nei te whai wāhi mai. E whakaū ana ēnei kitenga, he mea nui kia tautokona ngā nekehanga o te rōpū Pō, engari kia ū tonu mai te hunga kua tae kē ki te Awatea.

3. Ko te pūwaenga KoPA i tau ki te pito 24/25 i te wāwāhinga Pō–P1. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatahi 2025 – hauwhā tuawhā 2025. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,023
4. Ko te pūwaenga KoPA i tau ki te pito 14/21 i te wāwāhinga Pō–P3. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatahi 2025 – hauwhā tuawhā 2025. Tūāpapa: Te Taupori Māori o Aotearoa. n = 1,233

Te Taupori o Aotearoa me Te Taupori Māori



Pō: Ko te arawātea nui katoa kia neke whakatekatau

I te Pō kitea ai te arawātea nui katoa kia neke whakatekatau. Koinei hoki te wāhi e ngahoro ai ngā nekehanga. Me ū tonu ki ngā haumitanga hei whakapakari i te manawa ū, hei tautoko tonu hoki i ngā nekehanga ki te Awatea.

Awatea: ko te tūāpapa o te tupuranga

Ko te hunga kei te Awatea ko ērā e hohe nei te whakamahi me te whakatairanga i te reo me te ahurea Māori. He wāhi nui tō tēnei rōpū ki te toitūtanga o te pūnaha hauropi reo Māori. Me ū tonu ki ngā haumitanga e aro tonu mai ai, e pakari ake ai ngā āheinga auaha, e tautokona tonutia ai hoki ko ngā kaupapa pāho e whakaaweawe ana i ētahi kē atu kia koke tonu i te tauine.

Ko ngā kitenga e miramira ana i te whai tikanga o te haumi tonu ki ngā rōpū e rua. Mā te tautoko i te nekehanga i te Pō, ka hua i ngā waiaro papai ko te hohe o te whakamahi, ka mutu, mā te mau tonu ki te manawa ū o te hunga i te Awatea, ka pakari ake te hapori whakamahi, whakatairanga, waihanga kaupapa pāho hoki i te reo Māori. Katoa mai, he wāhi nui tō ēnei rōpū ki te whakatutukihia o te whāinga kia neke whakatekatau i te wāroa.

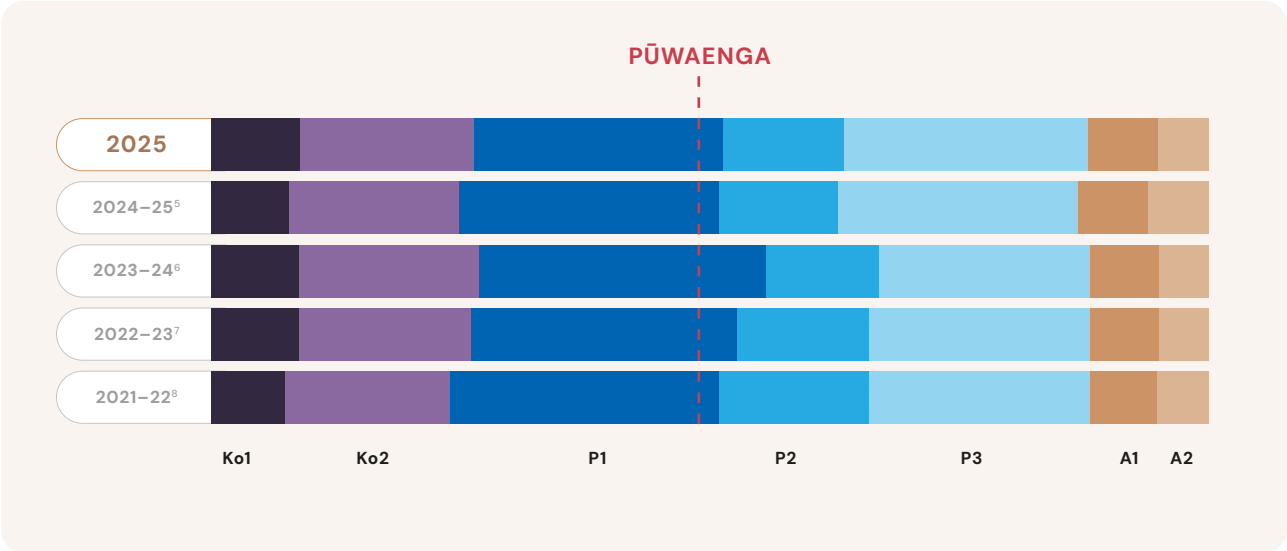
Ngā Pātai mō ngā Wāwāhinga KoPA

Ko ngā kitenga i raro nei e whakatairite ana i ngā ia KoPA nō ngā tau e rima kua hori, ā, me pānui tahi ki ngā paearu rautaki kei te wāhanga ki te Tauākī Tutukinga o tēnei pūrongo i ngā whārangi 36–51.

Te Pūwaenga KoPA: He neke whakatekatau ka tutuki i te taupori o Aotearoa

Ko te pūwaenga kei te taha katau o te ine

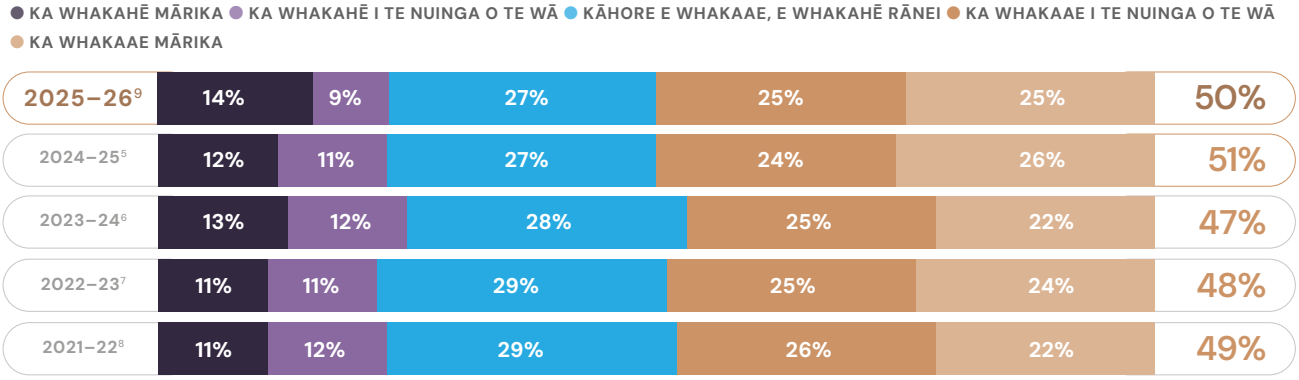
PAEARU 2%›



Ngā Waiaro: Maimoatia ana te reo me te ahurea Māori

Me maimoa te reo Māori e ngā tāngata katoa o Aotearoa.

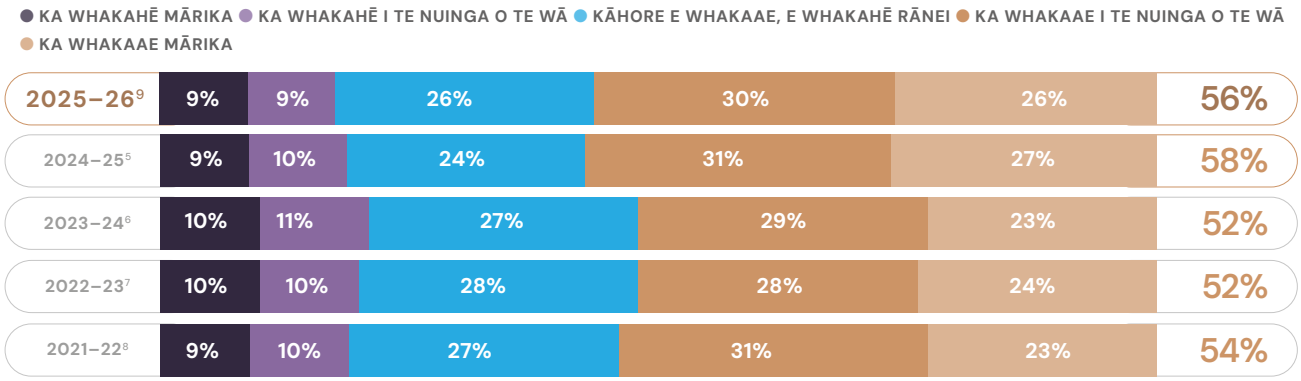
PAEARU 49%›



Ngā Waiaro: Maimoatia ana te reo me te ahurea Māori

Me maimoa te ahurea Māori e ngā tāngata katoa o Aotearoa

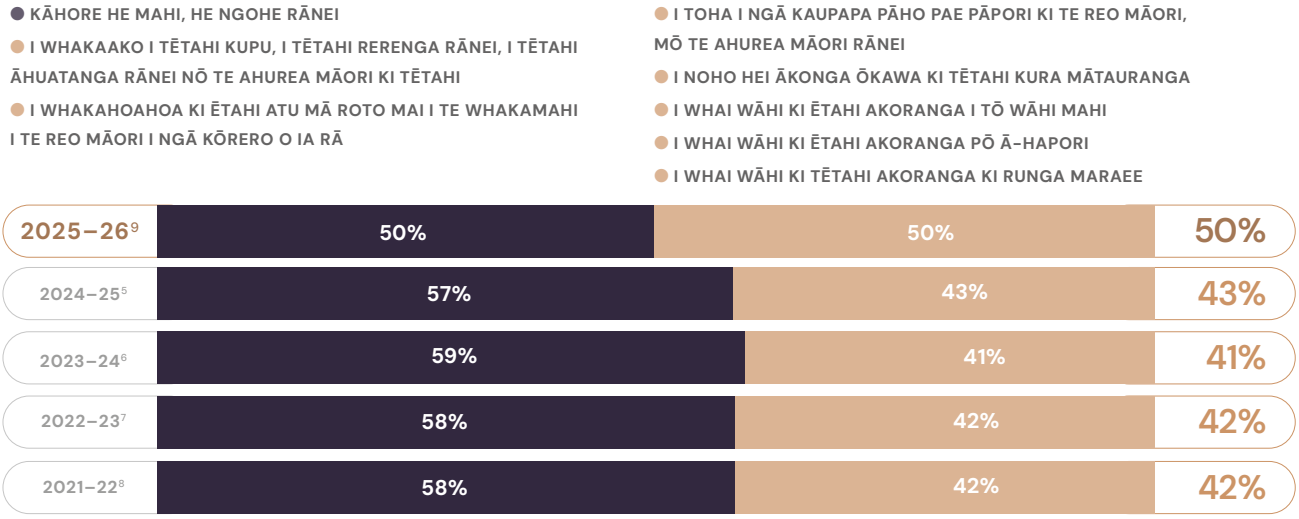
PAEARU 54%>



Ngā Whanonga: He nui ake te whai wāhi ki ngā mahi ki te reo me te ahurea Māori

Te ako, te kōrero, te whakaako i te reo Māori, me te whai wāhi ki ngā mahi e hāngai ana ki te ahurea Māori i ngā marama 12 kua hipa.

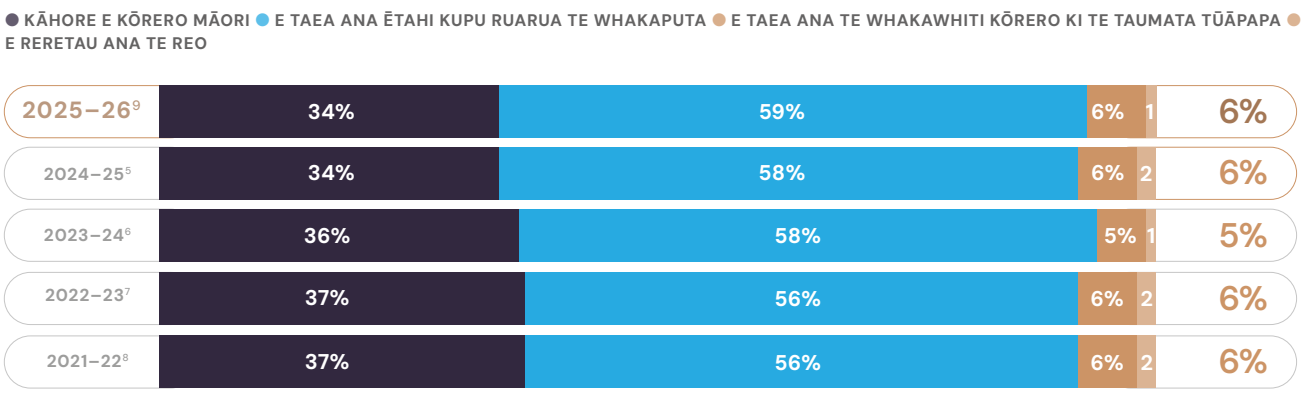
PAEARU 42%>



Te Whakamahi: He tokomaha ake te hunga kōrero i te reo Māori

E taea ana te whakawhitiwhiti kōrero ki te reo Māori mō ētahi tini āhuatanga o ia rā.

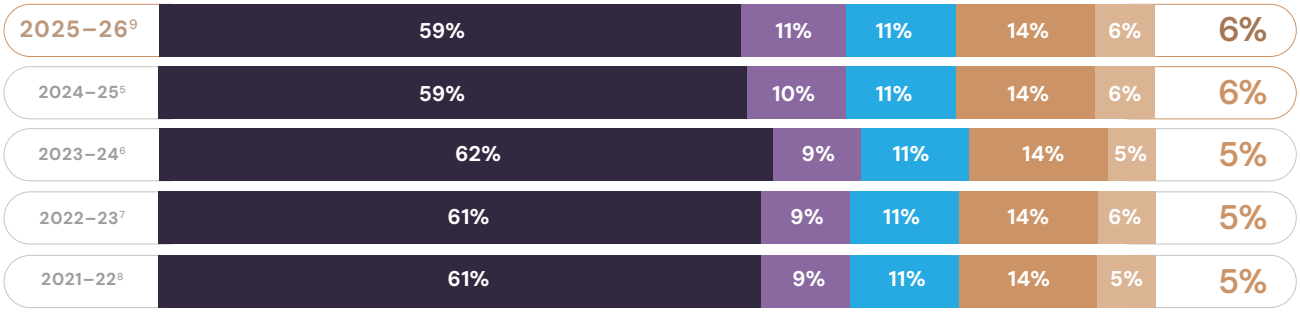
PAEARU 6%>



Te auau o te whakamahinga o te reo Māori

PAEARU 5%›

● KA ITI IHO/KA KORE E PĒRĀ ● KA KOTAHI TE WĀ I TE MARAMA, NUI AKE RĀNEI ● KA KOTAHI TE WĀ I TE WIKI, NUI AKE RĀNEI
● KA KOTAHI TE WĀ I TE RĀ, NUI AKE RĀNEI ● KA RERE I TE ROANGA O TE RĀ

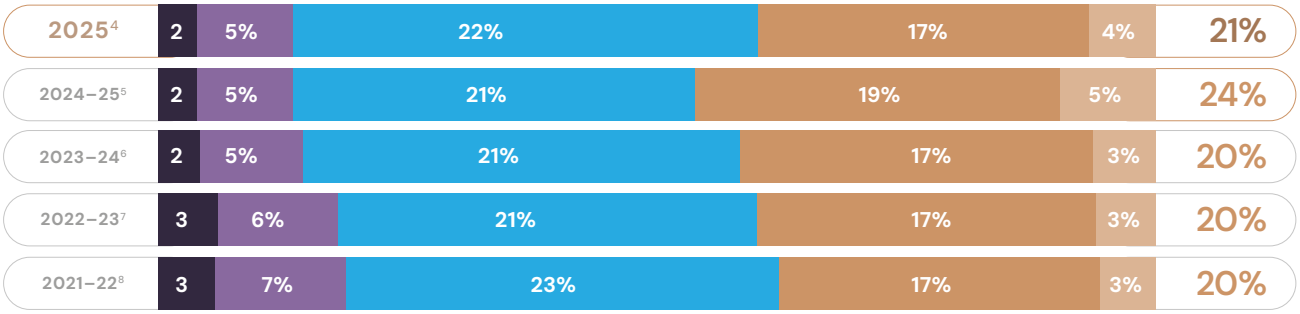


Te Tūoho: He nui ake te tūoho ki te ahurea Māori

E mārama ake ana ahau ki ngā take Māori

PAEARU 20%›

● KA WHAKAHĒ MĀRIKA ● KA WHAKAHĒ I TE NUINGA O TE WĀ ● KĀHORE E WHAKAAE, E WHAKAHĒ RĀNEI ● KA WHAKAAE I TE NUINGA O TE WĀ
● KA WHAKAAE MĀRIKA

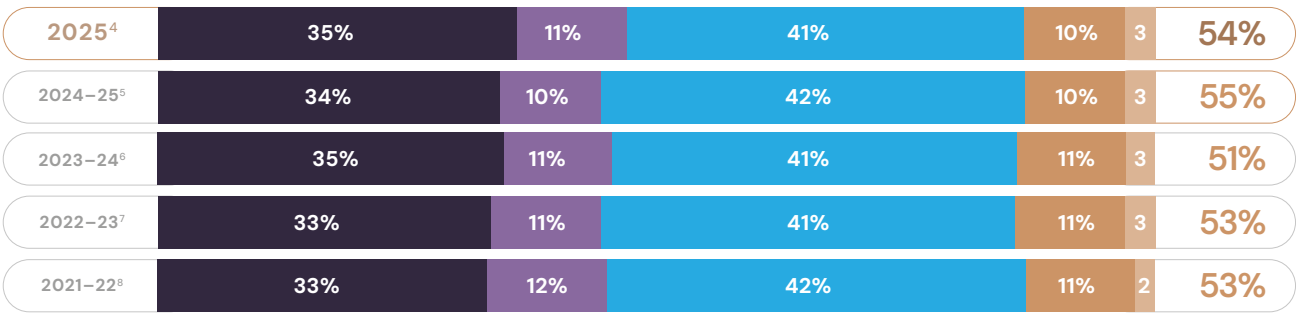


Te Whakaawe: He tini ake te hunga kua whakaawengia ki te ako kia mārama ake ai rātou ki te reo me te ahurea Māori

E mea ana ki te whai māramatanga atu anō ki te reo Māori

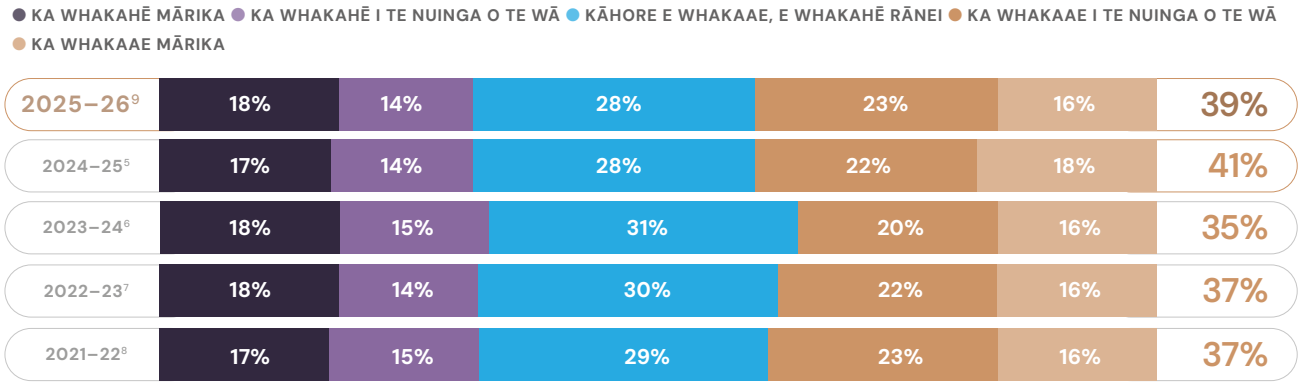
PAEARU 53%›

● KĀHORE, HEI AHA MĀKU TE WHAI MĀRAMATANGA ANŌ KI TE REO MĀORI ● AUA HOKI ● ĀE, HEOI, KĀHORE I TE WHAI MĀRAMATANGA ATU ANŌ
● ĀE, KA MUTU, E WHAI MĀRAMATANGA ATU ANŌ ANA INĀIANEI ● KUA PAI KĒ TAKU MĀRAMA KI TE REO MĀORI



E hiahia ana au kia ako tonu e pā ana ki te ahurea Māori

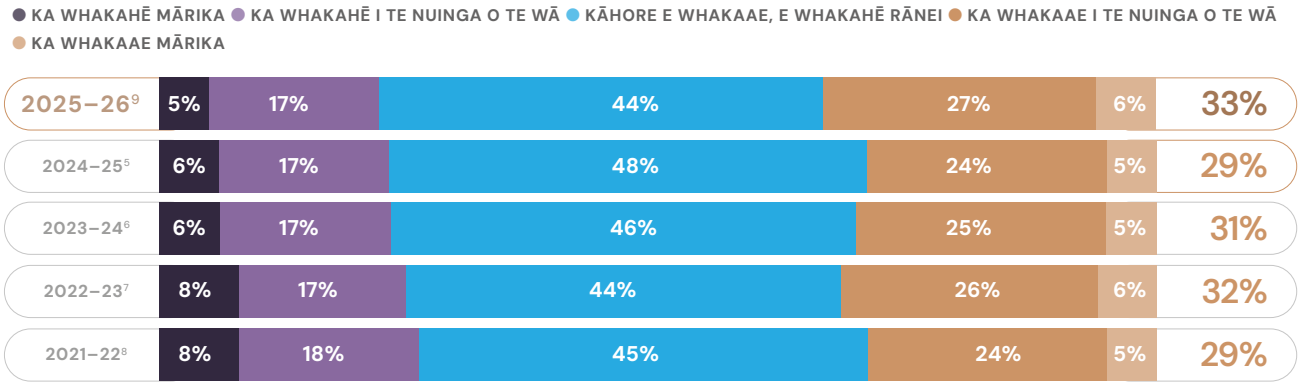
PAEARU 37%›



He kaupapa pāho reo Māori: Ngā pāpātanga o ngā hōtaka Māori ki ngā kaimātaki me ngā kaiwhakarongo i ngā hōtaka Māori[10]

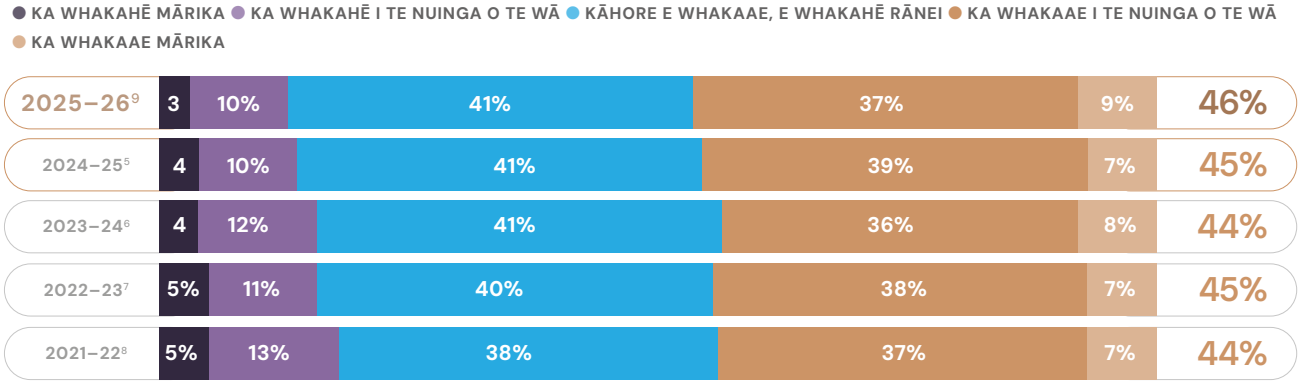
Kua pakari ake taku reo Māori

PAEARU 28%›



Kua mātau ake ahau ki te ahurea Māori

PAEARU 44%›



4. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatoru 2025 – hauwhā tuarua 2026. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,023.
5. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,004.
6. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatoru 2023 – hauwhā tuarua 2024. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,008.
7. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatoru 2022 – hauwhā tuarua 2023. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,002.
8. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatoru 2021 – hauwhā tuarua 2022. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,022.
9. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatahi 2025 – hauwhā tuawhā 2025. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,017.
10. Tauine: I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere o Te Reo rānei; i mātaki rānei i ētahi hōtaka mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei i hongere kē atu, he mea atu ki te reo Pākehā, ki te reo Māori rānei; i whakarongo rānei ki ētahi puoro, ki ētahi waiata Māori rānei (reo irirangi/ā-ipurangi); i whakarongo rānei ki tētahi reo irirangi Māori (reo irirangi/ā-ipurangi) ka mutu, kotahi te wā i pēnei ai, i nui ake rānei, i ngā marama 12 kua hori.

03

Ngā Tutukinga me te Taha Pūtea



Baddies, Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited

Te Poutarāwaho Haumitanga

NGĀ ARONGA MATUA

Ngā Kaiwaihanga

Ākina, whakawhanakehia, tautokona anō hoki ngā pūkenga auaha me ngā āheinga Māori

NGĀ WHĀINGA

- **Kia nui ake ngā ara e whanake ai ngā kaiwaihanga kaupapa pāho, tauhou mai, tautōhito mai anō hoki.**
- **Ka whāngaia ngā huatau kaupapa ahurei ki te pūtea whakawhanake tōmua.**
- **Kia whakawhanake i ētahi anga whakaruruhau ki te rāngai pāpāho Māori.**

NGĀ INE

Te nui o ngā ara whanaketanga.
Paearu 30

Ngā Kaupapa Pāho

Ākina te auahatanga, te wairua para huarahi me te kairangitanga i ngā mahi waihanga kaupapa pāho reo Māori.

NGĀ WHĀINGA

- **60%, neke atu rānei o ngā kaupapa pāho katoa ka whāngaia ki te pūtea hei kai mā te minenga matatau ki te reo Māori.**
- **25%, neke atu rānei o te tahua pūtea kaupapa pāho, hei tautoko i ngā hōtaka hou, i ngā kaiwaihanga tauhou rānei.**
- **Kia nui ake ngā hōtaka mā te Tamariki matatau ki te reo Māori.**

NGĀ INE

60% o ngā kaupapa pāho ka whāngaia ki te pūtea, mā ngā minenga e matatau ana ki te reo.

Te nui o ngā Kaupapa Kanorau ka whāngaia ki te pūtea.
Paearu 70

Te nui o ngā kaupapa pāho hou mā te tamariki e matatau ana ki te reo, ka whāngaia ki te pūtea.
Paearu 5

Ngā Minenga

Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kounga nui ana, e māmā ana hoki te torohia.

NGĀ WHĀINGA

- **Kia nui ake te minenga tōpū ki ngā kaupapa pāho Māori.**
- **Kia nui ake te manawa ū ki ngā kaupapa pāho Māori.**
- **Kia 2% te nui o te neke whakatekatau o te taupori.**

NGĀ INE

Kia >5% te pikinga ā-ōrau ki te nui o ngā minenga ki ngā kaupapa pāho ka whāngaia e Te Māngai Pāho ki te pūtea.

Kia >5% te pikinga ki te nui o ngā minenga ki ngā hōtaka ka whāngaia ki te pūtea huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, matihiko anō hoki.

Kia >5% te pikinga ki te nui o ngā minenga whakarongo ki ngā reo irirangi ā-iwi Māori huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, matihiko anō hoki.

Kia >5% te pikinga o ngā minenga pāhotanga tikinoa ki te puoro Māori (pāhotanga tikinoa).

Tauākī Tutukinga
Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2026

Tirohanga whānui

He mea auaha tā mātou hōtaka mahi i tēnei tau e ngā whakaarotau e takoto ana i te Poutarāwaho Haumitanga me te Tauākī Kawatau Tutukinga mō te tau 2025/26.

Whakamahia ai e Te Māngai Pāho tētahi anga tutukinga, e whā ōna taumata, e 25 ōna ine, kia āta whai i ngā kokenga ki te whakatutukitanga o tō mātou whakakitenga matua me ngā putanga e arumia ana. E kapi ana i tēnei anga ko:

- **Ngā ine pāpātanga rautaki:** Ko ngā pātai mō te wāwāhinga ki te tauine KoPA hei pūtake, ka āta whai ēnei ine i ngā panonitanga ki ngā waiaro me ngā whanonga ki te reo me te ahurea Māori, ā, ko te paearu, kia 2% te nekehanga whakatekatau o te taupori i te tau.
- **Ngā ine tutukinga ā-haumitanga** E toru ngā aronga matua: Ngā Kaiwaihanga, Ngā Kaupapa Pāho me Ngā Minenga. Ka ārahi ēnei pou i ngā haumitanga ki ngā kaupapa pāho reo Māori, ka tautoko hoki i ētahi putanga hāngai puta noa i ngā Kaupapa Pāho Kanorau, te Puoro Māori, te Reo Irirangi Māori me te Tautoko ā-Ahumahi.
- **Ngā ine tutukinga ā-whakahaere:** Ka arotake i te roa o te wā e oti ai ngā whakataunga pūtea, ka arotake hoki i te ū o ngā hinonga ka whai pūtea ki ngā tikanga e hāngai ana.
- **Ngā ine tutukinga ā-wāwāhinga:** Ka ine i ngā tutukinga e ai anō ki te tapeke tahua pūtea ka riro mai, kia tutuki ai te noho papanga mō te whakamahia o ngā pūtea tūmatanui.



All Gear No Idea Korowhā, Mahi Tahi Media Limited

Mā ngā haumitanga, e whai wāhi atu ana a Te Māngai Pāho ki te pai haere o ngā waiaro ki te reo me te ahurea Māori, me te aha e tautoko ana i te whakakitenga *kia māhorahora te reo ki te katoa, ki ngā wāhi katoa.*

Te Arotake i ā Mātou Mahi

75% o ngā ine tutukinga i tutuki i tēnei tau (2024/25: 80%).

Ngā ine pāpātanga rautaki

100% o ngā paearu i mau tonu, i tutuki rānei (2024/25: 100%)

Ngā ine tutukinga ā-haumitanga

50% o ngā paearu i tutuki (2024/25: 37.5%)

Ngā ine tutukinga ā-whakahaere

100% o ngā paearu i tutuki (2024/25: 100%)

Ngā ine tutukinga ā-wāwāhinga

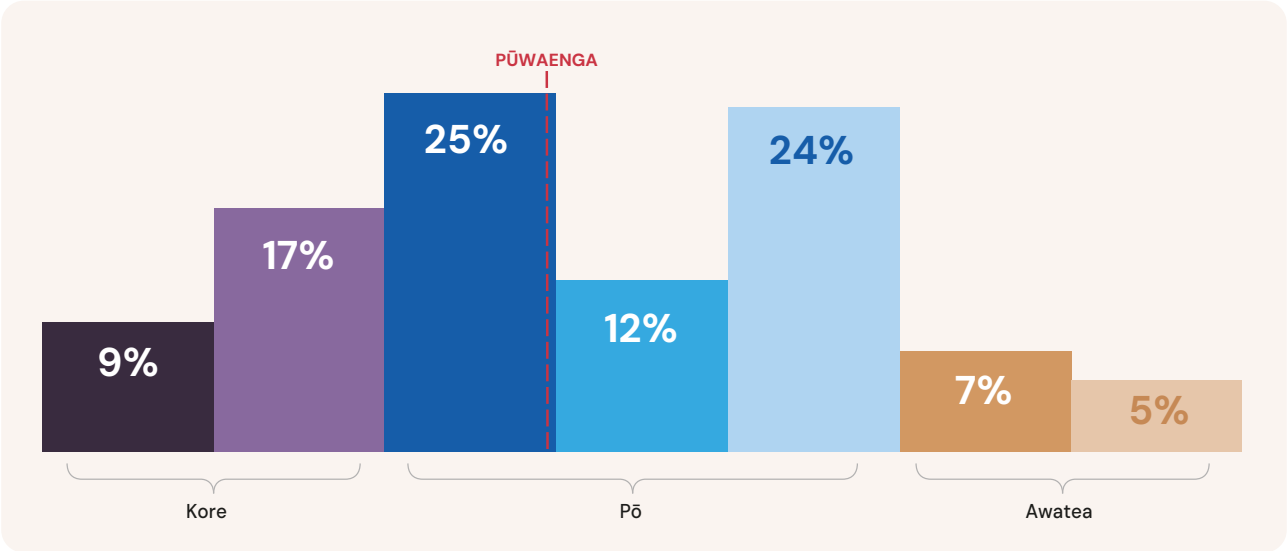
50% o ngā paearu i tutuki (2024/25: 100%)

Ngā Ine Tutukinga Rautaki

Kia whai māramatanga hōhonu ake ai ki ngā ine tutukinga rautaki, tirohia ngā taipitopito whakamārama e takoto iho nei, te wāhi ki Ngā Māramatanga (whārangi 26–32) me ngā ripanga tutukinga (whārangi 40–41).

Pūwaenga KoPA

He tūtohu whānui te pūwaenga KoPA ki ngā waiaro me ngā whanonga o ngā tāngata o Aotearoa ki te reo me te ahurea Māori, e ai anō ki ngā urupare ki ētahi pātai i te patapatai CMI. Mēnā kei runga ake te pūwaenga, he tohu tērā e nui ake ana te rāhiritia me te whai wāhitanga o te reo me te ahurea Māori puta noa i Aotearoa.



Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatahi 2025 – hauwhā tuawhā 2025. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,023



Chat Her Up, 89 Limited

Ko ngā ine tutukinga rautaki e whai ake nei i arotakengia mā te whakamahi i ētahi pātai e pā ana ki te reo me te ahurea Māori i te patapatai CMI. Ka hua i ngā ine nei ko ētahi māramatanga ki ngā pāpātanga o ngā mahi whakarauora ngātahi ki ngā tāngata o Aotearoa, waiaro mai, whanonga mai, whakamahia o te reo mai, tūoho mai, manawa ū mai anō hoki.

Ngā Waiaro	E rua ngā tūtohu waiaro ka ine: i te wāriu o te reo me te ahurea Māori i waenga i ngā tāngata katoa o Aotearoa.
Ngā Whanonga	Ko tā tēnei ine he tohu i te nui o ngā tāngata o Aotearoa i whai wāhi ki tētahi kaupapa, nui noa atu rānei, e hāngai ana ki te reo Māori, ki te ahurea Māori rānei, i ngā marama 12 kua hori. Ko ngā momo kaupapa ko te ako, ko te whakamahi me te whakaako i te reo Māori, ko te whakahoahoa i te reo Māori, i te ahurea Māori rānei ki tāngata kē atu, ko te whai wāhi hoki ki ngā akoranga, ōkawa mai, ā-wāhi mahi mai, ā-hapori mai, ā-marae mai rānei.
Te Whakamahinga	Ko tā ēnei ine whakamahinga reo e rua i arotake ai ko: te āhei ki te ū ki tētahi whakawhitinga kōrero māmā ki te reo Māori, ko te kaha hoki o te whakamahia o te reo (‘e auau ana te whakamahia puta noa i te rā’) i waenga i ngā tāngata katoa o Aotearoa.
Te Tūoho	Ko tā tēnei ine he arotake mēnā rānei i piki te māramatanga o ngā kaiurupare ki ngā take Māori.
Te Whakaawe	Ko tā ēnei ine e rua he tohu i te nui o ngā tāngata o Aotearoa e pakari kē ana te mārama ki te reo me te ahurea Māori, e mea ana rānei ki te whakapakari i te māramatanga. E kapi ana i ēnei ko ngā kaiurupare i mea ake e āta whai ana rātou i tēnei wā ki te whakapiki i te māramatanga, tae atu hoki ki ērā e mea ana ki te pērā, engari kāore i te whakatinana i tēnei wā.

Ngā kaupapa pāho reo Māori

Ko tā ēnei ine e rua he tohu i te nui o ngā tāngata o Aotearoa i mea ake kua pakari haere ō rātou āheinga ki te reo Māori, me ō rātou mōhiotanga ki te ahurea Māori, whai muri i te whai wāhitanga ki te kaupapa pāho reo Māori.

Baseline:

I whakaritea tētahi pae tīmata i ērā i tohu ake i oti i a rātou tētahi o ngā mahi e whai ake nei i ngā marama 12 kua hori:

- I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere o Te Reo rānei
- I mātaki hōtaka pouaka whakaata mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei, i hongere kē atu, ki te reo Pākehā, ki te reo Māori rānei
- I whakarongo ki ngā puoro Māori, ki ētahi waiata Māori rānei (mā te reo irirangi, mā te ipurangi rānei)
- I whakarongo ki te reo irirangi ā-iwi (mā te reo irirangi, mā te ipurangi rānei).

Ine pāpātanga

Kāore i panonitia ngā ine pāpātanga e rua, me te aha, inehia tonutia ai mēnā rānei mā te whai wāhi ki ngā kaupapa pāho reo Māori i piki ake ai ngā āheinga ki te reo Māori me te mōhio ki te ahurea Māori.

Ngā Ine Tutukinga o Te Māngai Pāho
Mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2026

1. Ngā Ine Pāpātanga Rautaki

TE PATAPATAI INE MŌ KOPA	2025/26		2024/25	2023/24
INE TUTUKINGA	PAEARU	TŪTURU[11]	TŪTURU[12]	TŪTURU[13]
Kua tutuki te neke whakatekatau i te taupori o Aotearoa.				
Kua neke whakatekatau te pūwaenga mō te taupori o Aotearoa mō te wāhi ki ngā waiaro me ngā whanonga ki te reo me ngā tikanga Māori i te tauine KoPA.	Ko te pūwaenga kei te taha katau o te ine	**Kua pūmau*** Ka tau te pūwaenga KoPA ki te pito 24/25 i te wāwāhinga Pō-P1[14]	Ka tau te pūwaenga KoPA ki te pito 25/26 i te wāwāhinga Pō-P1	Ka tau te pūwaenga KoPA ki te pito 23/29 i te wāwāhinga Pō-P1
Ngā Waiaro: Maimoatia ana te reo me te ahurea Māori.				
Me maimoa te reo Māori e ngā tāngata katoa o Aotearoa.	49%>=	**Kua Tutuki** 50%	51%	47%
Me maimoa te ahurea Māori e ngā tāngata katoa o Aotearoa.	54%>=	**Kua Tutuki** 56%	58%	52%
Ngā whanonga: He nui ake te whai wāhi ki ngā mahi e hāngai ana ki te reo me te ahurea Māori.				
Te ako, te kōrero, te whakaako i te reo Māori, me te whai wāhi ki ngā mahi e hāngai ana ki te ahurea Māori i ngā marama 12 kua hori.	42%>=	**Kua Tutuki** 50%	43%	41%
Te Whakamahinga: He tokomaha ake te hunga ka kōrero i te reo Māori.				
E taea ana te whakawhitiwhiti kōrero ki te reo Māori mō ētahi tini āhuatanga o ia rā.	6%>=	**Kua pūmau*** 6%	6%	5%
Te auau o te whakamahinga o te reo Māori.	5%>=	**Kua pūmau*** 6%	6%	5%

* I mau tonu ngā tutukinga nō tērā tau.

11. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatoru 2025 – hauwhā tuarua 2026. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,017.
12. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,004..
13. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatoru 2023 – hauwhā tuarua 2024. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,008.
14. Mātāpuna: Nielsen CMI, hauwhā tuatahi 2025 – hauwhā tuawhā 2025. Tūāpapa: Te Taupori o Aotearoa. n = 10,023

TE PATAPATAI INE MŌ KOPA	2025/26		2024/25	2023/24
INE TUTUKINGA	PAEARU	TŪTURU[11]	TŪTURU[12]	TŪTURU[13]
Te Tūoho: He nui ake te tūoho ki te ahurea Māori.				
E mārama ake ana ahau ki ngā take Māori.	20%>=	**Kua Tutuki** 21%[14]	24%	20%
Te Whakaawe: He nui ake te hunga kua whakaawengia ki te ako kia mārama ake ai rātou ki te reo me te ahurea Māori.				
E mea ana ki te whakapakari i taku māramatanga ki te reo Māori.	53%>=	**Kua Tutuki** 54%[14]	55%	54%
E hiahia ana au kia ako tonu e pā ana ki te ahurea Māori.	37%>=	**Kua Tutuki** 39%	41%	35%
Ngā Kaupapa Pāho Reo Māori: Ko ngā pāpātanga o ngā kaupapa pāho Māori ki ngā kaimātaki me ngā kaiwhakarongo.				
Kua pakari ake aku āheinga ki te reo Māori.	28%>=	**Kua Tutuki** 33%	29%	31%
Kua mātau ake ahau ki te ahurea Māori.	44%>=	**Kua Tutuki** 46%	45%	44%

* Tauine: I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere o Te Reo rānei; i mātaki rānei i ētahi hōtaka mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei i hongere kē atu, he mea atu ki te reo Pākehā, ki te reo Māori rānei; i whakarongo rānei ki ētahi puoro, ki ētahi waiata Māori rānei (reo irirangi/ā-ipurangi); i whakarongo rānei ki tētahi reo irirangi Māori (reo irirangi/ā-ipurangi) ka mutu, kotahi te wā i pēnei ai, i nui ake rānei, i ngā marama 12 kua hori.

Pūwaenga KoPA

I tūwhena tonu ngā putanga, ā, ko tā te ine 'neke-whakatekatau' i KoPA i whakaatu ai, kāore he rerekētanga e iti iho ana i te 0.1%, tērā i te tau i mua (2024/25: ko te pūwaenga KoPA i tau ki te pito 25/26 o te wāhanga Pō-P1). I whakahoungia te tukanga i te tau 2025/26 kia pai ake te whakaata i ngā waiaro, ngā whanonga me ngā tirohanga ki te reo me te ahurea Māori, kia hāngai ake ai hoki ki te mahi matua a Te Māngai Pāho. I te mea kāore e taea te whakatairite mārika te tukanga hou ki ngā tau o mua, ko te whakatairitenga pūwaenga mō tēnei tau e whakamahi kē ana i te huinga raraunga nō nā tata nei i kohia i raro i te tukanga o mua (te tau 2025 ā-maramataka nei). Ko ngā raraunga i kohia i raro i te tukanga hou kua kore e whai wāhi mai ki te whakatairitenga ia o tēnei tau.

Ngā Whanonga:

I kitea he nekehanga papai i te tau, nā te whānui haere o te tuaritia o te reo Māori me te mātauranga ahurea Māori, nā te iti haere hoki o ngā kaiurupare e mea ake ana kīhai rātou i paku aha, i whai wāhi rānei ki ētahi kaupapa. E tohu ana tēnei kua piki te whai wāhitanga ki te reo me te ahurea Māori puta noa i Aotearoa.

Te Whakaawe

I te tau 2025/26, i whakakorea te pātai e ine nei i ngā hiahia o ngā tāngata o Aotearoa ki te whakapiki i te māramatanga ki te reo Māori, ka whakakapihia ai ki ētahi pātai e aro hāngai kē ana ki ngā āhuatanga whakahihiko i te tangata, ki ngā mahi hoki e whāia ana kia ākona ai te reo Māori. Ko tā ngā pātai hou he ine mēnā rānei kua whakaawe, kua whakahihiko rānei ngā kaupapa pāho reo Māori ka mātakina, ka rangona rānei puta noa i ngā pae rerekē, i ngā tāngata kia ako i te reo, kua whakatenatena rānei i a rātou kia takahi i te ara ki te ako. I te mea kāore e taea te āta whakatairite i ngā pātai hou ki ērā nō tau kē atu, ko ngā raraunga i kohia i te tau maramataka 2025 e ai anō ki te ine o mua ka whakamahia mō ngā hua o tēnei tau, ā, ko ngā ine hou ka kore e whai wāhi mai ki te arotakenga ia.

Ngā Kaupapa Pāho Reo Māori

I whakahoungia ngā pātai pae tīmata i te tau 2025/26 kia pai ake ai te whakaatahia o ngā ritenga kai kaupapa pāho o te wā. I panonitia hoki te wā ine mai i ngā marama 12 kua hori, ki ngā marama e toru kua hori, ka mutu, he raupapahanga kaupapa pāho anō i whai wāhi mai. Nā konei, kāore e taea te whakatairite te pae tīmata ki ō mua tau. Heoi anō, ko te whāinga o ngā ine me ngā ine pāpātanga e rua kāore i rerekē: ko te arotake mēnā rānei nā te kai i ngā kaupapa pāho reo Māori i pakari ake ai ngā āheinga ki te reo, i nui ake ai hoki te mōhio ki te ahurea Māori.

Ngā Whakaarotau Haumitanga 2025/26

Ngā Kaiwaihanga
Ākina, whakawhanakehia, tautokona hoki ngā pūmanawa me ngā āheinga Māori.

Ka haumi a Te Māngai Pāho ki te whakawhanaketia o ngā pūmanawa me ngā āheinga Māori. E kapi ana i tēnei ko te tuku pūtea mō te whakawhanake huatau, ngā whakaruruhautanga, me ngā kaupapa whakapakari i ngā pūkenga me te toitūtanga o ngā kaiwaihanga kaupapa pāho Māori. Tautoko ai ēnei haumitanga i tētahi rāngai auaha e tōnui ana, ka puta hoki i a rātou ko ētahi kaupapa pāho reo Māori e whai pāpātanga nui ana, huri i ngā pae pāho rau, hei kai mā ngā minenga maha.

Ngā Whāinga me ngā Ine

- Ka whāngaia ngā huatau kaupapa ahurei ki te pūtea whakawhanake tōmua.
- Kia whakawhanakehia ētahi anga whakaruruhau ki te rāngai pāpāho Māori.
- 30 ngā arawātea whakawhanake.

Ngā hua mō te Tau 2025/26

- **E 6** ngā kaupapa i whāngaia ki te pūtea whakawhanake tōmua mō ngā huatau kaupapa pāho reo Māori e ahurei ana.
- **63** ngā arawātea whakawhanake i tukuna ki ngā kaiwaihanga kaupapa pāho, tautōhito mai, tauhou mai anō.



Matariki Matarau, Mātahi Media Limited

Ngā Kaupapa Pāho

Ākina te auahatanga, te wairua para huarahi me te kairangitanga i te waihangatanga mai o ngā kaupapa pāho reo Māori.

Ka whakahaere a Te Māngai Pāho i ētahi rauna pūtea tuwhera hei whāngai i ētahi kaupapa reo Māori kanorau ki te pūtea, tae atu ana ki te pouaka whakaata, te reo irirangi, ngā pāhotanga matihiko, ngā pāhorangi, ngā waiata, aha atu, aha atu. Tautoko ai te pūtea i ngā kaupapa pāho mā te hunga matatau ki te reo, otirā, e para huarahi ana, e kounga nui ana, e whakaata ana i te ao Māori, e pārekareka ana hoki ki ētahi minenga whānui.

Ngā Whāinga me ngā Ine

- 60%, neke atu rānei o ngā kaupapa pāho katoa ka whāngaia ki te pūtea hei kai mā te minenga matatau ki te reo Māori.
- E 70 ngā Kaupapa Pāho Kanorau.
- E 5 ngā hōtaka hou mā te Tamariki e matatau ana ki te reo Māori.

Ngā hua mō te Tau 2025/26

- **62%** o ngā kaupapa pāho i whāngaia ki te pūtea, hei kai mā te minenga matatau ki te reo Māori (2024/25: 58%).
- **97** ngā Kaupapa Pāho Kanorau i whāngaia ki te pūtea. (2024/25: 80).
- **14** ngā hōtaka hou mā te Tamariki e matatau ana ki te reo i whāngaia ki te pūtea (2024/25: 5).

Ngā Minenga

Kia whakatupu i ngā minenga me te manawa ū ki ētahi kaupapa pāho reo Māori e kounga nui ana, e māmā ana hoki te torohia.

Ka whai a Te Māngai Pāho kia wātea, kia pārekareka hoki ngā kaupapa pāho reo Māori. E kapi ana i tēnei ko te tautoko i ngā pae me ngā ratonga e tuari ana i ngā kaupapa, ko te whakatairanga hoki i ngā kaupapa mā reira e nui ake ai te tūoho, ko te whakatupu hoki i ngā hononga e whānui ake ai te toronga ki ngā minenga. Ka rere hoki ko ētahi mahi rangahau kia mārama ake ai ki ngā whanonga minenga, hei ine hoki i ngā pāpātanga o ngā haumitanga.

Ngā Whāinga me ngā Ine

- Kia 2% i ia tau te nui o te neke whakatekatau o te taupori o Aotearoa i te tauine KoPA.
- Kia 5% i ia tau te nui o te pikinga ki ngā minenga tōpū me te manawa ū ki ngā kaupapa pāho Māori huri i ngā pae pāho katoa.

Ngā hua mō te Tau 2025/26

- I ū tonu te pūwaenga KoPA ki tōna taunga, ki te pito 24/25 i te wāhanga Pō-P1. (2024/25: i tau ki te pito 25/26 o te wāhanga Pō-P1).
- E 3% te hekenga i ngā minenga tōpū ki ngā kaupapa pāho Māori i ngā pae pāho katoa (2024/25: +8%).

2. Ngā Ine Tutukinga ā-Haumitanga

INE TUTUKINGA	2025/26		2024/25	2023/24
	PAEARU	TŪTURU	TŪTURU	TŪTURU
Ngā Kaupapa Pāho Kanorau				
Ngā Kaupapa Pāho				
Ka kore e iti iho i te 60% te nui o ngā kaupapa pāho ka whai huruhuru i a Te Māngai Pāho, hei kai mā te minenga matatau ki te reo (ka kore e iti iho i te 70% te nui o te kiko reo Māori).	>60%	**Kua Tutuki** 62%	45%	44%
Te nui o ngā hōtaka, o ngā kaupapa rānei ka whāngaia ki te pūtea hei Kaupapa Pāho Kanorau.	70	**Kua Tutuki** 97	80	73
Ngā Minenga				
Kia 5% te pikinga ki te nui o ngā minenga ki ngā hōtaka ka whāngaihia ki te pūtea huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, matihiko anō hoki.[15]	>5%	**Kīhai i Tutuki** -1%[16]	+1%	0%
Ngā Reo Irirangi Māori				
Ngā Minenga				
Kia 5% te pikinga ki te nui o ngā minenga whakarongo ki ngā reo irirangi Māori huri i te tōpūtanga o ngā pae pāho, matihiko anō hoki.[17]	>5%	**Kīhai i Tutuki** -1%[18]	+4%	-4%
Te Puoro Māori				
Ngā Kaupapa Pāho				
Te nui o ngā pāhotanga waiata reo Māori i te reo irirangi.	600,000	**Kua Tutuki** 635,145	593,649	516,427
Ngā Minenga				
Kia 5% te pikinga ki te nui o ngā minenga ā-ipurangi mō te puoro reo Māori (pāhotanga tikinoa).	>5%	**Kīhai i Tutuki** -11.85%	+14%	-6.23%
Te Tautoko ā-Ahumahi				
Ngā Kaiwaihanga				
Te nui o ngā kaupapa i whāngaia ki te pūtea.	50	**Kīhai i Tutuki** 32	47	He ine i panonitia
Te nui o ngā arawātea whakawhanake.	30	**Kua Tutuki** 63	33	He ine hou

15. Tauine: I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere Te Reo rānei; i mātaki rānei i ētahi hōtaka mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei i hongere kē atu kotahi te wā i pēnei ai, i nui ake rānei, i ngā marama 12 kua hori.
16. Ngā hua: Pouaka Whakaata, Ao Matihiko me Momo Pāhotanga Hou 53% (2024/25: 54%). Mātāpuna: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025 ka whakatairitea ki te hauwhā tuatahi 2025 – hauwhā tuawhā 2025. Tūāpapa: Te Taupori Māori. n = 657 me te n = 642.
17. Tauine: 'I whakarongo ki te reo irirangi Māori (reo irirangi/ā-ipurangi), ka mutu, kotahi te wā i pēnei ai, i nui ake rānei, i ngā marama 12 kua hori.
18. Ngā hua: Reo Irirangi Māori 26% (2024/25: 27%). Mātāpuna: Nielsen CMI hauwhā tuatoru 2024 – hauwhā tuarua 2025 ka whakatairitea ki te hauwhā tuatahi 2025 – hauwhā tuawhā 2025. Tūāpapa: Te Taupori Māori. n = 330 me te n = 325.

Mā roto mai i ngā haumitanga, e tautoko nei a Te Māngai Pāho i:

Ngā Kaupapa Pāho Kanorau

He kaupapa pāho reo Māori e kounga ana, e whakapiki nei i te kitea, te wātea me te whakamahia o te reo Māori.

Ngā Reo Irirangi Māori

He ratonga reo irirangi ā-iwi e toitū ana, e tūhono nei i ngā hapori ki te reo me te ahurea Māori.

Te Puoro Māori

He waiata reo Māori e ngahau ana, e whakapakari nei i te manawa ū ki te reo, e toro atu nei hoki ki ētahi minenga kanorau.

Te Tautoko ā-Ahumahi

He rāngai pāpāho Māori e pakari ake ana, kei reira rā ngā āheinga me ngā hanga e tika ana hei tautoko i ngā putanga reo Māori wāroa.

He putanga minenga

He nui ake ngā tāngata e rongo ana, e kite ana, e uara ana, e manawa ū ana hoki ki te reo me te ahurea Māori.

Ka whakaūngia ngā haumitanga i runga i te pakari o te taha auaha, i runga hoki i ngā pānga ki ngā putanga ki te reo Māori, i runga i te mōhio ka rerekē te whai hua o te kaupapa pāho puta noa i ētahi minenga kanorau. Mā te tautoko i ngā kaiwaihanga, mā te haumi ki ngā kaupapa pāho, mā te whakatupu hoki i te manawa ū o ngā minenga, i tautoko a Te Māngai Pāho i te pai haere o ngā waiaro me ngā whanonga ki te reo me te ahurea Māori.

Ngā Minenga

I āta whāia ngā ine minenga hei wāhanga nō ngā ine haumitanga (whārangi 44) me ngā ine wāwāhinga (whārangi 49), ā, ka arohia ko te tupu haeretanga o ngā minenga mō ngā kaupapa pāho reo Māori.

Ko ngā hua wāwāhinga i hāngai ki ngā raraunga tōpū, e ine ana i ngā panonitanga i ia tau ki ngā kaiurupare i tohu ake i oti i a rātou tētahi o ngā mahi e whai ake nei i ngā marama 12 kua hori:

- I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere o Te Reo rānei
- I mātaki hōtaka pouaka whakaata mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei i hongere kē atu, ki te reo Pākehā, ki te reo Māori rānei
- I whakarongo ki ngā puoro Māori, ki ētahi waiata Māori rānei (mā te reo irirangi, mā te ipurangi rānei)
- I whakarongo ki ngā reo irirangi ā-iwi (mā te reo irirangi, mā te ipurangi rānei)

Kua pūrongotia hoki ēnei hua i te wāhi ki ngā ine haumitanga e ai ki ngā kātū tahua pūtea (Kaupapa Pāho Kanorau, Puoro Māori me Ngā Reo Irirangi Māori), ā, ko ngā panonitanga ā-ōrau nei kua tuhia ki te whārangi 44.

Ngā Kaupapa Pāho Kanorau

Mō ngā ine e rua, i hipa noa atu ngā paearu, ā, e 97 katoa ngā kaupapa i whakaaetia, ka mutu e 62% o ērā ko ngā kaupapa pāho e 60%, neke atu rānei te nui o te reo Māori. E whakaata ana tēnei i te āta whai kia ākina ngā tono kaupapa e nui ake ana te reo Māori, nā reira i nui ake ai hoki ngā kaupapa ka whāngaia ki te pūtea.

Te Puoro Māori

I tutuki te paearu rongomaioro pāhotanga reo irirangi mō ngā waiata reo Māori mō te wā tuatahi nō mai anō i te tau 2020/21, i eke ki te 635,145 pāhotanga, he rekoata hoki tēnei (2024/25: 593,649). Whai muri i tētahi pikinga nui ki ngā pāhotanga tikinoa i te tau 2024/25, 11.85% te hekenga ki te tapeke pāhotanga tikinoa ki te 58.12 miriona, ā, e 83.95% o te paearu i tutuki (2024/25: 65.94 miriona). E whakaata ana tēnei āhuatanga i te huringa o ngā whanonga minenga, me te huringa tonutanga o ngā ritenga whakarongo puoro puta noa i ngā pae matihiko.

Te Tautoko ā-Ahumahi

Nā runga i te āhua o ngā mahi tiaki moni i whakaūngia i te tau hei paremata i te mōnehutanga o ngā pūtea i herea ki te wā i te 30 o Hune, he iti iho ngā kaupapa Tautoko ā-Ahumahi i whāngaia ki te pūtea. I runga i tērā, e 32 ngā kaupapa i whai pūtea, ā, ko te paearu kia 50. Ahatia tēnei, ko ngā arawātea whakawhanake i nui ake i te tāparatanga o te paearu, i toro hoki ki te 63 tāngata (2024/25: 33). E whakaata ana tēnei i te aronui ki te whakatupu āheinga me te toitūtanga wāroa o te rāngai pāpāho Māori.

Ngā Minenga

Kīhai i tutuki ngā paearu e toru kia 5% te pikinga ki te nui o ngā minenga i te tau. E whakaata ana tēnei i ngā panonitanga ki ō te minenga ritenga hei kai i te kaupapa pāho, tae ana ki te kaha haere o te whakamahia o ngā pae pāhopori me ngā pae tikinoa o tāwāhi. Ka noho tonu ko te whakapiki i te whai wāhitanga ki ngā raraunga ā-minenga puta noa i ēnei pae hei whakaarotau, ka tautoko hoki i ngā inenga ā-minenga me ngā whakataunga haumitanga o te anamata. I whakahoungia ngā pātai CMI i te tau 2025/26 kia tika ake ai te whakaatahia o ngā ritenga kai kaupapa pāho o te wā. I panonitia hoki te wā ine mai i ngā marama 12 kua hori, ki ngā marama e toru kua hori, ka mutu, he raupapahanga kaupapa pāho anō i whai wāhi mai. Nā tērā, he pae tīmata hou ka whakaritea mō te tau 2026/27, inā hoki kāore e taea te whakatairite ngā ine hou ki ō mua tau. Heoi anō, ko te whāinga o ngā ine kāore i rerekē: ko te whai i te manawa ū o ngā minenga ki ngā kaupapa pāho reo Māori.

Ngā Utu mō ngā Kaupapa Pāho Reo Māori

TE INE TUTUKINGA	TE PAEREWA TUTUKINGA $000	2025/26 TŪTURU $000	2024/25 TŪTURU $000	2023/24 TŪTURU $000
Te Utu Tapeke mō ngā Kaupapa Pāho Kanorau	$44,429	$43,893	$43,614	$42,860
Te Utu Tapeke mō ngā Reo Irirangi Māori	$13,230	$13,230	$13,230	$16,480
Te Utu Tapeke mō te Puoro Māori	$800	$726	$1,063	$1,142
Te Utu Tapeke mō te Tautoko ā-Ahumahi	$5,000	$2,752	$5,447	$6,320
Te Utu Tapeke mō ngā Kaupapa Pāho Reo Māori (hāunga te tāke hokohoko GST)	**$63,459**	**$60,601**	**$63,354**	**$66,802**

3. Ngā Ine Tutukinga ā-Whakahaere

E kapi ana i ngā whakapaunga pūtea whakahaere ko te utu mō ngā mahi whakahaere a Te Māngai Pāho, tae atu ki te whakatutuki i ōna haepapa mō te noho papanga me te pūrongorongo, ki ngā here mō te whakawhiti me te whiriwhiri kōrero, ki ngā ratonga whakahaere kirimana anō hoki.

Mā roto mai i ana mahi, e whai ana a Te Māngai Pāho:

› kia whai hua te whakahaeretia me te tuaritia o ngā pūtea tūmatanui hei whakatairanga i te reo me te ahurea Māori; ā,

› kia ū tonu ki ngā pūnaha, ngā tukanga me ngā here e tika ana kia tutuki ai ana kawenga ā-ture.

	2025/26		2024/25	2023/24
	PAEARU	TŪTURU	TŪTURU	TŪTURU
TE INE TUTUKINGA				
Ngā Ine Tutukinga mō ngā Whakapaunga Pūtea Whakahaere				
Te nui ā-ōrau o ngā whakatau pūtea ka tukuna ki ngā kaitono i roto i te 24 hāora whai muri i te hui Poari.	100%	**Kua Tutuki** 100%[19]	100%	100%
Ka arotakehia motuhaketia te hunga whiwhi pūtea hei whakaū i te hāngai, te tōtōpū me te tika o ngā utu ka pūrongohia.	**Ka tutuki** E 2 ngā kirimana pae pāho, e 3 ngā kirimana kaupapa pāho, 1 hoki te kirimana whakatupu raukaha	**Kua Tutuki** Ngā arotakenga e ono katoa i te 30 o Hune 2026	E ono katoa ngāarotakenga i tutuki i te 30 o Hune 2025	E rua ngā arotakenga i tutuki, e whā kāore anō i tutuki i te 30 o Hune 2024
Ngā Utu mō ngā Whakapaunga Pūtea Whakahaere				
	TE PAEREWA TUTUKINGA	2025/26 TŪTURU	2024/25 TŪTURU	2023/24 TŪTURU
	$000	$000	$000	$000
Te utu whakahaere kirimana	$4,100	$4,044	$3,667	$3,881
Te Utu Tapeke mō ngā Whakapaunga Pūtea Whakahaere (hāunga te tāke hokohoko GST)	**$4,100**[20]	**$4,044**	**$3,667**	**$3,881**

Ko ngā putanga i tūwhena tonu, ā, ko ngā ine tutukinga ā-whakahaere e rua i tutuki mō te tau karapipiti tuarua. E whakaata ana tēnei i te tūwhena o ngā whakaritenga tātari kaute, me te wawe o te whakapāhotia o ngā whakatau pūtea.

19. I te nuinga o te wā, ka tukuna ngā pānui whakamōhio i te Paraire whai muri i tētahi hui Poari ā-marama ka tū i te Tāite.

20. Ko te utu ā-tau i whakamaheretia i whakaaengia e te Poari.

Ngā Tutukinga ā-Wāwāhinga i te Paunga o te Tau

E tutuki ai ngā herenga pūrongorongo i raro i te Public Finance Act 1989, ka pūrongotia e Te Māngai Pāho ngā mahi ka whai pūtea i ngā wāwāhinga a te Karauna mā roto i Te Pōtitanga Whanaketanga Māori me ngā ine tutukinga e hāngai ana ki aua mahi. E rārangi iho nei ko ētahi mōhiohio e tautoko ana i ia kātū putanga, ā, ko ngā pūtea e hāngai ana ka whakapuakina ki te Tauākī Utu Ratonga.

Te Tauākī Utu Ratonga

Kawea ai ngā mahi a Te Māngai Pāho i raro i te kātū putanga kotahi. Ko ngā whiwhinga moni me ngā whakapaunga moni katoa kua pūrongotia i raro iho nei e hāngai ana ki ngā tapeke kua whakapuakina i ngā tauākī pūtea kei ngā whārangi 55–75. Ko te whiwhinga moni wāwāhi ka riro i a Te Māngai Pāho e taurite ana ki ngā whakapaunga moni tūturu a te Kāwanatanga e hāngai ana ki ngā wāwāhinga. Ko ngā taipitopito mō ngā wāwāhinga me ngā whakapaunga, e ai anō ki ngā mahi me te tapeke whakapaunga, e rārangi iho nei:

	2025/26 TAHUA $000	2025/26 TŪTURU $000	2024/25 TŪTURU $000
NGĀ WHAKAPAUNGA MONI Ā-PUTANGA			
NGĀ WHIWHINGA MONI			
Tapeke Wāwāhinga	66,259	66,259	65,459
Tapeke Whiwhinga Moni Kē	100	1,119	1,672
Tapeke Huamoni Whiwhi	1,200	1,100	1,915
TAPEKE WHIWHINGA MONI	**67,559**	**68,478**	**69,046**
NGĀ WHAKAPAUNGA MONI Ā-PUTANGA			
Ngā Kaupapa Pāho Kanorau	44,429	43,893	43,614
Ngā Reo Irirangi Māori	13,230	13,230	13,230
Te Puoro Māori	800	726	1,063
Te Tautoko ā-Ahumahi	5,000	2,752	5,447
Ngā Whakapaunga Pūtea Whakahaere	4,100	4,044	3,667
TE TAPEKE WHAKAPAUNGA MONI Ā-PUTANGA	**67,559**	**64,645**	**67,021**
Te Nekehanga More i ngā Tāpuitanga, e ai ki te Tauākī o ngā Whiwhinga me ngā Whakapaunga Tōpū	**–**	**3,833**	**2,025**

Te Pōtitanga Whanaketanga Māori: Whakapaunga ā-putanga tarikore

E tutuki ai ngā herenga pūrongorongo i raro i te Public Finance Act 1989, ka riro i a Te Māngai Pāho ētahi pūtea mā ngā wāwāhinga whakapaunga ā-putanga tarikore, mā Te Pōtitanga Whanaketanga Māori.

Kei te tūtohi i raro iho nei ko tētahi whakarāpopototanga o ngā wāwāhinga, tae ana ki ngā mōhiohio e tautoko ana i Ngā Whakapae 2025/26.

WHAKAPAUNGA Ā-PUTANGA TARIKORE	NGĀ WHĀINGA HEI WHAKATUTUKI KI TĒNEI WĀWĀHINGA	2025/26 NGĀ WHAKAPAE WĀWĀHINGA	2025/26 TŪTURU $000	2024/25 TŪTURU $000	2023/24 TŪTURU $000
Ngā Ratonga Pāpāho Māori, Pāhotanga Tikinoa hoki	E herea ana tēnei wāwāhinga ki te whakatairangatia o te reo me te ahurea Māori mā ngā pāhotanga ki te pouaka whakaata me te reo irirangi, mā ngā kaupapa pāho tikinoa rānei; me te whakahaerehia o Te Māngai Pāho.	66,259	66,259	65,459	66,259

Te Pūrongo Whakapae mō ngā Tutukinga i te Paunga o te Tau 2025/26

Ko te whāinga, mā tēnei wāwāhinga e tata ake ai te pae e oti ai i te Māori tana reo, ana taonga, ana mātauranga me ana tikanga te tiaki, te tautīnei me te whakatupu hoki.

	TAHUA ARO WHĀNUI	2025/26 TŪTURU	2024/25 TŪTURU	2023/24 TŪTURU
TE INE TUTUKINGA				
1. Ko ngā kirimana pūtea katoa a Te Māngai Pāho mō te waihanga me te tuari kaupapa pāho, otirā, mō mahi kē atu hei whakatairanga i te reo me te ahurea Māori, e tautoko ana i ngā whāinga o te Maihi Karauna.	100%	**Kua Tutuki** 100%	100%	100%
2. Ka whāngaihia te pūtea ki te kiritoru mō te tuari kaupapa pāho Māori, me kaupapa kē atu hei whakatairanga i te reo me te ahurea Māori.	94%	**Kīhai i Tutuki** 93.7%	94.5%	95.7%
3. Ko te pikitanga ā-ōrau ki ngā minenga ka aro ki ngā kaupapa pāho reo Māori.[21]	>5%	**Kīhai i Tutuki** -3%[22] Pouaka Whakaata, Ao Matihiko me ngā Momo Pāhotanga Hou (-1%) Reo Irirangi Māori (-1%) Puoro Māori (-1%)	+8%	-5%
4. Ka tutuki i ngā kaupapa pāho reo Māori ka waihangatia e ngā hoa rangapū tētahi paerewa kounga, e 90% piki ake rānei, i te Poutarāwaho Arotake Reo Māori.	>90%	**Kua Tutuki** 95%[23] Kaupapa Pāho Kanorau (94%) Reo Irirangi Māori (96%)	92%	92%

21. Tauine: I mātaki kaupapa pāho ki Whakaata Māori, ki te hongere o Te Reo rānei; i mātaki rānei i ētahi hōtaka mō te reo Māori, mō te ahurea Māori rānei i hongere kē atu, he mea atu ki te reo Pākehā, ki te reo Māori rānei; i whakarongo rānei ki ētahi puoro, ki ētahi waiata Māori rānei (reo irirangi/ā-ipurangi); i whakarongo rānei ki tētahi reo irirangi Māori (reo irirangi/ā-ipurangi) ka mutu, kotahi te wā i pēnei ai, i nui ake rānei, i ngā marama 12 kua hori.
22. E hāngai ana ngā hua ki te rerekētanga ā-ōrau i te hunga mātaki, whakarongo hoki, i ngā hōtaka Māori i pūrongohia i tēnei tau, tērā i ērā nō tērā tau. Mātāpuna: Nielsen CMI Q3 2024 - Q2 2025 me te Nielsen CMI Q3 2025 - Q2 2026. Tūāpapa: Te Taupori Māori Whānui. Ngā hua: Pouaka Whakaata, Ao Matihiko me Ngā Momo Pāhotanga Hou 53% (2024/25: 54%), Reo Irirangi Māori 26% (2024/25: 27%), me te Puoro Māori 52% (2024/25: 53%).
23. E hāngai ana ngā hua ki ētahi aromatawaitanga motuhake ki te kounga o ngā kaupapa pāho reo Māori mō te Reo Irirangi Māori me te Kaupapa Pāho Kanorau. He mea whakahaere ngā aromatawai e ētahi mātanga ki te reo Māori, ki te whakaputa kaupapa pāho anō hoki, ā, i āta utua hoki rātou. Ko te hua e pūrongotia ana e whakaata ana i te māka toharite huri i ngā rōpū e rua.

Hāngaitanga rautaki

I whakahāngai tonu a Te Māngai Pāho i ana haumitanga ki ngā kaupapa pāho reo Māori ki ngā whāinga o te Maihi Karauna.

Haumitanga

E aro tonu ana ngā tukuhanga pūtea ki ngā putanga reo Māori, inā hoki, e 93.7% o te wāwāhinga katoa i tukuna ki ngā kaupapa pāho reo Māori. Ko ngā whakapaunga whakahaere ko te 6.3% o te tapeke whiwhinga moni i te Karauna. Kīhai te paearu i tutuki nā te puritia o ētahi moni i te tau hei paremata i te hekenga i whakapaetia ki te nui o te pūtea ka riro mai mō te tau 2026/27.

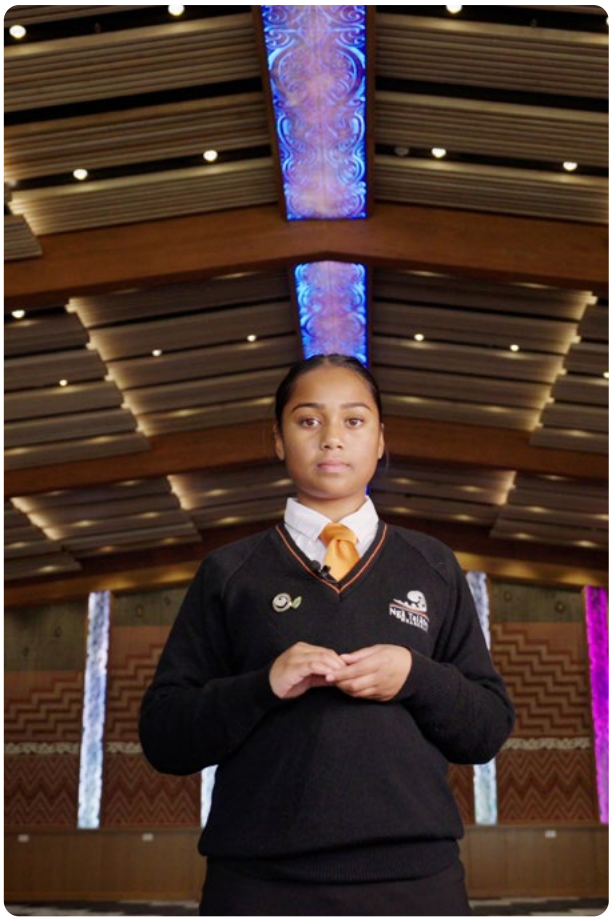
Te manawa ū me te tupuranga o ngā minenga

Kīhai i tutuki te ine tupuranga minenga.

I heke te tapeke minenga i te tau, me te aha, kīhai te tupuranga tōpū i eke ki te paearu ā-tau, ki te 5%. E whakaata ana tēnei i te nekehanga tonutanga o te manawa ū o ngā minenga ki ngā pae pāhopori me ngā pae pāhotanga tikinoa. Ko te whakapae, mā ngā whakahoutanga ki te CMI i te tau 2025/26 ka hua ake tētahi pae tīmata hou e tika ake ai te whakaatahia o ngā whanonga o ngā minenga hei ngā wā pūrongo o te anamata.

Ngā kaupapa pāho reo Māori

I arotakengia motuhaketia tētahi tīpakonga nō ngā Kaupapa Pāho Kanorau (94%) me ngā kaupapa Reo Irirangi Māori (96%) e ai anō ki te Poutarāwaho Arotake Reo Māori. Ko ngā hua e pūrongotia ana hei toharite tōpū puta noa i ngā kaupapa katoa i arotakengia.



Māngai, Mahi Tahi Media Limited

Puakanga Pūrongorongo Tutukinga

Ko te Tauākī Tutukinga e pūrongorongo ana e ai anō ki ngā mōhiohio e rārangi ana i ngā whārangi 36–51. E kapi ana i tēnei ko ngā tutukinga e ai anō ki ngā paearu me ngā ine ā-putanga kei roto i ngā wāwāhinga nō Te Pōtitanga Whanaketanga Māori, ngā ine me ngā paearu haumitanga e takoto ana i te Tauākī Kawatau Tutukinga 2025/26, ngā ine whakapaunga pūtea whakahaere, me ngā kokenga e ai anō ki ngā ine pāpātanga kua tohua ki te Tauākī Whakamaunga Atu 2023–2028.

Hinonga Tuku Pūrongo

Ko Te Reo Whakapuaki Irirangi, e kōkiri ana i ngā mahi i raro i te ingoa o Te Māngai Pāho, ko tētahi Hinonga Karauna Motuhake i whakatūria kia whakatairanga i te reo me te ahurea Māori mā te haumi ki ngā kaupapa pāho reo Māori. Kawea ai ngā mahi atu i tana tari matua i Pōneke, me tētahi tari whakahoahoa ki a Irirangi Te Motu, i Tāmaki, i Aotearoa.

Tauākī mō te ū ki ngā tikanga

He mea whakarite te Pūrongo Tutukinga i runga i te ū ki ngā paerewa pūrongorongo ā-pūtea i te Upane 1 PBE, kua rite tonu te whāia i te roanga o te wā e pūrongotia ana, ka mutu, e ū ana ki ngā paerewa pūrongorongo ā-pūtea PBE FRS-48.

Te take matua me ngā putanga rautaki

Ko te take matua e tū nei a Te Māngai Pāho ko te whakatairanga i te reo me te ahurea Māori mā roto mai i te ao pāpāho, mā ngā ara ā-ipurangi, mā ara kē atu anō hoki. Ko te putanga wāroa e whāia ana, kia kaha ake te kōrerotia o te reo Māori e ētahi tāngata tokomaha ake o Aotearoa.

Te whakatairangatia me te whakamahia o te reo Māori

Ko ngā pūtea ka tukuna e Te Māngai Pāho e tautoko ana i ngā kaiwaihanga kaupapa me ngā pae pāho e whakatauira ana i te whakamahinga pai o te reo Māori ki ētahi minenga kanorau o Aotearoa.

Ko ngā putanga e tohu ana i ngā panonitanga wāroa e whāia ana puta noa i te pāpori. Mō Te Māngai Pāho, e hāngai ana ēnei putanga ki ō hinonga kē, ki ō whakahaere kē, ki ō hapori kē hoki, ā, ko te kawatau, ka āta kitea i te takanga o te wā. Ko tētahi o ngā wero nui, ko te arotake i ngā kokenga ki ēnei putanga ngātahi, ko te mārama hoki ki te wāhi o ngā haumitanga ki ngā kaupapa pāho reo Māori, ki aua kokenga.

He mōhiohio atu anō mō Te Māngai Pāho me ngā putanga rautaki e takoto ana i ngā whārangi 10–32.

Ngā whakataunga, ngā matapae me ngā whakaaro waiwai mō te pūrongorongo

He ine tutukinga kua kōwhiria mō ia mahi matua ka kōkirihia e Te Māngai Pāho. E tau ai ko ēhea ine e hāngai ana, e whai tikanga ana hoki ki te hunga ka whakamahi i te Tauākī Tutukinga, me āta whakaaro, tae atu hoki ki te āhua e inehia ai ngā tutukinga e ai anō ki aua ine.

Ka whakaūngia ngā paearu mā te whakamahi i:

- ngā kawatau ahumahi, kiripānga anō hoki;
- ngā tutukinga nō te tau kua hori;
- ngā pūtea me te raukaha e wātea mai ana;
- te nui o te hiakai e whakapaetia ana; me
- ngā paearu rongomaioro, mēnā e tika ana.

Ko ngā paearu e whai ake nei i whakaūngia kia hāngai ai, kia whai hua ai ngā mōhiohio ka puta i ngā ine tutukinga:

- Kia hāngai mārika ki te pūtake me ngā whakaarotau rautaki o Te Māngai Pāho;
- Kia tautokona ngā mahi arotake tutukinga me ngā whakataunga rāroto;
- Kia whakaatahia ngā whakawhitinga whakaaro ki ngā kiripānga ahumahi matua; ā,
- Kia hāngai hoki ki te anga wāwāhinga minenga KoPA ka whakamahia hei arotake i ngā putanga rautaki.

Mō ngā mahi pūrongorongo, kua whakarōpūngia ngā ine tutukinga ki ētahi kātū e whā:

- Ngā Ine Pāpātanga Rautaki
- Ngā Ine Tutukinga ā-Wāwāhinga
- Ngā Ine Tutukinga ā-Haumitanga
- Ngā Ine Tutukinga ā-Whakahaere

Ngā Ine Pāpātanga Rautaki

Ko tā Te Māngai Pāho aronga rautaki e aro pū ana ki te haumi ki ngā kaupapa e whakatupu nei i te manawa ū ki ngā kaupapa pāho reo Māori, e whakawhānui ana hoki i te māramatanga ki te reo me te ahurea Māori.

Te āhua e inehia ai ngā kokenga

Ka tonoa e Te Māngai Pāho tētahi umanga rangahau matua, hei whakahaere i ētahi patapatai minenga e arotakengia ai ngā kokenga e ai anō ki ngā whakahoki mō te waiaro me te whanonga i te takanga o te wā. Ko ngā ine pāpātanga rautaki e hāngai ana ki te anga wāwāhinga KoPA, ka whakamahi hoki i ngā raraunga nō te patapatai ā-hauwhā tau o Nielsen Consumer & Media Insights (CMI), kei koni atu i te 10,000 ngā urupare i te tau. Nā runga i te āhua o tā Nielsen tukanga tīpako, whakarite hoki, ko ngā kitenga ka whakaata i te hanga o te taupori o Aotearoa, he 15 tau neke atu rānei te pakeke. Ka whakamahia ngā raraunga CMI hei arotake i ngā putanga rautaki me ngā ine haumitanga e hāngai ana ki ngā minenga.

Ngā Ine Tutukinga ā-Haumitanga

He hinonga tuku pūtea reo Māori a Te Māngai Pāho e mahi ana i ngā rāngai pāpāho, matihiko, whakapāho hoki. Ko ngā ine tutukinga ā-haumitanga ka arotake i ngā mahi tuku pūtea puta noa i ngā wāhanga e whā: Ngā Kaupapa Pāho Kanorau; Ngā Reo Irirangi Māori; Te Puoro Māori; me Te Tautoko ā-Ahumahi.

Te āhua e inehia ai ngā kokenga

Ko ngā raraunga mō te rangahau ā-minenga me ngā mahi whakahaere ka kohia mā ngā mahi ka whāngaia ki te pūtea, ka whakamahia hei arotake i ngā tutukinga i ngā haumitanga ki ngā kaupapa pāho reo Māori. Aro atu ai ēnei ine ki te toronga, te kounga, te manawa ū o ngā minenga, me ngā putanga o ngā kaupapa pāho ka whāngaia ki te pūtea.

Ngā Ine Tutukinga ā-Whakahaere

Ko ngā ine tutukinga ā-whakahaere ka aro ki ngā ratonga kiripānga, te whakahaere pūtea, me ngā whakaritenga noho papanga mō ngā kaiwhiwhi pūtea.

Te āhua e inehia ai ngā kokenga

Ko ngā ine mō te wawe me te kounga ka whakamahia hei arotake i ngā tutukinga ā-whakahaere. Ka whakapuaki hoki a Te Māngai Pāho i te pāpātanga utu whakahaere hei ōrau o te tapeke whakapaunga pūtea, hei tūtohu mō te whāomo ā-whakahaere.

Ngā kupu āpiti ki ngā ine tutukinga

Kua whakamahia he kupu āpiti (ā-whārangi, ā-pūrongo) mēnā he mōhiohio whai take te otinga. Tā ēnei kupu āpiti he whakatakoto i ētahi kōrero tūāpapa, he whakatau horopaki, he tuku whakamārama hoki hei tautoko i te āhua e arohia ai ngā hua tutukinga, tae atu ki ngā take i hua ai he rerekētanga, he panonitanga ā-tikanga rānei, me ngā ine kua tāpirihia, kua whakakorea, kua panonihia rānei i roto i te wā pūrongorongo.

Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga ā-Whakahaere

Te Taha Urungi

Te Rārangi Tikanga Whanonga Poari

Kua whakaūngia e Te Māngai Pāho tētahi Rārangi Tikanga Whanonga Poari, ā, ka whāia ngā Paerewa mō te Pono me ngā Whanonga a Te Tumu Whakarae mō Te Kawa Mataaho, mō te taha ki ngā kaiwhakahaere me ngā kaimahi. I ia ono marama waitohungia ai e ngā mema Poari ētahi tauākī mō te noho motuhake me te noho matatapu.

Te Ū ki ngā Ture

Ka mātua whakarite te Poari kia ū a Te Māngai Pāho ki ngā ture katoa. Kua whakatau te Poari kia tau iho ki te Kaihautū te haepapa ki te whanaketanga me te whakahaeretanga o tētahi hōtaka tautohu i ngā raru mō te taha ū ki ngā ture, otirā, kia mātua whakarite ia kia mārama, kia ū anō hoki ngā kaimahi ki ngā haepapa ā-ture e hāngai ana.

Te Karo i ngā Tukinga Pānga

E mau ai ko te pono i ngā whiriwhiringa whakatau, me whakamōhio rawa te Poari e ia mema Poari me he tūpono tukinga pānga ka hua ake. Ina kitea he tukinga pānga, kāore te mema Poari nōna te tukinga rā e whai wāhi ki te tukanga whakatau e hāngai ana ki taua take. Ka arotakehia tētahi rārangi o ngā pānga o ngā mema Poari i ia hui Poari.

Te Tātari Kaute me te Tūraru

He Komiti mō te Tātari Kaute me te Tūraru tō Te Māngai Pāho, ā, he Toihau Komiti motuhake tōna. Whakahaerehia ai te Komiti mō te Tātari Kaute me te Tūraru e ai ki tētahi Tūtohinga i arotakehia i te tau 2023.

Te Aro ki ngā Tūraru

E whakaae ana te Poari nōna te haepapa mō te taha ki te aro ki ngā tūraru ā-whakahaere. Kua whakaūngia e te Poari tētahi poutarāwaho rautaki mō te aro ki ngā tūraru, ā, ka tirohia ngā pūrongo mō ngā tūraru ā-mahi i ana hui ā-marama.

Ngā Kaupapahere hei Kaituku Mahi Pai

17 ngā tūranga kaimahi o Te Māngai Pāho i tēnei wā. Ahakoa he whakahaere iti mātou, e kitea ana i tō mātou kāhua wāhi mahi, he iwi kanorau tō mātou kāhui kaimahi ā-pakeke nei, ā-ira nei hoki.

Te Ārahitanga

Nā tō mātou iti i māmā ai te whai wāhi ki ngā kaimahi, ā, ka pēnei mātou mā te whai i ētahi ara ōkawa, i ētahi ara ōpaki anō hoki, e hua ai tētahi tukanga whakatau e tōtika ana, otirā, e whai wāhi ai te katoa. He rite tonu te rere o ngā hui kaimahi, ā, he wā ēnei e taea ai e te kaimahi te tuku mōhiohio mō ngā mahi o te wā, o te āpōpō rānei, e taea anō ai te tuku pātai, te kimi āwhina rānei i te tīma.

Ka whai wāhi ngā kaimahi ki ngā whakatau i ō rātou rohenga mahi, otirā, ka whakarite, ka whakahaere anō hoki i ā rātou ake ara whakatatū.

Ko tā Te Māngai Pāho, me whai hoki te hunga ka whāngaia ki ana pūtea i ngā mātāpono o te ara whiwhi mahi tautika (EEO), e ai anō ki te Broadcasting Act 1989.

Te Kimi, te Kōwhiri me te Whakatau Kaimahi

Hei kaituku mahi pai, i tautoko tonu, i whakatairanga tonu a Te Māngai Pāho i te tautika o te whai wāhi ki ngā mahi mō te katoa. He kawatau tō mātou kia whakatairangahia ō mātou tūranga wātea katoa ki ngā ara auraki me ērā e hāngai pū ana ki te Māori, otirā, kia tautika te hanga o ngā pae whiriwhiri mō ngā tūranga, rāroto/rāwaho mai, momo ira mai, taumata reo Pākehā/Māori mai anō hoki.

He tukanga whakatau kaimahi tā Te Māngai Pāho, māna e āta ruku ai ngā kaimahi hou ki ngā uara o te whakahaere me ana kaupapahere.

Te Kāhua Wāhi Mahi

E kitea ana i tō mātou kāhua wāhi mahi i raro iho nei, ko ngā āhuatanga e whai ake nei, i te 30 o Hune 2026:

TE MĀNGAI PĀHO – TE KĀHUA WĀHI MAHI										
Tūranga	**Te Tapeke**	**Ira**				**Mātāwaka**		**Pakeke**		
		Tāne		Wahine		Māori				
	Tūranga Mahi	Mahi Ukiuki	Mahi Harangotengote	Mahi Ukiuki	Mahi Harangotengote	Mahi Ukiuki	Mahi Harangotengote	21 ki te 40	41 ki te 50	50+
Te Pae Whakahaere	6	2	0	4	0	6	0	2	2	2
Ngaio/Hangarau	11	4	0	7	0	11	0	9	0	2
Te Tapeke	**17**	**6**	**0**	**11**	**0**	**17**	**0**	**11**	**2**	**4**

Mō te Kaimahi: Te Whanaketanga, te Piki Tūranga me te Wehenga

Ka whakahaerehia he arohaehaetanga kaimahi i ia tau, ā, ka ākina ngā kaimahi kia whai i ētahi kaupapa whakangungu. He whakahaere iti a Te Māngai Pāho, nō reira me uaua ka tautohua e ngā kaimahi katoa tētahi aramahi ki tua, i roto tonu i te whakahaere. Ko tā mātou e whai nei, ki te wehe te kaimahi, kua tautokona e mātou tana kokenga ā-aramahi, ā, ka wehe ia hei māngai pai mō Te Māngai Pāho. Ka whakahaerehia he uiui hei te wehenga e kapohia ai ōna whakaaro, e tautohua anō ai ngā raru (mēnā rānei he raru i puta).

Ngā Utu Kaimahi, te Mihi me ngā Āhuatanga Mahi

Ka ū a Te Māngai Pāho ki ētahi kaupapahere e tautika ai ā-ira nei ngā utu (kaimahi), e hāngai ana ki ngā raraunga ā-momo tūranga, ā-mākete nei hoki, kia hāngai ai ki ngā utu rāwaho. He āputa utu ā-ira tō Te Māngai Pāho, e 0.6% te nui (kāhore e kapi te Kaihautū i tēnei). He tokoiti rawa ngā kaimahi a Te Māngai Pāho kia taea ai te āputa utu ā-ira te whakatairite ki ngā āputa utu ā-mātāwaka mō te hunga whai tūranga e āhua ōrite ana.

Te Ārai i te Whakatīwheta me te Whakaweti

E ngākau titikaha ana a Te Māngai Pāho ki te whakaū i tētahi taiao mahi, kāore nei he whakatīwheta, kāore nei he whakaweti. He kaupapahere kua whakaūngia e aro ana ki te ārainga atu me te korenga e paku whakaae ki te whakaweti me te whakatīwheta, ahakoa te momo.

Ngā Kaimahi me te Taiao Whakaū i te Hauora

E ngākau titikaha ana a Te Māngai Pāho ki te tautoko i te haumarutanga ā-tinana, ā-hinengaro, ā-wairua anō hoki o ngā kaimahi.

E ākina ana tētahi taiao haumaru, hauora anō hoki, mā roto mai i ngā āhuatanga pēnei i tētahi kete ārai mate whawhati tata e kī pai ana, me te ākina o ngā kaimahi kia whai, kia whakahou rānei i ngā whakangungu whakaora ohotata. E wātea ana anō hoki ki ngā kaimahi ko ngā whakamātautau kanohi ā-tau, ko ngā werohanga ārai rewharewha, ā, me tētahi Hōtaka Āwhina Kaimahi (EAP) ka rere tonu, ki te hiahiatia.

Ka ākina ngā kaimahi kia whai wāhi ki ngā kaupapa hauora, kori tinana anō hoki, otirā, kia whai whakaaro ki te noho tautika o te mahi me ngā āhuatanga kē atu o ō rātou ao.

Te Arotakenga Auroa o ngā Kaupapahere Pūmanawa Tangata

He rite tonu te arotakehia me te whakahoungia o ngā kaupapahere pūmanawa tangata, kia hāngai ai ki te nāianei, kia ū ai ki te ture, kia tika anō ai mō te whakahaere.

Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga ā-Whakahaere

TE ARONGA	TE INE TUTUKINGA	2025/26		2024/25	2023/24
		PAEARU	TŪTURU	TŪTURU	TŪTURU
He Kaituku Mahi Pai	Ngā hurihanga kaimahi i te tau	10%, iti iho rānei	6%	6%	29%
	Te korenga e paku whakaae ki te whakatīwheta, te whakaweti me te whakahāwea.	Ka tutuki	**Kua Tutuki**	Kua Tutuki	Kua Tutuki
	Ka whai wāhi atu ngā Ara Whiwhi Mahi Tautika ki ngā pepa me ngā mahi katoa e hāngai ana.	Ka tutuki	**Kua Tutuki**	Kua Tutuki	Kua Tutuki
Te Aro ki ngā Tūraru	Kāore tētahi whakatau tuku pūtea e hurihia i runga anō i te tautohua o te kotiti i ngā herenga ā-ture, ngā aratohu me ngā kaupapahere e hāngai ana ki a Te Māngai Pāho.	Ka tutuki	**Kua Tutuki**	Kua Tutuki	Kua Tutuki
Te Taiao Whakahaere	Te Taumata Tātari Kaute ā-Tau	Ka tutuki te taumata "Tino Pai"	**Kua Tutuki***	Kua Tutuki*	Kua Tutuki*
Ngā Pūnaha Mōhiohio ā-Pūtea me ngā Tukanga Whakahaere	Te Taumata Tātari Kaute ā-Tau	Ka tutuki te taumata "Tino Pai"	**Kua Tutuki***	Kua Tutuki*	Kua Tutuki*
Ngā Mōhiohio Tutukinga, me ngā Pūnaha, Tikanga Whakahaere hoki e Hāngai ana	Te Taumata Tātari Kaute ā-Tau	Ka tutuki te taumata "Tino Pai"	**Kīhai i Tutuki***	Kīhai i Tutuki*	Kīhai i Tutuki*
Te Whai Hua me te Whāomotanga	94%, neke atu rānei o te wāwāhinga / pūtea ka tuarihia ki ētahi kiritoru hei utu i te waihangatanga me te tuaritanga o ngā kaupapa pāho reo Māori.	Kia 94%, neke atu rānei	**Kīhai i Tutuki**** 93.7%	94.4%	94.5%

* Ka whakatauria ngā taumata whai muri i te tātaritanga kaute, me te aha, ka kotahi tau te tōmuri o te whakapuakitia.

** Kīhai i tutuki nā te puritia o ētahi moni hei paremata i te hekenga ki te nui o te pūtea ka riro mai mō te tau 2026/27.

Ngā Tauākī Pūtea ā-Tau

TE TAUĀKĪ MŌ NGĀ WHIWHINGA ME NGĀ WHAKAPAUNGA WHĀNUI
MŌ TE TAU KA PAU I TE 30 O HUNE 2026

2025 TŪTURU $000		KŌRERO WHAKAWHĀNUI	2026 TŪTURU $000	2026 TAHUA $000
	Ngā whiwhinga moni			
65,459	Whiwhinga i te Karauna		66,259	66,259
3,587	Whiwhinga kē	2	2,219	1,300
69,046	**Te tapeke whiwhinga moni**		**68,478**	**67,559**
	Ngā whakapaunga moni			
3,667	Utu whakahaere	4	4,044	4,100
	Ngā tukuhanga pūtea			
43,614	Kaupapa Pāho Kanorau	5	43,893	44,429
1,063	Puoro Māori	5	726	800
13,230	Reo Irirangi Māori ā-Iwi	5	13,230	13,230
5,447	Tautoko ā-Ahumahi	5	2,752	5,000
67,021	**Te tapeke whakapaunga moni**		**64,645**	**67,559**
2,025	**Tuwhene (takarepa)**		**3,833**	**-**
-	**Ngā whiwhinga me ngā whakapaunga moni whānui kē**		**-**	**-**
2,025			**3,833**	**-**

He whakamārama kei te Kōrero Whakawhānui 19 mō ngā tau e rerekē pai ana i ērā kei te tahua.

Ko ngā kōrero whakawhānui e āpitihia nei hei wāhanga nō ēnei tauākī pūtea.

TE TAUĀKĪ MŌ NGĀ PANONITANGA KI NGĀ TŪTANGA
MŌ TE TAU KA PAU I TE 30 O HUNE 2026

2025 TŪTURU $000		2026 TŪTURU $000	2026 TAHUA $000
	TŪTANGA		
4,506	**Te Tapeke i te 1 o Hūrae**	**6,531**	**1,100**
2,025	Te tapeke whiwhinga moni me ngā whakapaunga moni whānui mō te tau	3,833	–
6,531	**Te tapeke i te 30 o Hune**	**10,364**	**1,100**

TE TAUĀKĪ MŌ TE TŪRANGA PŪTEA
I TE 30 O HUNE 2026

2025 TŪTURU $000		KŌRERO WHAKAWHĀNUI	2026 TŪTURU $000	2026 TAHUA $000
6,531	**TŪTANGA TŪMATANUI**		**10,364**	**1,100**
	E tohua ana ki:			
	Ngā huarawa			
	Ngā huarawa wātea			
33,938	Ngā moni ukauka me ōna ritenga	6	33,144	400
1,266	Nama kia utua mai	7	103	700
–	Ngā haumitanga	8	–	18,900
35,204	**Te tapeke o ngā huarawa wātea**		**33,247**	**20,000**
	Ngā huarawa whai here			
33	Ngā whare, ngā rawa pūmau, me ngā taputapu	9	31	100
147	Ngā huarawa kiko kore	10	86	300
179	**Te tapeke o ngā huarawa whai here**		**117**	**400**
35,383	**Te tapeke huarawa**		**33,364**	**20,400**
	Ngā taunahatanga			
	Ngā taunahatanga o te wā			
420	Nama kia utua atu	11	671	300
134	Whakawhiwhinga kaimahi	12	171	200
28,298	Ngā taunahatanga pūtea tuku	13	22,158	18,800
28,852	**Te tapeke taunahatanga o te wā**		**23,000**	**19,300**
28,852	**Te tapeke taunahatanga**		**23,000**	**19,300**
6,531	**NGĀ HUARAWA MORE**		**10,364**	**1,100**

He whakamārama kei te Kōrero Whakawhānui 19 mō ngā tau e rerekē pai ana i ērā kei te tahua.

Ko ngā kōrero whakawhānui e āpitihia nei hei wāhanga nō ēnei tauākī pūtea.

TAUĀKĪ KAPEWHITI
MŌ TE TAU KA PAU I TE 30 O HUNE 2026

2025 TŪTURU $000		KŌRERO WHAKAWHĀNUI	2026 TŪTURU $000	2026 TAHUA $000
	Ngā kapewhiti i ngā mahi whakahaere			
65,459	Ngā homaitanga a te Karauna		66,259	66,259
2,038	Te huamoni whiwhi		1,100	1,200
1,672	Whiwhinga moni kē		1,119	100
(2,077)	Ngā utu kaimahi		(2,295)	(2,100)
(1,411)	Ngā utu kaiwhakarato		(1,698)	(1,900)
(65,758)	Ngā utu ki ngā kaiwaihanga kaupapa pāho me ngā pae pāho		(65,578)	(63,400)
(1,214)	Tāke Hokohoko (more)		348	–
(1,291)	**Ngā kapewhiti more i ngā mahi whakahaere**		**(746)**	**159**
	Ngā kapewhiti i ngā mahi haumi			
–	Ngā whiwhinga i ngā hokotanga whare, rawa pūmau, taputapu hoki		–	–
15,000	Ngā haumitanga ka pae ki uta		–	18,700
21	Te hoko mai i ngā huarawa pūmau		18	–
–	Te hoko mai i ngā huarawa kiko kore		30	400
–	Te hoko mai i ngā haumitanga		–	18,400
14,979	**Ngā kapewhiti more i ngā mahi haumi**		**(48)**	**(100)**
13,688	**Pikinga more / (hekenga) i ngā moni ukauka me ōna ritenga**		**(794)**	**59**
20,250	**Tāpiri ki te tapeke moni ukauka me ōna ritenga i te tīmatanga**		**33,938**	**350**
33,938	**Te tapeke moni ukauka me ōna ritenga i te paunga o te tau**	**6**	**33,144**	**409**

He whakamārama kei te Kōrero Whakawhānui 19 mō ngā tau e rerekē pai ana i ērā kei te tahua.

Ko ngā kōrero whakawhānui e āpitihia nei hei wāhanga nō ēnei tauākī pūtea.

TE WHAKATAURITENGA O TE TUWHENE MORE/(TAKAREPA) KI TE KAPEWHITI MORE I NGĀ MAHI WHAKAHAERE
MŌ TE TAU KA PAU I TE 30 O HUNE 2026

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Te tuwhene more / (takarepa)	3,833	2,025
Tāpiri / (Tango) i ngā whakapaunga ehara i te ukauka/(whiwhinga)		
Te Hekenga Wāriu	20	25
Te Whakaurupā	91	121
Te tapeke o ngā mea ehara i te ukauka	**111**	**147**
Tāpiri / (Tango) i ngā mea ka kīia he haumitanga, he mahi whakahaere pūtea rānei:		
Ngā (pikinga) / hekenga i te mukutanga atu o ngā whare, rawa pūmau, taputapu hoki	–	–
Te tapeke o ngā mea ka kīia he haumitanga, he mahi whakahaere pūtea rānei	**–**	**–**
Tāpiri / (Tango) i ngā nekehanga i ngā mea pūrawa wātea		
Te (pikinga) / hekenga i te huamoni whiwhi tōpū	–	123
Te (pikinga) / hekenga i ngā nama kia utua mai	1,163	1,555
Te pikinga / (hekenga) i ngā nama kia utua atu	(97)	25
Te pikinga / (hekenga) i ngā whakaritenga whāngai pūtea	(6,140)	(3,959)
Te pikinga / (hekenga) i te Tāke Hokohoko kia utua atu	348	(1,215)
Te pikinga / (hekenga) i ngā whakawhiwhinga kaimahi	37	8
Ngā nekehanga more i ngā mea pūrawa wātea	**(4,690)**	**(3,463)**
Te kapewhiti more i ngā mahi whakahaere	**(746)**	**(1,291)**

1. Ngā tauākī kaupapahere kaute mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2026

TE HINONGA PŪRONGORONGO

He Hinonga Karauna a Te Māngai Pāho, e ai anō ki te tautuhinga i te Crown Entities Act 2004, ā, ko Aotearoa te wāhi e tū nei ia, e rere ai hoki āna mahi. E kapi ana i ngā ture hāngai ka tohutohu i ngā whakahaere a Te Māngai Pāho ko te Broadcasting Act 1989, ko te Crown Entities Act 2004, me Te Ture mō Te Reo Māori 2016. Ko te Karauna o Aotearoa te matua o Te Māngai Pāho.

Ko te mahi mātāmua a Te Māngai Pāho ko te whakatairanga i te reo me te ahurea Māori mā te whakawātea i te pūtea ki ngā kaupapa pāhotanga, ki te waihangatanga o ngā hōtaka ka pāhotia, me te whakarite puringa hōtaka.

Hei mahi tuarua, ka āhei tā Te Māngai Pāho whakawātea i te pūtea ki ngā pāhotanga tononoa, ki te waihangatanga o ngā kaupapa kia pāho tononoatia, ki te whakarite puringa kaupapa pāho, ki mahi kē atu anō hoki hei whakatairanga i te reo me te ahurea Māori.

I tana kōkiri i ēnei mahi, he wā ōna ka kōrerorero tahi a Te Māngai Pāho ki ngā kanohi o ētahi rōpū whaipānga Māori, ngā kaipāho, me ētahi atu e ai anō ki a Te Māngai Pāho, ka oti i a rātou te taha ki te whanaketanga o ngā kaupapahere tuku pūtea te āwhina.

Nā Te Māngai Pāho tonu a ia anō i tautapa hei hinonga painga tūmatanui (PBE) mō te wāhi ki ngā mahi pūrongorongo pūtea, ā, kāore e whai kia hoki mai he hua moni ki a ia i āna mahi.

Ko ngā tauākī pūtea a Te Māngai Pāho e hāngai ana ki te tau ka pau i te 30 o Hune 2026, ā, i whakaaengia e te Poari i te 30 o Oketopa 2026.

TE TŪĀPAPA WHAKARITE

He mea whakarite ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio tutukinga i runga i te whakaaro he whakahaere tūmau tēnei, ā, kua taurite te āhua o te whakahāngai i ngā kaupapahere kaute puta noa i te tau.

Tauākī mō te ū ki ngā tikanga

He mea whakarite ngā tauākī pūtea i runga anō i ngā herenga o te Crown Entities Act 2004, tae atu ana ki te herenga kia ū ki ngā tikanga mahi kaute e whakaaetia whānuitia ana i Aotearoa (NZ GAAP).

He mea whakarite ngā tauākī pūtea i runga i te ū ki te Upane 1 o ngā paerewa mahi kaute PBE, ā, e ū ana anō hoki ki ngā Paerewa PBE.

Te momo moni e whakaaturia ana me te whakaawhiwhi

Ko te tāra o Aotearoa te momo moni e whakaaturia ana ki ngā tauākī pūtea, ā, he mea whakaawhiwhi ngā wāriu katoa ki te mano tāra e tūtata katoa ana ($000).

Ngā paerewa kua tau engari kāore anō kia mana, kāore hoki i wawe te whāia

Ko ngā paerewa me ngā whakahounga kua tau engari kāore anō kia mana, kāore hoki i wawe te whāia ko:

Ngā kāpuinga whakahounga ki ngā Paerewa PBE 2024 (ko ngā whakahounga ki te PBE IPSAS 1)

Ko tā tēnei whakahounga he whakamārama i ngā mātāpono e tuhia ai tētahi taunahatanga hei taunahatanga o te wā, hei taunahatanga wāroa rānei, ina koa i te horopaki o ngā kawenata pūtea taurewa.

Ka mana te whakahounga mō te tau ka pau ā te 30 o Hune 2027.

Kāore anō a Te Māngai Pāho kia arotake āmiki atu i ngā pāpātanga o ēnei whakahounga. Ko te whakapae, kāore e hua he pāpātanga tāpua i ēnei whakahounga.

He panonitanga kē atu ki ngā kaupapahere kaute

Kāhore he panonitanga kē atu ki ngā kaupapahere kaute a Te Māngai Pāho mai anō i te rā o ngā tauākī pūtea whakamutunga i tātari kautehia.

TE WHAKARĀPOPOTOTANGA O NGĀ KAUPAPAHERE KAUTE MATUA

Kua whai wāhi ngā kaupapahere kaute matua ki ngā kōrero whakawhānui e hāngai ana.

E rārangi ana i raro nei ko ngā kaupapahere kaute matua kāhore i te hāngai ki tētahi kōrero whakawhānui.

Tāke Hokohoko (GST)

He mea whakarite ngā tauākī pūtea kia kaua e whakaurua atu te GST, hāunga ngā nama kia utua mai me ngā nama kia utua atu – ko ērā e tuhia ana me te utu GST kua āpitihia atu. Mēnā kāhore e taea te GST te kohi mai hei tāke tāuru, ka tuhia hei wāhi nō te huarawa, nō te whakapaunga rānei e hāngai ana.

Ko te tapeke more o te GST ka taea te kohi mai, me utu atu rānei ki Te Tari Tāke, kua tuhia hei wāhanga nō ngā nama kia utua mai, nō ngā nama kia utua atu rānei i te tauākī tūranga pūtea.

Ko te tapeke more o te GST ka riro mai i Te Tari Tāke, ka utua atu rānei, tae atu ki te GST e hāngai ana ki ngā haumitanga, ki ngā mahi whakahaere pūtea rānei, ka kīia he kapewhiti whakahaere i roto i te tauākī kapewhiti.

Ko ngā whakaūnga me ngā heipūtanga ka tuhia, hāunga te utu GST.

Utu Tāke Moniwhiwhi

He mana tūmatanui a Te Māngai Pāho, me te aha, kāhore e mate ki te utu tāke moniwhiwhi. Nā konei, kāhore he whakaritenga mō te utu tāke moniwhiwhi.

Ngā Tau Tahua

I takea mai ngā tau tahua i te Tauākī Kawatau Tutukinga (Ngā Manako o Matariki) i whakaaetia e te Poari i te tīmatanga o te tau pūtea. He mea whakarite ngā tau tahua e ai anō ki te NZ GAAP, mā te whai i ngā kaupapahere kaute e hāngai ana ki ērā i whakaaetia e te Poari i te whakaritenga mai o ēnei tauākī pūtea.

Te whakarōpū utu

Kua whakatauria e Te Māngai Pāho te utu mō ngā putanga, mā te whakamahi i te pūnaha whakarōpū utu i raro nei.

Ko ngā utu tōtika ko ngā utu ka hāngai pū atu ki tētahi putanga. Ko ngā utu autaki ko ngā utu tē taea te whakahāngai ki tētahi putanga motuhake mā tētahi ara whaihua ā-ōhanga nei.

Ko ngā utu tōtika ka tātai tōtikahia atu ki ngā putanga. Ko ngā utu autaki ka tātaihia ki ngā putanga e ai anō ki ngā pūtake utu me ngā mahi whai pānga, ngā pārongo whakamahinga rānei. Ka tātaihia te hekenga wāriu e ai anō ki te whakamahinga huarawa. Ka tātaihia ngā utu kaimahi e ai anō ki te wā tūturu i pau. Ko ngā utu ā-whare, ā-wāhi mahi kē hoki, pēnei me te tautiaki, ka tātaihia e ai ki te nui o te papa ka whakamahia e hua ai ia putanga. Ko ngā utu autaki kē atu ka whakahāngaitia ki ngā putanga e ai ki te nui o ngā utu kaimahi tōtika e hāngai ana ki ia putanga.

Kāhore he panonitanga ki ngā tikanga whakarōpū utu mai anō i te rā o ngā tauākī pūtea whakamutunga i tātari kautehia.

Ngā matapae me ngā whakaaro kaute arohaehae

I te whakaritenga mai o ēnei tauākī pūtea, kua takoto i a Te Māngai Pāho ētahi matapae me ētahi whakaaro mō te anamata. Ka rerekē pea ngā putanga tūturu i ēnei matapae, i ēnei whakaaro anō hoki. He rite tonu tā Te Māngai Pāho arotake i ana matapae me ana whakaaro, he mea whai tūāpapa i ō mua wheako me ētahi atu āhuatanga, tae atu ki ngā kaupapa o te wāheke e whakapaetia ana e tika ana e ai anō ki ngā āhuatanga o te wā.

Ka haere tonu ngā mahi arotake i ngā matapae me ngā whakaaro.

Ngā whakataunga arohaehae mō te whai i ngā kaupapahere kaute

He arohaehae te momo whakatau i oti i te pae whakahaere i te whaitanga o te kaupapahere kaute e ai anō ki te Whakapaunga Pūtea – tirohia te Kōrero Whakawhānui 5.

2. Ngā Whiwhinga Moni

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā whiwhinga moni i te Karauna

Ko te nuinga o ngā whiwhinga moni o Te Māngai Pāho ka ahu mai i te Karauna. Kua whakawhāitihia te whakamahinga o ēnei whiwhinga moni ki ngā whāinga kua āta tohua i te Whiti 53 o te Broadcasting Act 1989 me ngā mea e whakaaetia ana i raro i ngā wāwāhinga pūtea Karauna e hāngai ana.

Ko tā Te Māngai Pāho, kāhore he here i runga i ngā moni, me te aha ka kīia tonutia atu he whiwhinga moni i te wā ka whakatauria e tika ana kia riro i a ia. Ka kīia koinei te tīmatanga o te kaupeka wāwāhinga e hāngai ana ki te pūtea.

Ko te wāriu tika o ngā moni whiwhi i te Karauna kua whakataua iho e taurite ana ki ngā rahinga i tohua rā i ngā whakaritenga tuku pūtea.

Ngā whiwhinga huamoni

E tohua ana te whiwhinga huamoni mā te putu, e ai anō ki te pānga riterite ā-wā, i te whiwhinga huamoni e tika ana ka hua i te haumitanga.

Ngā Whiwhinga Kē

Ko te nuinga o ngā whiwhinga kē ko ngā takuhe. Tuhia ai ngā takuhe hei whiwhinga ka kīia ana ka utua mai, hāunga i ngā wā e whai here ana kia whakahokia ngā pūtea ki te kore e ea te taha ki ngā ture o te takuhe. Mēnā e whai here pērā ana, ka tuhia tuatahitia ngā takuhe hei whiwhinga takuhe tōmua, ka tuhia ai hei whiwhinga ka ea ana te taha ki ngā ture o te takuhe.

He wāwāhinga whiwhinga kē me mōhiohio kē atu

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
E kapi ana i ngā whiwhinga kē:		
Ngā whiwhinga huamoni	1,100	1,915
Ngā tohanga pūtea o mua kua hurikōarongia	118	155
Ngā whiwhinga kē	1,000	1,516
Ngā whiwhinga pūtea i ngā hokotanga hōtaka	1	1
Te tapeke o ngā whiwhinga kē	**2,219**	**3,587**

E tāupe ana te nui o ngā tukuhanga pūtea ka hurikōarongia, e ai ki te nui o te pūtea kāhore i whakapaua, kāhore rānei i whāia e te kiritoru, ka mutu, he take anō i pēnei ai, ā, i pai tonu ki a Te Māngai Pāho.

3. Ngā utu kaimahi

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā utu ā-tau, ā-wiki hoki

E tohua ana ngā utu ā-tau, ā-wiki hoki hei whakapaunga, inā hoki, he ratonga ka tukuna e ngā kaimahi.

Ngā Whakawhiwhinga Kaimahi

Ko ngā whakawhiwhinga kaimahi ki ngā rā whakamatuatanga ā-tau me ērā momo whiwhinga kē atu e tohua ana ki te Tauākī mō ngā Whiwhinga me ngā Whakapaunga Whānui hei te wā ka putua ki te kaimahi.

Ngā kaupapa penihana

He kaupapa penihana kua tautuhitia

Ko ngā tukuhanga pūtea KiwiSaver hei kaituku mahi ka tatauhia hei tukuhanga ki tētahi kaupapa penihana tukuhanga kua tautuhitia, ā, e tohua ana hei whakapaunga tuwhene, takarepa rānei, ka pā ana.

He wāwāhinga utu kaimahi me mōhiohio kē atu

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Ngā utu ā-tau me ngā utu ā-wiki	2,219	1,937
Ngā tukuhanga pūtea hei kaituku mahi ki tētahi kaupapa tukuhanga kua tau-tuhitia	68	58
Te pikinga/(hekenga) i ngā whakawhiwhinga kaimahi (kōrero whakawhānui 12)	37	8
Utu kaimahi kē atu	8	82
Te tapeke o ngā utu kaimahi	**2,332**	**2,085**

4. Ngā utu whakahaere

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā rīhi whakahaere

Ko te rīhi whakahaere ko te rīhi e kore nei e whakawhitia atu ngā tūraru me ngā hua katoa e hāngai ana ki te pupuri huarawa, ki te kairīhi.

Ko ngā utu rīhi i raro i tā Te Māngai Pāho rīhi whakahaere mō tana tari ka tohua hei whakapaunga e ai anō ki te tikanga rārangi torotika mō te roanga o te wā o te rīhi.

He wāwāhinga o ngā utu whakahaere

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Ngā utu tukupū		
Ko ngā utu ka pā i runga anō i ngā ratonga ka oti i te kaitātari kaute Ko ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio tutukinga ratonga a Te Māngai Pāho mō te tau ka pau i te 30 o Hune 2026 ("te pūrongo pūtea") ka tātarihia e Mana Arotake Aotearoa mā te Kaitātari Kaute Matua. I roto i te tau, ko ngā utu e rārangi iho nei i pā mō ngā ratonga i oti i te kaitātari kaute:		
Te tātaritanga kaute o te pūrongo pūtea	**78**	**71**
Ko te utu tātari kaute mō te pūrongo pūtea kua whakapuakingia, ko te utu mō te tātaritanga kaute ā-ture ka kōkirihia i ia tau i raro i ngā paerewa tātari kaute a te Kaitātari Kaute Matua, kua whakaahuatia rā i te Pūrongo Tātari Kaute kei ngā whārangi 76–78.		
Te tapeke utu i pā mō ngā ratonga i oti i te kaitātari kaute	**78**	**71**
Ngā utu kaimahi	2,332	2,085
Ngā utu tukupū ā-tari	371	293
Te Hekenga Wāriu	20	25
Te Whakaurupā	91	121
Ngā utu whakataurangi me ratonga kē atu e hāngai ana	86	78
Utu rīhi whakahaere	132	70
Ngā utu ratonga ngaio, mātanga hoki	215	361

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Ngā utu Poari, komiti āpiti hoki – Ngā utu ā-mema	132	57
– Te hāereere, ngā whare noho, utu kē	27	28
	3,484	**3,190**
Te wānangananga		
Hui/Takawaenga	10	6
	10	**6**
Te whanaketanga		
Te aroturuki/patapatai	426	324
Ngā kaiaromatawai ngaio	64	89
Ngā tānga me ngā pūrongo	60	47
Ngā kaupapa whakatairanga	–	11
	550	**471**
Te Tapeke o ngā Whakapaunga Whakahaere	**4,044**	**3,667**

Ngā rīhi whakahaere hei kairīhi

Ko ngā utu rīhi iti katoa ka utua hei te anamata mō ngā whare o Te Māngai Pāho e rārangi iho nei:

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Kāhore e tōmuri ake i te 1 tau	95	95
Ka tōmuri ake i te 1 tau, kāhore e tōmuri ake i te 5 tau	381	381
Ka tōmuri ake i te 5 tau	573	667
Te tapeke o ngā utu rīhi	**1,049**	**1,143**

5. Ngā whakapaunga moni

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ka kīia te tohanga pūtea ki te kaupapa pāpāho he whakapaunga i te tau ahumoni i tukua ai te tohanga, mēnā i mua i te paunga o te tau ahumoni, ka whakaaetia te kaupapa e te Poari, ā, ka waitohungia te kirimana e ngā taha e rua.

E kapi ana i ngā whakapaunga ko ngā pūtea kei raro i tētahi kirimana kua waitohungia e ngā taha e rua, engari kāhore i utua atu i te mutunga tau. Ko ngā pūtea kāhore anō i utua atu ka tuhia hei taunahatanga pūtea i te tauākī taunahatanga ahumoni. Ka whakahekea tēnei taunahatanga i te utu haeretanga o te kaitono e ai anō ki te wātaka tukuhanga pūtea.

HE WHAKATAUNGA AROHAEHAE MŌ TE WHAI I NGĀ KAUPAPAHERE KAUTE

He whakataunga tapatahi kua oti i a Te Māngai Pāho i te whanaketanga o tana kaupapahere kaute mō ngā whakapaunga pūtea i runga nei, i te korenga o tētahi paerewa kaute e whāiti ana ki ngā whakapaunga pūtea tahua.

Hei tā Te Māngai Pāho, ina tutuki ngā here i te kaupapahere, e tika ana tā te kaiwhiwhi pūtea whakapono ka utua aua pūtea, ā, koinei te wā e tohua ai ngā whakapaunga hei whakapaunga. Ko ngā kaupae ka whai wāhi atu ki ngā kirimana e whai iho ana e hāngai noa ana ki ngā take whakahaere.

Mō te taha ki ngā paerewa kaute PBE, kua tohea te taha ki te poutarāwaho e tika ana hei whakamahi ka tatauhia ana ēnei momo whakapaunga. E mātau ana a Te Māngai Pāho kua whakamōhiotia te Poari Paerewa Kaute o Aotearoa ki te mate nui ki tētahi paerewa e mārama ana, ki ētahi tohutohu whai mana rānei mō te taha kaute i ngā whakapaunga pūtea tahua, ka mutu, ka whai whakaarohia ngā whanaketanga ki tēnei taha.

He wāwāhinga o ngā whakapaunga pūtea tahua me mōhiohio kē atu

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Whakapaunga Pūtea Tahua		
Ngā Kaupapa Pāho Kanorau		
Whakaata Māori	2,100	150
Tahua pūtea whakataetae	41,528	43,314
Ngā Aho Whakaari	265	150
Te Tapeke mō ngā Kaupapa Pāho Kanorau	**43,893**	**43,614**
Ngā Reo Irirangi Māori		
Ngā utu whakahaere reo irirangi ā-iwi	13,230	13,230
Te Tapeke mō ngā Reo Irirangi Māori	**13,230**	**13,230**
Te Tapeke mō te Puoro Māori	**726**	**1,063**
Tautoko ā-Ahumahi		
Te Puringa	-	575
Ngā rongo o te wā ā-rohe	-	-
Ngā piringa hoa rangapū	320	2,278
Tautoko ā-Ahumahi Kaupapa Pāho	1,283	1,443
Tautoko ā-Ahumahi kē	1,149	1,152
Te Tapeke o te Tautoko ā-Ahumahi	**2,752**	**5,447**
Te tapeke o ngā whakapaunga pūtea tahua	**60,601**	**63,354**

He whakamārama atu anō ki ngā whakapaunga pūtea tahua e pūrongotia ana i te wāhi ki ngā mōhiohio tutukinga kei ngā whārangi 34 ki te 51, otirā, i ngā taipitopito mō ngā whakapaunga pūtea tahua kei ngā whārangi 79 ki te 89.

6. Ngā moni ukauka me ōna ritenga

ACCOUNTING POLICY TE KAUPAPAHERE KAUTE

E kapi ana i te moni ukauka me ōna ritenga ko ngā ukauka e puritia ana, ko ngā monikuhu tononoa kei te pēke, me ngā moni haumi paetata, e māngohe pai ana, otirā, e toru marama, poto iho rānei te roa e eke ai te haumitanga.

He wāwāhinga o ngā moni ukauka me ōna ritenga

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Ngā ukauka ki te pēke me ērā e puritia ana	33,144	33,938
Ngā monikuhu pēke tononoa	–	–
Te tapeke o ngā moni ukauka me ōna ritenga	**33,144**	**33,938**

7. Nama kia utua mai

TE KAUPAPAHERE KAUTE

E tohua ana ngā nama paetata kia utua mai ki te rahinga e tika ana kia utua, hāunga ngā ngaromanga (nama utu mai) e matapaetia ana.

I te inenga o ngā ngaromanga (nama utu mai) e matapaetia ana (ECL), kua aromatawai tōpūtia ngā nama paetata kia utua mai, nā runga i ngā ōritetanga ā-āhuatanga tūraru. Kātahi ka whakarōpūngia e ai ki ngā rā kua hipa mai anō i te rā utu e tika ana. Kātahi ka whakaritea he mahere tāpui e ai ki ngā wheako ngaromanga (nama utu mai) i mua, otirā, kua whakahāngaitia ki ngā āhuatanga ki tua e hāngai pū ana ki te hunga noho nama me te taiao ōhanga. Kāhore i tātaihia tētahi wāhanga ECL i te mea kāhore anō kia rangona he ngaromanga (nama utu mai) i ngā nama paetata kia utua mai.

Ka kīia te nama kia utua mai he nama tē taea te kohi ki te kitea he taunakitanga e mea ana kāhore te katoa o te nama e tika ana kia utua e kohia mai. Ko te nui o te nama tē taea te kohi mai, ko te rerekētanga o te nama e tika ana kia utua, me te wāriu wātū o te nama e matapaetia ana ka kohia mai..

He wāwāhinga o ngā nama kia utua mai me mōhiohio kē atu

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Ngā kurutete whakawhiti		
– Te huamoni whiwhi tōpū	–	–
– Te hunga noho nama maramara	4,528	4,810
Ngā kurutete whakawhitinga kore		
– Tāke hokohoko kia utua mai	–	–
– Ka tango ai ko: Ngā pūtea nā Irirangi Te Motu	(4,425)	(3,543)
Te tapeke o ngā nama kia utua mai	**103**	**1,266**

Ka kīia ngā nama kia utua mai kua hipa i te 30 rā he nama kua hapa.

8. Ngā haumitanga

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā monikuhu tūmau ki te pēke

Ka inea tuatahitia ngā monikuhu tūmau ki te pēke e ai anō ki te rahi ka haumitia. Nō muri mai ka tōpū te huamoni whiwhi, ka tāpirihia ai ki te tapeke haumitanga.

He wāwāhinga o ngā haumitanga me mōhiohio kē atu

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Ngā monikuhu tūmau e wātea ana	–	–
Te tapeke o ngā haumitanga	**–**	**–**

Ko te wāriu kawe o ngā monikuhu tūmau katoa hei whakaawhiwhinga mō te wāriu tika.

9. Ngā Whare, ngā rawa pūmau me ngā taputapu

TE KAUPAPAHERE KAUTE

E rima ngā kātū huarawa i raro i ngā whare, ngā rawa pūmau, me ngā taputapu. Koia ēnei, ko ngā taputapu tari, ko ngā taonga ā-whare me ngā tautara, ko ngā taputapu rorohiko, ko ngā whakapaipai whare rīhi, me ngā motokā. Katoa ēnei kātū huarawa ka inea e ai anō ki te utu, ka tango atu ko te tōpūtanga hekenga wāriu me ngā ngaromanga waimaero..

Ngā Tāpiritanga

Ka kīia te utu o te whare, te rawa pūmau, te taputapu rānei hei huarawa, ka nui ana te tūpono ko ngā whiwhinga ōhanga āmua, ko te pitomata ratonga rānei mō taua mea ka tau ki a Te Māngai Pāho, ā, ka taea te ine horopū te utu o taua mea.

I te nuinga o te wā, ko te whare, ko te rawa pūmau, ko te taputapu rānei ka whakaaturia e ai anō ki te utu i te hokotanga mai. Ki te riro mai he rawa i tētahi kurutete whakawhitinga kore, ka whakaaturia e ai ki tōna wāriu tika i te rironga mai.

Ko ngā utu ka pā whai muri i te hokotanga tuatahi ka kīia noatia he rawa, ka nui ana te tūpono ko ngā whiwhinga ōhanga āmua, ko te pitomata ratonga rānei mō taua mea ka tau ki a Te Māngai Pāho, ā, ka taea te ine horopū te utu o taua mea.

Ko ngā utu whakahaere o ia rā mō te whare, te rawa pūmau, me te taputapu ka tuhia hei whakapaunga tuwhene, takarepa rānei, ka pā ana.

Ngā mukutanga atu

Ko ngā pikinga me ngā hekenga nā ngā mukutanga atu ka whakatauria mā te whakatairite i ngā whiwhinga moni ki te wāriu kawe o te rawa. Ko ngā pikinga me ngā hekenga moni nā ngā mukutanga atu ka tuhia hei tapeke more tuwhene, takarepa rānei.

Te Hekenga Wāriu

He mea tatau te hekenga wāriu e ai anō ki te tikanga rārangi torotika mō ngā whare, ngā rawa pūmau me ngā taputapu katoa, e ai anō ki tētahi pāpātanga, e tohaina ai te utu o tēnā, o tēnā i te roanga o ngā tau e matapaetia ana ka whai take ngā rawa, kia noho wāriu kore ai. E rārangi iho nei ko ngā whakatau tata mō ngā tau e whai take ana ngā kātū rawa matua mō te whare, te rawa pūmau me te taputapu, me ngā pāpātanga whakaheke wāriu e hāngai ana ki tēnā, ki tēnā:

HUARAWA	TE ROA O TE WHAI TAKE	PĀPĀTANGA
Ngā taputapu tari	5 tau	20%
Ngā taonga ā-whare me ngā tautara	9 ki te 10 tau	11%
Ngā taputapu rorohiko	3 tau	33%
Ngā whakapaipai whare rīhi	4 ki te 6 tau	17–25%
Ngā motokā	5 tau	20%

Ka whakahekea te wāriu o ngā whakapaipai whare rīhi e ai anō ki te roanga o te wā o te rīhi kāore anō kia mōnehu, ki te wā rānei e toe ana o tērā e matapaetia ana ka whai take aua whakapaipai, ā, ko te mea poto katoa ka whāia.

Te waimaero o ngā whare, ngā rawa pūmau me ngā taputapu

Ko ngā whare, ngā rawa pūmau, me ngā taputapu e puritia ana e ai anō ki te utu hoko, ā, ko te roa o tōna whai take e herea ana, ka tirohia mō te tūpono kua waimaero ka puta ana he āhuatanga, ka rerekē rānei tētahi mea, me te aha e tohua ana kāhore pea e taea te utu kawe te whakahoki mai. Ko te ngaromanga waimaero ka tuhia e ai anō ki te nui o te tuwhene o te wāriu kawe o te huarawa, tēnā i te nui e taea ana te whakahoki mai. Ko te rahinga ratonga e taea ana te whakahoki mai ko te mea rahi katoa o te wāriu tika o tētahi huarawa, hāunga ngā utu hoko atu, me te wāriu whakamahinga.

Ko te wāriu whakamahinga ko te wāriu o nāianei o te pitomata ratonga e toe ana o tētahi huarawa. E tautuhitia ana mā te whakamahi i tētahi tikanga e hāngai ana ki te utu whakakapinga i muri i te hekenga wāriu.

Mēnā e nui ake ana te wāriu kawe o tētahi huarawa i te rahi ka taea te whakahoki mai, ka kīia te huarawa kua waimaero, ā, ko te wāriu kawe ka whakahekea ki tērā e taea ana te whakahoki mai. Ko te tapeke ngaromanga waimaero ka tuhia i te tuwhene, i te takarepa rānei.

Ko te takahuritanga o tētahi ngaromanga waimaero ka tuhia i te tuwhene, i te takarepa rānei.

Ko ngā matapae me ngā whakaaro kaute arohaehae

Ka arotakehia te roa o te whai take me ngā wāriu e toe ana o ngā whare, ngā rawa pūmau me ngā taputapu i ia rā whakataurite. Ka pēnei ana, he tini ngā āhuatanga ka whakaarohia, tae atu ki te hanga ā-kiko o te huarawa, te wā e matapaetia ana ka whakamahia te huarawa e Te Māngai Pāho, me ngā whiwhinga e whakapaetia ana ka hokona atu ana te huarawa ā tōna wā.

Kāhore a Te Māngai Pāho i panoni i ō mua whakaaro mō te roa o te whai take me ngā wāriu e toe ana.

He wāwāhinga o ngā whare, ngā rawa pūmau me ngā taputapu, me mōhiohio kē atu

	NGĀ TAPUTAPU TARI $000	NGĀ TAONGA Ā-WHARE ME NGĀ TAUTARA $000	NGĀ TAPUTAPU ROROHIKO $000	NGĀ WHAKAPAIPAI WHARE RĪHI $000	NGĀ MOTOKĀ $000	TE TAPEKE $000
Te utu/wāriu rānei						
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2024	**44**	**61**	**187**	**129**	**40**	**461**
Ngā tāpiritanga	–	–	21	–	–	21
Ngā mukutanga atu	–	–	–	–	–	–
Te tapeke i te 30 o Hune 2025	**44**	**61**	**208**	**129**	**40**	**482**
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2025	**44**	**61**	**208**	**129**	**40**	**482**
Ngā tāpiritanga	–	–	18	–	–	18
Ngā mukutanga atu	–	–	–	–	–	–
Te tapeke i te 30 o Hune 2026	**44**	**61**	**226**	**129**	**40**	**500**
Te tapeke hekenga wāriu me ngā ngaromanga waimaero						
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2024	**44**	**48**	**172**	**129**	**31**	**424**
Whakapaunga hekenga wāriu	–	2	15	–	8	25
Ka mukua i te hokotanga atu	–	–	–	–	–	–
Ngā ngaromanga waimaero	–	–	–	–	–	–
Te tapeke i te 30 o Hune 2025	**44**	**50**	**187**	**129**	**39**	**449**
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2025	**44**	**50**	**187**	**129**	**39**	**449**
Whakapaunga hekenga wāriu	–	2	17	–	1	20
Ka mukua i te hokotanga atu	–	–	–	–	–	–
Ngā ngaromanga waimaero	–	–	–	–	–	–
Te tapeke i te 30 o Hune 2026	**44**	**52**	**204**	**129**	**40**	**469**
Ngā wāriu kawe						
I te 1 o Hūrae 2024	–	13	15	–	9	37
I te 30 o Hune me te 1 o Hūrae 2025	–	11	21	–	1	33
I te 30 o Hune 2026	**–**	**9**	**21**	**–**	**1**	**31**

10. Ngā huarawa kiko kore

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā hokotanga me ngā whanaketanga pūmanawa rorohiko

Ko ngā raihana pūmanawa rorohiko kua oti te hoko mai ka tuhia hei hua e ai anō ki te nui o te whakapaunga kia riro mai ai, kia whakamahia anō ai te pūmanawa rorohiko rā.

Ko ngā utu e hāngai pū ana ki te whakawhanaketanga pūmanawa rorohiko hei whakamahi i roto tonu i te whakahaere ka tuhia hei huarawa kiko kore. E kapi ana i ngā utu hāngai ko te whakawhanake pūmanawa rorohiko, ko ngā utu kaimahi me tētahi wāhi o ngā utu tukupū e hāngai ana.

Ka tuhia ngā utu whakangungu kaimahi hei whakapaunga ka ara ake ana.

Ka tuhia ngā utu tiaki pūmanawa rorohiko hei whakapaunga ka ara ake ana.

Ko ngā utu mō te whakawhanake me te tiaki i te paetukutuku a Te Māngai Pāho ka tuhia hei whakapaunga ka ara ake ana.

Te Whakaurupā

Ka whakaurupātia te wāriu kawe o tētahi huarawa kiko kore, ko tōna whai take ka mutu ā tōna wā, e ai anō ki te tikanga rārangi torotika i te roanga o te wā e whai take ana. Ka tīmata te whakaurupā i te rā e wātea ai te huarawa hei whakamahi, ā, ka mutu hei te rā e mukua ai taua huarawa i te rēhita. Ka tuhia te utu whakaurupā mō ia tau pūtea i te tuwhene, i te takarepa rānei.

E whai ake nei ko ngā matapae ki te roa o te whai take, ki ngā pāpātanga whakaurupā hoki o ngā kātū huarawa kiko kore matua:

HUARAWA	TE ROA O TE WHAI TAKE	PĀPĀTANGA
Ngā pūmanawa rorohiko kua hokona mai	3 tau	33%
Ngā pūmana rorohiko kua whakawhanaketia	4 tau	25%

Te waimaero o ngā huarawa kiko kore

Tirohia te kaupapahere mō te waimaero ā-whare, ā-rawa pūmau, ā-taputapu hoki i te Kōrero Whakawhānui 9. E hāngai ana hoki taua aronga ki ngā huarawa kiko kore kua waimaero.

Ko ngā matapae me ngā whakaaro kaute arohaehae

Ka kīia he tōkeke te roa o te whai take o ngā pūmanawa rorohiko e ai anō ki te whai hua me te whakamahinga o te wā o taua pūmanawa rorohiko, ā, kāhore hoki he tohu e mea ana ka nui te rerekē o te wā e whakamahia ai te pūmanawa rorohiko.

He wāwāhinga huarawa kiko kore me mōhiohio kē atu

	NGĀ PŪMANAWA ROROHIKO KUA HOKONA MAI $000	NGĀ PŪMANAWA ROROHIKO KUA WHAKAWHANAKETIA $000	TOTAL $000
Te utu			
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2024	**40**	**1,481**	**1,521**
Ngā tāpiritanga	–	–	–
Ngā mukutanga atu	–	–	–
Te tapeke i te 30 o Hune 2025	**40**	**1,481**	**1,521**
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2025	**40**	**1,481**	**1,521**
Ngā tāpiritanga	–	30	30
Ngā mukutanga atu	–	–	–
Te tapeke i te 30 o Hune 2026	**40**	**1,511**	**1,551**
Te tōpūtanga whakaurupā me ngā ngaromanga waimaero			
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2024	**40**	**1,213**	**1,253**

	NGĀ PŪMANAWA ROROHIKO KUA HOKONA MAI $000	NGĀ PŪMANAWA ROROHIKO KUA WHAKAWHANAKETIA $000	TOTAL $000
Utu whakaurupā	–	121	121
Ngā mukutanga atu	–	–	–
Ngā ngaromanga waimaero	–	–	–
Te tapeke i te 30 o Hune 2025	**40**	**1,334**	**1,374**
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2025	**40**	**1,334**	**1,374**
Utu whakaurupā	–	91	91
Ngā mukutanga atu	–	–	–
Ngā ngaromanga waimaero	–	–	–
Te tapeke i te 30 o Hune 2026	**40**	**1,425**	**1,465**
Ngā wāriu kawe			
I te 1 o Hūrae 2024	–	268	268
I te 30 o Hune 2025	–	147	147
I te 30 o Hune 2026	**–**	**86**	**86**

Kāhore he here ki ngā taitara ki ngā huarawa kiko kore a Te Māngai Pāho, kāhore hoki ētahi i whakataurangitia hei punga mō tētahi taunahatanga.

11. Ngā nama kia utua atu

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ko ngā nama paetata kia utua atu ka tuhia e ai anō ki te rahi e tika ana kia utua.

He wāwāhinga o ngā nama kia utua atu

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Ngā kurutete whakawhiti		
Kaituku moni tauhokohoko	174	258
Ngā tōpūtanga	26	38
Ngā kurutete whakawhitinga kore		
Te tāke hokohoko (GST) kia utua atu	466	118
Te tāke FBT kia utua atu	3	2
Te tāke PAYE kia utua atu	2	4
Te tapeke o ngā nama kia utua atu	**671**	**420**

12. Ngā whakawhiwhinga kaimahi

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ngā whakawhiwhinga kaimahi wā poto

Ko ngā whiwhinga kaimahi e tika ana kia ea i roto i te tekau mā rua marama whai muri i te wā e oti ai i te kaimahi te mahi e hāngai ana, ka inea e ai anō ki ngā whakawhiwhinga tōpū, i ngā pāpātanga utu o tērā wā. E kapi ana i tēnei ko ngā utu ā-tau, ko ngā utu ā-wiki hoki i tōpūtia tae noa atu ki te rā whakataurite, me ngā rā whakamatuatanga ā-tau i haupūtia engari kāhore anō i whakapaua i te rā whakataurite.

E tuhia ana he taunahatanga me tētahi whakapaunga mō ngā utu tāpiri mēnā he herenga kirimana ka pā, ina mōhiotia rānei he āhuatanga tuku iho ērā mahi i roto i ngā tau e ara ake ai he herenga, ā, ka taea hoki te āta whakatau tata i te rahi o te herenga.

He wāwāhinga o ngā whakawhiwhinga kaimahi

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
He wāwāhinga o ngā whakawhiwhinga kaimahi		
Ngā utu ā-tau me ngā utu ā-wiki i tōpūtia	36	24
Ngā rā whakamatuatanga ā-tau	135	110
Te tapeke o ngā whakawhiwhinga kaimahi	**171**	**134**

13. Ngā taunahatanga pūtea

TE KAUPAPAHERE KAUTE

I te wā e whakaaengia ai te kaupapa pāhotanga e te Poari o Te Māngai Pāho, ā, ka waitohungia te kirimana e ngā taha e rua, ka kīia tēnei he whakapaunga i ngā moniwhiwhi o te tau, ka tohua ai hei taunahatanga. Ka iti haere tēnei taunahatanga i te utua haeretia o te kaiwhiwhi pūtea e ai anō ki te wātaka tukunga e tautohutia ana i te kirimana pūtea. Ko te whakapae ka utua te nuinga o ēnei taunahatanga hei ngā marama 12 e haere ake ana.

He wāwāhinga o ngā taunahatanga pūtea me mōhiohio kē atu

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Kaupapa Pāho Kanorau	20,001	23,310
Reo Irirangi Māori	1,358	2,548
Puoro Māori	654	998
Tautoko ā-Ahumahi	145	1,442
Te Tapeke Taunahatanga Pūtea	**22,158**	**28,298**

E whai nei ko ngā nekehanga i ia kātū taunahatanga:

2026	KŌRERO WHAKAWHĀNUI	KAUPAPA PĀHO KANORAU $000	REO IRIRANGI MĀORI $000	PUORO MĀORI $000	TAUTOKO Ā-AHUMAHI $000	TE TAPEKE $000
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2025		**23,310**	**2,548**	**998**	**1,442**	**28,298**
Ngā pūtea tāpiri i tohaina	5	47,518	13,230	726	2,752	64,226
Ka tango ai ko: Ngā pūtea nā Irirangi Te Motu		(3,625)	–	–	–	(3,625)
Ngā pūtea tāpiri i tohaina	5	43,893	13,230	726	2,752	60,601
Te nui i whakapaua		(47,118)	(14,420)	(1,035)	(4,039)	(66,612)
Te nui kāhore i pau, ka whakahokia ai		(84)	–	(35)	(10)	(129)
Te tapeke i te 30 o Hune 2026		**20,001**	**1,358**	**654**	**145**	**22,158**
2025						
Te tapeke i te 1 o Hūrae 2024		**23,309**	**5,936**	**842**	**2,170**	**32,257**
Ngā pūtea tāpiri i tohaina		47,613	13,230	1,063	5,447	67,353
Ka tango ai ko: Ngā pūtea nā Irirangi Te Motu		(3,999)	–	–	–	(3,999)
Ngā pūtea tāpiri i tohaina		43,614	13,230	1,063	5,447	63,354
Te nui i whakapaua		(43,533)	(16,618)	(814)	(6,135)	(67,100)
Te nui kāhore i pau, ka whakahokia ai		(80)	–	(93)	(40)	(213)
Te tapeke i te 30 o Hune 2025		**23,310**	**2,548**	**998**	**1,442**	**28,298**

14. Ngā heipūtanga

NGĀ TAUNAHATANGA HEIPŪ

Kāore ō Te Māngai Pāho taunahatanga heipū (2025: $kore).

NGĀ HUARAWA HEIPŪ

Kāhore ā Te Māngai Pāho huarawa heipū (2025: $kore).

15. Te tūtanga

TE KAUPAPAHERE KAUTE

Ko te tūtanga, ko te rerekētanga i waenga i te tapeke huarawa me te tapeke taunahatanga, ā, kapi ana i ēnei ko ngā pūtea tōpū.

TE WHAKAHAERE PŪRAWA

Ko te tūtanga a Te Māngai Pāho ko ana pūrawa.

Kei raro a Te Māngai Pāho i ngā wāhanga o te Crown Entities Act 2004 mō te whakahaere pūtea me te noho papanga, e tau iho ana i ēnei ko ētahi here mō te noho nama, te whai huarawa taurangi, te tuku kupu taurangi me te parenga whiunga, me te whakamahinga o te kirimana pāpātanga. Kua tika te whāia o ēnei wāhanga katoa i tēnei tau.

Ka whakahaerehia e Te Māngai Pāho tana tūtanga hei hua nō tana āta whakahaere i ngā whiwhinga moni, i ngā whakapaunga moni, i ngā huarawa, i ngā taunahatanga, i ngā haumitanga, otirā, i ngā mahi ā-pūtea whānui, kia mātua tutuki pai i a ia ana whāinga me tana take matua, nōna e noho toitū tonu ana.

16. Ngā kurutete kirihāngai

He mea whakahaere a Te Māngai Pāho nā te Karauna.

Kāhore he whakapuakanga kirihāngai mō ngā kurutete ki ngā kirihāngai o te momo kaiwhakarato e hanga māori noa ana, o te momo kiritaki/kaiwhiwhi e hanga māori noa ana rānei, otirā, ko ngā ture me ngā here e hāngai ana kāhore i pai ake, kāore hoki i kino ake, i ērā e whai tikanga ana te whakapae ka whāia e Te Māngai Pāho mēnā rā ia i mahi toiroa atu ki taua hunga i te horopaki ōrite.

Ko ngā kurutete ki umanga kāwanatanga kē atu, pēnei i ngā tari kāwanatanga me ngā hinonga Karauna, kāhore e whakapuakina hei kurutete kirihāngai i ngā wā e hanga māori noa ana ngā ture me ngā here e hāngai ana, otirā, e hanga ōrite ana ki ngā whakaritenga whakahaere māori noa i waenga i ngā umanga kāwanatanga.

Kāhore he kurutete ki te kirihāngai, ki te umanga kāwanatanga rānei kāhore i hāngai ki ngā paearu i runga nei (2025: $kore).

Ngā utu ki te pae whakahaere matua

E kapi ana i te pae whakahaere matua ko ngā mema poari katoa, ko te kaihautū, ko te tokorima kē atu hoki kei te tira whakahaere matua.

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
E kapi ana i ngā utu ā-tau me ngā whiwhinga kaimahi paetata kē atu ko:		
– Ngā utu ki ngā mema poari	132	57
– Ngā ritenga mema poari ukiuki	0.5	0.5
– Ngā utu ki te tira whakahaere matua	1,053	999
– Ngā ritenga mema tira whakahaere matua ukiuki	6	6
Te tapeke o ngā utu kaimahi ki te pae whakahaere matua	**1,185**	**1,056**
Te tapeke o ngā ritenga kaimahi ukiuki	**6.5**	**6.5**

Kua whakatauria te ritenga ukiuki mō ngā mema Poari e ai ki te nui me te roa o ngā hui Poari, me te roa o te wā e whakapaetia ana kia tika ai tā ngā mema Poari whakariterite mō ngā hui.

17. Ngā rawa pūtea tauhokohoko

NGĀ RŌPŪ RAWA PŪTEA TAUHOKOHOKO

E whai nei ko ngā wāriu kawe o ngā huarawa me ngā taunahatanga ā-pūtea i ia o ngā rōpū rawa pūtea tauhokohoko:

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Ngā pūtea taurewa me ngā nama kia utua mai		
Ngā moni ukauka me ōna ritenga	33,144	33,938
Ngā nama kia utua mai	103	1,266
Ngā haumitanga – monikuhu tūmau	-	-
Te tapeke o ngā pūtea taurewa me ngā nama kia utua mai	**33,247**	**35,204**
Ka inea ngā taunahatanga ahumoni e ai ki te utu whakaurupā		
Ngā nama kia utua atu (tē whai wāhi mai ana ko ngā whiwhinga tārewa, ngā tāke, ngā nama kia utua atu, me ngā takuhe whai here)	200	296
Ngā whakaritenga whāngai pūtea	22,158	28,298
Te tapeke o ngā taunahatanga ahumoni ka inea e ai ki te utu whakaurupā	**22,358**	**28,594**

TE WĀRIU TIKA

Katoa ngā rawa pūtea tauhokohoko ka tuhia i te tauākī mō te tūranga pūtea ki ngā wāriu kawe, ka mutu, nā te hanga paetata o ngā rawa pūtea tauhokohoko, e whakaponotia ana ēnei rahinga hei whakaawhiwhinga whai tikanga o ngā wāriu tika.

Kāhore he panonitanga ki te ara whakatau i te wāriu tika o te rawa pūtea tauhokohoko mai anō i te kaupeka o mua atu.

NGĀ TŪRARU RAWA PŪTEA TAUHOKOHOKO

Nā runga i ngā mahi a Te Māngai Pāho, he maha ngā tūraru rawa pūtea tauhokohoko ka tūpono pā mai, tae atu ki te tūraru mākete, te tūraru taurewa me te tūraru māngohe. He kaupapahere ā Te Māngai Pāho hei kaupare i ēnei tūraru, ā, ka whai kia iti iho te tūpono ka pākia ngā rawa pūtea tauhokohoko. Kāhore ēnei kaupapahere e tuku kia whāia ngā kurutete whakapae.

Te tūraru mākete

Ko te tūraru mākete kotahi anake ka tūpono pā ki a Te Māngai Pāho ko te tūraru pāpātanga huamoni. Ko te tūraru pāpātanga huamoni, ko te tūraru e tūpono piki ai, e tūpono heke ai rānei te wāriu tika o te rawa pūtea tauhokohoko, te kapewhiti rānei i reira, nā runga i ngā panonitanga ki ngā pāpātanga huamoni ā-mākete.

E whāiti ana te tūpono ka pākia a Te Māngai Pāho e te tūraru wāriu tika, e te tūraru pāpātanga huamoni kapewhiti rānei, ki ana monikuhu pēke. Ka kauparehia te tūraru pāpātanga huamoni mā te whakarite kia wehea ngā haumitanga kia pae ai ki uta hei ētahi rangi rerekē, e iti ai te pākia e ngā nekehanga pāpātanga huamoni i te wā paetata.

Tātaritanga o te āhua e pākia ai

I te 30 o Hune 2026, mēnā he 100 māka tūāpapa te pikinga, te hekenga rānei ki te pāpātanga huamoni taurangi ki ngā monikuhu pēke tononoa, ā, ko ngā take tāupe kē atu ka noho pūmau, ka $331,440 (2025: $339,380) te pikinga, te hekenga rānei ki te tuwhene/takarepa mō te tau.

Te tūraru taurewa

Ko te tūraru taurewa ko te tūpono ka hapa te utu a te kiritoru i te nama e tika ana kia utua ki a Te Māngai Pāho, me te aha, he moningaro te hua ki a Te Māngai Pāho.

Ka tūpono pākia a Te Māngai Pāho e te tūraru taurewa i ngā monikuhu pēke ukauka, tūmau hoki, otirā, i ngā nama kia utua mai

Ko te mōrahi o te tūraru taurewa ko te wāriu kawe i te tauākī mō te tūranga pūtea.

Nā runga i te wā e rere mai ai, e rere atu anō ai te pūtea, ka haumi atu a Te Māngai Pāho i ngā pūtea tuwhene ki ngā pēke kua rēhitangia ki Aotearoa, kua eke hoki ki te pae taurewa Standard and Poor's AA-, piki ake rānei, ki te pae taurewa Moody's A1 rānei.

Kāhore he tōpūtanga tūraru taurewa nui e hāngai ana ki ngā nama kia utua mai.

Kāhore he rawa taurangi, he huarawa taurangi rānei e matea ana hei tautoko i ngā rawa pūtea tauhokohoko.

Te kounga taurewa o ngā huarawa pūtea

Ka aromatawaitia te kounga taurewa o ngā huarawa pūtea e ai ki ngā pae taurewa Standard and Poor's (mēnā e wātea ana), e ai rānei ki ngā mōhiohio nō mua ki ngā pāpātanga hapa utu o te kiritauaro:

	30 O HUNE 2026 TŪTURU $000	30 O HUNE 2025 TŪTURU $000
Ngā kiritauaro whai pāpātanga taurewa		
Ngā moni ukauka rō pēke me ngā monikuhu tūmau		
AA-	33,144	33,938
Te tapeke o ngā moni ukauka rō pēke me ngā monikuhu tūmau	**33,144**	**33,938**
Ngā kiritauaro kāhore he pāpātanga taurewa		
Nama kia utua mai		
Kāhore he hapa utu i mua	103	1,266
Te tapeke o ngā nama kia utua mai	**103**	**1,266**

Te tūraru māngohe

Ko te tūraru māngohe e tohu ana i te āheinga o Te Māngai Pāho ki te whakatutuki i ana here ā-kirimana mō te taha ki ngā taunahatanga ahumoni.

He rite tonu tā Te Māngai Pāho arotake i ana kawenga māngohe, i te whakaritenga mai o ētahi tātaritanga tahua ā-marama. Ka whakamahia ēnei hei whakahāngai i te wā e eke ai ngā haumitanga me ngā rā hei utu i ngā nama.

Ko te tūtohi i raro iho nei ka tātari i ngā taunahatanga ahumoni o Te Māngai Pāho kia noho ai ki ētahi rōpū e ai anō ki te roa o te wā e toe ana atu i te rā whakataurite ki te wā e eke ai te kirimana. Ko ngā rahinga ka whakapuakina ko ngā rahinga kapewhiti ā-kirimana kāhore i whakahekengia.

	ITI IHO I TE 6 MARAMA $000	I WAENGA I TE 6 MARAMA ME TE 1 TAU $000	I WAENGA I TE ME TE 5 TAU $000
2026			
Nama kia utua atu (tē whai wāhi mai ko ngā whiwhinga tārewa, ko ngā tāke kia utua me ngā whiwhinga takuhe e whai here ana)	200	–	–
2025			
Nama kia utua atu (tē whai wāhi mai ko ngā whiwhinga tārewa, ko ngā tāke kia utua me ngā whiwhinga takuhe e whai here ana)	296	–	–

He whakaritenga whāngai pūtea hoki ā Te Māngai Pāho e $22.158 miriona te nui i te 30 o Hune 2026 (2025: $28.298 miriona).

Ko te nuinga o ēnei utu ka tukuna e ai ki te whakatutukitanga o ngā kaupae, o ngā mahi rānei kāhore i āta tautuhitia te wā, tērā i te tuku e ai noa ki ngā rā kirimana.

18. Ngā kaupapa ā muri atu i te rā whakataurite

Kāhore he kaupapa atu anō i te tau 2026 (2025: $kore).

19. He whakamārama ki ngā tau i rerekē pai i ērā i te tahua

E whai iho nei ko ngā whakamāramatanga ki ngā take i rerekē pai ai ētahi tau i ērā i āta whakaritea ki te tahua i te Tauākī Kawatau Tutukinga (Ngā Manako o Matariki) a Te Māngai Pāho:

TE TAUĀKĪ MŌ TE TŪRANGA PŪTEA

$13.2 miriona nui ake te wāriu o ngā huarawa wātea i tērā i matapaetia ki te tahua, ko te nuinga hoki nā runga i te wā tuku pūtea me ngā haumitanga.

E $3.7 miriona nui ake te wāriu o ngā taunahatanga o te wā i tērā i matapaetia ki te tahua, ko te nuinga hoki nā runga i te wā tuku pūtea.

I hipa noa atu ngā whiwhinga moni i tērā i matapaetia i te tahua, e $0.9 miriona te nui, nā ētahi pūtea āpiti mō Matariki i tukuna mai e Te Manatū Taonga.

I iti iho ngā whakapaunga moni i tērā i matapaetia i te tahua, e $2.9 miriona te nui, nā te puritia o ētahi pūtea i runga i te mōhio ka mutu te tukuhanga mai o te $16 miriona tāra i herea ki te wā, i te tau 2026/27.

TAUĀKĪ KAPEWHITI

Ko te take matua i kitea ai he pikinga ki ngā moni ukauka me ōna ritenga, tēnā i tērā i te tahua, ko te nui ake o te moni ukauka i puritia i te paunga o te tau pūtea, i tērā i matapaetia.

Āpitihanga 1 – ngā whakapuakanga ā-ture mō ngā utu (kaimahi)

I te tau 2025/26, 11 ngā kaimahi i utua ki te tapeke utu e nui atu ana i te $100,000. Ko ō rātou taumata utu e rārangi iho nei:

	2026 TE NUI O NGĀ KAIMAHI	2025 TE NUI O NGĀ KAIMAHI
Te tapeke utu i utua, me utu rānei		
$100,000–$110,000	2	3
$110,001–$120,000	2	–
$120,001–$130,000	–	–
$130,001–$140,000	–	1
$140,001–$150,000	2	3
$150,001–$160,000	2	1
$160,001–$170,000	1	1
$170,001–$180,000	1	–
$180,001–$190,000	–	–
$200,001–$210,000	–	–
$240,001–$250,000	–	1
$250,001–$260,000	1	–
Te tapeke kaimahi	**11**	**10**

I te tau ka pau i te 30 o Hune 2026 kīhai tētahi kaimahi i utua, i whiwhi hua kē rānei, e hāngai ana ki te keremututanga (2025: $kore).

Ko te tapeke wāriu o ngā utu i tukuna, me tuku rānei ki ia mema Poari i te roanga o te tau e rārangi iho nei:

	2026 TŪTURU $000	2025 TŪTURU $000
Reikura Morgan (Toihau)	38	–
Kingi Kiriona (Toihau Tuarua)	21	–
Tamalene Painting	21	11
Brian Morris	21	10
Erana Reedy	20	2
Eruera Tarena (I rihaina 30/9/25)	7	28
Paraone Kohipō (I rihaina 30/9/25)	4	6
Te tapeke o ngā utu Poari	**132**	**57**

Kāhore he utu ki te toihau motuhake o te Komiti mō te Tātari Kaute me te Tūraru i tēnei tau ahumoni (2025: $kore).

I mana te inihua pare taunaha hei kaituku mahi i tēnei tau ahumoni mō te taha ki ngā taunahatanga, ngā nama rānei mō ngā mema Poari me ngā kaimahi.

Kīhai tētahi mema Poari i utua, i whiwhi hua kē rānei, e hāngai ana ki te keremututanga (2025: $kore).

Te Pūrongo a te Kaitātari Kaute Motuhake

The Audit Office
Te Mana Arotake

Ki te hunga pānui i ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki a Te Reo Whakapuaki Irirangi mō te tau i mutu i te 30 o Hune 2026

Ko Te Mana Arotake te kaitātari kaute o Te Reo Whakapuaki Irirangi (Te Māngai Pāho). Nā Te Mana Arotake ahau, a Fiona Elkington, i kopou ki te whakahaere mā te whakamahi i ngā kaimahi me ngā rawa o Te Mana Arotake, i te tātari kaute o ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki mōna.

Tā mātou whakatau

Nā mātou i tātari:

- ngā tauākī pūtea a Te Māngai Pāho, kei roto ko te tauākī mō te āhua o te pūtea i te 30 o Hune 2026, te tauākī o ngā whiwhinga me ngā whakapaunga whānui, te tauākī o ngā panoni tūtanga me te tauākī kapewhiti mō te mutunga o te tau i taua rā me ngā tuhipoka o ngā tauākī pūtea tae atu ki ngā kaupapahere mahi kaute me ētahi atu kōrero whakamārama i ngā whārangi 55 ki te 74; ā,
- ngā mōhiohio whakatutukinga kei roto ko te tauākī whakatutukinga mō te tau i mutu i te 30 o Hune 2026 i ngā whārangi 36 ki te 51, me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea mō te tau i mutu i te 30 o Hune 2026 i ngā whārangi 48 ki te 49.

Ko tā mātou whakatau:

- E whakaatu tika ana, i ngā āhuatanga kikokiko katoa, ngā tauākī pūtea a Te Māngai Pāho, i te āhua o te pūtea i te 30 o Hune, 2026, i āna mahi whakahaere pūtea me ngā kapewhiti mō te tau i mutu i taua rā, e ai ki ngā Paerewa Hinonga Painga Tūmatanui.
- He tōtika me te whaihua ngā mōhiohio whakatutuki, ā, kua whakaritea e ai ki ngā pūtake ine, ngā tikanga aromātai rānei, a Te Māngai Pāho me Ngā Paerewa Hinonga Painga Tūmatanui, ā, e whakaatu tika ana, i ngā āhuatanga kikokiko katoa:
  - i te whakatutukinga ratonga o Te Māngai Pāho me ngā whiwhinga tūturu me ōna whakapaunga putanga i oti rawa mō ia rōpūtanga putanga me pūrongo mō te tau i mutu i te 30 o Hune 2026 ki ngā paerewa whakatutukinga i matapaetia me ngā mahere pūtea kei roto i te tauākī tūmanakohanga whakatutuki mō te tāu, ā,
  - i tērā i tutuki ai i te pūtea, me ngā whakapaunga tūturu, ngā whakapaunga haupū rawa rānei i oti ki te pūtea mō te tau i mutu i te 30 o Hune 2026.

Te pūtake o tā mātou whakatau

He mea whakahaere te arotakenga i runga anō i Ngā Paerewa Arotake a te Kaitātari Matua, kei roto nei e mau mai ana ngā Paerewa Ngaio me te Matatika, me ngā Paerewa Arotake ā-Ao (ki Aotearoa), me te Paerewa Tātari Kaute o Aotearoa 1 (Kua Whakahoutia): *Te Arotake i ngā Mōhiohio Whakatutukinga Ratonga* i tukua e Te Kāwai Ārahi Pūrongo Mōwaho. He whānui ake te whakamārama o ā mātou kawenga i raro i aua paerewa i te wāhanga *Ngā kawenga a te kaitātari kaute* o tā mātou pūrongo.

Kua tutuki i a mātou ā mātou kawenga i raro i Ngā Paerewa Arotake a Te Mana Arotake.

E whakapono ana mātou kua riro mai ngā taunakitanga tātari e rawaka ana, e tōtika ana hei tūāpapa mō tā mātou whakatau tātari.

Ngā kawenga a te Poari e pā ana ki ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki

Kei te Poari te kawenga mō Te Māngai Pāho ki te whakarite, ki te whakaatu tika i ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki e ū ana ki ngā Paerewa Hinonga Painga Tūmatanui.

Ka uru ki tēnei:

- te tīpakonga o ngā huānga/āhuatanga o te ratonga whakatutuki, ngā inenga whakatutuki, ngā whakaahuatanga hoki/rānei, me ngā pūtake ine, tikanga aromātai rānei e āhei ai te whakaatu i ngā mōhiohio ratonga whakatutuki i runga i te tōtika me te whaihua, ā,
- te whakarite i te tauākī whakatutuki, e ai ki ngā pūtake ine, ngā tikanga aromātai rānei a Te Māngai Pāho, tērā e whakarato ana i te pūtake tōtika me te whaihua e taea ai e te hunga pānui te aromatawai i tērā i tutuki i te tau.

Kei te Poari anō te kawenga mō te whakarite i ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea kua whakaritea e ai ki ngā pūtake ine, tikanga aromātai rānei, a te hingonga, ā, e ū ana ki Ngā Paerewa Hinonga Painga Tūmatanui.

Kei te Poari te kawenga mō aua whakahaere o roto e āhei ai ia ki te whakarite tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki kāore rawa he hapa whaikiko i roto, ahakoa takea mai i te mahi māminga, he hapa pokerehū rānei.

Ina whakaritea ana ngā pūrongo pūtea me mōhiohio whakatutuki kei te Poari te kawenga ki te aromatawai mō Te Māngai Pāho mēnā he rawaka ngā rawa a Te Māngai Pāho kia haere tonu hei pakihi. Kei te Poari anō hoki te kawenga mō te whāki, ina hāngai, i ngā take e pā ana ki te rawaka o ngā rawa kia haere tonu hei pakihi me te whakamahi i te kaupapa kaute o taua pakihi, engari rawa arā he takune ki te kati, te whakahanumi, ki te whakamutu rānei i ngā mahi a Te Māngai Pāho, kāore he kōwhiringa rānei i tua atu i te kati, whakahanumi, whakamutu rānei.

Ka ahu mai ngā kawenga a te Poari mai i te Crown Entities Act 2004 me te Public Finance Act 1989.

Ngā kawenga a te kaitātari kaute e pā ana ki te tātari kaute i ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki

Ko ā mātou whāinga he rapu i runga i te tūturutanga mēnā e wātea ana ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki i ngā kōrero hapa, ahakoa tinihanga, hē rānei, me te tuku i te pūrongo a te kaitātari kaute e takoto ai tā mātou whakatau.

Ko tēnei mea te whakatūturu whaitake he whakatūturu taumata teitei, engari ehara i te kī taurangi mā te whakahaere i te tātari e ai ki Ngā Paerewa Arotake a Te Mana Arotake ka kitea i ngā wā katoa he hapa whaikiko mēnā kei reira tētahi. Ko te hapa whaikiko, he rahinga, he whākinga rānei e rerekē ana, e ngaro ana rānei, ā, ka hua mai pea i te mahi māminga, i te hapa pokerehū rānei. E whakaarohia ana te hapa whaikiko hei mea whaikiko mēnā, ahakoa takitahi, ahakoa tōpū, ko te tūmanako whaitake tērā tonu pea ka aweawea ngā whakatau a ngā kaipānui i muri i te pānui i te tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki.

Mō ngā mōhiohio tohatoha pūtea i pūrongotia i ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki, i herea ā mātou manatūnga ki te whakarite i ngā mōhiohio i whakaaetia ai i te tauāki whakamaunga atu a Te Māngai Pāho mō te tau i mutu i te 30 Hune 2026.

Kāore i aromātaihia te haumaru me ngā whakahaere o ngā whakaputanga tāhiko o ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki.

Hei wāhanga o te tātari e ai ki Ngā Paerewa Arotake a Te Mana Arotake, ka whakamahi mātou i te whakawā ngaio me te mau tonu ki te hokirua ngaio puta noa i te tātari. I tua atu:

- Ka tautuhi mātou me te aromatawai i ngā mōrea o ngā kōrero hapa o ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki, ahakoa nā te tinihanga, nā te hē rānei, ka waihanga me te whakatinana i ngā tukanga tātari kaute e urupare ana ki aua mōrea, me te whai taunakitanga tātari kaute e rawaka ana, e tōtika ana hoki ki te tuku i tētahi pūtake mō tā mātou whakatau. He teitei ake te tūponotanga kāore e kitea he hapa whaikiko e ahu mai ana i te mahi māminga, i tērā e ahu mai ana i te hapa pokerehū, nā te mea ka whai wāhi pea ki te mahi māminga te mahi kūpapa, te tāwhai, ngā hapa mārire, ngā aweketanga, me te takahi i ngā whakahaerenga o roto.
- Ka whai mōhiotanga mātou ki ngā whakahaerenga o roto e hāngai ana ki te tātari hei hoahoa tukanga arotake e hāngai ana ki ngā āhuatanga. Heoi anō, kāore e hoahoaina aua tikanga hei whakapuaki whakaaro ki te whaihua o ngā whakahaerenga o roto o Te Māngai Pāho.
- Ka arotake mātou i te tōtikatanga o ngā kaupapa here mahi kaute me te whai take o ngā whakatau tata mahi kaute me ngā puakanga hāngai a te Poari.
- Ka whai mōhiotanga mātou ki te tukanga i whakamahia e Te Māngai Pāho ki te tīpako i ana huānga/āhuatanga o te ratonga whakatutuki, ngā ine whakatutuki, ngā whakaahuatanga hoki/rānei, me ngā pūtake ine, tikanga aromātai rānei.
- Ka arotakea e mātou:
  - mēnā e whakaatu ana te tīpakonga o ngā huānga/āhuatanga o te ratonga whakatutuki, ngā inenga whakatutuki, ngā whakaahuatanga hoki/rānei, me ngā pūtake ine, tikanga aromātai rānei i te aromatawai tōtika me te whaihua o te ratonga whakatutuki o te hinonga, ā,
  - menā kua whakaritea ngā mōhiohio whakatutuki e ai ki ngā pūtake ine, tikanga aromātai rānei, a Te Māngai Pāho, ā, e whakaatu tika ana, i ngā āhuatanga kikokiko katoa e ai ki ngā Paerewa Hinonga Painga Tūmatanui, i tērā i tutuki ai i te pūtea, ā, mō ia rōpūtanga putanga me pūrongo;
    - te whakatutukinga tūturu a Te Māngai Pāho ki ērā paerewa whakatutukinga i matapaetia roto i te tauākī ratonga whakatutuki a Te Māngai Pāho mō te tau pūtea; ā,
    - ngā whiwhinga moni tūturu me ngā whakapaunga putanga ki ngā whiwhinga moni ka matapaetia, me ngā whakapaunga putanga i marohitia kei roto i te tauākī tūmanakohanga whakatutuki a Te Māngai Pāho ki te pūtea mō te tau pūtea.
- Ka whakatau mātou i runga i te tōtikatanga o tā te Poari whakamahi i tōna kaupapa mahi tātari, ā, i runga anō i ngā taunakitanga tātari kua riro, mēnā kei reira he kumukumu whaikiko e pā ana ki ngā mahi me ngā āhuatanga ka whakaatu kāore pea e taea e te Poari te noho tuwhera tonu mō muri atu. Mēnā ka whakatau

mātou kei reira he kumukumu whaikiko, me miramira i ngā whākinga hāngai i ngā ki ngā kaiwhakarato ētahi atu mōhiohio Aotearoa) i tā mātou pūrongo tātari, tērā rānei, mēnā he takarepa aua whākinga, me whakarerekē i tā mātou whakatau. E ahu mai ana ā mātou whakatau i ngā taunakitanga tātari kua riro tae noa ki te rā o tā mātou pūrongo kaitātari. Heoi anō, ka noho ngā takahanga, āhuatanga rānei ā muri atu he pūtake pea mō te kore noho tuwhera tonu o te Poari.

› Ka arotakehia e mātou ngā whakaaturanga whānui, hanganga me ngā mea katoa kei roto i ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki, tae atu ki ngā puakanga, ā, mēnā e tika ana te whakaatu a ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki i ngā tino tauwhitinga me ngā putanga ake.

Ka kōrero atu mātou ki te Poari mō te whānuitanga me te wā o te tātari kaute, i tua atu i ētahi atu take, me ngā kitenga nui o te tātari kaute, tae atu ki ngā hapa nui o ngā whakahaere o roto ka kitea i roto i tā mātou tātari kaute.

I takea mai ā mātou kawenga i te Public Audit Act 2001.

Ētahi atu mōhiohio

Kei te Poari te kawenga mō ērā atu mōhiohio. Ko ērā atu mōhiohio ko ngā kōrero katoa kei roto i te pūrongo ā-tau, engari ehara ko ngā tauākī pūtea, me ngā mōhiohio whakatutuki kei roto ko te tauākī whakatutukitanga me ngā mōhiohio whakatutuki mutunga tau mō te pūtea, me te pūrongo a tā mātou kaitātari kaute.

Kāore e kapi i tā mātou whakatau mō ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki ērā atu mōhiohio, ka mutu kāore ā mātou whakatau ā-tātari kaute, whakaūtanga rānei mō ērā.

Mō te āhuatanga ki tā mātou tātari kaute i ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki, ko tā mātou kawenga he pānui noa i ērā atu kōrero. Nā tēnei, ka whiriwhiri mātou mēnā kāore i te tika ērā atu kōrero ki ngā tauākī pūtea me ngā mōhiohio whakatutuki, ko ngā mōhiotanga rānei i riro mai i te tātari kaute, i tētahi atu tikanga rānei kei te hapa te takoto. Mēnā, whai mai ana i ā mātou mahi, ko te whakatau he hapa whaikiko i roto i ērā atu mōhiohio, me pūrongo tēnā e mātou. Kāore i a mātou he mea hei pūrongo atu e pā ana ki tēnei.

Tūhake

Arotake a te Kaitātari Matua, kei roto ko te Paerewa Ngaio me te Matatika 1: *Te Tikanga Matatika Aowhānui mā Ngā Tohunga Whakatūturu (tae atu ki Ngā Paerewa Motuhake Aowhānui) (Aotearoa)* ina hāngai ki ngā tātari kaute o ngā hinonga tūmatanui i tukua e Te Kāwai Ārahi Pūrongo Mōwaho.

Mō te tau mutunga o te 30 Hune 2026, mō muri atu anō hoki, e noho ana tētahi nō te Komiti Tātari me te Tūraru o Te Māngai Pāho hei mema o te Komiti Tātari me te Tūraru o Te Mana Arotake. Kāore te Komiti Tātari me te Tūraru o Te Mana Arotake e pīkau i tētahi, ētahi rānei o ngā mahi a Te Mana Arotake. Kei reira ngā whakamaru tōtika hei whakarite kia kaua e noho mōrea te tūhake kaitātari kaute, ā, hei mema o Te Komiti Tātari me te Tūraru o Te Mana Arotake (ina pērā tana mahi), kāore tana whai wāhi, kāore rānei tana whakaaweawe, ki te tātari kaute i Te Māngai Pāho.

I tua atu i tō mātou kaha kaitātari, karekau ō mātou hononga, ō mātou pānga rānei, ki Te Māngai Pāho.



Fiona Elkington

Te Mana Arotake

Mō Te Mana Arotake

Te Whanganui-a-tara, Aotearoa

30 o Oketopa 2026

04

Ngā Tohanga Pūtea



Thrifting Aotearoa, Mahi Tahi Media Limited

Ngā Pūtea Kaupapa Pāho Kanorau

KAITUKU	TAPANGA	TE NUI	TE NUI O NGĀ PUNI ME TE ROA	TE ROANGA TAPEKE (MENETI)	TE PAE PĀHO MATUA
787 Media Limited	DOV: This is Home	$11,741	6 × 24 meneti	168	Māori+, Whakaata Māori
89 Limited	Chat Her Up	$320,985	8 × 6 meneti	48	Māori+, Whakaata Māori
Adrenalin Limited	Nohinohi	$299,625	12 × 2.5 meneti	30	TiriAta
Aotearoa Media Collective Limited	Mata Season 4	$469,335	4 × 30 meneti + 20 × 26 meneti	640	RNZ
Aotearoa Media Collective Limited	Run It Straight: Russell Packer's Story (working title)	$405,055	1 × 44 meneti	44	TVNZ+
Arataua Limited	Haka Yarns	$390,024.19	17 × 40 meneti	680	TiriAta
Arataua Limited	Let's Talk About Ai Season 3	$496,896.19	30 × 5–8 meneti	240	Paeāhua
Arataua Limited	Something for the People Season 5	$540,305	52 × 15 meneti	780	TiriAta
Arataua Limited	Te Boil Up	$370,667.50	1 × 54 meneti + 3 × 3 meneti + 9 × 6–7 meneti + 16 × 1–2 meneti	133	Māori+, Whakaata Māori
Arataua Limited	Te Nūtube Season 6	$600,117.42	20 × 6 meneti	120	TiriAta
Ata Limited	Ki Te Kaupapa	$320,000	76 × 1 meneti	76	He Pae Pāho Kē
Ata Limited	Mānawatia a Matariki 2026	$386,746	10 × 3 meneti + 40 × 1–2 meneti	70	Paeāhua
Ata Limited	Māoridom	$184,925	10 × 3 meneti	30	Paeāhua
Ata Limited	Reo Anxiety Season 2	$430,560	12 × 6 meneti + 12 × 2 meneti	96	Paeāhua
Awa Films Limited	Kapa Haka Kids	$15,000	6 × 22 meneti	132	TVNZ+, TVNZ 2
Awa Films Limited	KIRI	$435,884	10 × 3 meneti	30	KoriAta
Black Pearl Limited	Te Ao with Moana	$622,500	30 × 26 meneti	780	Māori+, Whakaata Māori

KAITUKU	TAPANGA	TE NUI	TE NUI O NGĀ PUNI ME TE ROA	TE ROANGA TAPEKE (MENETI)	TE PAE PĀHO MATUA
Black Pearl Limited	Waha-Pāpā	$80,000	10 × 10 meneti	100	RNZ
Blackout Media Limited	Waiwaiā	$299,958.70	32 × 3 meneti	96	KoriAta
Caravan Carpark Films Limited	Nothing Bad Happens Here (Development)	$15,000	6 × 22.5 meneti	135	TVNZ+
Cinco Cine Film Productions Limited	Pūkana 2026	$900,000	220 × 5 meneti	1,100	Māori+, Whakaata Māori
Cinco Cine Film Productions Limited	Waitangi 2026 | Kei ō Ringa	$162,500	1 × 180 meneti	180	Māori+, Whakaata Māori
GFC (KM) Limited	Ka Mate	$100,000	1 × 95 meneti	95	He Pae Pāho Kē
Great Southern Television Limited	The Casketeers Life and Death Around the Globe Season 2	$650,254	5 × 44 meneti	220	TVNZ+, TVNZ 1
Great Southern Television Limited	The Hui Season 11	$364,000	32 × 28 meneti	896	Stuff
Haka Boy Films Limited	Hinekura ki te Ao	$299,853	15 × 5 meneti	75	Māori+, Whakaata Māori
Hikoi NZ Limited	Hunting Aotearoa Season 20	$695,000	10 × 23 meneti	230	TVNZ+, TVNZ Duke
Hikoi NZ Limited	Ngau Tuarā Season 2	$671,070	10 × 23 meneti	230	Māori+, Whakaata Māori
HiMama Limited	Dead Ahead Season 2	$1,449,496	6 × 22.5 meneti	135	TVNZ+
Hiwa Productions Limited	Waiata Anthems: Te Awenga o te Reo	$573,000	37 × 3–5 meneti	150	KoriAta, TiriAta
Intelligent Horiz Limited	Kei Whati	$406,457.50	15 × 8 meneti	120	TiriAta
Intelligent Horiz Limited	Mahi Tika Ana! Season 2	$299,962.30	10 × 10 meneti	100	Māori+, Whakaata Māori
Jack Media Limited	Cool Kids Only	$12,500	6 × 10 meneti	60	RNZ
Kahawai Productions Limited	Matariki Herenga Waka	$440,000	1 × 180 meneti	180	Māori+, Whakaata Māori

KAITUKU	TAPANGA	TE NUI	TE NUI O NGĀ PUNI ME TE ROA	TE ROANGA TAPEKE (MENETI)	TE PAE PĀHO MATUA
Kapu Ti Productions Limited	Get Your Leg Over	$515,515	8 × 26 meneti, 40 × 1–2 meneti	248	Māori+, Whakaata Māori
Kura Productions Limited	Moemoeā (Development)	$30,000	10 × 60 meneti	600	
Kura Productions Limited	Nā Wai i Teka? Season 5	$450,000	40 × 45 meneti	1,800	Pukamata, TiriAta
Kura Productions Limited	Okaiau	$300,000	13 × 2 meneti	260	RNZ
Kura Productions Limited	Puna (Development)	$15,000	3 × 20 meneti	60	TVNZ+
Kura Productions Limited	Raupā (Development)	$15,000	6 × 22 meneti	132	Māori+, Whakaata Māori
Kura Productions Limited	Te NGz Season 3	$400,000	12 × 12 meneti	144	Pukamata, TiriAta
Mahi Tahi Media Limited	All Gear No Idea Season 4	$400,000	48 × 2 meneti	96	KoriAta
Mahi Tahi Media Limited	Huiki Haere Season 2	$400,000	10 × 10 meneti	100	Māori+, Whakaata Māori
Mahi Tahi Media Limited	Māngai	$365,000	8 × 8 meneti + 24 × 1 meneti	88	TiriAta
Mahi Tahi Media Limited	Ngā Kupe o Aotearoa	$775,000	5 × 22 meneti	110	RNZ
Mahi Tahi Media Limited	Ohinga Season 6	$690,000	30 × 5 meneti + 25 × 2 meneti + 40 × 1.5 meneti	260	Paeāhua
Mahi Tahi Media Limited	Te Wiki o Te Reo Māori 2026	$494,000	25 × 2 meneti + 26 × 30 hēkona	63	Paeāhua
Mahi Tahi Media Limited	Thrifting Aotearoa	$300,000	24 × 2 meneti	48	KoriAta
Mahi Tahi Media Limited	Wharekura	$7,500	8 × 12 meneti	96	Māori+, Whakaata Māori
Mako Media Limited	Haka Life – Te Mana Kuratahi	$519,840.96	50 × 1.5 meneti	65	KoriAta
Mako Media Limited	Hakapapa – Connection Through Haka	$500,000	48 × 1 meneti+ 24 × 30 hēkona	60	Paeāhua, KoriAta

KAITUKU	TAPANGA	TE NUI	TE NUI O NGĀ PUNI ME TE ROA	TE ROANGA TAPEKE (MENETI)	TE PAE PĀHO MATUA
Mako Media Limited	Kerewa Tiki	$522,687	15 × 5 meneti	75	Māori+, Whakaata Māori
Mako Media Limited	Living Rangiriri	$499,667.40	7 × 10 meneti	70	Māori+, Whakaata Māori
Mako Media Limited	Tāera Haka	$594,364.20	58 × 1.5 meneti	87	KoriAta
ManiaTai Limited	Tuia	$494,620			Pukamata, Paeāhua, Reo Irirangi Māori
Māori Television Service	Kapa Haka Regionals 2026	$450,000	100 × 26 meneti	260	Māori+, Whakaata Māori
Māori Television Service	Te Iho – He Pātaka Kōrero ā-Motu	$1,500,000			He Pae Pāho Kē
Māori Television Service	Te Mana Kuratahi 2025	$150,000	63 × 26 meneti	1,638	Māori+, Whakaata Māori
Mātahi Media Limited	Matariki Matarau	$310,793.50	8 × 8 meneti + 16 × 1 meneti	80	Māori+, Whakaata Māori
Matapihi Limited	Tamariki Taiao	$300,000	10 × 10 meneti	100	Māori+, Whakaata Māori
Mauri Media Limited	Under The Whāriki Season 3	$313,296	20 × 30 meneti	600	Māori+, Whakaata Māori
Mauri Media Limited	The Wāhine Show	$180,295	10 × 15 meneti	150	Māori+, Whakaata Māori
MetService	MetService Real Time Cloud Cover Forecasts for Matariki	$35,000			He Pae Pāho Kē
Miro Productions Limited	End of The Valley Season 2 – The Price of Tomorrow	$1,360,618	6 × 26 meneti	156	Māori+, Whakaata Māori
Moana Communications	Tai Pari Tai Timu	$200,000	336 × 360 meneti + 48 × 60 meneti	123,840	Reo Irirangi Māori
Muck Around Media Limited	The Mish Aotearoa	$160,000	10 × 15 meneti	150	TiriAta
Onewa Media Limited	Korokī	$298,006	9 × 5 meneti	45	Paeāhua
Onewa Media Limited	Ngutungutu – Chuck it in the Chat (Development)	$30,000	8 × 3 meneti	24	Paeāhua

KAITUKU	TAPANGA	TE NUI	TE NUI O NGĀ PUNI ME TE ROA	TE ROANGA TAPEKE (MENETI)	TE PAE PĀHO MATUA
Pango Productions Limited	Marae 2026	$1,500,000	30 × 29 meneti	1,015	TVNZ+, TVNZ 1, Pukamata
Pango Productions Limited	National Treasures Season 3	$1,200,000	4 × 44 meneti	176	TVNZ+, TVNZ 1
Pango Productions Limited	Wolf of the West	$710,597	6 × 22.5 meneti	135	TVNZ+, TVNZ Duke
Puna Awarau Limited	Tamariki Taiao	$230,000	15 × 2–4 meneti	30–60	KoriAta
Scottie Douglas Productions Limited	Waka Huia 2026	$750,000	30 × 29 meneti	870	TVNZ+, TVNZ 1
Scottie Douglas Productions Limited	Wild Kai Legends Season 6	$714,000	10 × 23 meneti	230	TVNZ+, TVNZ Duke
Studio Butter Limited	HĀKARI	$291,785	5 × 15 meneti	75	KoriAta
Table 1 Limited	Te Kāpehu a Mata	$434,000	8 × 5 meneti	40	He Pae Pāho Kē
Takitini Productions Limited	Morning to Moonlight	$150,000	8 × 15 meneti	120	He Pae Pāho Kē
Te Imurangi Limited	Homesteads Season 3	$522,000	8 × 30 meneti	240	Māori+, Whakaata Māori
Te Imurangi Limited	DOV: Hato Tīpene – A Legacy Reborn	$44,752	1 × 60 meneti	60	Māori+, Whakaata Māori
Te Noni Limited	Ruku 2026	$600,000	5 × 45 meneti	225	Pukamata, Paeāhua, Reo Irirangi Māori
Te Pūrongo Productions Limited	Reo Journeys: Te Pou Herenga Tai	$159,952	5 × 45 meneti	225	RNZ
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Taiuru 2026	$600,000	752 × 4 meneti	3,008	TiriAta, Pukamata, Iwi Radio
Te Reo Irirangi o Te Hiku o Te Ika Incorporated	Te Kūkupa 2026	$765,000	240 × 3 meneti	720	Pukamata, Paeāhua, Reo Irirangi Māori

KAITUKU	TAPANGA	TE NUI	TE NUI O NGĀ PUNI ME TE ROA	TE ROANGA TAPEKE (MENETI)	TE PAE PĀHO MATUA
Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi	Pūkāea 2026	$1,000,000	350 × 3 meneti	1,050	Pukamata, Paeāhua, Reo Irirangi Māori
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Taioro 2026	$850,000	240 × 3 meneti	720	Pukamata, Paeāhua, Reo Irirangi Māori
Te Rūnanga o Ngāi Tahu (trading as Tahu FM)	Tahu News 2026	$600,000	240 × 3 meneti	720	Pukamata, Paeāhua, Reo Irirangi Māori
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Aukaha – Te Tai Pūkōrero 2026	$1,000,000	1256 × 3 meneti	3,768	Pukamata, Paeāhua, Reo Irirangi Māori
Television New Zealand Limited	Te Karere 2026	$1,000,000	231 × 22.5 meneti	5,197.5	TVNZ+, TVNZ 1
Tipi Haere Productions Limited	Missions with Te Maire Martin	$293,200	8 × 12 meneti	96	Māori+, Whakaata Māori
Toimatarau Limited	Ngāti Whakaue – The Road to Te Matatini	$330,000	6 × 18 meneti	108	Māori+, Whakaata Māori
Tutu Productions Limited	Whare kōrero	$800,000	50+ × 2 meneti	120	Paeāhua
Tuwhakairiora Limited	Full-Time Fan	$305,000	30 × 1.5 meneti	45	Paeāhua
Tuwhakairiora Limited	Matariki Herenga Waka – Matariki For Everyone	$465,185	30 × 1.5 meneti	45	Paeāhua
UMA Broadcasting Limited	Waatea News (Jan-Mar 2026)	$300,000			Iwi Radio
UMA Broadcasting Limited	Waatea News (July-Dec 2025)	$567,000			Iwi Radio
Velvet Stone Media Limited	Hinemoa (Development)	$15,000	1 × 90 meneti	90	Māori+, Whakaata Māori
Velvet Stone Media Limited	Life's a Truffle	$400,000	10 × 6 meneti	60	Māori+, Whakaata Māori
Total allocated		**$43,893,091.86**			
Budget		**$44,429,000**			

Ngā Pūtea Reo Irirangi Māori

KAITUKU	TAPANGA	TE NUI
Ātiawa Toa FM Limited	Iwi Platform (2025–2026) – Ātiawa Toa FM	$630,000
Kia Ora FM 89.8 Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Kia Ora FM	$630,000
Moana Communications	Iwi Platform (2025–2026) – Moana Radio	$630,000
Ngāti Hine Limited	Iwi Platform (2025–2026) – Ngāti Hine FM	$630,000
Radio Ngāti Porou Charitable Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Radio Ngāti Porou	$630,000
Te Nehenehenui Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Maniapoto FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Ngāti Raukawa	Iwi Platform (2025–2026) – Raukawa Vibes	$630,000
Te Reo Irirangi o Pare Hauraki	Iwi Platform (2025–2026) – Ngā Iwi FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Te Korimako o Taranaki 94.8	$630,000
Te Reo Irirangi o Te Arawa Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Te Arawa FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Te Hiku o Te Ika Incorporated	Iwi Platform (2025–2026) – Te Hiku 97.1 FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi	Iwi Platform (2025–2026) – Tumeke FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Te Upoko o Te Ika Trust Incorporated	Iwi Platform (2025–2026) – Te Upoko o Te Ika	$630,000
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Iwi Platform (2025–2026) – Tūranga FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Whanganui Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Awa FM	$630,000
Te Reo o Ngāti Kahungunu Incorporated	Iwi Platform (2025–2026) – Radio Kahungunu	$630,000
Te Rūnanga o Ngāi Tahu (trading as Tahu FM)	Iwi Platform (2025–2026) – Tahu FM	$630,000
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Iwi Platform (2025–2026) – Tainui Live	$630,000
Te Whare Awhina o Te Iwi Community Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Tautoko FM	$630,000
Tūwharetoa FM Charitable Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Tūwharetoa FM	$630,000
UMA Broadcasting Limited	Iwi Platform (2025–2026) – Radio Waatea	$630,000
Te tapeke i tohaina		**$13,230,000**
Te Tahua		**$13,230,000**

Ngā Pūtea Waiata Māori

KAITUKU	TAPANGA	RINGAPUORO	TE NUI
Aja Wairere Ropata	E ua e te ua	Aja	$10,000
Archangel Entertainment Limited	Kapo Whetū	Kings	$50,032.50
Dallas Reti-Taukiri	Maui	Dally	$10,000
Faith Henare-Stewart	Toitū Te Tīriti	Te Kurahuia	$10,000
Hoeata Maxwell-Blake	Kia mau te ata	Hops	$10,000
Hope Fuimaono	Hina	HOPE	$10,000
Hums Entertainment Ltd	Wainene	Hamo Dell	$10,000
IA Music Limited	Whakakai Marihi	IA	$10,000
KogChief Limited	Tino Kino	Uncles x Hohua Sta	$10,000
Mohi Allen	Māori Kid Meets World	MOHI	$50,000
Nganeko Eriwata	Taihoronuku (No Seabed mining)	Nganeko	$10,000
Niccolo Piccolo Limited	Niccolo Piccolo	Niccolo Piccolo	$44,331.50
NZ On Air	Waiata Takitahi 2025	18 ngā ringapuoro	$105,000
Precise Digital Limited	Te Puni Tika	Various	$25,500
Raquel Abolins-Reid	Pa Ina Ina	Riiki Reid	$10,000
Taaj Te Hauroamairangi Robert Taare Tawhara	Mō Rātou Mā	Zentarge	$10,000
Tauripua Creations Limited	Kōkōuri x Hoata/ Kōkōuri x Whiro/ Kōkōuri x Mutuwhenua	Whirimako Black, Naia, Chey Milne, Kiwa, Jordyn with a Why, Pere Wihongi, Rei, Hamiora Tuari, Majic Paora, Tuakoi, Shelby Te Ua, Tuakoi Ohia, Seth Haapu	$45,025

KAITUKU	TAPANGA	RINGAPUORO	TE NUI
Te Moananui-ā-Kiwa Karatea-Goddard	Mumura	Te Kiwa	$10,000
Te Pononga Tamati-Elliffe	Te Repo	Kommi	$50,000
Tuwhakairirangi Limited	Love Letters EP	Hera	$50,000
Tuwhakairirangi Limited	Nama Tahi	TAWAZ x Te Wehi	$10,000
Tuwhakairirangi Limited	ORO MĀORI: Wānanga Waiata R&B Soul	TAWAZ	$45,784
Tuwhakairirangi Limited	Tuituia Rā	TAWAZ, Chris Tamwoy, Mārei	$10,000
Tuwhakairirangi Limited	Turituri Warawara	Rani, TAWAZ	$10,000
Whitumecca Limited	Aio	Nikau Grace	$10,000
Whitumecca Limited	Manawa Raiona	Brutha Rodz	$10,000
Wirihana Nikora	Oro Kura Roa 2026	Chase Woods	$90,000
Te tapeke i tohaina			**$725,673**
Te Tahua			**$800,000**

Ngā Pūtea Tautoko ā-Ahumahi

KAITUKU	TAPANGA	TE NUI
Alisa Murray	Audience & Marketing Workshops for Te Māngai Pāho	$12,240
Aotearoa Media Collective Limited	Suffragist Project	$40,750
APRA New Zealand Limited	APRA Silver Scroll Awards Kaitito Kaiaka 2025	$20,000
APRA New Zealand Limited	APRA Silver Scroll Awards Kaitito Kaiaka 2026	$20,000
APRA New Zealand Limited	Music Royalty Licence Fees 2025–2026	$135,607.50
Audio Video Consulting Group Limited	Burli Newsroom Hub Service – Te Puna Kōrero 2025–2026	$126,612
Audio Video Consulting Group Limited	Distribution Services, Te Paerangi 2025–2026	$721,058
Big Screen Symposium Limited	Big Screen Symposium 2026	$25,000
Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited	Tangata Pai at HIFF 2025	$24,659
Connected Media Charitable Trust	Day One Hāpai te Haeata 2026	$70,000
Creative Capital Arts Trust	CubaDupa 2026 – Ngā Toi Māori o Te Aro stage	$40,000
Ingot Films Limited	Ngā Tohu Reo: Creating Māori concept signs in conjunction with Aotearoa's screen industry	$25,000
J & A Productions Limited	New Zealand Screen Awards 2026	$35,000
JPF Films Limited	Whakapakari Hononga Kiriata mā te Arataki me te Reo Turi: Bridging Māori Sign Communication in Film	$25,000
Ka Korokī Ka Maranga | Māori Music Industry Collective	Ka Korokī Ka Maranga | Māori Music Industry Collective – Annual Programme	$125,000
Kauwaka Limited	Toitū Te Reo 2025	$50,000

KAITUKU	TAPANGA	TE NUI
Māoriland Charitable Trust	Māoriland Film Festival 2026	$40,000
Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa	Taikura Kapa Haka 2026	$25,000
Newtown Festival Trust	Newtown Festival 2026 – Tangata Whenua Stage	$25,000
Ngā Aho Whakaari Māori In Screen Production Incorporated	Administration (NAW)	$150,000
Ngā Aho Whakaari Māori In Screen Production Incorporated	Aho Shorts Production 2025–2026	$115,000
Radio Broadcasters Association Incorporated	NZ Radio & Podcast Awards 2026	$3,000
Recorded Music New Zealand Limited	Aotearoa Music Awards 2026	$80,000
Recorded Music New Zealand Limited	Radio Distribution Licence Fees 2025–2026	$165,375
Reon Bell	Major Māori Mixtape Season 4	$25,000
SRN Charitable Trust	The Aotearoa Alternative Awards 2025	$7,500
Te Taura Whiri i te Reo Māori	Ngā Tohu Reo Māori 2025	$25,000
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Te Tangihanga o Te Arikinui Taa Tumu Te HeuHeu	$25,000
Te Whakaruruhau o Ngā Reo Irirangi Māori Incorporated	Administration (WHA) 2025–2026	$150,000
Te Whare Wananga o Awanuiārangi	Reo Irirangi Māori Training Services 2025–2026	$210,000
Television New Zealand Limited	Matariki Advertising Campaign 2026	$200,000
Women in Film and Television (NZ) Incorporated	WIFT Awards 2026	$10,000
Te tapeke i tohaina		**$2,751,801.50**
Te Tahua		**$5,000,000**

Te Rārangi Whakapānga

Ngā Kaimahi

He kāhui kaimahi iti tō Te Māngai Pāho, ā, ko ana tari kei Pōneke me Tāmaki Makaurau.

I tēnei tau, i whakatauria a Stephanie Fong rāua ko Whata Wanakore ki Te Māngai Pāho, ko rāua tahi i piri ki te kāhui Hua Waihanga hei Kaihāpai. I piri mai hoki a Joel Rudolph ki te kāhui Whiringa hei Kaitūhono, hei whakakapinga whakamatuatanga mātua.

Kaihautū
Larry Parr ONZM
Ngāti Raukawa, Muaūpoko

—

Kaiāwhina
Materia Hutana
Kāi Tahu, Ngāti Kahungunu ki Wairarapa, Te Rarawa

Hautū Te Hāpai Ō
Wi-Tako Love
Te Ātiawa, Ngāti Kahungunu, Ngāti Mutunga, Ngāi Tahu

—

Kaikaute
Bradley Barber-Hyland
Ngāpuhi, Te Rarawa, Ngāi Tahu

Hautū Te Hiringa
Ruiha Anderson
Ngāti Hako, Ngāti Maniapoto, Ngāti Whakaue

—

Kaitātari
Aperahama Simcock
Ngāti Porou

Hautū Te Hua Waihanga
Nadia Marsh
Ngāti Raukawa, Ngāti Maniapoto, Te Rarawa

—

Kaihāpai Te Hua Waihanga
Carl Goldsmith
Ngāti Porou, Te Aitanga-a-Māhaki, Ngāti Kahungunu, Rangitāne, Ngāti Apa

—

Kaihāpai Te Hua Waihanga
Juneea Silbery (whakamatuatanga mātua tae rā anō ki te Hūrae 2026)
Te Rarawa, Ngāti Maniapoto, Ngāi Tahu

—

Kaihāpai Te Hua Waihanga
Stephanie Fong
Te Rarawa, Te Aupōuri, Te Hikutū

—

Kaihāpai Te Hua Waihanga
Whata Wanakore
Ngāti Maniapoto, Waikato, Ngāti Kahungunu ki Te Wairoa, Te Whakatōhea

Hautū Te Toko Kōrero
Jess Tawhiri
Ngāi Tahu, Ngāti Kahungunu

Hautū Te Whiringa
Ruth Katene
Ngā Rauru, Ngāti Ruanui, Ngāruahine

—

Kaitūhono
Moana Marsh
Ngāti Raukawa, Ngāti Maniapoto

—

Kaitūhono
Ngamako Toroa Pomana (whakamatuatanga mātua tae rā anō ki te Hepetema 2026)
Ngāi Tāmanuhiri, Ngāti Porou

—

Kaitūhono
Rochelle Powers
Ngāti Maniapoto, Ngāti Kahungunu

—

Kaitūhono
Caitlin Tapa-Hirini
Te Āti Haunui-a-Pāpārangi, Tūhoe, Ngāti Koata

—

Kaitūhono
Joel Rudolph (whakakapi whakamatuatanga mātua)
Ngāpuhi, Te Āti Haunui-a-Pāpārangi, Te Iwi Mōrehu, Ngāi Tahu


Te Māngai Pāho

Te Māngai Pāho

Annual Report
Te Pūrongo ā-Tau
2025/26

Te Māngai Pāho Annual Report 2025/26

Presented to the House of Representatives pursuant to section 150 of the Crown Entities Act 2004

—

Reporting Period

For the year ended 30 June 2026

Published by

Te Māngai Pāho
PO Box 10 004, Wellington 6140
Aotearoa New Zealand
www.tmp.govt.nz

—

Head Office

Level 7 – Te Iho
1 Bowen Street
Wellington 6011
Aotearoa New Zealand

—

Auckland Office

A1/One Beresford Square
Newton, Auckland 1010
Aotearoa New Zealand

T: +64 4 9150700

E: info@tmp.govt.nz

W: www.tmp.govt.nz

Auditor

The Audit Office | Te Mana Arotake on behalf of the Auditor-General

—

Banker

Westpac

—

Solicitors

McCaw Lewis
Kāhui Legal

—

© Te Māngai Pāho 2026
All rights reserved
Enquiries should be made to the publisher
ISSN 1173 3233

Rārangi Kaupapa
Contents page

3 Tirohanga Whānui
Overview

4 Ngā Hirahiratanga o te Tau 2025/26
Highlights of 2025/26

5 He Kupu nā te Toihau
From the Chair

6 Te Poari o Te Māngai Pāho
Te Māngai Pāho Board

7 Te Tauākī Haepapa
Statement of Responsibility

8 He Kupu nā te Kaihautū
From the Kaihautū

10 Te Poutarāwaho Haumitanga
Investment Framework

12 Te Whakatutuki i ngā Takune Rautaki me ngā Whakaarotau Haumitanga
Delivery of Strategic Intentions and Investment Priorities

14 Ngā Tutukinga Hirahira
Performance Highlights

22 Ngā Māramatanga
Insights

23 Te Wāriu ā-Ōhanga o Te Reo Māori
Economic Value of Te Reo Māori

24 He Arotake mō ngā Pāpātanga ā-Pāpori o ngā Waiata Reo Māori
Waiata Reo Māori Social Impact Evaluation

26 Te Tauine KoPA
KoPA Model

33 Ngā Tutukinga me te Taha Pūtea
Performance and Finances

34 Te Poutarāwaho Haumitanga
Investment Framework

48 Ngā Tutukinga ā-Wāwāhinga i te Paunga o te Tau
Year-End Performance on Appropriations

52 Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga ā-Whakahaere
Assessing Organisational Health and Capability

55 Ngā Tauākī Pūtea ā-Tau
Annual Financial Statements

76 Te Pūrongo a te Kaitātari Kaute Motuhake
Independent Auditor's Report

79 Ngā Tohanga Pūtea
Funding Allocations

80 Ngā Pūtea Kaupapa Pāho Kanorau
Diverse Content Funding

86 Ngā Pūtea Reo Irirangi Māori
Māori Radio Funding

87 Ngā Pūtea Waiata Māori
Māori Music Funding

89 Ngā Pūtea Tautoko ā-Ahumahi
Industry Support Funding

91 Te Rārangi Whakapānga
Directory

Kia māhorahora te reo Māori!

Māori language – everywhere, every way, for everyone, every day!

01

Overview

Tirohanga Whānui



Aro, CubaDupa 2026

Ngā Hirahiratanga o te Tau 2025/26
Highlights of 2025/26

59m
waiata reo Māori streams



201k watched the Waitangi Day broadcast

5.6m views on Matariki socials 2026



5:06 hours average time spent per day listening to Māori Radio[1]

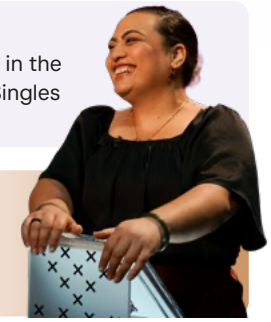
635k waiata reo Māori spins on radio

67.4k cumulative audience for Māori Radio[1]

75.9k hours of te reo Māori content broadcasted daily on Māori Radio

$13.32m for 21 Māori Radio Stations ($630k each)

6 waiata reo Māori featured in the Official Top 20 Aotearoa Singles



16 funded waiata reo Māori in the Official Top 10 Te Reo Māori Singles

97 Diverse Content initiatives funded

90 new waiata reo Māori funded

63 development opportunities funded

64 fluent content initiatives funded (14 for Tamariki Rangatahi)

209k
watched the Matariki Herenga Waka broadcast



$11.7m for News and Current Affairs

$5.9m for fluent Tamariki Rangatahi content

Images from top to bottom: Morning to Moonlight, Takitini Productions Limited; Tai Pari Tai Timu, Moana Communications; Kerewa Tiki, Mako Media Limited; Matariki Herenga Waka, Kahawai Productions

1. Source: GFK. Surveyed regions only cover 16 of our 21 funded Māori radio stations.

He Kupu nā te Toihau
From the Chair



Reikura Kahi

My first ten months as Board Chair of Te Māngai Pāho have not been without challenge. As I stepped into the role, the sector faced considerable uncertainty. The long-term sustainability of te reo Māori has been a key priority for the Board throughout this period.

The Board, kaimahi and the Māori media sector spent much of 2025/26 discussing, strategising and advocating for the future of the sector. The pursuit for equitable funding is an issue we have grappled with since Te Māngai Pāho was established. As we approached the 2026/27 financial year, the organisation faced a $16 million funding cut, which would have significantly reduced opportunities for the Māori media sector.

I am pleased that our collective efforts helped ensure that the reduction was not as severe as initially anticipated. In addition, the impact was further mitigated through a deliberate underspend during the year under review. I thank my Board colleagues, our kaimahi and the many advocates across the sector whose efforts contributed to this outcome.

While the funding environment remains challenging, our purpose remains unchanged. We have long described Te Māngai Pāho as a Māori language agency first and foremost, and that continues to guide our work. We are committed to ensuring that every strategic objective, funding decision and policy setting contributes to achieving our goals for te reo Māori.

The 2026/27 year will be one of transition for Te Māngai Pāho and the Māori media sector. It presents an opportunity to wānanga, test ideas and work together to develop innovative new pathways for the future. We remain committed to supporting a sustainable and future-focused Māori media sector, with funding decisions that deliver meaningful outcomes for te reo Māori.

We recognise that the sector is experiencing a level of consultation fatigue following successive ministerial reviews and sustained engagement throughout the past year as we navigated funding pressures. We are mindful of the time and energy this requires. At the same time, we have a responsibility to ensure that decisions that may impact the future of the sector are informed by robust discussion, incorporate a diversity of perspectives and are appropriately tested. We want to work alongside the sector to co-design a model that can adapt and respond to change in our operating environment. This includes strengthening our understanding of audiences and ensuring high-quality reo Māori content is available where people choose to engage with it.

Our most important lever for te reo Māori is the influence and impact we can help create. By normalising te reo Māori across television, radio, film, digital platforms and other spaces where people consume content, and by positively shifting attitudes towards te reo Māori, we can encourage more people to learn, speak and celebrate te reo Māori in their everyday lives.

Finally, I extend my sincere thanks to the Māori media sector, including producers, radio hosts, Māori language practitioners, artists, and those working both in front of and behind the camera. You all play a crucial role in delivering reo Māori content to Aotearoa whānui. We are privileged to work alongside you and our wider stakeholders, and I look forward to the year ahead as we continue our work in service of te reo Māori.

Nāku noa, nā

Reikura Kahi
Toihau | Board Chair

Te Poari o Te Māngai Pāho
Te Māngai Pāho Board

Board Composition

The Board is appointed by the Minister for Māori Development, with three members nominated by Te Mātāwai. Te Māngai Pāho operates under the Crown Entities Act 2004, which sets out its governance responsibilities, and contributes to the Māori language ecosystem established under Te Ture mō Te Reo Māori | Māori Language Act 2016.

The Board comprises four members with expertise across te reo Māori, kaupapa Māori, media, education and community sectors. In 2025/26, the Board met 14 times to fulfil its governance, strategic and decision-making responsibilities. During the year, Reikura Kahi was appointed as the Board Chair and Kingi Kiriona was appointed as the Deputy Board Chair. Kingi Kiriona subsequently stepped aside from his role in May 2026, pending the outcome of the 2026 General Election.

The Board maintains one standing committee, Audit and Risk, which is independently chaired by advisor and friend of the Board, Craig Owen, who supports the Board in its financial oversight and risk assurance. Te Māngai Pāho also participates in a joint sub-committee with NZ On Air to oversee the Reo Māori Content Co-Fund initiative, reflecting a commitment to collaborative investment and sector alignment.

Te Māngai Pāho reports to the Minister for Māori Development who may not direct us on cultural or content matters but may issue directives through Parliament on other matters. No directives were issued this year.



Reikura Kahi
Waikato, Ngāti Hine, Ngāti Porou, Te Whānau-a-Apanui, Kuki Airani

Toihau – Chair



Kingi Kiriona
Ngāti Ruanui, Ngā Rauru, Ngāti Apa, Ngāti Kahungunu

Toihau Tuarua – Deputy Chair (stepped aside in May 2026)



Brian Morris
Ngāti Kahungunu, Rongowhakaata



Tamalene Painting
Ngāpuhi



Erana Reedy
Ngāti Porou, Te Aitanga a Māhaki, Rongowhakaata



Craig Owen
Heamana Motuhake Komiti Arotake Tūpono hoki – Audit and Risk Committee Independent Chair

Te Tauākī Haepapa
Statement of Responsibility

We are responsible for the preparation of the financial statements and statement of performance of Te Māngai Pāho, and for the judgements made in them.

We are responsible for any end-of-year performance information provided by Te Māngai Pāho under section 19A of the Public Finance Act 1989.

We have the responsibility for establishing and maintaining a system of internal control designed to provide reasonable assurance as to the integrity and reliability of financial reporting.

In our opinion, these financial statements and statement of performance fairly reflect the financial position and operations of Te Māngai Pāho for the year ended 30 June 2026.

Signed on behalf of the Board



Nāku noa, nā

Reikura Kahi
Toihau o te Poari | Board Chair

30 October 2026

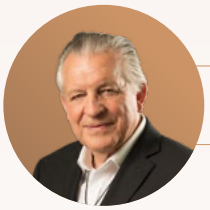


Nāku noa, nā

Tamalene Painting
Mema o te Poari | Board Member

30 October 2026

He Kupu nā te Kaihautū
From the Kaihautū



Larry Parr

Those working within the Aotearoa media sector need to be resilient. A small domestic market, limited funding, rapidly changing technologies and evolving audience preferences all contribute to an environment of constant change. Add to that the prospect of declining government financial support and the emergence of artificial intelligence, and it's easy to see why 2025/26 was a challenging and uncertain year for the sector.

It was much the same for Te Māngai Pāho. We began the financial year preparing for the loss of $16 million in time-limited funding. In February 2026, in the nature of transparency and recognising the potential impact on the sector, we undertook extensive sector consultation and openly shared a range of possible funding scenarios.

Our aim was to encourage discussion about the implications of a reduced funding environment and what it could mean for the future of the sector. The feedback we received was thoughtful, constructive and wide-ranging, and it helped inform both management and Board decision-making. At the same time, we made the deliberate decision to underspend during 2025/26 and carry funding forward to help cushion the impact of any reduction in the year ahead.

Budget 2026 delivered a more positive outcome than we had anticipated, with an additional $10 million per annum added to our baseline funding. While our total funding in 2026/27 will still be $6 million less than in 2025/26, the impact will not fully be felt until 2027/28. As a result, the outlook for the coming year is more stable than we had expected and provides valuable time and space for the sector to consider what a future-focussed Māori media sector might look like. We are obviously pleased with this outcome and grateful to everyone across the sector who contributed to the advocacy efforts that helped achieve it.

While these challenges required considerable attention, the sector continued to grow and thrive.

In May 2026, we celebrated the success of Māori artists at the Aotearoa Music Awards, where 13 of the 24 Tūī were awarded to Māori artists or waiata reo Māori. At the New Zealand Screen Awards, which included film categories for the first time, the bilingual feature film *Ka Whawhai Tonu* took out the top film award of the evening.

Māori radio sought to expand its reach and engage audiences through social media and digital platforms. As trusted voices within their communities, iwi radio stations also provided vital information and support to whānau and emergency services during times of need.

We were also proud to support industry practitioners to further develop their skills, capability and experience within the screen sector. Mahi Tahi initiatives, including the Activator Screen Business Programme, enabled a group of producers to attend key international markets and gain valuable insights into the global production environment.

Looking ahead, our priority is to provide the sector with as much certainty and stability as possible. The Board has signalled that 2026/27 will be a year of transition. During this period, we will review our funding approach, assess whether current structures remain fit for purpose, consider future priorities, and identify opportunities to maximise impact. This work will be undertaken alongside the sector, ensuring that we hear and engage with the voices of the sector. We are committed to finding solutions that support a strong and sustainable Māori media sector while delivering meaningful outcomes for te reo Māori.

I would like to thank the Board for the wisdom and guidance it provided as we faced a challenging year and the uncharted waters of a potential major funding cut. As we worked our way through the possibility of a significant reduction in our funding, their support helped us navigate uncertainty, explore new opportunities and remain steadfast in our commitment to both the sector and te reo Māori.

Operational highlights

22	contestable funding rounds
411	applications processed (requesting $180.8m)
115	content creators funded
42+	artists supported
175	contracts executed
269	contracts managed

882 milestones approved

I also want to acknowledge our small team of kaimahi, whose dedication and professionalism ensure public funds are managed responsibly while seeking to maximise the impact of every dollar invested for te reo Māori. To our content creators, broadcasters, artists, platforms and partners, thank you for your resilience, innovation and ongoing commitment to our shared kaupapa.

Regardless of funding levels, political settings or external pressures, our focus remains unchanged. Supporting the creation and distribution of te reo Māori content is our most important contribution to language revitalisation. The impact of that investment can already be seen, heard and experienced throughout Aotearoa, and we remain committed to building on that success in 2026/27 and beyond.

Ko te reo te take!

Nāku noa, nā

Larry Parr
Kaihautū | Chief Executive

Awards

APRA Silver Scrolls 2025

- APRA Silver Scroll Award | Kaitito Kaiaka – *Atua Atu Rā*, written by Marlon Williams* and Te Pononga Tamati-Elliffe (KOMMI), performed by Marlon Williams (*Concord Music Publishing)
- APRA Maioha Award | Tohu Maioha Award – *Kei Whati Te Marama* written by Henare Kaa, Tim Driver, Hemi Hoskins and Rory Matao Noble, performed by Dillastrate.

WIFT Awards 2026

- Te Māngai Pāho Te Reo Māori Champion Award – Presented to Viv Wigby-Ngātai

New Zealand Screen Awards 2025

- Te Māngai Pāho Best Māori Programme – *Homesteads Season 2*, Te Imurangi Limited, Whakaata Māori, MĀORI+
- Te Māngai Pāho Best Reo Māori Programme – *Ruamata: It's More Than Hockey Season 2*, Mairanga Media, RNZ

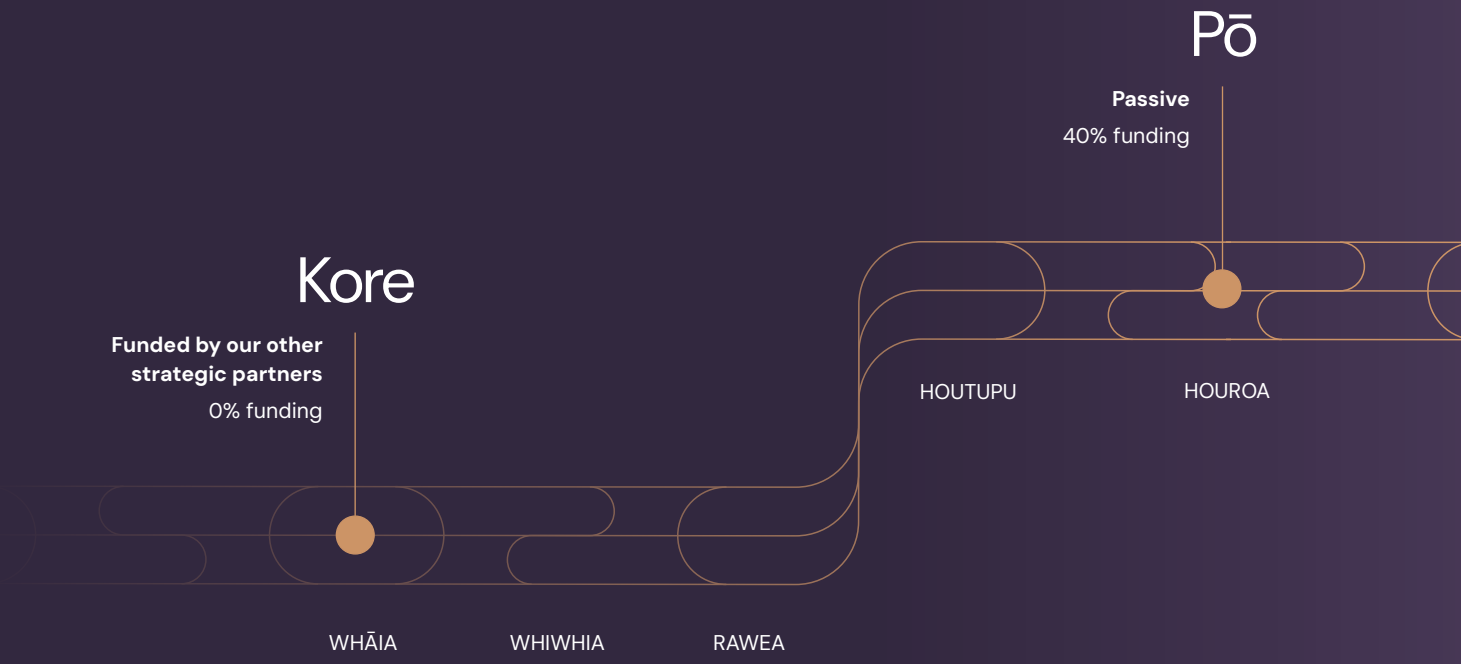
Aotearoa Music Awards 2026

- Mana Reo Award – Stan Walker for *Mō Ake Tonu (feat. Hana-Rāwhiti Maipi-Clarke)*
- Te Manu Taki Māori o te Tau | Best Māori Artist – TAWAZ

Radio & Podcast Awards 2026

- Best Broadcast in te reo Māori – *Kapu Tairāwhiti*, Tūranga FM
- Best Te Reo Māori/Te Ao Māori Initiative – *Reo Rangahau*, Tumeke FM
- Best Reo Māori Podcast – *Witi Underwater*, Pūrongo Productions for RNZ

Te Poutarāwaho Haumitanga
Investment Framework



NGĀ AROTAHI MATUA KEY FOCUS AREAS

NGĀ KAIWAIHANGA
Creators

Ākina, whakawhanakehia, poipoia anō ngā pūkenga auaha me ngā āheinga Māori

Encourage, develop and support Māori creative talent and capability.

NGĀ KAUPAPA PĀHO
Content

Ākina te auahatanga, te para huarahi me te kairangitanga i te waihangatanga mai o ngā kaupapa pāho Māori

Encourage creativity, innovation and excellence in the production of Māori language content.

NGĀ MINENGA
Audiences

Kia nui ake ngā minenga me te manawa ū nā runga i ngā kaupapa pāho reo Māori e kounga ana, e māmā ana hoki te torohia

Grow audiences and engagement with high quality easily accessible Māori language content.

Awatea

Active
60% funding

TE ORA

TE AO MĀRAMA

TE WHAKAKITENGA VISION

Kia māhorahora te reo Māori!

Māori language – everywhere, every way, for everyone, every day!

NGĀ UARATANGA VALUES

Te Hiranga
Excellence

Ngā Tikanga
Motivation

Mahi Tahi
Collaboration

Te Tauutuutu
Reciprocity

NGĀ PUTANGA OUTCOMES

PUTANGA PAETATA/Ā-TAU
Short Term / Annual Outcome

Ia tau ka 2% te nui o te neke whakatekatau o te pūwaenga i te tauine KoPA.

An annual 2% shift to the right of the midpoint on the KoPA model.

PUTANGA PAEWAENGA
Intermediate Outcome

He tokomaha ake ngā tāngata o Aotearoa e kōrero Māori ana.

More New Zealanders speaking te reo Māori.

PUTANGA MATUA
Major Outcome

Ka kaingākautia te reo Māori me te ahurea Māori e Aotearoa whānui.

Māori language and culture is embraced by all New Zealanders.

Te Whakatutuki i ngā Takune Rautaki me ngā Whakaarotau Haumitanga
Delivery of Strategic Intentions and Investment Priorities

Guided by "Kia māhorahora te reo – Māori language everywhere, every way, for everyone, every day," Te Māngai Pāho works to increase the presence and use of te reo Māori in the daily lives of people across Aotearoa New Zealand.

Established under the Broadcasting Amendment Act 1993, Te Māngai Pāho promotes te reo Māori and Māori culture through investment in Māori language content. It also operates within the wider Māori language ecosystem established by Te Ture mō Te Reo Māori | Māori Language Act 2016. It works alongside other sector partners to support the revitalisation and normalisation of te reo Māori.

The organisation's strategic focus is centred on creators, content and audiences to ensure te reo Māori is heard, seen, valued and embraced.

Through its funding, Te Māngai Pāho increases opportunities for people to hear, see and engage with te reo Māori while supporting the creation of high-quality Māori language content. These investments contribute to increased engagement and long-term shifts in how people value, experience and use the language.

The investment framework is structured around three key focus areas that strengthen Māori language outcomes and contribute to a right-shift along the KoPA continuum. Impact is measured using the KoPA model, an indigenous framework that measures shifts in people's attitudes and behaviours towards te reo Māori and te ao Māori.

Mahi Tahi

Collaboration is key to our success

We work closely with agencies in the screen, music, and creative sectors, such as APRA, Recorded Music NZ, Irirangi Te Motu NZ On Air, the New Zealand Film Commission, and Manatū Taonga Ministry for Culture and Heritage. These partnerships often involve co-investing in content that reflects Māori stories and reaches diverse audiences.

We work with fellow Māori language agencies including Whakaata Māori, Te Taura Whiri i Te Reo Māori and Te Mātāwai to achieve the audacious goals set out in the Maihi Karauna. We also maintain relationships with broadcasters and platforms, Māori radio stations, independent producers and content creators to ensure the content we support not only reflects Māori perspectives and aspirations but also enriches the broader cultural fabric of Aotearoa.



Full Noise, HiMama Productions Limited

	Ngā Kaiwaihanga Creators	Ngā Kaupapa Pāho Content	Ngā Minenga Audiences
Focus Areas What Te Māngai Pāho seeks to achieve	Develop and support Māori creators.	Encourage innovation and excellence in Māori language content.	Grow audiences and engagement with Māori language content.
Investment How investments are prioritised	Fund development and mentorship opportunities to grow Māori creative talent and capability.	Fund innovative Māori language content through contestable funding rounds.	Improve access to Māori language content through platforms and audience insight.
Impact What investments deliver	Strong Māori language creators and sustainable Māori media businesses.	Rich and engaging Māori language content for diverse audiences.	Greater reach, accessibility and engagement with Māori language content.
Contribution to Right-Shift How investments contribute to Māori language outcomes	Strengthens Māori creative capability and sector sustainability.	Increases the visibility and appeal of Māori language content.	Increases opportunities to hear, see and engage with te reo Māori.

Ngā Tutukinga Hirahira
Performance Highlights

Te Māngai Pāho measures its performance through the impact of its investments on te reo Māori. This includes shifts in public attitudes and behaviours and the influence of content on audiences. These outcomes are measured using the KoPA model. Alongside this, we use other indicators of success that provide cultural value, such as industry awards, critical recognition and audience engagement, all of which contribute to raising the status of te reo Māori.

Performance is measured against three focus areas: Creators, Content and Audiences. The key indicators below provide a summary of performance, with further detail outlined in the Statement of Performance section of this report.

As the creative process from funding to release can span across multiple financial years, this section showcases content that reached audiences during 2025/26, regardless of when it was funded.

Te Māngai Pāho's Statement of Performance Expectations 2025/26 set out three key focus areas: Creators, Content and Audiences. The following pages present key highlights from each area. A complete list of all funded projects is provided in the Funding Allocations section of this report.



Pūkana, Cinco Cine Film Productions Limited

Investments in Māori language content	2025/26		2024/25	2023/24
	TARGET	ACTUAL	ACTUAL	ACTUAL
Diverse Content				
Content				
At least 60% of content funded by Te Māngai Pāho is Fluent category content (a minimum of 70% Māori language content).	>60%	62%	45%	44%
Number of programmes or projects funded for Diverse Content.	70	97	80	73
Audiences				
Increase audiences for funded programmes across combined broadcast and digital platforms by 5%.	>5%	-1%	+1%	0%
Māori Radio				
Audiences				
Increase iwi radio listenership across the combined broadcast and digital platforms by 5%.	>5%	-1%	+4%	-4%
Māori Music				
Content				
Number of te reo Māori music spins on radio.	600,000	635,145	593,649	516,427
Audiences				
Increase online audiences for te reo Māori music (streaming) by 5%.	>5%	-11.85%	+14%	-6.23%
Industry Support				
Creators				
Number of initiatives funded.	50	32	47	Amended measure
Number of development opportunities.	30	63	33	New measure

Creators

Encourage, develop and support Māori creative talent and capability



Ranginui: Call of the Ice, Putiputi Productions Limited

Ranginui: Call of the Ice

→ **Putiputi Productions Limited for TVNZ and RNZ**
Funded in 2024/25

The award-winning documentary *Ranginui: Call of the Ice* followed Dr Rangi Matamua and Mataia Keepa on an incredible haerenga to Te Tiri o te Moana (Antarctica), bringing together mātauranga Māori, Western science, and the unique environment of Antarctica.

Ranginui: Call of the Ice premiered at the DocEdge Festival in Tāmaki Makaurau in July 2026, where it won the award for Best New Zealand Cinematography. It later premiered on TVNZ 1 and TVNZ+ for Matariki 2026, before being broadcast on RNZ.



Iwi Radio Awards, Te Whakaruruhau o ngā Reo Irirangi Māori

2025 Iwi Radio Awards

→ **Te Whakaruruhau o Ngā Reo Irirangi Māori**
Funded in 2024/25

For the first time in seven years, the Iwi Radio Awards were held in Heretaunga in October 2025. The event was a significant occasion to celebrate te reo Māori and recognise the achievements of iwi radio practitioners. Tumeke FM won the Station of the Year Award, retaining the honour for another year.



Tīpene – A Legacy Reborn, Te Imurangi Productions Limited

Tīpene – A Legacy Reborn

→ **Te Imurangi Limited for Whakaata Māori**
Funded in 2020/21

Four years in the making, *Tīpene – A Legacy Reborn* set out to document the reopening of St Stephen's School (Tīpene). However, the path to that moment was repeatedly shaped by factors outside the production's control.

"I knew from the very beginning that this story was bigger than the reopening [of Tīpene]. Despite its turbulent history, Tīpene has produced generations of leaders who have shaped Māoridom and Aotearoa as we know it. That legacy alone made it compelling.

What drew me in most was the opportunity to explore the themes that sit beyond the school itself. The film became a space to hold wānanga, to present differing perspectives, particularly around the enduring and complex relationship between Māori and hāhi.

Documentary, for me, is not just about recording events. It is about offering context, widening the frame and inviting audiences to consider ideas more deeply. While the film centres Tīpene, it speaks to something much larger."

– Kimiora Kaire-Melbourne, producer of *Tīpene, A Legacy Reborn*.

Chase Woods

→ **Oro Kura Roa recipient**
Funded in 2025/26

In 2025/26, Chase Woods was approved funding to write, produce and release a waiata reo Māori EP, providing a stipend to cultivate their music full-time. For Woods, the goal is to contribute to waiata reo Māori in a way that feels authentic. This funding is an opportunity for Woods to dedicate time to learn te reo, the business and marketing side of the music industry and ultimately propel him towards a sustainable and impactful career.

This is the fourth year running this funding round.



Activator Limited

Activator Screen Business Programme

→ Funded in 2024/25

The Activator Screen Business Programme was a global accelerator for entrepreneurial New Zealand film and television producers. The programme developed leadership skills, expanded professional networks, and built industry readiness through expert training and international market visits. Te Māngai Pāho supported the initiative in partnership with Irirangi Te Motu NZ On Air and the New Zealand Film Commission, supporting the participation of three Māori producers.

Content

Encourage creativity, innovation and excellence in the production of Māori language content



Mānawatia a Matariki, Ata Limited

Growing Awareness of Matariki

→ **Ata Limited**
Funded in 2025/26

Te Māngai Pāho partnered with Manatū Taonga to deliver content and promote Te Rā Aro ki a Matariki for 2026. Included was the social media campaign led by ATA Limited for Gen Reo, Matariki platforms, Stuff and Shit You Should Care About.

By increasing access to high quality Matariki and te reo Māori content, thousands of New Zealanders were able to learn about and connect with Matariki.

Across platforms, the 2026 Matariki social media campaign achieved:

- Increased visibility by 45% compared to 2025, from 6.5 million to 9.4 million views, with a 52% increase in reach from 1.8 million to 2.7 million.
- Showcased content that was 49% in te reo Māori, directly strengthening the role of te reo Māori in how Aotearoa sees, understands, and celebrates Matariki.
- Enabled nearly a million more people (956,334) to see high quality Matariki content than in 2025. With 67% of views NZ-based, an estimated 34% (1 in 3) of all New Zealanders saw the campaign.



Dead Ahead, HiMama Productions

Dead Ahead

→ **HiMama Productions Limited for TVNZ**
Funded in 2023/24

Dead Ahead premiered for TVNZ in July 2025. One significant aspect of this series was its inclusion of cultural and spiritual safety for the production team, led by the poutiaki reo Stacey Morrison. As kēhua and te ao wairua were key components of the show, wānanga were held across all areas of production. All cast and crew received cultural guidance, opportunities to wānanga, and practical approaches to maintaining cultural and spiritual wellbeing. Many cast and crew reflected on the value of these wānanga, noting that this was the first time they had experienced this type of support on a production.

Dead Ahead is now streaming on Netflix in New Zealand and Australia, extending the reach of the series to more audiences.

Women's Rugby World Cup

→ **Rangiata Sky for Sky Sport**
Funded in 2024/25

Te Māngai Pāho supported the Women's Rugby World Cup 2025 through funding for te reo Māori commentary, social media content, and the development of kupu hou. The initiative helped bring te reo Māori to a global sporting audience while creating opportunities for Māori commentators and audiences to engage with the tournament through te reo Māori.

"It's an immense privilege… to stand on this global stage, reo Māori on the mic, shows our rangatahi and future commentators that not only is there space for them here – there's a need for them here.

Te reo Māori adds a layer of depth that goes beyond translation. It carries whakapapa, wairua and metaphors that shift the way you experience the game. It's not just about describing what's happening – it's about feeling it in a uniquely Māori way, where the language itself is part of the action, the energy, and the mana of the occasion."
– Maiau Houltham, te reo Māori commentator

Tangata Pai

→ **Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited for Three**
Funded in 2023/24

Premiering in a primetime slot during Te Wiki o te Reo Māori in 2025, *Tangata Pai* was the first reo Māori drama for Three. Set in Ngāmotu, the series follows five people as they navigate a land occupation in Aotearoa. The production features a distinct Taranaki mita and a meaningful approach to te reo Māori throughout the dialogue.

The series also premiered at the Hawai'i International Film Festival, where audiences were treated to special big-screen marathon screenings of the full series.



Tangata Pai, Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited



Witi Underwater, Te Pūrongo Productions Limited

Witi Underwater

→ **Te Pūrongo Productions Limited for RNZ**
Funded in 2024/25

Because of his proud Māori identity, and books about Māori subjects, many could have assumed that legendary author Witi Ihimaera was fluent in te reo Māori. The award-winning author revealed that not only was that untrue, but that he had spent his life "living and writing in the wrong language."

This podcast follows Ihimaera as he throws himself into full immersion language learning at the age of 80. The podcast won Best Te Reo Māori Podcast at the 2026 Radio and Podcast Awards, Best Radio Podcast – Bronze at the 2025 NZ Radio and Podcast Awards, and Spotify Best Docos of 2025.

Audiences

Grow audiences and engagement with high quality, easily accessible Māori language content



Te Wiki o te Reo Māori, Te Taura Whiri i te Reo Māori

Te Wiki o te Reo Māori

In September 2025, Aotearoa celebrated 50 years of Te Wiki o te Reo Māori. Te Māngai Pāho partnered with APRA AMCOS to celebrate waiata reo Māori through the decades. Throughout September, iconic waiata reo Māori were shared across both organisation's social media platforms, celebrating much-loved waiata while introducing new generations to waiata hou.

Te Iho: Te Pātaka Kōrero ā-Motu

→ **Whakaata Māori**
Funded in 2025/26

In 2025/26, Whakaata Māori launched *Te Iho,* a depository of news. The initiative, which sought to encourage collaboration and reduce duplication, brings together regional news hubs and news broadcasters to share and collaborate on news and news items.

Whakaata Māori launched the initiative in March 2026, first onboarding regional news, TVNZ and Whakaata Māori. In 2026/27 they will continue to make *Te Iho* available to iwi radio and mainstream news media. The first of its kind, *Te Iho* aims to organise news in a way that ensures that all platforms get access to the same quality, reo Māori news content, and that audiences are confident that the news content they consume is accurate.



Te Iho: Te Pātaka Kōrero ā-Motu, Whakaata Māori

Whakapakari Hononga Kiriata mā te Arataki me te Reo Turi: Bridging Māori Sign Communication in Film

→ JPF Films Limited
Funded in 2025/26

Whakapakari Hononga Kiriata mā te Arataki me te Reo Turi is a specialist professional development workshop that aims to strengthen te reo Māori within screen environments by upskilling New Zealand Sign Language (NZSL) interpreters to accurately express Māori concepts, tikanga and Māori sign variations. Led by Deaf Māori and Māori language experts, the kaupapa addresses a critical industry gap and produced a reo Māori–NZSL toolkit to support culturally grounded communication on set and across future screen productions.

"Over the past year, Corey Le Vaillant and I have been working on developing Māori and NZSL film terminology, creating signs that can be used within film and screen production. This work has involved identifying the language and concepts used on set and working through how these can be expressed naturally through NZSL and te reo Māori.

This work is important because NZSL interpreters are increasingly working within film and screen environments, but there is still limited access to established film and production terminology in NZSL, particularly from a Māori perspective, including tikanga Māori approaches to screen work. Developing this language helps create a stronger foundation for Deaf Māori and NZSL users to participate in screen production.

For me, the longer-term impact is about creating a more accessible and culturally grounded screen industry where NZSL and te reo Māori are part of the production process, rather than being treated only as accessibility tools."

– Jared Flitcroft, Director of JPF Films.



Being Turi, Ingot Films Limited



Marlon Williams

Marlon Williams – Te Whare Tīwekaweka

→ Funded in 2019/20

Marlon Williams' reo Māori album *Te Whare Tīwekaweka* was one of the defining waiata reo Māori releases of the year and a milestone achievement for Māori music. It was the first New Zealand album to reach number one on the music charts and the first ever waiata reo Māori album to achieve this milestone.

Marlon Williams and his team received national recognition, winning 2026 Taite Music Prize, along with Album of the Year, Best Solo Artist and Song of the Year at the 2026 Aotearoa Music Awards. Williams also took out the APRA Silver Scroll award and Country Song of the Year at the Country Music Honours.

To accompany the release of the album, *Ngā Ao e Rua – Two Worlds*, a feature-length documentary premiered, following Marlon Williams' journey as he reconnected with his heritage and recorded his first album entirely in te reo Māori.

02

Insights
Ngā Māramatanga



The Wāhine Show, Mauri Media Limited

Te Wāriu ā-Ōhanga o Te Reo Māori
Economic Value of Te Reo Māori

The Economic Value of Te Reo Māori report, undertaken by Business and Economic Research Limited (BERL), found that te reo Māori is not only a cornerstone of identity and culture in Aotearoa New Zealand, but an increasingly important contributor to economic participation, workforce capability and long-term opportunity.

Commissioned by Te Māngai Pāho, the study provides a comprehensive population-level analysis of how proficiency in te reo Māori is associated with labour market outcomes across Aotearoa. The findings reflect more than 40 years of sustained revitalisation efforts, including the growth of Māori-medium education and the role of Māori media in normalising and strengthening everyday use of te reo Māori. Together, these systems have contributed to a growing, confident and skilled Māori-speaking workforce, with impacts that will continue to unfold as younger generations progress into the workforce.

"This research represents the positive momentum for te reo Māori in Aotearoa. Growth in te reo Māori capability is evident across all sectors, reinforcing that te reo Māori is increasingly part of everyday life. It is particularly encouraging that education and broadcasting are standout sectors, highlighting the important role they play in normalising and amplifying te reo Māori."

Larry Parr, Kaihautū

Key Findings

The research shows that te reo Māori capability is steadily increasing across the workforce alongside improved employment and higher income for speakers.

Growing te reo Māori capability in the workforce

The share of workers who speak te reo Māori has increased from 1.8% in 2013 to 3.3% in 2023, representing a near doubling over a decade. Education and training are the highest proportion (8.2%), followed by television (7.2%), radio (7.0%) and public administration (4.9%).

Strong pipeline of rangatahi

More than 70% of highly proficient speakers began learning before 2013, demonstrating the long-term impact of early immersion. The proficiency gap between those aged 15-34 and those aged 35 and over shows that many highly proficient speakers are at the early stages of their career or are still in education, shaping both current and future labour market dynamics.

Improving economic outcomes

Income gaps between speakers and non-speakers have closed and, for Māori speakers, reversed. Māori speakers of te reo Māori now earn slightly more (0.7%) than Māori non-speakers, after earning less in 2013 and 2018.

Māori-led pathways are driving capability

Māori-medium education and culturally grounded learning environments are associated with both linguistic and academic success.

He Arotake mō ngā Pāpātanga ā-Pāpori o ngā Waiata Reo Māori
Waiata Reo Māori Social Impact Evaluation

In 2026, Te Māngai Pāho partnered with APRA AMCOS (APRA) to support an independent evaluation of the impact waiata reo Māori has had on language revitalisation, cultural connection, artist development, audience engagement, and the long-term growth of the waiata ecosystem. Undertaken by KPMG, the research drew on interviews with artists and mātanga reo, an audience focus group, a survey of 430 respondents, and industry data.

The findings reinforced Te Māngai Pāho's long-standing investment strategy, which recognises waiata reo Māori as a powerful vehicle for language revitalisation. Consistent with the vision of 'Kia māhorahora te reo Māori', the findings highlight growing visibility, audience engagement, and cultural connection across Aotearoa.

Participants consistently described waiata as an accessible and engaging pathway towards te reo Māori, tikanga Māori, and te ao Māori. The research found strong evidence that waiata increased exposure to the language, strengthened cultural connection, and created opportunities for people to engage with te reo Māori in everyday life. Artists also reported deeper connections to whakapapa, cultural identity, te reo Māori, and te ao Māori through the process of creating and performing waiata reo Māori.

> **"As a mother of a child whose first language is te reo Māori, it's hard to fully express how powerful it is for him to hear his reo reflected in the music he listens to and sings along with every day."**
>
> Survey respondent

Reach and Engagement[2]

90% agreed they heard waiata more often than six years ago

87% noticed waiata appearing in more everyday settings

86% said waiata has increased their awareness of te reo Māori

80% said waiata has increased their appreciation of te reo Māori

74% listened weekly and **43%** listened daily

2. Statistics on these pages are based on responses from 430 survey participants. Respondents were primarily audiences already engaged with waiata reo Māori and were reached through APRA, Te Māngai Pāho, and KPMG networks. Findings reflect the experiences and perceptions of survey participants and are not intended to represent the wider New Zealand population.

Cultural Impact[2]

92% agreed waiata was an important part of Aotearoa's cultural landscape

88% agreed waiata strengthened their connection to te ao Māori

75% agreed waiata supported the long-term vitality of te reo Māori

53% agreed waiata has inspired them to use or learn more te reo Māori

> **"I've stepped into myself through waiata reo Māori. It's allowed me to be stronger, be more confident, and give permission and power to other people to do the same things."**
>
> Artist

Supporting the Ecosystem

300+ waiata reo Māori produced and released over the past seven years

7 → 22 mātanga reo involved in commercial compositions since 2018

Where Audiences Listen[2]


71% streaming services


59% radio


57% social media


51% television and film


50% live performances and festivals

For Te Māngai Pāho, the evaluation provides evidence that waiata reo Māori is contributing to broader Māori language revitalisation outcomes. By increasing exposure, waiata reo Māori is supporting people to engage with te reo Māori and te ao Māori in ways that are accessible and meaningful.

The evaluation also highlights the value of investing across the waiata reo Māori ecosystem. Strong outcomes were associated with coordinated support that included artist development, mātanga reo, songwriting wānanga, production, promotion, audience initiatives, and strategic partnerships. Together, these investments are supporting artists, increasing the visibility of waiata reo Māori, and strengthening the ecosystem that enables its continued growth and impact.

The findings reinforce Te Māngai Pāho's shift from funding individual outputs to investing across the systems that enable waiata reo Māori to be created, heard, shared, and sustained. By investing across creation, capability development, promotion, distribution, and audience engagement, Te Māngai Pāho is helping strengthen the conditions for waiata reo Māori to thrive, supporting the ongoing revitalisation and normalisation of te reo Māori across Aotearoa.

We acknowledge APRA for its commitment to the kaupapa and its contribution to the initiatives and achievements highlighted in this report. We also recognise the collective efforts of partners across the sector, whose ongoing collaboration and support have helped advance and strengthen waiata reo Māori over the years.

Te Tauine KoPA
KoPA Model

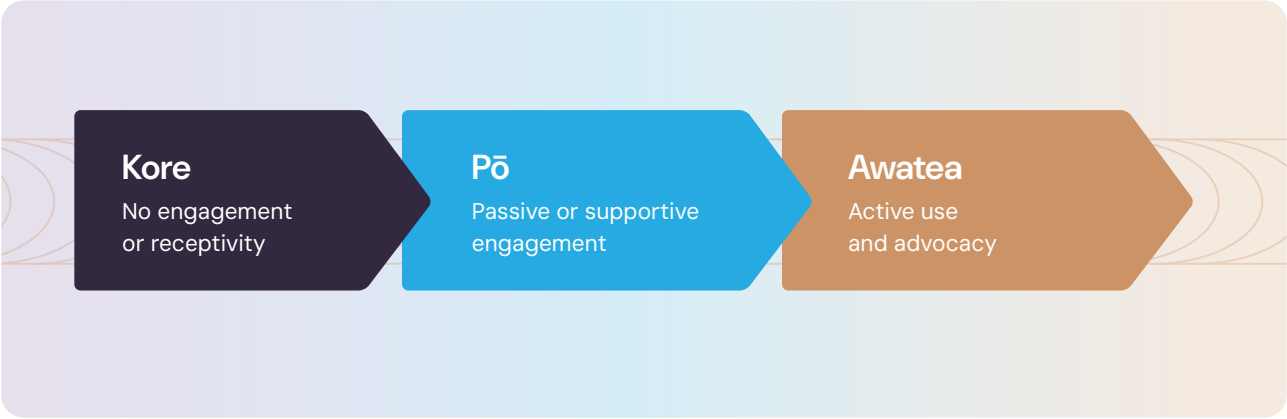
Te Māngai Pāho has reported against the KoPA model for more than seven years. Adapted from the Māori framework ZePA, developed by Dr Poia Rewi and Professor Rawinia Higgins, KoPA measures attitudes and behaviours towards te reo Māori and te ao Māori across the New Zealand general population.

The model segments the population into three broad groups: Kore (those with no engagement), Pō (those on the journey), and Awatea (active users and champions of te reo Māori). It provides a consistent measure of movement along the continuum and assesses the contribution investments make to Māori language outcomes.

Since 2021, KoPA data has been collected through the nationally representative Nielsen Consumer & Media Insights (CMI) survey database. The survey captures consumer behaviour, demographics, lifestyles, and media habits from quarterly samples of around 2,500 people (10,000 annually).

KoPA measures attitudes and behaviours rather than language fluency or proficiency. To provide greater insights into this movement along the continuum, the model includes seven sub-segments across the Kore, Pō and Awatea groups. The long-term objective is to achieve an annual 2% right-shift in the population midpoint.

The KoPA model remains an important tool for informing investment decisions and understanding changes across the te reo Māori ecosystem. In 2025, the midpoint remained unchanged, indicating relative stability on the positive movement reported in 2024/25. While movement along the continuum is the intended outcome, the result highlights the importance of sustained investment and ongoing monitoring of long-term trends.

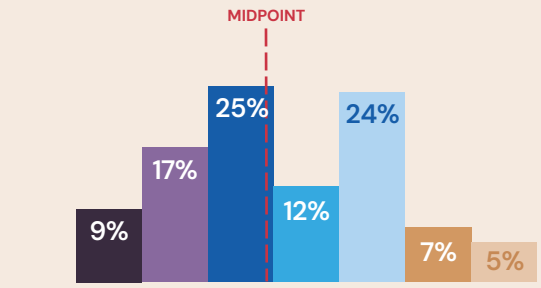


KoPA Midpoint

The KoPA midpoint is measured by the collective responses to a range of attitudinal, behavioural, and societal perspectives regarding Māori language and culture in the CMI survey.

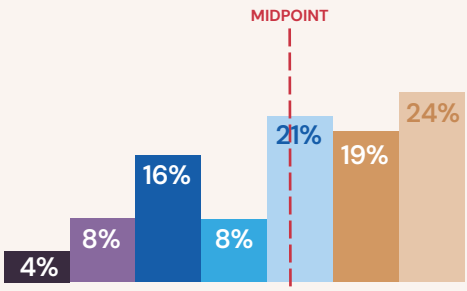
The graphs and information below compare results for the New Zealand general population and Māori population.

KoPA Midpoint – NZ Population[3]



	Ko1	Ko2	P1	P2	P3	A1	A2
2025	9%	17%	25%	12%	24%	7%	5%
2024–25	8%	17%	26%	12%	24%	7%	6%
2023–24	9%	18%	29%	11%	21%	7%	5%
2022–23	9%	17%	27%	13%	22%	7%	5%
2021–22	8%	17%	27%	15%	22%	7%	5%
	Kore		Pō			Awatea	

KoPA Midpoint – Māori Population[4]



	Ko1	Ko2	P1	P2	P3	A1	A2
2025	4%	8%	16%	8%	21%	19%	24%
2024–25	8%	17%	26%	12%	24%	7%	6%
2023–24	9%	18%	29%	11%	21%	7%	5%
2022–23	9%	17%	27%	13%	22%	7%	5%
2021–22	8%	17%	27%	15%	22%	7%	5%
	Kore		Pō			Awatea	

Understanding the right-shift

The KoPA midpoint remained stable in 2025, indicating that overall attitudes, behaviours, and perspectives towards te reo Māori and Māori culture were largely unchanged from the most recent comparable measurement period.

KoPA segment insights

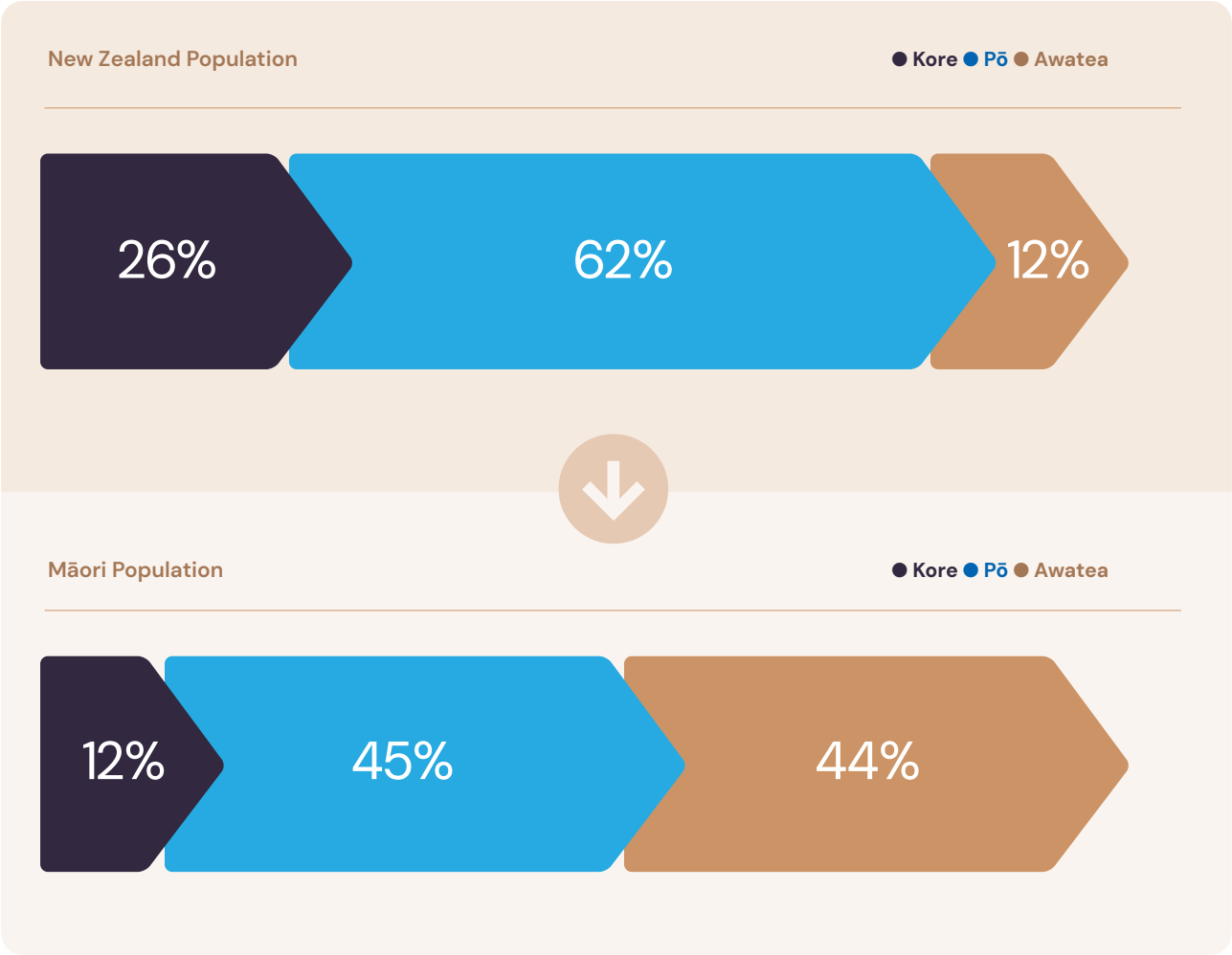
The KoPA model measures movement along a continuum from no engagement with te reo Māori and Māori culture to active participation and advocacy. Understanding where people sit along this continuum helps identify audiences most likely to contribute to long-term right-shift.

The New Zealand population KoPA midpoint held its position at the top end of Pō–P1, indicating a developing connection with Māori language and culture. The Māori population KoPA midpoint also remained at the top end of Pō–P3, reflecting a deeper and more established level of engagement. The gap between these groups highlights the need for different approaches to meet the needs of diverse audiences.

The data also shows a gap between positive attitudes and active participation, particularly within the New Zealand population. While 62% demonstrate positive attitudes, only 12% are actively engaged. In contrast, 45% of the Māori population is concentrated in the actively engaged Awatea group. These findings reinforce the importance of supporting movement through the Pō group while maintaining engagement among those already in Awatea.

3. KoPA midpoint sat 24/25 of the way through the Pō–P1 segment. Source: Nielsen CMI Q1 2025 – Q4 2025 Base: NZ population. n = 10,023.
4. KoPA midpoint sat 14/21 of the way through the Pō–P3 segment. Source: Nielsen CMI Q1 2025 – Q4 2025. Base: Māori population. n = 1,233.

New Zealand Population vs Māori Population



Pō: The greatest opportunity for right-shift

Pō represents the greatest opportunity for right-shift. It is also where momentum can be lost. Sustained investment is needed to strengthen engagement and support continued movement towards Awatea.

Awatea: The foundation for growth

Awatea represents the most actively engaged users and promoters of te reo Māori and Māori culture. This group plays a vital role in sustaining the te reo Māori ecosystem. Continued investment is needed to maintain engagement, strengthen creative capability, and support content that inspires others to move along the continuum.

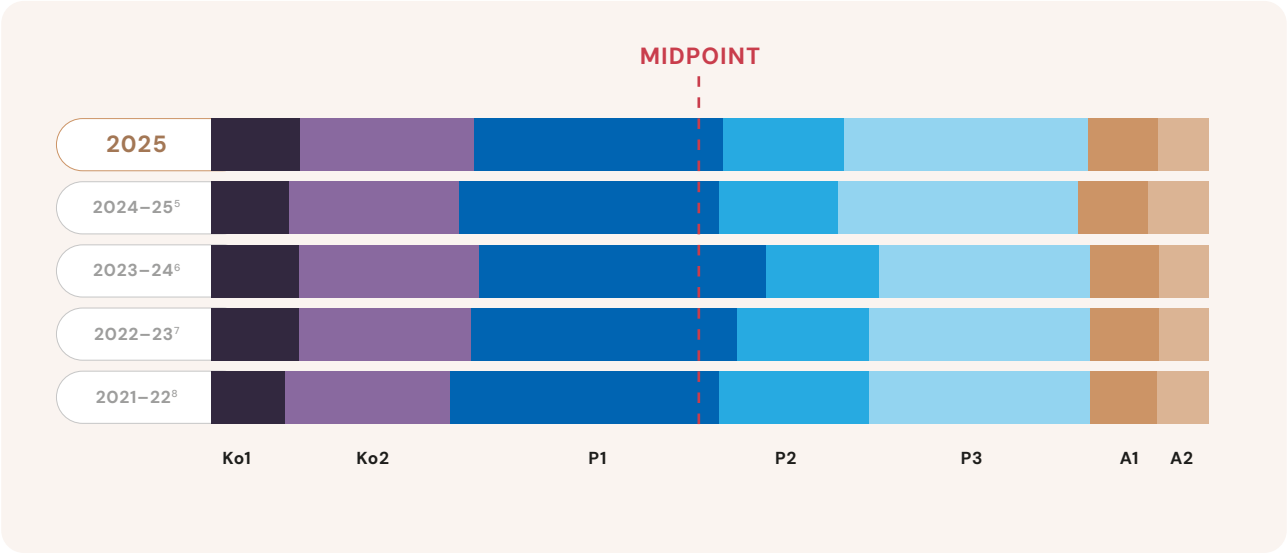
The findings highlight the importance of investing across both groups. Supporting movement through Pō helps translate positive attitudes into active engagement, while maintaining engagement within Awatea strengthens the community of te reo Māori users, advocates, and content creators. Together, these groups play an important role in achieving long-term right-shift.

KoPA Segmentation Questions

The detailed results below compare KoPA trends over the past five years and should be read alongside the strategic targets in the Statement of Performance section of this report on pages 36 to 51.

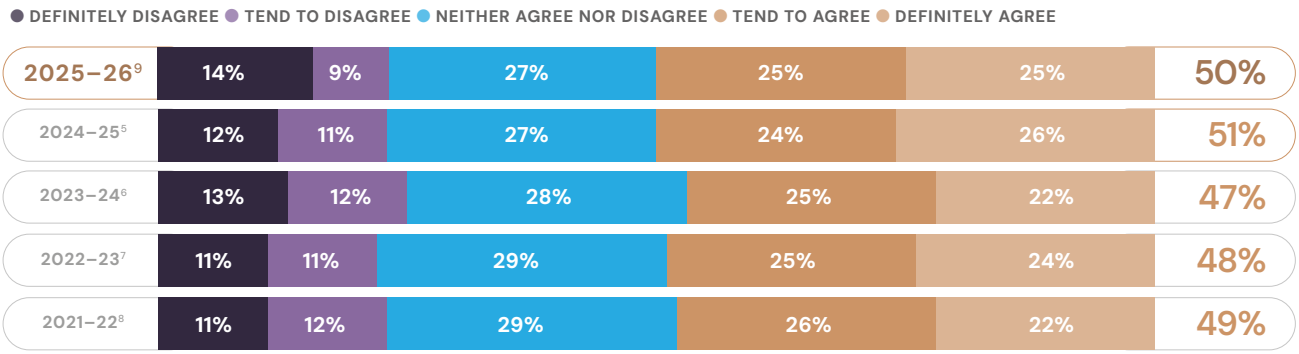
KoPA Midpoint: Right-shift has occurred in the New Zealand population

Midpoint is to the right of the measure — TARGET 2%>



Attitudes: Māori language and culture valued

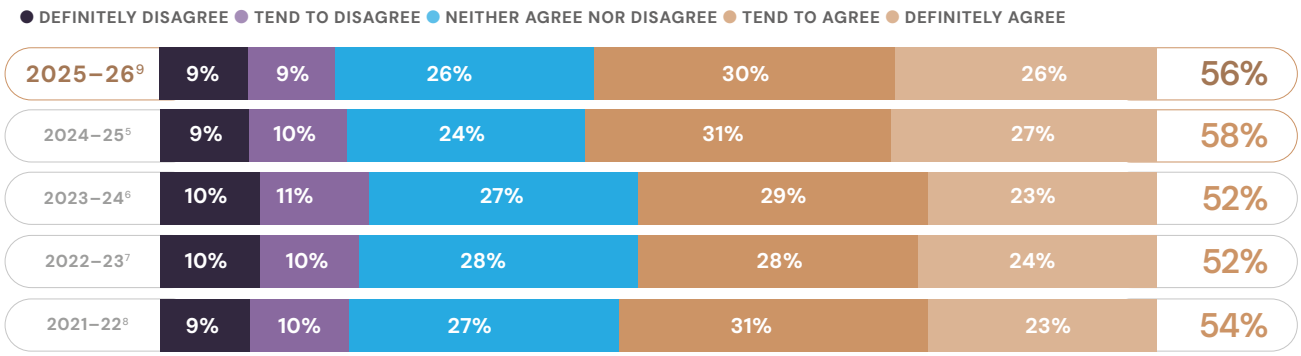
Te reo Māori should be valued by all New Zealanders — TARGET 49%>



Attitudes: Māori language and culture valued

Māori culture should be valued by all New Zealanders

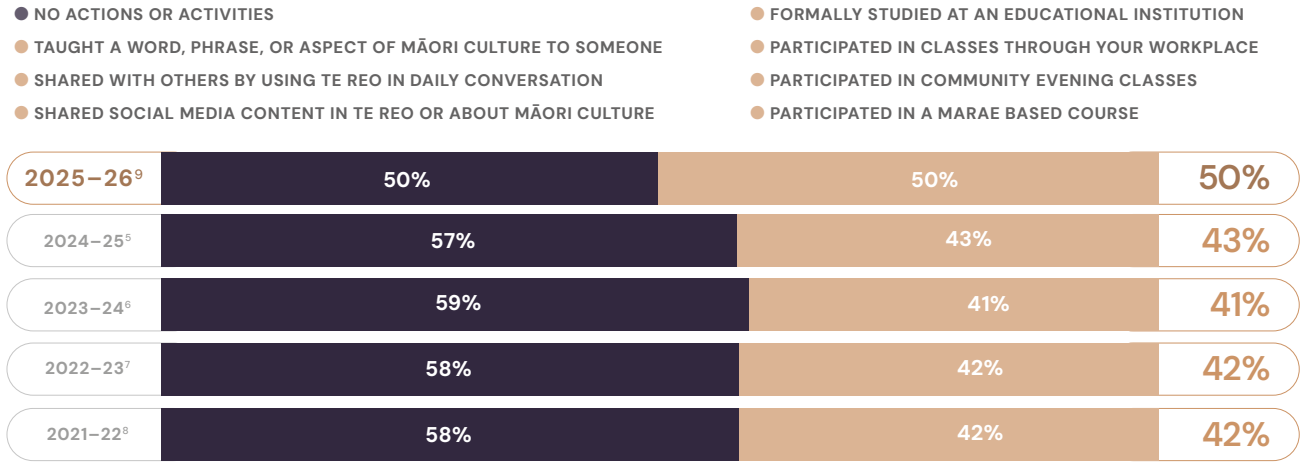
TARGET 54%>



Behaviours: More participation in Māori language and culture activities

Learning, conversing, teaching te reo Māori and participation in Māori culture activities in the last 12 months

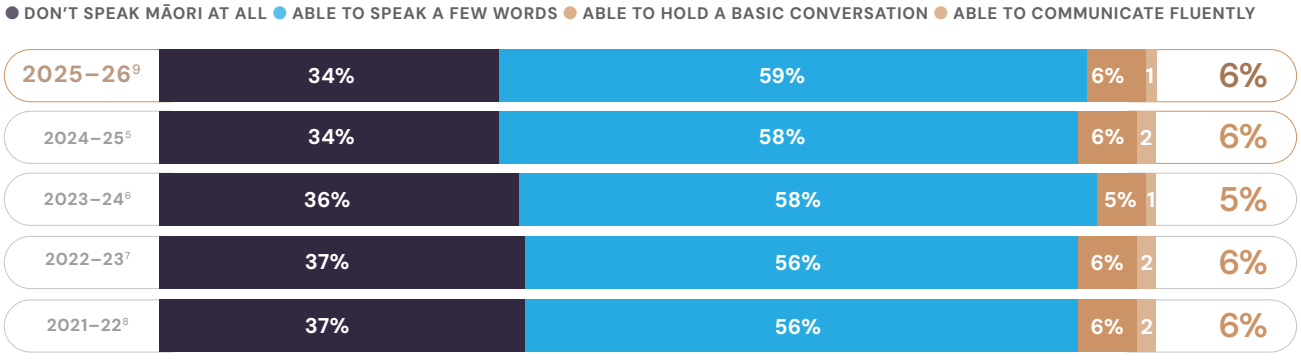
TARGET 42%>



Use: More people speak te reo Māori

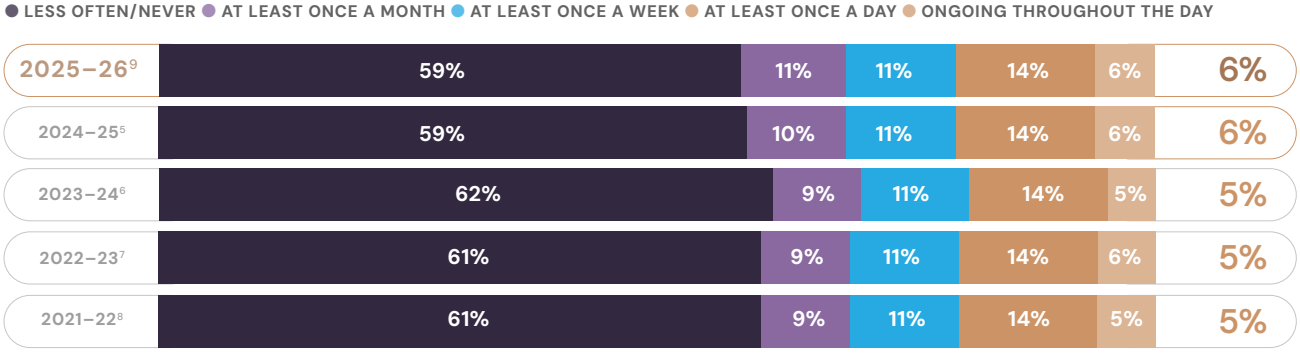
Able to have a conversation about a lot of everyday things in te reo Māori

TARGET 6%>



Frequency of using te reo Māori

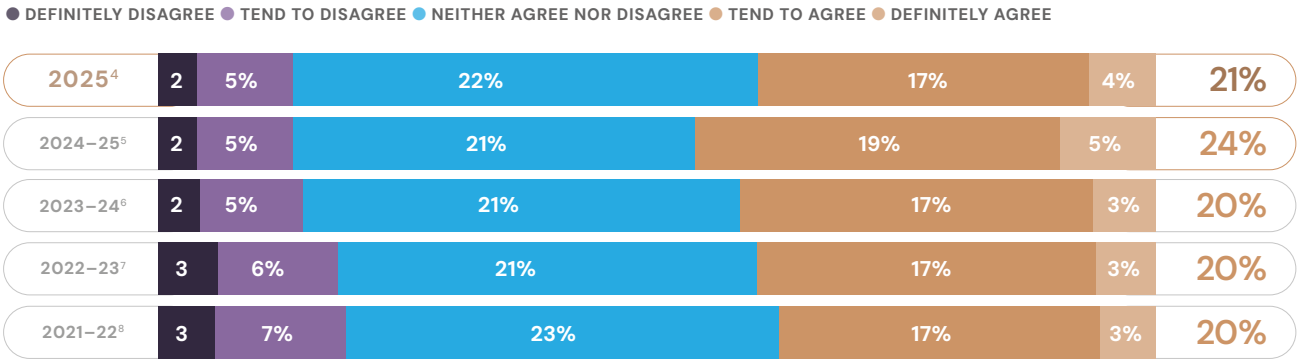
TARGET 5%>



Awareness: More awareness of Māori culture

I am better informed on Māori issues

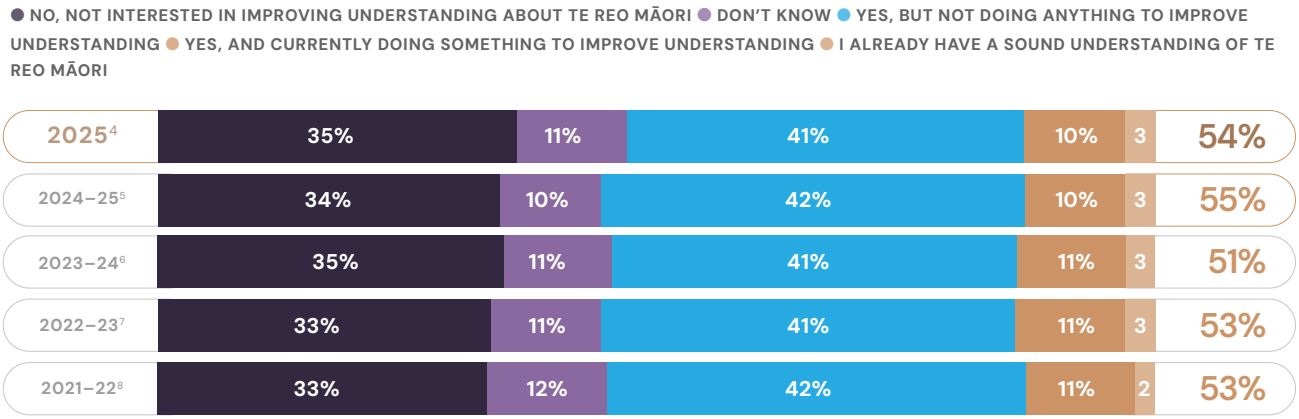
TARGET 20%>



Influence: More people inspired to learn and improve their understanding of te reo Māori and culture

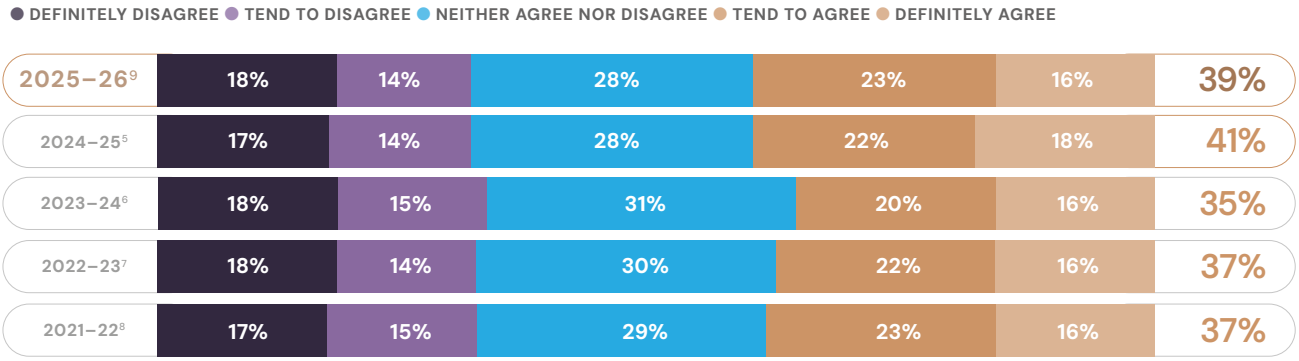
Intention to improve my understanding of te reo Māori

TARGET 53%>



I would like to learn more about Māori culture

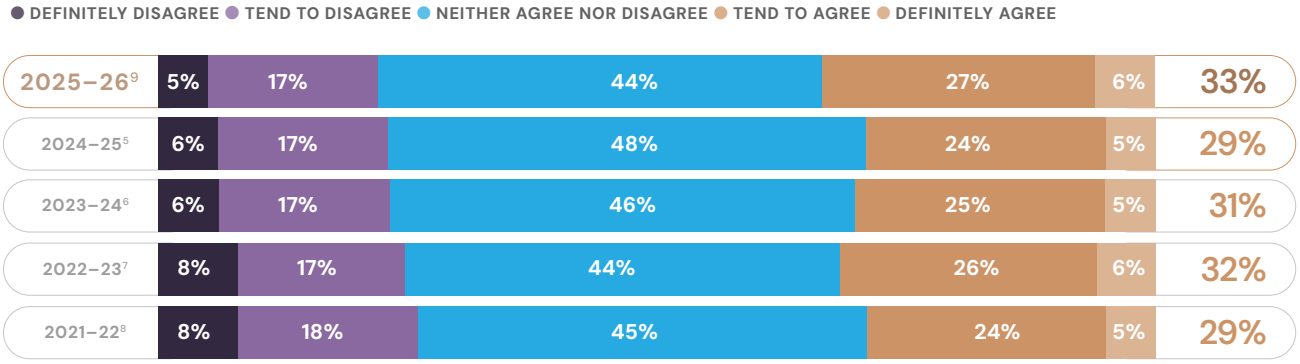
TARGET 37%>



Māori Language Content: Impact of Māori programming among viewers and listeners of Māori programming[10]

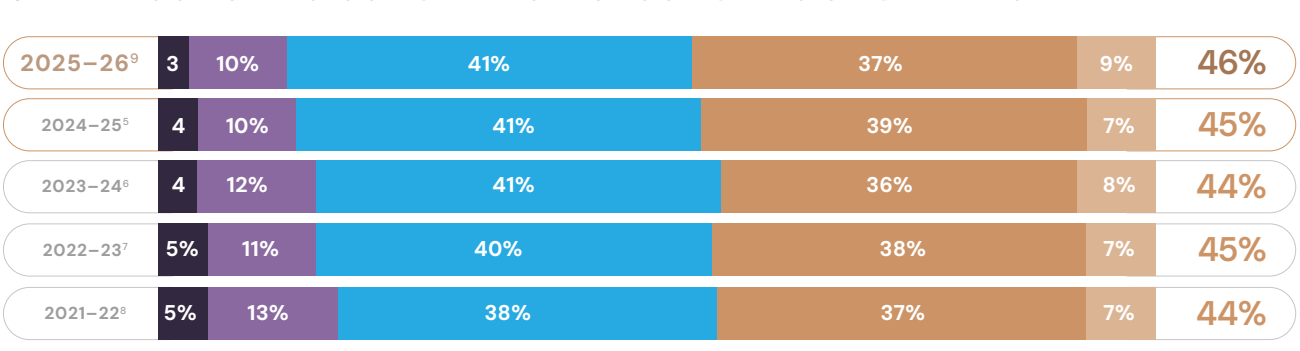
My te reo Māori ability has improved

TARGET 28%>



My knowledge of Māori culture has improved

TARGET 44%>



4. Source: Nielsen CMI Q1 2025 – Q4 2025. Base: NZ population. n = 10,023.
5. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population. n = 10,004.
6. Source: Nielsen CMI Q3 2023 – Q2 2024. Base: NZ population. n = 10,008.
7. Source: Nielsen CMI Q3 2022 – Q2 2023. Base: NZ population. n = 10,002.
8. Source: Nielsen CMI Q4 2021 – Q3 2022. Base: NZ population. n = 10,022.
9. Source: Nielsen CMI Q3 2025 – Q2 2026. Base: NZ population. n = 10,017.
10. Measurement scale: Viewed content on Whakaata Māori or Te Reo channel or Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels in English or te reo or Listened to Māori music or songs (radio/online) or Listened to a iwi radio (radio/online) at least once in the last 12 months.

03

Performance and Finances

Ngā Tutukinga me te Taha Pūtea



Baddies, Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited

Te Poutarāwaho Haumitanga
Investment Framework

KEY FOCUS AREAS

Ngā Kaiwaihanga
Creators

Encourage, develop and support Māori creative talent and capability.

GOALS

- Increase the opportunities for both new and established content creators to grow.
- Provide advanced development funding for unique content ideas.
- Develop mentorship models with the Māori media sector.

MEASURES

Number of development opportunities.
Target 30

Ngā Kaupapa Pāho
Content

Encourage creativity, innovation and excellence in the production of Māori language content.

GOALS

- **At least 60% of all funded content is for Fluent te reo Māori audiences.**
- **At least 25% of content funding is for new programme ideas or new producers.**
- **Increase the number of new Fluent programmes for Tamariki.**

MEASURES

60% of funded content initiatives are for Fluent audiences.

Number of initiatives funded for Diverse Content.
Target 70

- Number of new Fluent content ideas funded for Tamariki.
  Target 5

Ngā Minenga
Audiences

Grow audiences and engagement with high quality easily accessible Māori language content.

GOALS

- **Increase the cumulative audience for Māori content.**
- **Increase engagement with Māori content.**
- **Right-shift the population by 2%.**

MEASURES

Percentage increase in audiences for Te Māngai Pāho funded content by >5%.

Increase audiences for funded programmes across combined broadcast and digital platforms by >5%.

Increase iwi radio listenership across the combined broadcast and digital platforms by >5%.

Increase streaming audiences for te reo Māori music (streaming) by >5%.

Tauākī Tutukinga
Statement of Performance
For the year ended 30 June 2026

Overview

This year's work programme was shaped by the priorities set out in our Investment Framework and Statement of Performance Expectations for 2025/26.

Te Māngai Pāho employs a four-tier performance framework comprising 25 measures to track progress towards achieving its vision and target outcomes. This framework includes:

- **Strategic impact measures:** Grounded in the KoPA model segmentation questions, these measures track shifts in attitudes and behaviours towards te reo Māori and Māori culture, with a target of a 2% annual population right-shift.
- **Investment performance measures:** Focused on three key areas: Creators, Content, and Audiences. These guide investments in Māori language content and support targeted outcomes across Diverse Content, Māori Music, Māori Radio, and Industry Support.
- **Operational performance measures:** Assess the timeliness of funding decisions and compliance of funded entities.
- **Appropriation performance measures:** Measure performance against total funding received, ensuring accountability for public funds.



All Gear No Idea Korowhā, Mahi Tahi Media Limited

Through its investments, Te Māngai Pāho contributes to positive shifts in attitudes towards te reo Māori and Māori culture, supporting the vision *kia māhorahora te reo ki te katoa, ki ngā wāhi katoa*.

Assessing Our Performance

75% of performance measures were achieved this year (2024/25: 80%)

Strategic impact measures

100% of targets were maintained or achieved (2024/25: 100%)

Investment performance measures

50% of targets were achieved (2024/25: 37.5%)

Operational performance measures

100% of targets were achieved (2024/25: 100%)

Appropriation performance measures

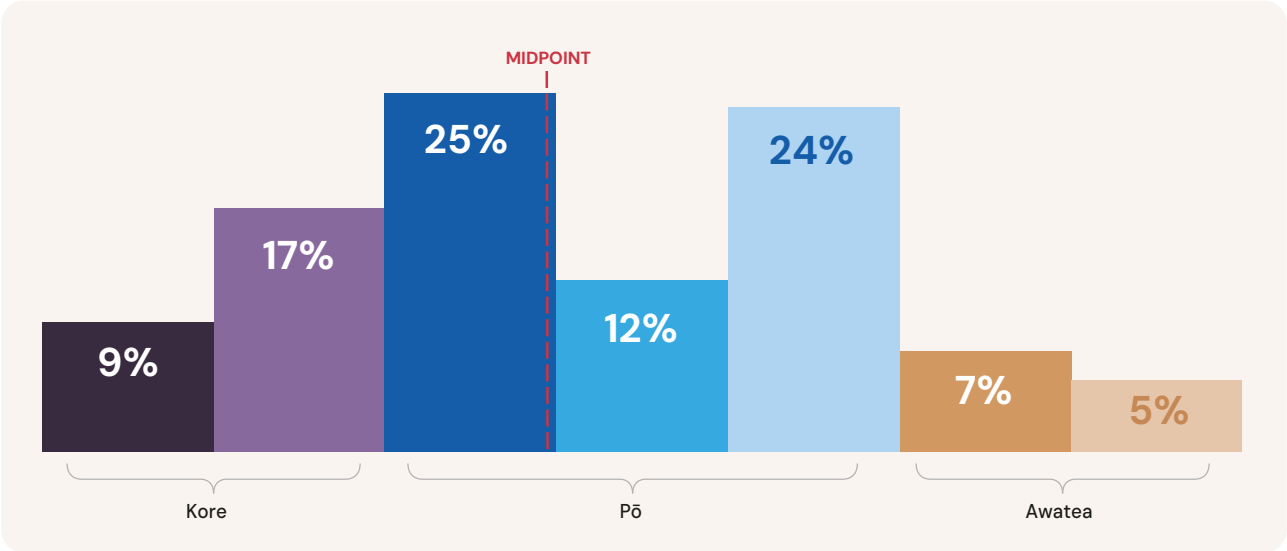
50% of targets were achieved (2024/25: 100%)

Strategic Performance Measures

For a more detailed understanding of the strategic performance metrics, refer to the explanatory notes below, the Insights section (pages 26 to 32) and the performance tables (pages 40 to 41).

KoPA Midpoint

The KoPA midpoint is an overall indicator of New Zealanders' attitudes and behaviours towards te reo Māori and Māori culture, based on responses to a range of questions in the CMI survey. A higher midpoint indicates greater acceptance and integration of te reo Māori and Māori culture across Aotearoa.



Source: Nielsen CMI Q1 2025 – Q4 2025. Base: NZ population. n = 10,023



Chat Her Up, 89 Limited

The following strategic performance measures were evaluated using questions about te reo Māori and Māori culture in the CMI survey. Together, they provide insights into the impact of collective revitalisation efforts on New Zealanders' attitudes, behaviours, language use, awareness and engagement.

Attitudes	Two attitudinal indicators measured: the value of te reo Māori and the value of Māori culture among all New Zealanders.
Behaviours	This measure indicates the proportion of New Zealanders who participated in one or more activities related to te reo Māori or Māori culture in the previous 12 months. Activities included learning, using and teaching te reo Māori, sharing te reo Māori or Māori culture with others, and participating in formal, workplace, community or marae-based learning.
Use	These two language use measures assessed: the ability to hold a basic conversation in te reo Māori and the frequency of language use ('ongoing throughout the day') among all New Zealanders.
Awareness	This measure assessed whether respondents felt better informed about Māori issues.
Influence	These two measures indicate the proportion of New Zealanders who either already have a sound understanding of te reo Māori and Māori culture or intend to improve their understanding. It includes respondents who said they are currently taking steps to improve their understanding, as well as those who intend to, but are not currently taking any actions.

Māori language content

These two measures indicate the proportion of New Zealanders who reported improvements in their te reo Māori ability and knowledge of Māori culture after consuming Māori language content.

Baseline

A baseline was established from those who indicated they had done one of the following in the past 12 months:

- Viewed content on Whakaata Māori or the Te Reo channel
- Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels, in either English or te reo Māori
- Listened to Māori music or songs (radio or online)
- Listened to iwi radio (radio or online).

Impact measures

The two impact measures remained unchanged and assessed whether consuming Māori language content contributed to improvements in te reo Māori ability and knowledge of Māori culture.

Te Māngai Pāho Performance Measures
For the year ending 30 June 2026

1. Strategic Impact Measures

KOPA MEASUREMENT SURVEY	2025/26		2024/25	2023/24
PERFORMANCE MEASURE	TARGET	ACTUAL[11]	ACTUAL[12]	ACTUAL[13]
Right-shift has occurred in the New Zealand population.				
The midpoint for the New Zealand population in terms of attitudes and behaviours towards te reo Māori and tikanga Māori has shifted to the right on the KoPA measurement scale.	Midpoint is to the right of the measure	**Maintained*** KoPA midpoint sat 24/25 of the way through the Pō-P1 segment[14]	KoPA midpoint sat 25/26 of the way through the Pō-P1 segment	KoPA midpoint sat 23/29 of the way through the Pō-P1 segment
Attitudes: Māori language and culture is valued.				
Te reo Māori should be valued by all New Zealanders.	49%>=	**Achieved** 50%	51%	47%
Māori culture should be valued by all New Zealanders.	54%>=	**Achieved** 56%	58%	52%
Behaviours: More participation in Māori language and culture activities.				
Learning, conversing, teaching te reo Māori and participation in Māori culture activities in the last 12 months.	42%>=	**Achieved** 50%	43%	41%
Use: More people speak te reo Māori.				
Able to have a conversation about a lot of everyday things in te reo Māori.	6%>=	**Maintained*** 6%	6%	5%
Frequency of using te reo Māori.	5%>=	**Maintained*** 6%	6%	5%

* Maintained last year's performance results.

11. Source: Nielsen CMI Q3 2025 – Q2 2026. Base: NZ population. n = 10,017.
12. Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: NZ population. n = 10,004.
13. Source: Nielsen CMI Q3 2023 – Q2 2024. Base: NZ population. n = 10,008.
14. Source: Nielsen CMI Q1 2025 – Q4 2025. Base: NZ population. n = 10,023.

KOPA MEASUREMENT SURVEY	2025/26		2024/25	2023/24
PERFORMANCE MEASURE	TARGET	ACTUAL[11]	ACTUAL[12]	ACTUAL[13]
Awareness: More awareness of Māori culture.				
I am better informed on Māori issues.	20%>=	**Achieved** 21%[14]	24%	20%
Influence: More people inspired to learn and improve their understanding of te reo Māori and culture.				
Intention to improve my understanding of te reo Māori.	53%>=	**Achieved** 54%[14]	55%	54%
I would like to learn more about Māori culture.	37%>=	**Achieved** 39%	41%	35%
Māori Language Content: Impact of Māori programming among viewers and listeners of Māori programming.*				
My te reo Māori ability has improved.	28%>=	**Achieved** 33%	29%	31%
My knowledge of Māori culture has improved.	44%>=	**Achieved** 46%	45%	44%

* Measurement scale: Viewed content on Whakaata Māori or Te Reo channel or Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels in English or te reo or Listened to Māori music or songs (radio/online) or Listened to a iwi radio (radio/online) at least once in the last 12 months.

KoPA Midpoint

Results remained stable, with the KoPA 'right-shift' measure showing no change of less than 0.1% compared with the previous year (2024/25: KoPA midpoint sat 25/26 of the way through Pō-P1 segment). The methodology was revised during 2025/26 to better reflect attitudes, behaviours, and perspectives towards te reo Māori and Māori culture, and to align more closely with Te Māngai Pāho's primary function. As the revised methodology is not directly comparable with previous years, this year's midpoint comparison uses the most recent complete dataset collected under the previous methodology (2025 calendar year). Data collected under the revised methodology is excluded from this year's trend analysis.

Behaviours

Results showed positive movement during the year, driven by increased sharing of te reo Māori and Māori cultural knowledge, coupled with fewer respondents reporting no actions or activities. This indicates greater engagement with te reo Māori and Māori culture across Aotearoa.

Influence

In 2025/26, the question measuring New Zealanders' intention to improve their understanding of te reo Māori was discontinued and replaced with questions that focus more specifically on people's motivation and actions to learn te reo Māori. The new questions assess whether Māori language content viewed or heard across different platforms has inspired or excited people to learn te reo Māori or encouraged them to take steps to learn more te reo Māori. As the new questions are not directly comparable with previous years, 2025 calendar year data collected under the previous measure is used for this year's result, and the new measures are excluded from trend analysis.

Māori Language Content

The baseline questions were updated during 2025/26 to better reflect current media consumption habits. The reference period also changed from the previous 12 months to the previous three months, and additional content formats were included. As a result, the underlying baseline is not directly comparable with previous years. However, the intent of the measures and the two impact measures remained unchanged: to assess whether consuming Māori language content contributed to improvements in te reo Māori ability and knowledge of Māori culture.

Investment Priorities 2025/26

Creators

Encourage, develop and support Māori creative talent and capability.

Te Māngai Pāho invests in the development of Māori creative talent and capability. This includes funding for concept development, mentorships and initiatives that strengthen the skills and sustainability of Māori content creators. These investments support a thriving creative sector that delivers impactful Māori language content across multiple platforms and audiences.

Goals and Measures

- Provide advanced development funding for unique content ideas.
- Develop mentorship models with the Māori media sector.
- 30 development opportunities.

2025/26 Results

- **6** initiatives received advanced development funding to support unique Māori language content ideas.
- **63** development opportunities provided to experienced and new content creators.



Matariki Matarau, Mātahi Media Limited

Content

Encourage creativity, innovation and excellence in the production of Māori language content.

Te Māngai Pāho provides contestable funding for a diverse range of Māori language content, including television, radio, digital media, podcasts, waiata, and more. Funding supports fluent, innovative, and high-quality content that reflects te ao Māori and resonates with a wide range of audiences.

Goals and Measures

- At least 60% of all funded content is for fluent te reo Māori audiences.
- 70 initiatives for Diverse Content.
- 5 new fluent programmes for Tamariki.

2025/26 Results

- **62%** of all funded content was allocated to fluent Māori content (2024/25: 58%).
- **97** initiatives funded for Diverse Content. (2024/25: 80).
- **14** new fluent programmes funded for Tamariki (2024/25: 5).

Audiences

Grow audiences and engagement with high quality, easily accessible Māori language content.

Te Māngai Pāho works to ensure Māori language content is accessible and engaging. This includes supporting platforms and services that distribute content, promoting initiatives that raise awareness, and building partnerships that extend audience reach. Research is also undertaken to better understand audience behaviours and measure the impact of investments.

Goals and Measures

- Right-shift the New Zealand population along the KoPA model by 2% per annum.
- Increase cumulative audiences and engagement with Māori content across all platforms by 5% per annum.

2025/26 Results

- KoPA midpoint maintained its position, sitting 24/25 of the way through the Pō-P1 segment. (2024/25: sat 25/26 of the way through the Pō-P1 segment).
- 3% decrease in cumulative audiences for Māori content across all platforms (2024/25: +8%).

2. Investment Performance Measures

PERFORMANCE MEASURE	2025/26		2024/25	2023/24
	TARGET	ACTUAL	ACTUAL	ACTUAL
Diverse Content				
Content				
At least 60% of content funded by Te Māngai Pāho is Fluent category content (a minimum of 70% Māori language content).	>60%	**Achieved** 62%	45%	44%
Number of programmes or projects funded for Diverse Content.	70	**Achieved** 97	80	73
Audiences				
Increase audiences for funded programmes across combined broadcast and digital platforms by 5%.[15]	>5%	**Not Achieved** -1%[16]	+1%	0%
Māori Radio				
Audiences				
Increase iwi radio listenership across the combined broadcast and digital platforms by 5%.[17]	>5%	**Not Achieved** -1%[18]	+4%	-4%
Māori Music				
Content				
Number of te reo Māori music spins on radio.	600,000	**Achieved** 635,145	593,649	516,427
Audiences				
Increase online audiences for te reo Māori music (streaming) by 5%.	>5%	**Not Achieved** -11.85%	+14%	-6.23%
Industry Support				
Creators				
Number of initiatives funded.	50	**Not Achieved** 32	47	Amended measure
Number of development opportunities.	30	**Achieved** 63	33	New measure

15. Measurement scale: 'Viewed content on Whakaata Māori or Te Reo channel or Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels in English or te reo Māori at least once in the last 12 months' compared to the previous year.
16. Results: TV, Digital and New Media 53% (2024/25: 54%). Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025 compared with Q1 – Q4 2025. Base: Māori population. n = 657 and n = 642.
17. Measurement scale: 'Listened to iwi radio (radio/online) at least once in the last 12 months' compared to the previous year.
18. Results: Māori Radio 26% (2024/25: 27%). Source: Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025 compared with Q1 – Q4 2025. Base: Māori population. n = 330 and n = 325.

Through its investments, Te Māngai Pāho supports

Diverse Content

High-quality Māori language content that increases the visibility, accessibility and use of te reo Māori.

Māori Radio

Sustainable iwi radio services that connect communities with te reo Māori and Māori culture.

Māori Music

Entertaining waiata reo Māori that strengthen language engagement and reach diverse audiences.

Industry Support

A stronger Māori media sector with the capability and infrastructure to support long-term Māori language outcomes.

Audience outcome

More people hear, see, value, and engage with te reo Māori and Māori culture.

Investments are made not only for their creative merit but for their contribution to te reo Māori outcomes, recognising that content resonates differently across diverse audiences. By supporting creators, investing in content, and growing audience engagement, Te Māngai Pāho contributed to positive shifts in attitudes and behaviours towards te reo Māori and Māori culture.

Audiences

Audience metrics were tracked as part of both investment (page 44) and appropriation measures (page 49), with a focus on audience growth for Māori language content.

Appropriation results were based on cumulative data, measuring year-on-year changes in respondents who indicated they had done one of the following in the past 12 months:

- Viewed content on Whakaata Māori or the Te Reo channel
- Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels, in either English or te reo Māori
- Listened to Māori music or songs (radio or online)
- Listened to iwi radio (radio or online)

These results are also reported on in the Investment measures by funding category (Diverse Content, Māori Music, and Māori Radio), with percentage changes detailed on page 44.

Diverse Content

Both measures exceeded targets, with a total of 97 projects approved, 62% of which were allocated to content containing at least 60% te reo Māori. This reflects a deliberate focus on encouraging proposals with higher levels of te reo Māori content, leading to an increase in funded projects. The result also continues the trend towards funding a greater proportion of projects containing higher levels of te reo Māori content.

Māori Music

The radio airplay stretch target for waiata reo Māori was achieved for the first time since 2020/21, reaching a record 635,145 spins (2024/25: 593,649). Following a significant increase in streams during 2024/25, total streams declined by 11.85% to 58.12 million, with 83.95% of the target achieved this year (2024/25: 65.94 million). This reflects changing audience behaviours and the continued evolution of music consumption habits across digital platforms. The combined impact of these factors contributed to the streaming target not being achieved and streams reducing compared with 2024/25.

Industry Support

Due to cost-saving measures implemented during the year to offset the expiry of time-limited funding on 30 June, fewer Industry Support initiatives were funded. As a result, 32 initiatives were funded against a target of 50. Despite this, the number of development opportunities more than doubled the target, reaching 63 individuals (2024/25: 33). This reflected a strong focus on building capability and the long-term sustainability of the Māori media sector.

Audiences

The three targets for 5% annual audience growth were not achieved. This reflects ongoing changes in media consumption habits, including increased use of social media and international streaming platforms. Improving access to audience data across these platforms remains a priority and will support future audience measurement and investment decisions. The CMI questions were updated during 2025/26 to better reflect current media consumption habits. The reference period also changed from the previous 12 months to the previous three months, and additional content formats were included. As a result, a new baseline will be established for 2026/27, as the revised measures are not directly comparable with previous years. However, the intent of the measures remains unchanged: to track audience engagement with Māori language content. The combined impact of changing audience behaviours and revised audience measurement settings contributed to the audience growth targets not being achieved and limited direct comparison with previous years. As a result, 2025/26 represents a transition year for establishing future performance trends and a new audience measurement baseline.

Costs for Māori Language Content

PERFORMANCE MEASURE	PERFORMANCE STANDARD $000	2025/26 ACTUAL $000	2024/25 ACTUAL $000	2023/24 ACTUAL $000
Total Cost of Diverse Content	$44,429	$43,893	$43,614	$42,860
Total Cost of Māori Radio	$13,230	$13,230	$13,230	$16,480
Total Cost of Māori Music	$800	$726	$1,063	$1,142
Total Cost of Industry Support	$5,000	$2,752	$5,447	$6,320
Total Cost of Māori Language Content (GST exclusive)	**$63,459**	**$60,601**	**$63,354**	**$66,802**

3. Operational Performance Measures

Operational expenditure covers the cost of the administrative activities of Te Māngai Pāho, including meeting accountability and reporting requirements, consultation obligations, and contract management services.

Through its activities, Te Māngai Pāho aims to:

› ensure the effective management and distribution of public funds to promote te reo Māori and Māori culture; and

› maintain the systems, processes, and controls required to fulfil its statutory functions.

	2025/26		2024/25	2023/24
	TARGET	ACTUAL	ACTUAL	ACTUAL
PERFORMANCE MEASURE				
Performance Measures for Operational Expenditure				
Percentage of funding decisions notified to applicants within 24 hours of Board meeting.	100%	**Achieved** 100%[19]	100%	100%
Funding recipients independently reviewed to ensure that reported costs are appropriate, complete and correct.	**Achieve** 2 platform, 3 content and 1 industry support contract	**Achieved** All six reviews completed by 30 June 2026	All six reviews completed by 30 June 2025	Two reviews completed and four incomplete as at 30 June 2024
Costs for Operating Expenditure				
	PERFORMANCE STANDARD	2025/26 ACTUAL	2024/25 ACTUAL	2023/24 ACTUAL
	$000	$000	$000	$000
Contract management cost	$4,100	$4,044	$3,667	$3,881
Total Operating Expenditure (GST exclusive)	**$4,100**[20]	**$4,044**	**$3,667**	**$3,881**

Results remained stable, with both operational performance measures achieved for the second consecutive year. This reflected stable audit arrangements and the timely notification of funding outcomes.

19. Notification letters are usually issued on the Friday following a Thursday monthly Board meeting.

20. The annual budgeted cost was approved by the Board.

Ngā Tutukinga ā-Wāwāhinga i te Paunga o te Tau
Year-End Performance on Appropriations

To meet the reporting requirements of the Public Finance Act 1989, Te Māngai Pāho reports on activities funded through the Crown appropriations within Vote Māori Development and the performance measures associated with those activities. Information supporting each output class is outlined below, with related funding disclosed in the Cost of Services Statement.

Cost of Services Statement

Te Māngai Pāho operates under a single output class. All revenue and expenses reported below align with the amounts disclosed in the financial statements on pages 55 to 75. Appropriation revenue received by Te Māngai Pāho equals the Government expenses incurred in relation to those appropriations. Details of appropriations and expenditure by activity and total expenditure are set out below:

	2025/26 BUDGET $000	2025/26 ACTUAL $000	2024/25 ACTUAL $000
OUTPUT EXPENSES			
REVENUE			
Total Appropriations	66,259	66,259	65,459
Total Other Revenue	100	1,119	1,672
Total Interest Received	1,200	1,100	1,915
TOTAL REVENUE	**67,559**	**68,478**	**69,046**
OUTPUT EXPENSES			
Diverse Content	44,429	43,893	43,614
Māori Radio	13,230	13,230	13,230
Māori Music	800	726	1,063
Industry Support	5,000	2,752	5,447
Operating Expenditure	4,100	4,044	3,667
TOTAL OUTPUT EXPENSES	**67,559**	**64,645**	**67,021**
Net Movement in Reserves as per Statement of Comprehensive Revenue and Expense	**-**	**3,833**	**2,025**

Vote Māori Development: Non-departmental output expense

To meet the reporting requirement of the Public Finance Act 1989, Te Māngai Pāho receives funding through non-departmental output expense appropriations within Vote Māori Development.

A summary of these appropriations, including information supporting the Estimates 2025/26, is provided in the table below.

NON-DEPARTMENTAL OUTPUT EXPENSE	WHAT IS INTENDED TO BE ACHIEVED WITH THIS APPROPRIATION	2025/26 APPROPRIATION ESTIMATES	2025/26 ACTUAL $000	2024/25 ACTUAL $000	2023/24 ACTUAL $000
Māori Broadcast and Streamed Services	This appropriation is limited to the promotion of the Māori language and culture through television and radio broadcasting or streamed content and the administration of Te Māngai Pāho.	66,259	66,259	65,459	66,259

2025/26 Estimates Year-End Performance Reporting

This appropriation is intended to achieve progress towards Māori protecting, sustaining and growing their reo, taonga, mātauranga and tikanga.

	BUDGETED STANDARD	2025/26 ACTUAL	2024/25 ACTUAL	2023/24 ACTUAL
PERFORMANCE MEASURE				
1. All Te Māngai Pāho funding contracts for Māori content creation, content distribution and other activities to promote Māori language and culture support the goals of the Maihi Karauna.	100%	**Achieved** 100%	100%	100%
2. Funding is distributed to third parties for Māori content distribution and other activities to promote Māori language and culture.	94%	**Not Achieved** 93.7%	94.5%	95.7%
3. Percentage increase in audiences for Māori language content.[21]	>5%	**Not Achieved** -3%[22] TV, Digital and New Media (-1%) Māori Radio (-1%) Māori Music (-1%)	+8%	-5%
4. Māori language content produced by partners achieves a quality standard of at least 90% on the Māori Language Evaluation Framework.	>90%	**Achieved** 95%[23] Diverse Content (94%) Māori Radio (96%)	92%	92%

21. Measurement scale: 'Viewed content on Whakaata Māori or Te Reo channel' or 'Viewed te reo Māori or Māori culture TV programmes on other channels in English or te reo Māori' or 'Listened to Māori music or songs (radio/online)' or 'Listened to a iwi radio (radio/online) at least once in the last 12 months' compared to the previous year.
22. Results are based on the percentage difference in viewers and listeners of Māori language content reported on this year compared to last year. Source: Nielsen CMI Q1 – Q4 2025 and Nielsen CMI Q3 2024 – Q2 2025. Base: Māori General population. n = 783 and n = 795. Results: TV, Digital and New Media 53% (2024/25: 54%), Māori Radio 26% (2024/25: 27%) and Māori Music 52% (2024/25: 53%).
23. Results are based on independent quality assessments of Māori language content for Māori Radio and Diverse Content. Assessments were conducted by paid experts in Māori language and content delivery. The reported result reflects the average score across both categories.

Strategic alignment

Te Māngai Pāho continued to align its investment in Māori language content with the objectives of the Maihi Karauna.

Investments

Funding remained focused on Māori language outcomes, with 93.7% of the total appropriation allocated to Māori language content. Administrative expenditure represented 6.3% of total Crown revenue. The target was not achieved due to funding being held during the year to offset the anticipated reduction in funding for 2026/27.

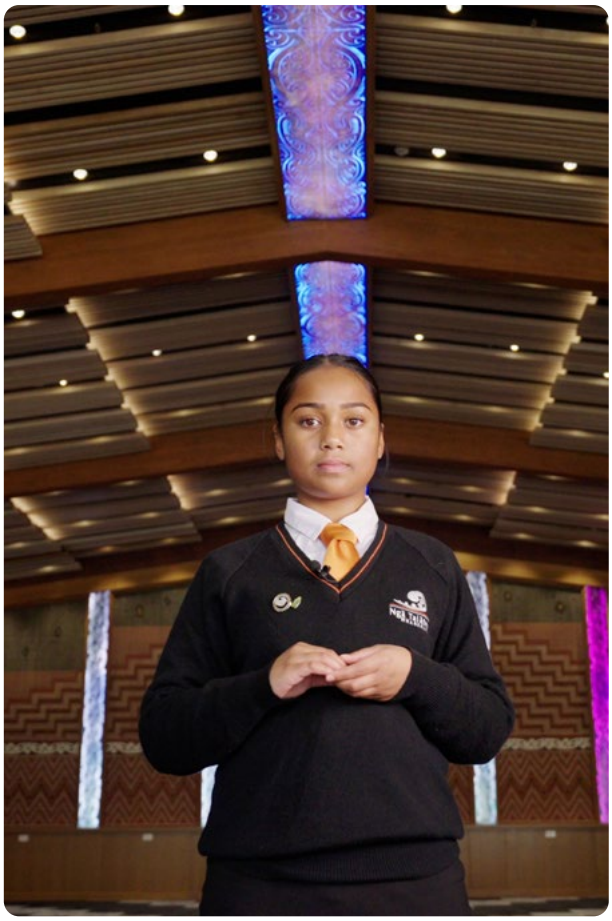
Audience engagement and growth

The audience growth measure was not achieved.

Audience numbers declined during the year, and as a result, cumulative growth did not meet the annual target of 5%. This reflects the ongoing shift in audience engagement towards social media and streaming platforms. Updates to the CMI during 2025/26 are expected to provide a new baseline that will more accurately reflect audience behaviours in future reporting periods. The combined impact of changing audience behaviours and revised audience measurement settings contributed to the target not being achieved and limited direct comparison with previous years.

Māori language content

A sample of funded Diverse Content (94%) and Māori Radio (96%) projects was independently reviewed against the Māori Language Evaluation Framework. Results are reported as aggregate averages across all reviewed projects.



Māngai, Mahi Tahi Media Limited

Puakanga Pūrongorongo Tutukinga
Performance Reporting Disclosure

The Statement of Performance reports against the information set out on pages 36 to 51. This includes performance against output targets and measures contained within Vote Māori Development appropriations, investment measures and targets outlined in the Statement of Performance Expectations 2025/26, operational expenditure measures, and progress against the impact measures are set out in the Statement of Intent 2023–2028.

Reporting Entity

Te Reo Whakapuaki Irirangi, operating as Te Māngai Pāho, is an Autonomous Crown Entity established to promote te reo Māori and Māori culture through investment in Māori language content. It operates from its head office in Wellington and shared location with NZ On Air in Auckland, Aotearoa New Zealand.

Statement of Compliance

The Statement of Performance has been prepared in accordance with Tier 1 PBE financial reporting standards, which have been applied consistently throughout the reporting period, and complies with PBE FRS-48.

Purpose and strategic outcomes

Te Māngai Pāho's purpose is to promote Māori language and culture through the media, through online channels and by other means. Its long-term outcome is to support more New Zealanders to speak more te reo Māori.

Promotion and use of te reo Māori

Te Māngai Pāho funding supports content creators and platforms that model good use of te reo Māori to diverse Aotearoa audiences.

Outcomes represent the long-term changes sought across society. For Te Māngai Pāho, these outcomes are shared with other agencies, organisations, and communities and are expected to occur gradually over time. A key challenge is assessing progress towards these shared outcomes and understanding the contribution made through investments in Māori language content.

Further information on Te Māngai Pāho and its strategic outcomes is provided on pages 10 to 32.

Critical reporting judgements, estimates and assumptions

Performance measures have been selected for each of the key activities undertaken by Te Māngai Pāho. Determining which measures are relevant and material to users of the Statement of Performance requires the application of judgement, including how performance should be measured against those measures.

Targets are set using a combination of:

- industry and stakeholder expectations;
- prior-year performance;
- available funding and capacity;
- anticipated demand; and
- stretch targets, where appropriate.

The following criteria were applied to ensure performance measures provide relevant and useful information:

- Clearly align with Te Māngai Pāho's purpose and strategic priorities;
- Support internal performance monitoring and decision-making;
- Reflect engagement with key industry stakeholders; and
- Align with the KoPA audience segmentation model used to assess strategic outcomes.

For reporting purposes, performance measures are grouped into four categories:

- Strategy Impact Measures
- Appropriation Performance Measures
- Investment Performance Measures
- Operational Performance Measures

Strategy Impact Measures

Te Māngai Pāho's strategic approach is centred on investment in initiatives that grow engagement with Māori language content and improve understanding of te reo Māori and Māori culture.

How progress is measured

Te Māngai Pāho engages a major research agency to carry out audience surveys to assess the progress against key attitude and behaviour responses over time. Strategic impact measures are based on the KoPA segmentation model and draw on data from the quarterly Nielsen Consumer & Media Insights (CMI) survey, which includes more than 10,000 annual responses. Nielsen's sampling and weighting methodology ensures the results are representative of the New Zealand population aged 15 years and over. CMI data is used to assess strategic outcomes and audience-related investment measures.

Investment Performance Measures

Te Māngai Pāho is a Māori language funding agency operating within the media, digital and broadcasting sectors. Investment performance measures assess funding activities across four areas: Diverse Content; Māori Radio; Māori Music; and Industry Support.

How progress is measured

Audience research and operational data collected through funded activities are used to assess the performance of investments in Māori language content. These measures focus on the reach, quality, audience engagement, and outputs of funded content.

Operational Performance Measures

Operational performance measures focus on stakeholder services, funding administration, and accountability arrangements for funding recipients.

How progress is measured

Timeliness and quality measures are used to assess operational performance. Te Māngai Pāho also reports its overhead rate as a percentage of total expenditure as an indicator of operational efficiency.

Performance measures footnotes and endnotes

Footnotes and end notes are included where they provide meaningful additional information. They offer background, context, and explanatory commentary to support the interpretation of performance results, including reasons for variances, methodology changes, and measures that have been added, removed, or amended during the reporting period.

Te Arotake i te Pakari me ngā Āheinga ā-Whakahaere
Assessing Organisational Health and Capability

Governance

Board Code of Conduct

Te Māngai Pāho has adopted a Board Code of Conduct and applies the Public Service Commissioner's Standards of Integrity and Conduct for management and staff. Board members complete six monthly independence and confidentiality declarations.

Legislative Compliance

The Board ensures that Te Māngai Pāho complies with all legislation. The Board has delegated responsibility to the Kaihautū – Chief Executive for the development and operation of a programme to identify compliance issues, and to ensure that staff members are aware of relevant legislative requirements and comply with them.

Avoiding Conflicts of Interest

To maintain integrity in decision making each Board member must advise the Board of any potential conflict of interest. If a conflict of interest exists, the Board member concerned will not be involved in the decision-making process relating to that matter. A schedule of Board members' interests is reviewed at every Board meeting.

Audit and Risk

Te Māngai Pāho operates an Audit and Risk Committee which has an independent Committee Chair. The Audit and Risk Committee operates under a Charter which was reviewed in 2023.

Risk Management

The Board accepts it is responsible for the management of organisational risks. The Board has introduced a strategic risk management framework and reviews operational risks at its monthly meetings.

Good Employer Policies

Te Māngai Pāho currently has 17 staff roles. Although it is a small organisation, the workplace profile shows that Te Māngai Pāho employs a diverse staff in terms of age and gender.

Leadership

Te Māngai Pāho's size makes it easy to engage with staff and this is done using a variety of formal and informal channels to ensure a direct and inclusive decision-making approach. Staff meetings are held regularly, and these provide a forum for people to share information about current and upcoming work, raise queries or ask for co-operation from the team.

Staff are involved in decision making in their own areas and devise and manage their own solutions.

Te Māngai Pāho also requires funding recipients to follow EEO principles, in accordance with the Broadcasting Act 1989.

Recruitment, Selection and Induction

As a good employer, Te Māngai Pāho continued to support and promote equal employment opportunities for all people. Te Māngai Pāho has an expectation that all vacancies are advertised in mainstream as well as Māori specific media and utilise selection panels that are balanced from an internal/external, gender and English/Māori language proficiency perspective.

Te Māngai Pāho has an induction process which provides new staff with a comprehensive introduction to the organisation's values and policies.

Workplace Profile

Our workplace profile below shows the following as at 30 June 2026:

TE MĀNGAI PĀHO – WORKPLACE PROFILE										
Role	**Total**	**Gender**				**Ethnicity**		**Age**		
	Staff Roles	Male		Female		Māori				
		Full Time	Part Time	Full Time	Part Time	Full Time	Part Time	21 to 40	41 to 50	50+
Management	6	2	0	4	0	6	0	2	2	2
Professionals / Technical	11	4	0	7	0	11	0	9	0	2
Total	**17**	**6**	**0**	**11**	**0**	**17**	**0**	**11**	**2**	**4**

Employee Development, Promotion and Exit

An annual staff appraisal is undertaken and staff are encouraged to undertake professional development. Te Māngai Pāho is a small organisation so it is difficult for staff to always identify a career path within the organisation. Te Māngai Pāho's commitment is that, if staff do decide to leave, we will have assisted them in furthering their career and they leave as a good ambassador for Te Māngai Pāho. Exit interviews are undertaken to capture feedback and identify any areas of concern.

Remuneration, Recognition and Conditions

Te Māngai Pāho maintains equitable gender-neutral remuneration policies that are based on job sizing and market data for external parity. Te Māngai Pāho has a gender pay gap of 0.6% (excluding the Kaihautū). Te Māngai Pāho does not have enough staff to compare gender to ethnicity pay gaps for people doing similar roles.

Harassment and Bullying Prevention

Te Māngai Pāho is committed to providing a working environment free from harassment and bullying. There are policies in place which provide for prevention and zero tolerance of bullying or harassment of any kind.

Staff and Healthy Environment

Te Māngai Pāho is committed to provide for the physical, psychological and emotional safety of staff.

A safe and healthy work environment is promoted by measures that include a well-resourced civil defence emergency kit and staff being encouraged to take or update their first aid training. Annual eye tests, influenza vaccinations and an ongoing Employee Assistance Programme (EAP) are all available to staff if required.

Staff are encouraged to participate in health and exercise activities and to maintain awareness of work / life balance.

Ongoing Review of Human Resources Policies

Human resources policies are regularly reviewed and updated to make sure they are current, legally compliant and appropriate for the organisation.

Assessing Organisational Health & Capability

FOCUS AREA	PERFORMANCE MEASURE	2025/26		2024/25	2023/24
		TARGET	ACTUAL	ACTUAL	ACTUAL
Good Employer	Annual staff turnover	10% or less	6%	6%	29%
	Zero tolerance of harassment, bullying and discrimination.	Achieve	**Achieved**	Achieved	Achieved
	Equal Employment Opportunities included in all relevant documents and practices.	Achieve	**Achieved**	Achieved	Achieved
Managing Risk	No funding commitments are overturned as a result of an identified departure from Te Māngai Pāho's statutory requirements, guidelines and policies.	Achieve	**Achieved**	Achieved	Achieved
Management Control Environment	Annual Audit Rating	Achieve "Very Good" Rating	**Achieved***	Achieved*	Achieved*
Financial Information Systems and Controls	Annual Audit Rating	Achieve "Very Good" Rating	**Achieved***	Achieved*	Achieved*
Service Performance Information and Associated Systems and Controls	Annual Audit Rating	Achieve "Very Good" Rating	**Not Achieved***	Not Achieved	Not Achieved
Effectiveness and Efficiency	At least 94% of the appropriation / funding is distributed to third parties to fund the production and distribution of Māori language content.	At least 94%	**Not Achieved**** 93.7%	94.4%	94.5%

* Ratings are finalised after audit and are presented one year later.

** Not achieved due to monies being held to offset 2026/27 funding reduction.

Ngā Tauākī Pūtea ā-Tau
Annual Financial Statements

STATEMENT OF COMPREHENSIVE REVENUE AND EXPENSE
FOR THE YEAR ENDED 30 JUNE 2026

2025 ACTUAL $000		NOTES	2026 ACTUAL $000	2026 BUDGET $000
	Revenue			
65,459	Funding from the Crown		66,259	66,259
3,587	Other revenue	2	2,219	1,300
69,046	**Total revenue**		**68,478**	**67,559**
	Expenditure			
3,667	Administration	4	4,044	4,100
	Funding			
43,614	Diverse Content	5	43,893	44,429
1,063	Māori Music	5	726	800
13,230	Māori Radio	5	13,230	13,230
5,447	Industry Support	5	2,752	5,000
67,021	**Total expenditure**		**64,645**	**67,559**
2,025	**Surplus (deficit)**		**3,833**	**-**
-	**Other comprehensive revenue and expense**		**-**	**-**
2,025			**3,833**	**-**

Explanations of major variances against budget are provided in Note 19.

The accompanying notes form part of these financial statements.

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
FOR THE YEAR ENDED 30 JUNE 2026

2025 ACTUAL $000		2026 ACTUAL $000	2026 BUDGET $000
	EQUITY		
4,506	**Balance at 1 July**	**6,531**	**1,100**
2,025	Total comprehensive revenue and expense for the year	3,833	–
6,531	**Balance at 30 June**	**10,364**	**1,100**

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AS AT 30 JUNE 2026

2025 ACTUAL $000		NOTES	2026 ACTUAL $000	2026 BUDGET $000
6,531	**PUBLIC EQUITY**		**10,364**	**1,100**
	Represented by:			
	Assets			
	Current assets			
33,938	Cash and cash equivalents	6	33,144	400
1,266	Receivables	7	103	700
–	Investments	8	–	18,900
35,204	**Total current assets**		**33,247**	**20,000**
	Non-current assets			
33	Property, plant and equipment	9	31	100
147	Intangible assets	10	86	300
179	**Total non-current assets**		**117**	**400**
35,383	**Total assets**		**33,364**	**20,400**
	Liabilities			
	Current liabilities			
420	Payables	11	671	300
134	Employee entitlements	12	171	200
28,298	Funding liabilities	13	22,158	18,800
28,852	**Total current liabilities**		**23,000**	**19,300**
28,852	**Total liabilities**		**23,000**	**19,300**
6,531	**NET ASSETS**		**10,364**	**1,100**

Explanations of major variances against budget are provided in Note 19.

The accompanying notes form part of these financial statements.

STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED 30 JUNE 2026

2025 ACTUAL $000		NOTES	2026 ACTUAL $000	2026 BUDGET $000
	Cash flows from operating activities			
65,459	Receipts from Crown revenue		66,259	66,259
2,038	Interest received		1,100	1,200
1,672	Receipts from other revenue		1,119	100
(2,077)	Payments to employees		(2,295)	(2,100)
(1,411)	Payments to suppliers		(1,698)	(1,900)
(65,758)	Payments to content creators & platforms		(65,578)	(63,400)
(1,214)	GST (net)		348	-
(1,291)	**Net cash flows from operating activities**		**(746)**	**159**
	Cash flows from investing activities			
-	Receipts from sale of property, plant and equipment		-	-
15,000	Maturing investments		-	18,700
21	Purchase of fixed assets		18	-
-	Purchase of intangible assets		30	400
-	Purchase of investments		-	18,400
14,979	**Net cash flows from investing activities**		**(48)**	**(100)**
13,688	**Net increase / (decrease) in cash and cash equivalents**		**(794)**	**59**
20,250	**Plus opening cash and cash equivalents**		**33,938**	**350**
33,938	**Cash and cash equivalents at the end of the year**	**6**	**33,144**	**409**

Explanations of major variances against budget are provided in Note 19.

The accompanying notes form part of these financial statements.

RECONCILIATION OF NET SURPLUS/(DEFICIT) TO NET CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES

FOR THE YEAR ENDED 30 JUNE 2026

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Net surplus / (deficit)	3,833	2,025
Add / (Less) non-cash items		
Depreciation	20	25
Amortisation	91	121
Total non-cash items	**111**	**147**
Add / (Less) items classified as investing activities:		
(Gains) / losses on disposal of property, plant and equipment	-	-
Total items classified as investing activities	**-**	**-**
Add / (Less) movements in working capital items		
(Increase) / decrease in accrued interest	-	123
(Increase) / decrease in accounts receivable	1,163	1,555
Increase / (decrease) in accounts payable	(97)	25
Increase / (decrease) in funding provisions	(6,140)	(3,959)
Increase / (decrease) in GST payable	348	(1,215)
Increase / (decrease) in employee entitlements	37	8
Net movements in working capital items	**(4,690)**	**(3,463)**
Net cash flow from operating activities	**(746)**	**(1,291)**

1. Statement of accounting policies for the year ended 30 June 2026

REPORTING ENTITY

Te Māngai Pāho is a Crown Entity as defined by the Crown Entities Act 2004 and is domiciled and operates in New Zealand. The relevant legislation governing Te Māngai Pāho's operations includes the Broadcasting Act 1989, the Crown Entities Act 2004 and Te Ture mō Te Reo Māori 2016. Te Māngai Pāho's ultimate parent is the New Zealand Crown.

The primary function of Te Māngai Pāho is to promote the Māori language and Māori culture by making funds available for broadcasting, the production of programmes to be broadcast and archiving programmes.

As a secondary function Te Māngai Pāho may also make funds available for transmitting on demand, producing content for transmitting on demand and archiving content and other activities to promote Māori language and culture.

In the exercise of these functions Te Māngai Pāho will consult from time to time with representatives of Māori interests, broadcasters and others who, in the opinion of Te Māngai Pāho, can assist in the development of funding policies.

Te Māngai Pāho has designated itself as a public benefit entity (PBE) for financial reporting purposes and does not operate to make a financial return.

The financial statements of Te Māngai Pāho are for the year ended 30 June 2026 and were approved by the Board on 30 October 2026.

BASIS OF PREPARATION

The financial statements and service performance information have been prepared on a going concern basis, and the accounting policies have been applied consistently throughout the year.

Statement of compliance

The financial statements have been prepared in accordance with the requirements of the Crown Entities Act 2004 which includes the requirement to comply with generally accepted accounting practice in New Zealand (NZ GAAP).

The financial statements have been prepared in accordance with Tier 1 PBE Standards and comply with PBE Standards.

Presentation currency and rounding

The financial statements are presented in New Zealand dollars and all values are rounded to the nearest thousand dollars ($000).

Standards issued and not yet effective and not early adopted

Standards and amendments issued but not yet effective and not early adopted are:

2024 Omnibus Amendments to PBE Standards (amendments to PBE IPSAS 1)

This amendment clarifies the principles for classifying a liability as current or non-current, particularly in relation to loan covenants.

The amendment is effective for the year ended 30 June 2027.

Te Māngai Pāho has not yet assessed in detail the impact of these amendments. These amendments are not expected to have a significant impact.

Other changes in accounting policies

There have been no other changes in Te Māngai Pāho accounting policies since the date of the last audited financial statements.

SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Significant accounting policies are included in the notes to which they relate.

Significant accounting policies that do not relate to a specific note are outlined below.

Goods and services tax

Items in the financial statements are presented exclusive of GST, except for receivables and payables, which are presented on a GST inclusive basis. Where GST is not recoverable as input tax, it is recognised as part of the related asset or expense.

The net amount of GST recoverable from, or payable to, Inland Revenue is included as part of receivables or payables in the statement of financial position.

The net GST received from, or paid to Inland Revenue, including the GST relating to investing and financing activities, is classified as an operating cash flow in the statement of cash flows.

Commitments and contingencies are disclosed exclusive of GST.

Income tax

Te Māngai Pāho is a public authority and consequently is exempt from paying income tax. Accordingly, no provision has been made for income tax.

Budget figures

The budget figures are derived from the statement of performance expectations as approved by the Board at the beginning of the financial year. The budget figures have been prepared in accordance with NZ GAAP, using accounting policies that are consistent with those adopted by the Board in preparing these financial statements.

Cost allocation

Te Māngai Pāho has determined the cost of outputs using the cost allocation system outlined below.

Direct costs are costs directly attributed to an output. Indirect costs are costs that cannot be attributed to a specific output in an economically feasible manner.

Direct costs are charged directly to outputs. Indirect costs are charged to outputs based on cost drivers and related activity or usage information. Depreciation is charged on the basis of asset utilisation. Personnel costs are charged on the basis of actual time incurred. Property and other premises costs, such as maintenance, are charged on the basis of floor area occupied for the production of each output. Other indirect costs are assigned to outputs based on the proportion of direct staff costs for each output.

There have been no changes to the cost allocation methodology since the date of the last audited financial statements.

Critical accounting estimates and assumptions

In preparing these financial statements, Te Māngai Pāho has made estimates and assumptions about the future. These estimates and assumptions might differ from the subsequent actual results. Te Māngai Pāho continually evaluates its estimates and assumptions, which are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The estimates and assumptions are evaluated on an ongoing basis.

Critical judgements in applying accounting policies

Management has exercised critical judgement in applying the accounting policy in relation to Funding Expenditure – refer to Note 5.

2. Revenue

ACCOUNTING POLICY

Funding from the Crown

Te Māngai Pāho is primarily funded from the Crown. This funding is restricted in its use for the purposes set out in Section 53 of the Broadcasting Act 1989 and the scope of the relevant Crown appropriations.

Te Māngai Pāho considers there are no conditions attached to the funding and it is recognised as revenue at the point of entitlement. This is considered to be the start of the appropriation period to which the funding relates to.

The fair value of revenue from the Crown has been determined to be equivalent to the amounts due in the funding arrangements.

Interest revenue

Interest revenue is recognised by accruing, on a time proportion basis, the interest due for the investment.

Other Revenue

Other revenue mainly includes grants received. Grants are recognised as revenue when they become receivable unless there is an obligation in substance to return the funds if conditions of the grant are not met. If there is such an obligation, the grants are initially recorded as grants received in advance and recognised as revenue when conditions of the grant are satisfied.

Breakdown of other revenue and further information

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Other revenue includes:		
Interest revenue	1,100	1,915
Previous funding allocations reversed	118	155
Other revenue	1,000	1,516
Revenue from programme sales	1	1
Total other revenue	**2,219**	**3,587**

The level of funding allocations reversed is variable, depending on the amount of funding unspent or not taken up by third parties, each for different reasons acceptable to Te Māngai Pāho.

3. Personnel costs

ACCOUNTING POLICY

Salaries and wages

Salaries and wages are recognised as an expense as employees provide services.

Employee entitlements

Employee entitlements to annual leave and other similar benefits are recognised in the Statement of Comprehensive Revenue and Expense when they accrue to employees.

Superannuation schemes

Defined contribution scheme

Employer contributions to KiwiSaver are accounted for as contributions to a defined contribution superannuation scheme and are recognised as an expense in the surplus or deficit as incurred.

Breakdown of personnel costs and further information

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Salary and wages	2,219	1,937
Employer contributions to defined contribution scheme	68	58
Increase/(decrease) in employee entitlements (note 12)	37	8
Other personnel costs	8	82
Total personnel costs	**2,332**	**2,085**

4. Administration expenditure

ACCOUNTING POLICY

Operating leases

An operating lease is a lease that does not transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an asset to the lessee.

Lease payments under Te Māngai Pāho's operating lease for its premises are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term.

Breakdown of administration expenditure

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Overheads		
Fees incurred for services provided by our audit firm Te Māngai Pāho financial statements and service performance information for the year ended 30 June 2026 ("the financial report") are audited by Audit New Zealand on behalf of the Auditor-General. During the year, the following fees were incurred for services provided by our audit firm:		
Audit of the financial report The audit fee disclosed for the financial report represents the fee for the annual statutory audit engagement carried out under the Auditor-General's auditing standards, as described in the Auditor Report on pages 76–78.	**78**	**71**
Total fees incurred for services provided by audit firm	**78**	**71**
Personnel costs	2,332	2,085
Office overheads	371	293
Depreciation	20	25
Amortisation	91	121
Fees for assurance and related services	86	78
Operating lease expense	132	70
Professional services and consultants' fees	215	361

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Board and sub-committee costs - fees	132	57
- travel, accommodation, other	27	28
	3,484	**3,190**
Consultation		
Hui/Liaison	10	6
	10	**6**
Development		
Monitoring/surveys	426	324
Professional assessors	64	89
Publications and reports	60	47
Promotions	-	11
	550	**471**
Total Administration Expense	**4,044**	**3,667**

Operating leases as lessee

The future minimum lease payments to be made for Te Māngai Pāho premises are as follows:

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Not later than 1 year	95	95
Later than 1 year and not later than 5 years	381	381
Later than 5 years	573	667
Total lease payments	**1,049**	**1,143**

5. Funding expenditure

ACCOUNTING POLICY

The allocation of funds to broadcasting projects is recognised as expenditure in the financial year the allocation is made provided that, prior to the end of the financial year, the project has received Board approval and both of the parties have signed the contract.

Funding expenditure includes funds related to contracts signed by both parties but not paid out at year end. The funds not paid out are recorded as funding liabilities in the statement of financial liability. This liability is reduced as the applicant is paid according to the drawdown schedule.

CRITICAL JUDGEMENTS IN APPLYING ACCOUNTING POLICIES

Te Māngai Pāho has exercised judgement in developing its funding expenditure accounting policy above, as there is no specific accounting standard for funding expenditure.

Te Māngai Pāho is of the view that once the conditions in the policy have been met, the funding recipient has a valid expectation that funding will be paid, and that is the point at which expenditure is recognised. Any milestones included in underlying contracts are for administrative purposes only.

With the PBE accounting standards there has been debate on the appropriate framework to apply when accounting for such expenditure. Te Māngai Pāho is aware that the need for a clear standard or authoritative guidance on accounting for funding expenditure has been raised with the New Zealand Accounting Standards Board and will consider any developments.

Breakdown of funding expenditure and further information

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Funding Expenditure		
Diverse Content		
Whakaata Māori	2,100	150
Contestable Funding	41,528	43,314
Ngā Aho Whakaari	265	150
Total Diverse Content	**43,893**	**43,614**
Māori Radio		
Iwi station operational funding	13,230	13,230
Total Māori Radio	**13,230**	**13,230**
Total Māori Music	**726**	**1,063**
Industry Support		
Archiving	-	575
Regional News	-	-
Partnerships	320	2,278
Content Industry support	1,283	1,443
Other Industry support	1,149	1,152
Total Industry Support	**2,752**	**5,447**
Total funding expenditure	**60,601**	**63,354**

Further information about funding expenditure is reported in the performance information on pages 34 to 51 and in details of funding expenditure on pages 79 to 89.

6. Cash and cash equivalents

ACCOUNTING POLICY

Cash and cash equivalents includes cash on hand, deposits held at call with banks, and other short-term, highly liquid investments with original maturities of three months or less.

Breakdown of cash and cash equivalents

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Cash at bank and on hand	33,144	33,938
Bank deposits held at call	-	-
Total cash and cash equivalents	**33,144**	**33,938**

7. Receivables

ACCOUNTING POLICY

Short-term receivables are recorded at the amount due, less allowance for expected credit losses.

In measuring expected credit losses (ECL), short-term receivables have been assessed on a collective basis because they possess shared credit risk characteristics. They are then grouped based on the days past due. A provision matrix is then established based on historical credit loss experience, adjusted for forward-looking factors specific to the debtors and the economic environment. No allowance for ECL has been calculated as there is no history of credit loss on the short-term receivables.

A receivable is considered uncollectable when there is evidence that the amount due will not be fully collected. The amount that is uncollectable is the difference between the amount due and the present value of the amount expected to be collected.

Breakdown of receivables and further information

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Exchange transactions		
- Accrued interest receivable	-	-
- Sundry debtors	4,528	4,810
Non exchange transactions		
- GST receivable	-	-
- Less Attribute to NZ On Air	(4,425)	(3,543)
Total receivables	**103**	**1,266**

All receivables greater than 30 days are considered to be past due.

8. Investments

ACCOUNTING POLICY

Bank term deposits

Bank term deposits are initially measured at the amount invested. Interest is subsequently accrued and added to the investment balance.

Breakdown of investments and further information

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Term deposits current portion	–	–
Total investments	**–**	**–**

The carrying amount of all term deposits approximates their fair value.

9. Property, plant and equipment

ACCOUNTING POLICY

Property, plant and equipment consists of five asset classes. These are office equipment, furniture and fittings, computer equipment, leasehold improvements and motor vehicles. All these asset classes are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Additions

The cost of an item of property, plant and equipment is recognised as an asset only when it is probable that future economic benefits or service potential associated with the item will flow to Te Māngai Pāho, and the cost of the item can be measured reliably.

In most instances an item of property, plant and equipment is initially recognised at its cost. Where an asset is acquired through a non-exchange transaction it is recognised at its fair value as at the date of acquisition.

Costs incurred subsequent to initial acquisition are capitalised only when it is probable that future economic benefits or service potential associated with the item will flow to Te Māngai Pāho and the cost of the item can be measured reliably.

The costs of day-to-day servicing of property, plant and equipment are expensed in the surplus or deficit as they are incurred.

Disposals

Gains and losses on disposals are determined by comparing the proceeds with the carrying amount of the asset. Gains and losses on disposals are reported net in the surplus or deficit.

Depreciation

Depreciation is provided on a straight-line basis on all property, plant and equipment at rates that will write off the cost of the assets to their estimated residual values over their useful lives. The useful lives and associated depreciation rates of the classes of property, plant and equipment have been estimated as follows:

ASSET	LIFE	RATE
Office equipment	5 years	20%
Furniture and fittings	9 to 10 years	11%
Computer equipment	3 years	33%
Leasehold improvements	4 to 6 years	17–25%
Motor vehicle	5 years	20%

Leasehold improvements are depreciated over the unexpired period of the lease, or the estimated remaining useful lives of the improvements, whichever is the shorter.

Impairment of property, plant and equipment

Property, plant and equipment held at cost that have a finite useful life are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the carrying amount of the asset exceeds its recoverable amount. The recoverable service amount is the higher of the asset's fair value, less costs to sell, and value in use.

Value in use is the present value of an asset's remaining service potential. It is determined using an approach based on depreciated replacement cost.

If an asset's carrying amount exceeds its recoverable amount the asset is regarded as impaired and the carrying amount is written down to the recoverable amount. The total impairment loss is recognised in the surplus or deficit.

The reversal of an impairment loss is recognised in the surplus or deficit.

Critical accounting estimates and assumptions

The useful lives and residual values of property, plant and equipment are reviewed at each balance date. In doing this, a number of factors are considered, including the physical condition of the asset, the expected period of use of the asset by Te Māngai Pāho and expected disposal proceeds from the future sale of the asset.

Te Māngai Pāho has not made changes to past assumptions concerning useful lives and residual values.

Breakdown of property, plant and equipment and further information

	OFFICE EQUIPMENT $000	FURNITURE &FITTINGS $000	COMPUTER EQUIPMENT $000	LEASEHOLD IMPROVEMENTS $000	MOTOR VEHICLE $000	TOTAL $000
Cost or valuation						
Balance at 1 July 2024	**44**	**61**	**187**	**129**	**40**	**461**
Additions	–	–	21	–	–	21
Disposals	–	–	–	–	–	–
Balance at 30 June 2025	**44**	**61**	**208**	**129**	**40**	**482**
Balance at 1 July 2025	**44**	**61**	**208**	**129**	**40**	**482**
Additions	–	–	18	–	–	18
Disposals	–	–	–	–	–	–
Balance at 30 June 2026	**44**	**61**	**226**	**129**	**40**	**500**
Accumulated depreciation and impairment losses						
Balance at 1 July 2024	**44**	**48**	**172**	**129**	**31**	**424**
Depreciation expense	–	2	15	–	8	25
Eliminate on disposal	–	–	–	–	–	–
Impairment losses	–	–	–	–	–	–
Balance at 30 June 2025	**44**	**50**	**187**	**129**	**39**	**449**
Balance at 1 July 2025	**44**	**50**	**187**	**129**	**39**	**449**
Depreciation expense	–	2	17	–	1	20
Eliminate on disposal	–	–	–	–	–	–
Impairment losses	–	–	–	–	–	–
Balance at 30 June 2026	**44**	**52**	**204**	**129**	**40**	**469**
Carrying amounts						
At 1 July 2024	–	13	15	–	9	37
At 30 June and 1 July 2025	–	11	21	–	1	33
At 30 June 2026	**–**	**9**	**21**	**–**	**1**	**31**

10. Intangible assets

ACCOUNTING POLICY

Software acquisition and development

Acquired computer software licences are capitalised on the basis of the costs incurred to acquire and bring to use the specific software.

Costs that are directly associated with the development of software for internal use are recognised as an intangible asset. Direct costs include software development employee costs and an appropriate portion of relevant overheads.

Staff training costs are recognised as an expense when incurred.

Costs associated with maintaining computer software are recognised as an expense when incurred.

Costs associated with development and maintenance of Te Māngai Pāho's website are recognised as an expense when incurred.

Amortisation

The carrying value of an intangible asset with a finite life is amortised on a straight-line basis over its useful life. Amortisation begins when the asset is available for use and ceases at the date that the asset is derecognised. The amortisation charge for each financial year is recognised in the surplus or deficit.

The useful lives and associated amortisation rates of major classes of intangible assets have been estimated as follows:

ASSET	LIFE	RATE
Acquired computer software	3 years	33%
Developed computer software	4 years	25%

Impairment of intangible assets

Refer to the policy for impairment of property, plant and equipment in Note 9. The same approach applies to the impairment of intangible assets.

Critical accounting estimates and assumptions

The useful lives of the software are considered reasonable based on the current performance and use of the software and there are currently no indicators that the period of use of the software will be materially different.

Breakdown of intangible assets and further information

	ACQUIRED SOFTWARE $000	DEVELOPED SOFTWARE $000	TOTAL $000
Cost			
Balance at 1 July 2024	**40**	**1,481**	**1,521**
Additions	–	–	–
Disposals	–	–	–
Balance at 30 June 2025	**40**	**1,481**	**1,521**
Balance at 1 July 2025	**40**	**1,481**	**1,521**
Additions	–	30	30
Disposals	–	–	–
Balance at 30 June 2026	**40**	**1,511**	**1,551**

	ACQUIRED SOFTWARE $000	DEVELOPED SOFTWARE $000	TOTAL $000
Accumulated amortisation and impairment losses			
Balance at 1 July 2024	**40**	**1,213**	**1,253**
Amortisation expense	–	121	121
Disposals	–	–	–
Impairment losses	–	–	–
Balance at 30 June 2025	**40**	**1,334**	**1,374**
Balance at 1 July 2025	**40**	**1,334**	**1,374**
Amortisation expense	–	91	91
Disposals	–	–	–
Impairment losses	–	–	–
Balance at 30 June 2026	**40**	**1,425**	**1,465**
Carrying amounts			
At 1 July 2024	–	268	268
At 30 June 2025	–	147	147
At 30 June 2026	**–**	**86**	**86**

There are no restrictions over the title of Te Māngai Pāho's intangible assets, nor are any pledged as security for liabilities.

11. Payables

ACCOUNTING POLICY

Short-term payables are recorded at the amount payable.

Breakdown of payables

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Exchange transactions		
Trade creditors	174	258
Accruals	26	38
Non exchange transactions		
GST payable	466	118
FBT Payable	3	2
PAYE Payable	2	4
Total payables	**671**	**420**

12. Employee entitlements

ACCOUNTING POLICY

Short-term employee entitlements

Employee benefits that are due to be settled within 12 months after the end of the period in which the employee provides the related service are measured based on accrued entitlements at current rates of pay. These include salaries and wages accrued up to balance date, annual leave earned but not yet taken at balance date.

A liability and an expense are recognised for bonuses where there is a contractual obligation or where there is past practice that has created a constructive obligation and a reliable estimate of the obligation can be made.

Breakdown of employee entitlements

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Current employee entitlements are represented by:		
Accrued salaries and wages	36	24
Annual leave	135	110
Total employee entitlements	**171**	**134**

13. Funding liabilities

ACCOUNTING POLICY

At the time projects are approved by the Board of Te Māngai Pāho and both parties have signed the contract, expenditure is charged against the current year's income and recorded as a liability. The liability is reduced as the funding recipient is paid according to the drawdown schedule specified in the funding contract. It is expected that the majority of these liabilities will be paid out over the next 12 months.

Breakdown of funding liabilities and further information

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Diverse Content	20,001	23,310
Māori Radio	1,358	2,548
Māori Music	654	998
Industry Support	145	1,442
Total funding liabilities	**22,158**	**28,298**

Movements for each class of liability are as follows:

2026	NOTES	DIVERSE CONTENT $000	MĀORI RADIO $000	MĀORI MUSIC $000	INDUSTRY SUPPORT $000	TOTAL $000
Balance at 1 July 2025		**23,310**	**2,548**	**998**	**1,442**	**28,298**
Additional funding allocated	5	47,518	13,230	726	2,752	64,226
Less: Attributable to NZ On Air 2025		(3,625)	–	–	–	(3,625)
Additional funding allocated	5	43,893	13,230	726	2,752	60,601
Amounts used		(47,118)	(14,420)	(1,035)	(4,039)	(66,612)
Unused amounts reversed		(84)	–	(35)	(10)	(129)
Balance at 30 June 2026		**20,001**	**1,358**	**654**	**145**	**22,158**
2025						
Balance at 1 July 2024		**23,309**	**5,936**	**842**	**2,170**	**32,257**
Additional funding allocated	5	47,613	13,230	1,063	5,447	67,353
Less: Attributable to NZ On Air		(3,999)	–	–	–	(3,999)
Additional funding allocated		43,614	13,230	1,063	5,447	63,354
Amounts used		(43,533)	(16,618)	(814)	(6,135)	(67,100)
Unused amounts reversed		(80)	–	(93)	(40)	(213)
Balance at 30 June 2025		**23,310**	**2,548**	**998**	**1,442**	**28,298**

14. Contingencies

CONTINGENT LIABILITIES

Te Māngai Pāho has no contingent liabilities (2025: $nil).

CONTINGENT ASSETS

Te Māngai Pāho has no contingent assets (2025: $nil).

15. Equity

ACCOUNTING POLICY

Equity is measured as the difference between total assets and total liabilities and comprises accumulated funds.

CAPITAL MANAGEMENT

Te Māngai Pāho's capital is its equity.

Te Māngai Pāho is subject to the financial management and accountability provisions of the Crown Entities Act 2004, which impose restrictions in relation to borrowings, acquisition of securities, issuing guarantees and indemnities, and the use of derivatives. All these provisions have been complied with during the year.

Te Māngai Pāho manages its equity as a by-product of prudently managing revenues, expenses, assets, liabilities, investments and general financial dealings, to ensure it effectively achieves its objectives and purpose, while remaining a going concern.

16. Related party transactions

Te Māngai Pāho is controlled by the Crown.

Related party disclosures have not been made for transactions with related parties that are within a normal supplier or client/recipient relationship and are on terms and conditions no more or less favourable than those that it is reasonable to expect Te Māngai Pāho would have adopted in dealing with the party at arm's length in the same circumstances.

Transactions with other government agencies, such as government departments and Crown entities, are not disclosed as related party transactions when they are on normal terms and conditions consistent with the normal operating arrangements between government agencies.

There were no transactions with any related party or government agency that did not come within the above criteria (2025: $nil).

Key management personnel compensation

Key management personnel includes all board members, the chief executive and five members of the senior management team.

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Salary and other short term employee benefits comprise:		
– Remuneration of board members	132	57
– Full time equivalent board members	0.5	0.5
– Remuneration of senior management team	1,053	999
– Full time equivalent senior management team members	6	6
Total key management personnel compensation	**1,185**	**1,056**
Total full-time equivalent personnel	**6.5**	**6.5**

The full-time equivalent for board members has been determined based on the frequency and length of board meetings and the estimated time for board members to prepare for meetings.

17. Financial instruments

FINANCIAL INSTRUMENT CATEGORIES

The carrying amounts of financial assets and liabilities in each of the financial instrument categories are as follows:

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Loans and receivables		
Cash and cash equivalents	33,144	33,938
Receivables	103	1,266
Investments – term deposits	-	-
Total loans and receivables	**33,247**	**35,204**
Financial liabilities measured at amortised cost		
Payables (excluding deferred revenue, taxes, payable and grants subject to conditions)	200	296
Funding provisions	22,158	28,298
Total financial liabilities measured at amortised cost	**22,358**	**28,594**

FAIR VALUE

All financial instruments are recognised in the statement of financial position at their carrying amounts and, because of the short-term nature of the financial instruments, these amounts are considered to be a reasonable approximation of their fair value.

There has been no change from the previous period in the method for determination of the fair values of financial instruments.

FINANCIAL INSTRUMENT RISKS

Te Māngai Pāho's activities expose it to a variety of financial instrument risks including market risk, credit risk and liquidity risk. Te Māngai Pāho has policies to manage these risks and seeks to minimise exposure from financial instruments. These policies do not allow transactions that are speculative in nature to be entered into.

Market risk

The only market risk that Te Māngai Pāho is subject to is interest rate risk. Interest rate risk is the risk that the fair value of, or cash flows from, financial instruments will fluctuate because of changes in market interest rates.

Te Māngai Pāho's exposure to fair value and cash flow interest rate risk is limited to its bank deposits. Interest rate risk is managed by having a spread of investment maturity dates, in order to limit exposure to short term interest rate movements.

Sensitivity analysis

As at 30 June 2026, if the floating interest rate on bank call deposits had been 100 basis points higher or lower, with all other variables held constant, the surplus/deficit for the year would have been $331,440 (2025: $339,380) higher or lower.

Credit risk

Credit risk is the risk that a third party will default on its obligation to Te Māngai Pāho, causing it to incur a loss.

Te Māngai Pāho is exposed to credit risk from cash and term deposits with banks, and from receivables.

The maximum credit exposure is the carrying amount in the statement of financial position.

Due to the timing of cash inflows and outflows, Te Māngai Pāho invests surplus cash with banks which are registered in New Zealand, and which have a minimum, AA- rating with Standard and Poor's or an A1 rating with Moody's.

There is no significant concentration of credit risk pertaining to accounts receivable.

No collateral or security is required to support financial instruments.

Credit quality of financial assets

The credit quality of financial assets is assessed by reference to Standard and Poor's credit ratings (if available) or to historical information about counterparty default rates:

	30 JUNE 2026 ACTUAL $000	30 JUNE 2025 ACTUAL $000
Counterparties with credit ratings		
Cash at bank and term deposits		
AA-	33,144	33,938
Total cash at bank and term deposits	**33,144**	**33,938**
Counterparties without credit ratings		
Receivables		
With no defaults in the past	103	1,266
Total Receivables	**103**	**1,266**

Liquidity risk

Liquidity risk represents Te Māngai Pāho's ability to meet its contractual obligations associated with financial liabilities.

Te Māngai Pāho evaluates its liquidity requirements on an on-going basis, by preparing monthly budget analysis which are used to coordinate the timing of investment maturity with payments due.

The table below analyses Te Māngai Pāho's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at balance date to the contractual maturity date. The amounts disclosed are the contractual undiscounted cash flow amounts.

	LESS THAN 6 MONTHS $000	BETWEEN 6 MONTHS AND 1 YEAR $000	BETWEEN 1 AND 5 YEARS $000
2026			
Payables (excluding deferred revenue, taxes payable and grants received subject to conditions)	200	-	-
2025			
Payables (excluding deferred revenue, taxes payable and grants received subject to conditions)	296	-	-

Te Māngai Pāho also has funding provisions of $22.158m at 30 June 2026 (2025: $28.298m).

Most of these payments will be made on the achievement of milestones or activities whose timing is not specified, rather than on contractual dates.

18. Post balance day events

There are no other subsequent events for 2026 (2025: $nil).

19. Explanation of major variances against budget

Explanations for significant variations from Te Māngai Pāho's budgeted figures in the Statement of Performance Expectations are as follows:

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Current assets were more than budgeted, by $13.2m, mainly due to timing of payments and investments.

Current liabilities were more than budgeted, by $3.7m, mainly due to the timing of payments.

Revenue exceeded budget by $0.9 million, driven by additional Matariki funding from the Ministry for Culture and Heritage.

Expenses were $2.9 million below budget, largely due to funding being held in preparation for the cessation of the $16 million time-limited funding in 2026/27.

STATEMENT OF CASH FLOWS

The increase in cash and cash equivalents compared with budget was mainly driven by higher cash on hand at year end than anticipated.

Appendix 1 – Statutory remuneration disclosures

In 2025/26, 11 employees received total remuneration in excess of $100,000. Their remuneration bands are as follows:

	2026 NUMBER OF EMPLOYEES	2025 NUMBER OF EMPLOYEES
Total remuneration paid or payable:		
$100,000–$110,000	2	3
$110,001–$120,000	2	–
$120,001–$130,000	–	–
$130,001–$140,000	–	1
$140,001–$150,000	2	3
$150,001–$160,000	2	1
$160,001–$170,000	1	1
$170,001–$180,000	1	–
$180,001–$190,000	–	–
$200,001–$210,000	–	–
$240,001–$250,000	–	1
$250,001–$260,000	1	–
Total employees	**11**	**10**

During the year ended 30 June 2026 no employee received compensation and other benefits in relation to cessation (2025: $nil).

The total value of remuneration paid or payable to each board member during the year was as follows:

	2026 ACTUAL $000	2025 ACTUAL $000
Reikura Morgan (Chair)	38	–
Kingi Kiriona (Deputy Chair)	21	–
Tamalene Painting	21	11
Brian Morris	21	10
Erana Reedy	20	2
Eruera Tarena (Resigned 30/9/25)	7	28
Paraone Kohipō (Resigned 30/9/25)	4	6
Total board fees	**132**	**57**

No payment was made to the independent chair of the Audit and Risk Committee during the financial year (2025: $nil).

Employer's Liability insurance cover was held during the financial year in respect of the liability or costs of Board members and employees.

No Board members received compensation or other benefits in relation to cessation (2025: $nil).

Te Pūrongo a te Kaitātari Kaute Motuhake
Independent Auditor's Report

The Audit Office
Te Mana Arotake

To the readers of the financial statements and the performance information of Te Reo Whakapuaki Irirangi for the year ended 30 June 2026

The Auditor-General is the auditor of Te Reo Whakapuaki Irirangi (Te Māngai Pāho). The Auditor-General has appointed me, Fiona Elkington, using the staff and resources of Te Mana Arotake, to carry out the audit of the financial statements and performance information on his behalf.

Opinion

We have audited:

- the financial statements of Te Māngai Pāho that comprise the statement of financial position as at 30 June 2026, the statement of comprehensive revenue and expenses, statement of changes in equity, and statement of cash flows for the year ended on that date and the notes to the financial statements that include accounting policies and other explanatory information on pages 55 to 74; and
- the performance information that consists of the statement of performance for the year ended 30 June 2026 on pages 36 to 51 and the end-of-year performance information for the appropriation for the year ended 30 June 2026 on pages 48 to 49.

In our opinion:

- The financial statements of Te Māngai Pāho present fairly, in all material respects, its financial position as at 30 June 2026, and its financial performance and cash flows for the year then ended, in accordance with Public Benefit Entity Standards.
- The performance information is appropriate and meaningful and prepared in accordance with the measurement bases or evaluation methods of Te Māngai Pāho and Public Benefit Entity Standards, and presents fairly, in all material respects:
  - the service performance of Te Māngai Pāho and actual revenue and expenses for each reportable class of outputs for the year ended 30 June 2026 compared to the forecast standards and budgets included in the statement of performance expectations for the year, and
  - what has been achieved with the appropriation, and the actual expenses or capital expenditure incurred in relation to the appropriation for the year ended 30 June 2026.

Basis for our opinion

We carried out our audit in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards, which incorporate the Professional and Ethical Standards, the International Standards on Auditing (New Zealand), and New Zealand Auditing Standard 1 (Revised): *The Audit of Service Performance Information* issued by the New Zealand Auditing and Assurance Standards Board. Our responsibilities under those standards are further described in the *Responsibilities of the auditor* section of our report.

We have fulfilled our responsibilities in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Responsibilities of the Board for the financial statements and the performance information

The Board is responsible on behalf of Te Māngai Pāho for preparing financial statements and performance information that are fairly presented and comply with Public Entity Standards.

This includes:

- the selection of elements/aspects of service performance, performance measures and/or descriptions, and measurement bases or evaluation methods to enable the presentation of service performance information that is appropriate and meaningful; and
- the preparation of a statement of performance, in accordance with the measurement bases or evaluation methods of Te Māngai Pāho, that provides an appropriate and meaningful basis to enable readers to assess what has been achieved for the year.

The Board is also responsible for the preparation of end-of-year performance information for an appropriation that is prepared in accordance with the entity's measurement bases or evaluation methods and complies with Public Benefit Standards.

The Board is responsible for such internal control as it determines is necessary to enable them to prepare financial statements and performance information that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements and performance information, the Board is responsible on behalf of Te Māngai Pāho for assessing its ability to continue as a going concern. The Board is also responsible for disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting, unless there is an intention to merge or to terminate the activities of Te Māngai Pāho, or there is no realistic alternative but to do so.

The Board's responsibilities arise from the Crown Entities Act 2004 and the Public Finance Act 1989.

Responsibilities of the auditor for the audit of the financial statements and the performance information

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements and performance information, as a whole, are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit carried out in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements are differences or omissions of amounts or disclosures, and can arise from fraud or error. Misstatements are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the decisions of readers, taken on the basis of the financial statements and performance information.

For the budget information reported in the financial statements and the performance information, our procedures were limited to checking that the information agreed to the statement of performance expectations of Te Māngai Pāho for the year ending 30 June 2026.

We did not evaluate the security and controls over the electronic publication of the financial statements and the performance information.

As part of an audit in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. Also:

- We identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements and performance information, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- We obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of internal control within Te Māngai Pāho.
- We evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Board.
- We obtain an understanding of the process applied by Te Māngai Pāho to select its elements/aspects of service performance, performance measures and/or descriptions and the measurement bases or evaluation methods.
- We evaluate whether:
  - the selection of elements/aspects of service performance, performance measures and/or descriptions and measurement bases or evaluation methods present an appropriate and meaningful assessment of the entity's service performance; and
  - the performance information is prepared in accordance with the measurement bases or evaluation methods of Te Māngai Pāho, and presents fairly, in all material respects, in accordance with Public Benefit Standards, what has been achieved with the appropriation, and for each class of reportable outputs;
    - the actual performance of Te Māngai Pāho as compared with the forecast standards of performance included in the statement of performance expectations of Te Māngai Pāho for the financial year; and
    - the actual revenue earned and output expenses incurred as compared to the expected revenues and the proposed output expenses included in the statement of performance expectations of Te Māngai Pāho for the financial year.
- We conclude on the appropriateness of the use of the going concern basis of accounting by the Board and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Board's ability to continue as a going concern. If we

conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the information we audited or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Board to cease to continue as a going concern.

- We evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements and the performance information, including the disclosures, and whether the financial statements and performance information represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the Board regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Our responsibilities arise from the Public Audit Act 2001.

Other information

The Board is responsible for the other information. The other information comprises all of the information included in the annual report, but does not include the financial statements, the performance information consisting of the statement of performance and the end-of-year performance information for appropriations, and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements and the performance information does not cover the other information and we do not express any form of audit opinion or assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements and the performance information, our responsibility is to read the other information. In doing so, we consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements and the performance information or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated. If, based on our work, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Independence

We are independent of the Board in accordance with the Auditor-General's Auditing Standards, which incorporate the independence requirements of Professional and Ethical Standard 1: *International Code of Ethics for Assurance Practitioners (including International Independence Standards) (New Zealand)* as applicable for audits of public interest entities issued by the New Zealand Auditing and Assurance Standards Board.

For the year ended 30 June 2026 and subsequently, a member of the Audit and Risk Committee, of Te Māngai Pāho is a member of the Auditor-General's Audit and Risk Committee. The Auditor-General's Audit and Risk Committee does not assume any of the management functions of Te Mana Arotake. There are appropriate safeguards to reduce any threat to auditor independence, as a member of the Auditor-General's Audit and Risk Committee (when acting in this capacity) has no involvement in, or influence over, the audit of Te Māngai Pāho.

Other than in our capacity as auditor, we have no relationship with, or interests in, Te Māngai Pāho.



Fiona Elkington

Te Mana Arotake

On behalf of the Auditor-General

Wellington, New Zealand

30 October 2026

04

Funding Allocations

Ngā Tohanga Pūtea



Thrifting Aotearoa, Mahi Tahi Media Limited

Ngā Pūtea Kaupapa Pāho Kanorau
Diverse Content Funding

PROVIDER	TITLE	AMOUNT	NUMBER OF EPISODES AND DURATION	TOTAL DURATION (MINS)	PRIMARY PLATFORM
787 Media Limited	DOV: This is Home	$11,741	6 × 24 minutes	168	Māori+, Whakaata Māori
89 Limited	Chat Her Up	$320,985	8 × 6 minutes	48	Māori+, Whakaata Māori
Adrenalin Limited	Nohinohi	$299,625	12 × 2.5 minutes	30	YouTube
Aotearoa Media Collective Limited	Mata Season 4	$469,335	4 × 30 minutes + 20 × 26 minutes	640	RNZ
Aotearoa Media Collective Limited	Run It Straight: Russell Packer's Story (working title)	$405,055	1 × 44 minutes	44	TVNZ+
Arataua Limited	Haka Yarns	$390,024.19	17 × 40 minutes	680	YouTube
Arataua Limited	Let's Talk About Ai Season 3	$496,896.19	30 × 5–8 minutes	240	Instagram
Arataua Limited	Something for the People Season 5	$540,305	52 × 15 minutes	780	YouTube
Arataua Limited	Te Boil Up	$370,667.50	1 × 54 minutes + 3 × 3 minutes + 9 × 6–7 minutes + 16 × 1–2 minutes	133	Māori+, Whakaata Māori
Arataua Limited	Te Nūtube Season 6	$600,117.42	20 × 6 minutes	120	YouTube
Ata Limited	Ki Te Kaupapa	$320,000	76 × 1 minute	76	Other
Ata Limited	Mānawatia a Matariki 2026	$386,746	10 × 3 minutes + 40 × 1–2 minutes	70	Instagram
Ata Limited	Māoridom	$184,925	10 × 3 minutes	30	Instagram
Ata Limited	Reo Anxiety Season 2	$430,560	12 × 6 minutes + 12 × 2 minutes	96	Instagram
Awa Films Limited	Kapa Haka Kids	$15,000	6 × 22 minutes	132	TVNZ+, TVNZ 2
Awa Films Limited	KIRI	$435,884	10 × 3 minutes	30	TikTok
Black Pearl Limited	Te Ao with Moana	$622,500	30 × 26 minutes	780	Māori+, Whakaata Māori

PROVIDER	TITLE	AMOUNT	NUMBER OF EPISODES AND DURATION	TOTAL DURATION (MINS)	PRIMARY PLATFORM
Black Pearl Limited	Waha-Pāpā	$80,000	10 × 10 minutes	100	RNZ
Blackout Media Limited	Waiwaiā	$299,958.70	32 × 3 minutes	96	TikTok
Caravan Carpark Films Limited	Nothing Bad Happens Here (Development)	$15,000	6 × 22.5 minutes	135	TVNZ+
Cinco Cine Film Productions Limited	Pūkana 2026	$900,000	220 × 5 minutes	1,100	Māori+, Whakaata Māori
Cinco Cine Film Productions Limited	Waitangi 2026 | Kei ō Ringa	$162,500	1 × 180 minutes	180	Māori+, Whakaata Māori
GFC (KM) Limited	Ka Mate	$100,000	1 × 95 minutes	95	Other
Great Southern Television Limited	The Casketeers Life and Death Around the Globe Season 2	$650,254	5 × 44 minutes	220	TVNZ+, TVNZ 1
Great Southern Television Limited	The Hui Season 11	$364,000	32 × 28 minutes	896	Stuff
Haka Boy Films Limited	Hinekura ki te Ao	$299,853	15 × 5 minutes	75	Māori+, Whakaata Māori
Hikoi NZ Limited	Hunting Aotearoa Season 20	$695,000	10 × 23 minutes	230	TVNZ+, TVNZ Duke
Hikoi NZ Limited	Ngau Tuarā Season 2	$671,070	10 × 23 minutes	230	Māori+, Whakaata Māori
HiMama Limited	Dead Ahead Season 2	$1,449,496	6 × 22.5 minutes	135	TVNZ+
Hiwa Productions Limited	Waiata Anthems: Te Awenga o te Reo	$573,000	37 × 3–5 minutes	150	TikTok, YouTube
Intelligent Horiz Limited	Kei Whati	$406,457.50	15 × 8 minutes	120	YouTube
Intelligent Horiz Limited	Mahi Tika Ana! Season 2	$299,962.30	10 × 10 minutes	100	Māori+, Whakaata Māori
Jack Media Limited	Cool Kids Only	$12,500	6 × 10 minutes	60	RNZ
Kahawai Productions Limited	Matariki Herenga Waka	$440,000	1 × 180 minutes	180	Māori+, Whakaata Māori

PROVIDER	TITLE	AMOUNT	NUMBER OF EPISODES AND DURATION	TOTAL DURATION (MINS)	PRIMARY PLATFORM
Kapu Ti Productions Limited	Get Your Leg Over	$515,515	8 × 26 minutes, 40 × 1–2 minutes	248	Māori+, Whakaata Māori
Kura Productions Limited	Moemoeā (Development)	$30,000	10 × 60 minutes	600	
Kura Productions Limited	Nā Wai i Teka? Season 5	$450,000	40 × 45 minutes	1,800	Facebook, YouTube
Kura Productions Limited	Okaiau	$300,000	13 × 2 minutes	260	RNZ
Kura Productions Limited	Puna (Development)	$15,000	3 × 20 minutes	60	TVNZ+
Kura Productions Limited	Raupā (Development)	$15,000	6 × 22 minutes	132	Māori+, Whakaata Māori
Kura Productions Limited	Te NGz Season 3	$400,000	12 × 12 minutes	144	Facebook, YouTube
Mahi Tahi Media Limited	All Gear No Idea Season 4	$400,000	48 × 2 minutes	96	TikTok
Mahi Tahi Media Limited	Huiki Haere Season 2	$400,000	10 × 10 minutes	100	Māori+, Whakaata Māori
Mahi Tahi Media Limited	Māngai	$365,000	8 × 8 minutes + 24 × 1 minute	88	YouTube
Mahi Tahi Media Limited	Ngā Kupe o Aotearoa	$775,000	5 × 22 minutes	110	RNZ
Mahi Tahi Media Limited	Ohinga Season 6	$690,000	30 × 5 minutes + 25 × 2 minutes + 40 × 1.5 minutes	260	Instagram
Mahi Tahi Media Limited	Te Wiki o Te Reo Māori 2026	$494,000	25 × 2 minutes + 26 × 30 seconds	63	Instagram
Mahi Tahi Media Limited	Thrifting Aotearoa	$300,000	24 × 2 minutes	48	TikTok
Mahi Tahi Media Limited	Wharekura	$7,500	8 × 12 minutes	96	Māori+, Whakaata Māori
Mako Media Limited	Haka Life – Te Mana Kuratahi	$519,840.96	50 × 1.5 minutes	65	TikTok
Mako Media Limited	Hakapapa – Connection Through Haka	$500,000	48 × 1 minute + 24 × 30 seconds	60	Instagram, TikTok

PROVIDER	TITLE	AMOUNT	NUMBER OF EPISODES AND DURATION	TOTAL DURATION (MINS)	PRIMARY PLATFORM
Mako Media Limited	Kerewa Tiki	$522,687	15 × 5 minutes	75	Māori+, Whakaata Māori
Mako Media Limited	Living Rangiriri	$499,667.40	7 × 10 minutes	70	Māori+, Whakaata Māori
Mako Media Limited	Tāera Haka	$594,364.20	58 × 1.5 minutes	87	TikTok
ManiaTai Limited	Tuia	$494,620			Facebook, Instagram, Iwi Radio
Māori Television Service	Kapa Haka Regionals 2026	$450,000	100 × 26 minutes	260	Māori+, Whakaata Māori
Māori Television Service	Te Iho – He Pātaka Kōrero ā-Motu	$1,500,000			Other
Māori Television Service	Te Mana Kuratahi 2025	$150,000	63 × 26 minutes	1,638	Māori+, Whakaata Māori
Mātahi Media Limited	Matariki Matarau	$310,793.50	8 × 8 minutes + 16 × 1 minute	80	Māori+, Whakaata Māori
Matapihi Limited	Tamariki Taiao	$300,000	10 × 10 minutes	100	Māori+, Whakaata Māori
Mauri Media Limited	Under The Whāriki Season 3	$313,296	20 × 30 minutes	600	Māori+, Whakaata Māori
Mauri Media Limited	The Wāhine Show	$180,295	10 × 15 minutes	150	Māori+, Whakaata Māori
MetService	MetService Real Time Cloud Cover Forecasts for Matariki	$35,000			Other
Miro Productions Limited	End of The Valley Season 2 – The Price of Tomorrow	$1,360,618	6 × 26 minutes	156	Māori+, Whakaata Māori
Moana Communications	Tai Pari Tai Timu	$200,000	336 × 360 minutes + 48 × 60 minutes	123,840	Iwi Radio
Muck Around Media Limited	The Mish Aotearoa	$160,000	10 × 15 minutes	150	YouTube
Onewa Media Limited	Korokī	$298,006	9 × 5 minutes	45	Instagram
Onewa Media Limited	Ngutungutu – Chuck it in the Chat (Development)	$30,000	8 × 3 minutes	24	Instagram

PROVIDER	TITLE	AMOUNT	NUMBER OF EPISODES AND DURATION	TOTAL DURATION (MINS)	PRIMARY PLATFORM
Pango Productions Limited	Marae 2026	$1,500,000	30 × 29 minutes	1,015	TVNZ+, TVNZ 1, Facebook
Pango Productions Limited	National Treasures Season 3	$1,200,000	4 × 44 minutes	176	TVNZ+, TVNZ 1
Pango Productions Limited	Wolf of the West	$710,597	6 × 22.5 minutes	135	TVNZ+, TVNZ Duke
Puna Awarau Limited	Tamariki Taiao	$230,000	15 × 2–4 minutes	30–60	TikTok
Scottie Douglas Productions Limited	Waka Huia 2026	$750,000	30 × 29 minutes	870	TVNZ+, TVNZ 1
Scottie Douglas Productions Limited	Wild Kai Legends Season 6	$714,000	10 × 23 minutes	230	TVNZ+, TVNZ Duke
Studio Butter Limited	HĀKARI	$291,785	5 × 15 minutes	75	TikTok
Table 1 Limited	Te Kāpehu a Mata	$434,000	8 × 5 minutes	40	Other
Takitini Productions Limited	Morning to Moonlight	$150,000	8 × 15 minutes	120	Other
Te Imurangi Limited	Homesteads Season 3	$522,000	8 × 30 minutes	240	Māori+, Whakaata Māori
Te Imurangi Limited	DOV: Hato Tīpene – A Legacy Reborn	$44,752	1 × 60 minutes	60	Māori+, Whakaata Māori
Te Noni Limited	Ruku 2026	$600,000	5 × 45 minutes	225	Facebook, Instagram, Iwi Radio
Te Pūrongo Productions Limited	Reo Journeys: Te Pou Herenga Tai	$159,952	5 × 45 minutes	225	RNZ
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Taiuru 2026	$600,000	752 × 4 minutes	3,008	YouTube, Facebook, Iwi Radio
Te Reo Irirangi o Te Hiku o Te Ika Incorporated	Te Kūkupa 2026	$765,000	240 × 3 minutes	720	Facebook, Instagram, Iwi Radio

PROVIDER	TITLE	AMOUNT	NUMBER OF EPISODES AND DURATION	TOTAL DURATION (MINS)	PRIMARY PLATFORM
Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi	Pūkāea 2026	$1,000,000	350 × 3 minutes	1,050	Facebook, Instagram, Iwi Radio
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Taioro 2026	$850,000	240 × 3 minutes	720	Facebook, Instagram, Iwi Radio
Te Rūnanga o Ngāi Tahu (trading as Tahu FM)	Tahu News 2026	$600,000	240 × 3 minutes	720	Facebook, Instagram, Iwi Radio
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Aukaha – Te Tai Pūkōrero 2026	$1,000,000	1256 × 3 minutes	3,768	Facebook, Instagram, Iwi Radio
Television New Zealand Limited	Te Karere 2026	$1,000,000	231 × 22.5 minutes	5,197.5	TVNZ+, TVNZ 1
Tipi Haere Productions Limited	Missions with Te Maire Martin	$293,200	8 × 12 minutes	96	Māori+, Whakaata Māori
Toimatarau Limited	Ngāti Whakaue – The Road to Te Matatini	$330,000	6 × 18 minutes	108	Māori+, Whakaata Māori
Tutu Productions Limited	Whare kōrero	$800,000	50+ × 2 minutes	120	Instagram
Tuwhakairiora Limited	Full-Time Fan	$305,000	30 × 1.5 minutes	45	Instagram
Tuwhakairiora Limited	Matariki Herenga Waka – Matariki For Everyone	$465,185	30 × 1.5 minutes	45	Instagram
UMA Broadcasting Limited	Waatea News (Jan-Mar 2026)	$300,000			Iwi Radio
UMA Broadcasting Limited	Waatea News (July-Dec 2025)	$567,000			Iwi Radio
Velvet Stone Media Limited	Hinemoa (Development)	$15,000	1 × 90 minutes	90	Māori+, Whakaata Māori
Velvet Stone Media Limited	Life's a Truffle	$400,000	10 × 6 minutes	60	Māori+, Whakaata Māori
Total allocated		**$43,893,091.86**			
Budget		**$44,429,000**			

Ngā Pūtea Reo Irirangi Māori
Māori Radio Funding

PROVIDER	TITLE	AMOUNT
Ātiawa Toa FM Limited	Iwi Platform (2025–2026) – Ātiawa Toa FM	$630,000
Kia Ora FM 89.8 Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Kia Ora FM	$630,000
Moana Communications	Iwi Platform (2025–2026) – Moana Radio	$630,000
Ngāti Hine Limited	Iwi Platform (2025–2026) – Ngāti Hine FM	$630,000
Radio Ngāti Porou Charitable Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Radio Ngāti Porou	$630,000
Te Nehenehenui Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Maniapoto FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Ngāti Raukawa	Iwi Platform (2025–2026) – Raukawa Vibes	$630,000
Te Reo Irirangi o Pare Hauraki	Iwi Platform (2025–2026) – Ngā Iwi FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Taranaki Charitable Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Te Korimako o Taranaki 94.8	$630,000
Te Reo Irirangi o Te Arawa Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Te Arawa FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Te Hiku o Te Ika Incorporated	Iwi Platform (2025–2026) – Te Hiku 97.1 FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Te Mānuka Tūtahi	Iwi Platform (2025–2026) – Tumeke FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Te Upoko o Te Ika Trust Incorporated	Iwi Platform (2025–2026) – Te Upoko o Te Ika	$630,000
Te Reo Irirangi o Tūranganui-a-Kiwa Limited	Iwi Platform (2025–2026) – Tūranga FM	$630,000
Te Reo Irirangi o Whanganui Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Awa FM	$630,000
Te Reo o Ngāti Kahungunu Incorporated	Iwi Platform (2025–2026) – Radio Kahungunu	$630,000
Te Rūnanga o Ngāi Tahu (trading as Tahu FM)	Iwi Platform (2025–2026) – Tahu FM	$630,000
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Iwi Platform (2025–2026) – Tainui Live	$630,000
Te Whare Awhina o Te Iwi Community Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Tautoko FM	$630,000
Tūwharetoa FM Charitable Trust	Iwi Platform (2025–2026) – Tūwharetoa FM	$630,000
UMA Broadcasting Limited	Iwi Platform (2025–2026) – Radio Waatea	$630,000
Total allocated		**$13,230,000**
Budget		**$13,230,000**

Ngā Pūtea Waiata Māori
Māori Music Funding

PROVIDER	TITLE	ARTIST	AMOUNT
Aja Wairere Ropata	E ua e te ua	Aja	$10,000
Archangel Entertainment Limited	Kapo Whetū	Kings	$50,032.50
Dallas Reti-Taukiri	Maui	Dally	$10,000
Faith Henare-Stewart	Toitū Te Tīriti	Te Kurahuia	$10,000
Hoeata Maxwell-Blake	Kia mau te ata	Hops	$10,000
Hope Fuimaono	Hina	HOPE	$10,000
Hums Entertainment Ltd	Wainene	Hamo Dell	$10,000
IA Music Limited	Whakakai Marihi	IA	$10,000
KogChief Limited	Tino Kino	Uncles x Hohua Sta	$10,000
Mohi Allen	Māori Kid Meets World	MOHI	$50,000
Nganeko Eriwata	Taihoronuku (No Seabed mining)	Nganeko	$10,000
Niccolo Piccolo Limited	Niccolo Piccolo	Niccolo Piccolo	$44,331.50
NZ On Air	Waiata Takitahi 2025	18 Artists	$105,000
Precise Digital Limited	Te Puni Tika	Various	$25,500
Raquel Abolins-Reid	Pa Ina Ina	Riiki Reid	$10,000
Taaj Te Hauroamairangi Robert Taare Tawhara	Mō Rātou Mā	Zentarge	$10,000
Tauripua Creations Limited	Kōkōuri x Hoata/ Kōkōuri x Whiro/ Kōkōuri x Mutuwhenua	Whirimako Black, Naia, Chey Milne, Kiwa, Jordyn with a Why, Pere Wihongi, Rei, Hamiora Tuari, Majic Paora, Tuakoi, Shelby Te Ua, Tuakoi Ohia, Seth Haapu	$45,025

PROVIDER	TITLE	ARTIST	AMOUNT
Te Moananui-ā-Kiwa Karatea-Goddard	Mumura	Te Kiwa	$10,000
Te Pononga Tamati-Elliffe	Te Repo	Kommi	$50,000
Tuwhakairirangi Limited	Love Letters EP	Hera	$50,000
Tuwhakairirangi Limited	Nama Tahi	TAWAZ x Te Wehi	$10,000
Tuwhakairirangi Limited	ORO MĀORI: Wānanga Waiata R&B Soul	TAWAZ	$45,784
Tuwhakairirangi Limited	Tuituia Rā	TAWAZ, Chris Tamwoy, Mārei	$10,000
Tuwhakairirangi Limited	Turituri Warawara	Rani, TAWAZ	$10,000
Whitumecca Limited	Aio	Nikau Grace	$10,000
Whitumecca Limited	Manawa Raiona	Brutha Rodz	$10,000
Wirihana Nikora	Oro Kura Roa 2026	Chase Woods	$90,000
Total allocated			**$725,673**
Budget			**$800,000**

Ngā Pūtea Tautoko ā-Ahumahi
Industry Support Funding

PROVIDER	TITLE	AMOUNT
Alisa Murray	Audience & Marketing Workshops for Te Māngai Pāho	$12,240
Aotearoa Media Collective Limited	Suffragist Project	$40,750
APRA New Zealand Limited	APRA Silver Scroll Awards Kaitito Kaiaka 2025	$20,000
APRA New Zealand Limited	APRA Silver Scroll Awards Kaitito Kaiaka 2026	$20,000
APRA New Zealand Limited	Music Royalty Licence Fees 2025–2026	$135,607.50
Audio Video Consulting Group Limited	Burli Newsroom Hub Service – Te Puna Kōrero 2025–2026	$126,612
Audio Video Consulting Group Limited	Distribution Services, Te Paerangi 2025–2026	$721,058
Big Screen Symposium Limited	Big Screen Symposium 2026	$25,000
Brown Sugar Apple Grunt Productions Limited	Tangata Pai at HIFF 2025	$24,659
Connected Media Charitable Trust	Day One Hāpai te Haeata 2026	$70,000
Creative Capital Arts Trust	CubaDupa 2026 – Ngā Toi Māori o Te Aro stage	$40,000
Ingot Films Limited	Ngā Tohu Reo: Creating Māori concept signs in conjunction with Aotearoa's screen industry	$25,000
J & A Productions Limited	New Zealand Screen Awards 2026	$35,000
JPF Films Limited	Whakapakari Hononga Kiriata mā te Arataki me te Reo Turi: Bridging Māori Sign Communication in Film	$25,000
Ka Korokī Ka Maranga | Māori Music Industry Collective	Ka Korokī Ka Maranga | Māori Music Industry Collective – Annual Programme	$125,000
Kauwaka Limited	Toitū Te Reo 2025	$50,000

PROVIDER	TITLE	AMOUNT
Māoriland Charitable Trust	Māoriland Film Festival 2026	$40,000
Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa	Taikura Kapa Haka 2026	$25,000
Newtown Festival Trust	Newtown Festival 2026 – Tangata Whenua Stage	$25,000
Ngā Aho Whakaari Māori In Screen Production Incorporated	Administration (NAW)	$150,000
Ngā Aho Whakaari Māori In Screen Production Incorporated	Aho Shorts Production 2025–2026	$115,000
Radio Broadcasters Association Incorporated	NZ Radio & Podcast Awards 2026	$3,000
Recorded Music New Zealand Limited	Aotearoa Music Awards 2026	$80,000
Recorded Music New Zealand Limited	Radio Distribution Licence Fees 2025–2026	$165,375
Reon Bell	Major Māori Mixtape Season 4	$25,000
SRN Charitable Trust	The Aotearoa Alternative Awards 2025	$7,500
Te Taura Whiri i te Reo Māori	Ngā Tohu Reo Māori 2025	$25,000
Te Whakakitenga o Waikato Incorporated (trading as Tainui Live)	Te Tangihanga o Te Arikinui Taa Tumu Te HeuHeu	$25,000
Te Whakaruruhau o Ngā Reo Irirangi Māori Incorporated	Administration (WHA) 2025–2026	$150,000
Te Whare Wananga o Awanuiārangi	Iwi Radio Training Services 2025–2026	$210,000
Television New Zealand Limited	Matariki Advertising Campaign 2026	$200,000
Women in Film and Television (NZ) Incorporated	WIFT Awards 2026	$10,000
Total allocated		**$2,751,801.50**
Budget		**$5,000,000**

Te Rārangi Whakapānga Directory

Ngā Kaimahi – Our Staff

Te Māngai Pāho has a small team of kaimahi, with offices in Wellington and Auckland.

This year, Te Māngai Pāho welcomed Stephanie Fong and Whata Wanakore into the team, both joining the Hua Waihanga Team as Content Advisors. Joel Rudolph also joined the Whiringa Team as a Funding Advisor to cover parental leave.

Kaihautū – Chief Executive
Larry Parr ONZM
Ngāti Raukawa, Muaūpoko

—

Kaiāwhina – Executive Assistant
Materia Hutana
Kāi Tahu, Ngāti Kahungunu ki Wairarapa, Te Rarawa

Hautū Te Hāpai Ō – Finance, HR and Strategy Manager
Wi-Tako Love
Te Ātiawa, Ngāti Kahungunu, Ngāti Mutunga, Ngāi Tahu

—

Kaikaute – Corporate Accountant
Bradley Barber-Hyland
Ngāpuhi, Te Rarawa, Ngāi Tahu

Hautū Te Hiringa – Systems, Reporting and Data Manager
Ruiha Anderson
Ngāti Hako, Ngāti Maniapoto, Ngāti Whakaue

—

Kaitātari – Data and Insights Analyst
Aperahama Simcock
Ngāti Porou

Hautū Te Hua Waihanga – Content Manager
Nadia Marsh
Ngāti Raukawa, Ngāti Maniapoto, Te Rarawa

—

Kaihāpai Te Hua Waihanga – Senior Content Advisor
Carl Goldsmith
Ngāti Porou, Te Aitanga-a-Māhaki, Ngāti Kahungunu, Rangitāne, Ngāti Apa

—

Kaihāpai Te Hua Waihanga – Senior Content Advisor
Juneea Silbery (parental leave until July 2026)
Te Rarawa, Ngāti Maniapoto, Ngāi Tahu

—

Kaihāpai Te Hua Waihanga – Senior Content Advisor
Stephanie Fong
Te Rarawa, Te Aupōuri, Te Hikutū

—

Kaihāpai Te Hua Waihanga – Senior Content Advisor
Whata Wanakore
Ngāti Maniapoto, Waikato, Ngāti Kahungunu ki Te Wairoa, Te Whakatōhea

Hautū Te Toko Kōrero – Communications Manager
Jess Tawhiri
Ngāi Tahu, Ngāti Kahungunu

Hautū Te Whiringa – Funding Manager
Ruth Katene
Ngā Rauru, Ngāti Ruanui, Ngāruahine

—

Kaitūhono – Funding Advisor
Moana Marsh
Ngāti Raukawa, Ngāti Maniapoto

—

Kaitūhono – Funding Advisor
Ngamako Toroa Pomana (parental leave until September 2026)
Ngāi Tāmanuhiri, Ngāti Porou

—

Kaitūhono – Senior Funding Advisor
Rochelle Powers
Ngāti Maniapoto, Ngāti Kahungunu

—

Kaitūhono – Funding Advisor
Caitlin Tapa-Hirini
Te Āti Haunui-a-Pāpārangi, Tūhoe, Ngāti Koata

—

Kaitūhono – Funding Advisor
Joel Rudolph (parental leave cover)
Ngāpuhi, Te Āti Haunui-a-Pāpārangi, Te Iwi Mōrehu, Ngāi Tahu


Te Māngai Pāho